MANUAL DE EMPLEO

CITROËN GRAND C4 PICASSO
CITROËN C4 PICASSO

CITROËN

MANUAL DE EMPLEO EN INTERNET

CITROËN le permite consultar on-line, de manera gratuita y sencilla, la documentación de a bordo de su vehículo y acceder al historial y a la información más reciente.

CITROËN SERVICE
http://service.citroen.com

Conéctese a **http://service.citroen.com**:

1 | Seleccione el idioma.

2 | Pinche en el vínculo de la zona "Acceso particulares" para consultar la documentación de a bordo; se abrirá una pestaña dándole acceso a los manuales de empleo.

3 | Seleccione su vehículo y elija la silueta y la fecha de edición del manual.

4 | Por último, pinche en el apartado que le interese.

Atención:

Cada vehículo lleva sólo una parte del equipamiento descrito en este documento, en función del nivel de acabado, la versión y las características específicas del país de comercialización.

El montaje de un equipamiento o de un accesorio eléctrico no recomendado por CITROËN puede provocar una avería en el sistema electrónico del vehículo. Tenga en cuenta esta particularidad y póngase en contacto con un representante de la marca CITROËN para que le muestre los equipamientos y accesorios recomendados.

Leyenda:

advertencias de seguridad

contribución a la protección de la naturaleza

reenvío a la página indicada

CITROËN presenta, en todos los continentes,

una amplia gama

que alía tecnología y espíritu de innovación permanente

para un enfoque moderno y creativo de la movilidad.

Gracias y enhorabuena por su elección.

Al volante de su nuevo vehículo,

conocer todos los equipamientos,

mandos y reglajes

hace más confortables y agradables

sus desplazamientos, sus viajes.

¡Buen viaje!

ÍNDICE

TOMA DE CONTACTO 4 ➔ 30

- Eco-conducción 29

I - CONTROL DE MARCHA 31 ➔ 44

- Cuadros de a bordo 31
- Testigos 33
- Indicadores 42

II - PANTALLAS MULTIFUNCIÓN 45 ➔ 55

- Pantalla monocroma A 45
- Pantalla monocroma C 47
- Pantalla a color (MyWay) 50
- Pantalla a color (NaviDrive) 52
- Ordenador de a bordo 53

III - CONFORT 56 ➔ 77

- Ventilación 56
- Aire acondicionado manual 58
- Aire acondicionado automático 60
- Ambientador 65
- Asientos delanteros 67
- Asientos traseros 70
- Modularidad de los asientos 75
- Retrovisores 76
- Reglaje del volante 77

IV - APERTURA Y CIERRE 78 ➔ 93

- Llave con mando a distancia 78
- Arranque del vehículo 81
- Alarma 84
- Elevalunas 86
- Puertas 88
- Maletero 90
- Luneta trasera abrible 90
- Techo acristalado panorámico 91
- Depósito de carburante 92

V - VISIBILIDAD 94 ➔ 104

- Mandos de luces 94
- Luces de diodos 96
- Luces diurnas 96
- Encendido automático de las luces 97
- Reglaje de los faros 98
- Alumbrado direccional 99
- Mandos de limpiaparabrisas y limpialuneta 100
- Barrido automático 101
- Luces de techo 103
- Iluminación ambiental 104

VI - ACONDICIONAMIENTOS 105 ➔ 116

- Acondicionamiento interior 105
- Guantera 106
- Alfombrillas 108
- Acondicionamiento del maletero 111
- Red de retención de equipaje 115
- Linterna 116

VII - SEGURIDAD DE LOS NIÑOS117 ➔ 125

- Asientos para niños 117
- Asientos infantiles ISOFIX 122
- Seguro para niños 125

ÍNDICE

VIII - SEGURIDAD 126 ➔ 138

- Indicadores de dirección 126
- Señal de emergencia 126
- Claxon 126
- Detección de subinflado 127
- Sistemas de asistencia a la frenada 128
- Sistemas de control de la trayectoria 129
- Llamada de urgencia o de asistencia 130
- Cinturones de seguridad 131
- Airbags 135

IX - CONDUCCIÓN 139 ➔ 172

- Freno de estacionamiento eléctrico 139
- Ayuda al arranque en pendiente 146
- Caja de velocidades manual 147
- Indicador de cambio de marcha 148
- Caja manual pilotada de 6 velocidades 149
- Stop & Start 153
- Caja de velocidades automática 156
- Volante con mandos centrales fijos 160
- Limitador de velocidad 162
- Regulador de velocidad 164
- Medición de plaza disponible 166
- Alerta de cambio involuntario de carril 168
- Ayuda al estacionamiento 169
- Suspensión neumática 171

X - REVISIONES 173 ➔ 182

- Capó 174
- Inmovilización por falta de carburante (diésel) 176
- Motores gasolina 177
- Motores Diesel 178
- Revisión de los niveles 179
- Controles 181

XI - INFORMACIÓN PRÁCTICA 183 ➔ 212

- Kit de reparación provisional de neumáticos 183
- Cambio de una rueda 186
- Cambio de una lámpara 190
- Cambio de un fusible 197
- Batería de 12 V 203
- Modo economía de energía 206
- Remolcado del vehículo 207
- Enganche de un remolque 209
- Barras de techo 210
- Pantalla gran frío 210
- Accesorios 211

XII - CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS 213 ➔ 226

- Motorizaciones gasolina 213
- Masas gasolina 214
- Motorizaciones Diesel 215
- Masas Diesel 217
- Masas Diesel versiones N1 221
- Dimensiones 223
- Elementos de identificación 226

AUDIO Y TELEMÁTICA 227 ➔ 336

- Urgencia o asistencia 227
- NaviDrive 231
- MyWay 275
- Autorradio 307
- Pack video 329

BÚSQUEDA VISUAL 337 ➔ 341

ÍNDICE ALFABÉTICO 342 ➔ 348

Stop & Start

Este sistema pone el motor momentáneamente en vigilancia durante las interrupciones de la circulación (semáforos, embotellamientos u otros). El motor vuelve a ponerse en marcha automáticamente cuando el conductor reanuda la marcha.

El Stop & Start permite reducir el consumo de carburante, las emisiones de gases contaminantes y el nivel sonoro durante las paradas.

⏭ 153

Ayuda al estacionamiento delantera/trasera

Unos sensores situados en los paragolpes detectan posibles obstáculos.

⏭ 169

Medición de plaza disponible

Este sistema mide el tamaño de la plaza de estacionamiento disponible entre dos vehículos u obstáculos.

⏭ 166

Faros direccionales de xenón

Esta función permite que el haz de luz siga la dirección de la vía.

⏭ 99

Techo acristalado panorámico
⏭ 91

Luneta trasera abrible
⏭ 90

Suspensión trasera neumática
Permite mejorar el confort al circular y conservar una altura de carrocería constante, independientemente de la carga del vehículo.
⏭ 171

Luces laterales exteriores
Iluminan las zonas situadas frente a las puertas del conductor y del acompañante.
⏭ 98

Retrovisores exteriores
Son abatibles eléctricamente.
Se inclinan automáticamente al introducir la marcha atrás.
⏭ 76

Llave con mando a distancia

A. Cierre centralizado
B. Apertura
C. Encendido a distancia de las luces
D. Pliegue/Despliegue de la llave

Selectividad de las puertas y el maletero

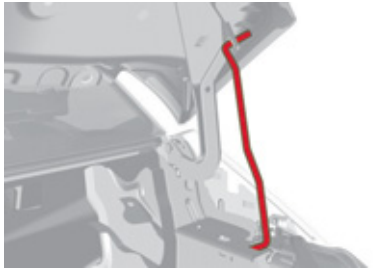
Desde la pantalla multifunción, puede configurar la forma de desbloquear el vehículo con el mando a distancia:

- O todas las puertas y el portón del maletero de forma simultánea.
- O sólo la puerta del conductor al pulsar una vez, y el resto de las puertas y el portón al pulsar una segunda vez.

⏭ 78

Apertura/Cierre del capó

Para desbloquearlo, tire hacia usted del mando situado en la parte inferior del salpicadero.



Varilla de soporte del capó: desenganche la varilla y hágala pivotar para introducirla en la ranura.

Para cerrar: vuelva a colocar la varilla en su posición inicial, baje el capó y, cuando llegue al final del recorrido, ciérrelo con firmeza.

⏭ 174

Depósito de carburante

Capacidad: 60 litros aproximadamente

Pulse el mando **A** situado en el panel de mandos situado a la izquierda del puesto de conducción. La trampilla se abre completamente de forma automática.

Introduzca la pistola empujando la válvula metálica **B**.

Empuje la trampilla de carburante para cerrarla.

⏭ 92

Después de cortar el contacto, el mando **A** permanece activo durante unos minutos. Si fuera necesario reactivarlo, vuelva a poner el contacto.

Luneta trasera abrible

La apertura de la luneta permite mejorar el acceso al maletero, incluso si se ha estacionado cerca de una pared o de otro vehículo.

Apertura

☞ Pulse el mando **2**. Abra la luneta tomándola por la zona de prensión **4**.

Cierre

☞ Baje la luneta trasera.

⏭ 90

Apertura del portón trasero

☞ Pulse el mando **1**.

El portón trasero no puede abrirse si la luneta trasera está ya abierta.

Cierre del portón trasero

☞ Baje el portón trasero utilizando una de las dos zonas de agarre **3** situadas en el guarnecido interior del portón.

☞ Pasado el punto de equilibrio, deje bajar el portón para que se cierre solo (no acompañe ni frene su bajada).

Modubox (CITROËN C4 Picasso)

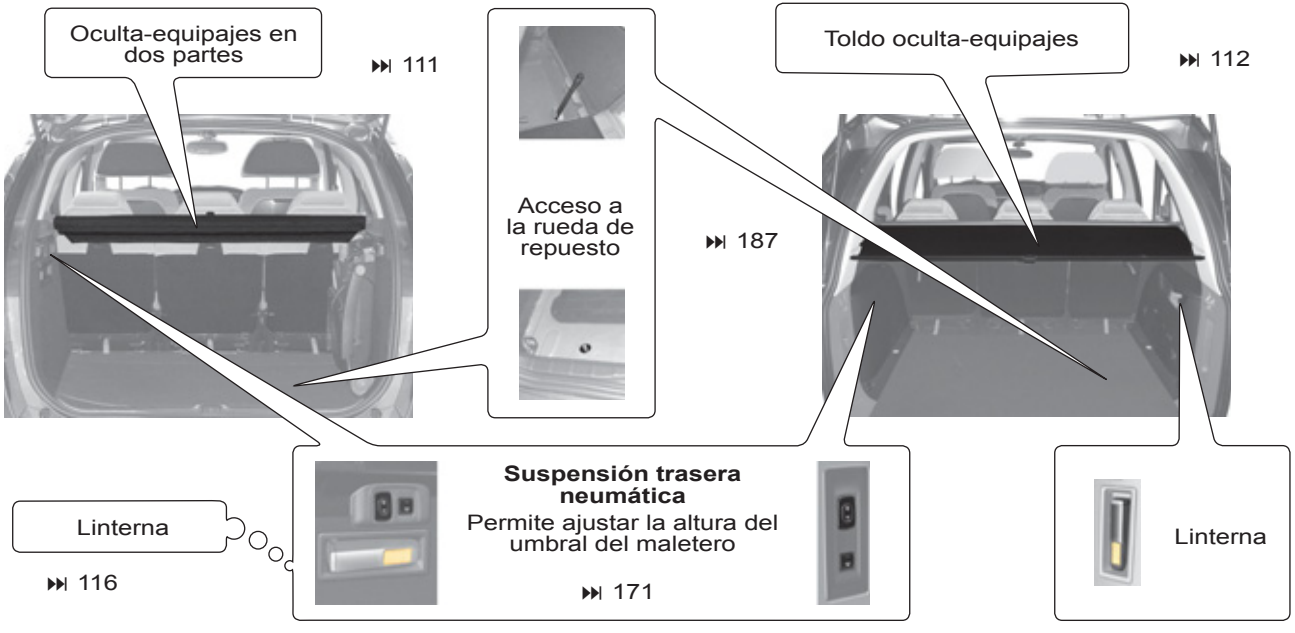
Carga: 22 kg máximo.

El Modubox está compuesto por un carro desmontable y una bolsa flexible que pueden utilizarse por separado según sus necesidades.

⏭ 112

CITROËN C4 Picasso

CITROËN Grand C4 Picasso



Kit de reparación provisional de neumáticos

Según el equipamiento, el kit está situado en la cubeta del maletero o en el compartimento situado a los pies del pasajero izquierdo de la segunda fila (la trampilla se abre girando el tornillo un cuarto de vuelta).

Este kit es un sistema completo para realizar una reparación provisional. Está compuesto por un compresor y un producto de sellado incorporado.

⏭ 183

Ver también el capítulo "Información práctica", apartado "Cambio de una rueda".

⏭ 186

Caja manual pilotada de 6 velocidades

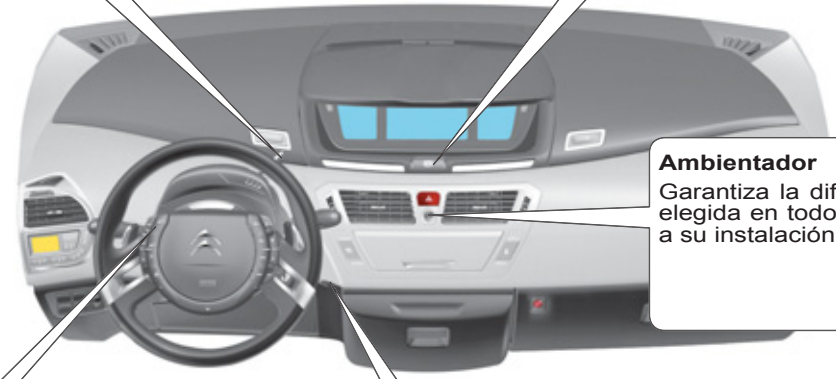
Permite conducir combinando un modo totalmente automático, un modo manual y un modo autosecuencial que integra las ventajas de los dos primeros, gracias a las levas en el volante.

⏭ 149

Freno de estacionamiento eléctrico

Permite gestionar la inmovilización y puesta en marcha del vehículo de forma automática o manualmente mediante el mando.

⏭ 139



Ambientador

Garantiza la difusión de la fragancia elegida en todo el habitáculo gracias a su instalación en la ventilación.

⏭ 65

Limitador/Regulador de velocidad

Permiten controlar la velocidad del vehículo en función del valor programado por el conductor.

⏭ 162, 164

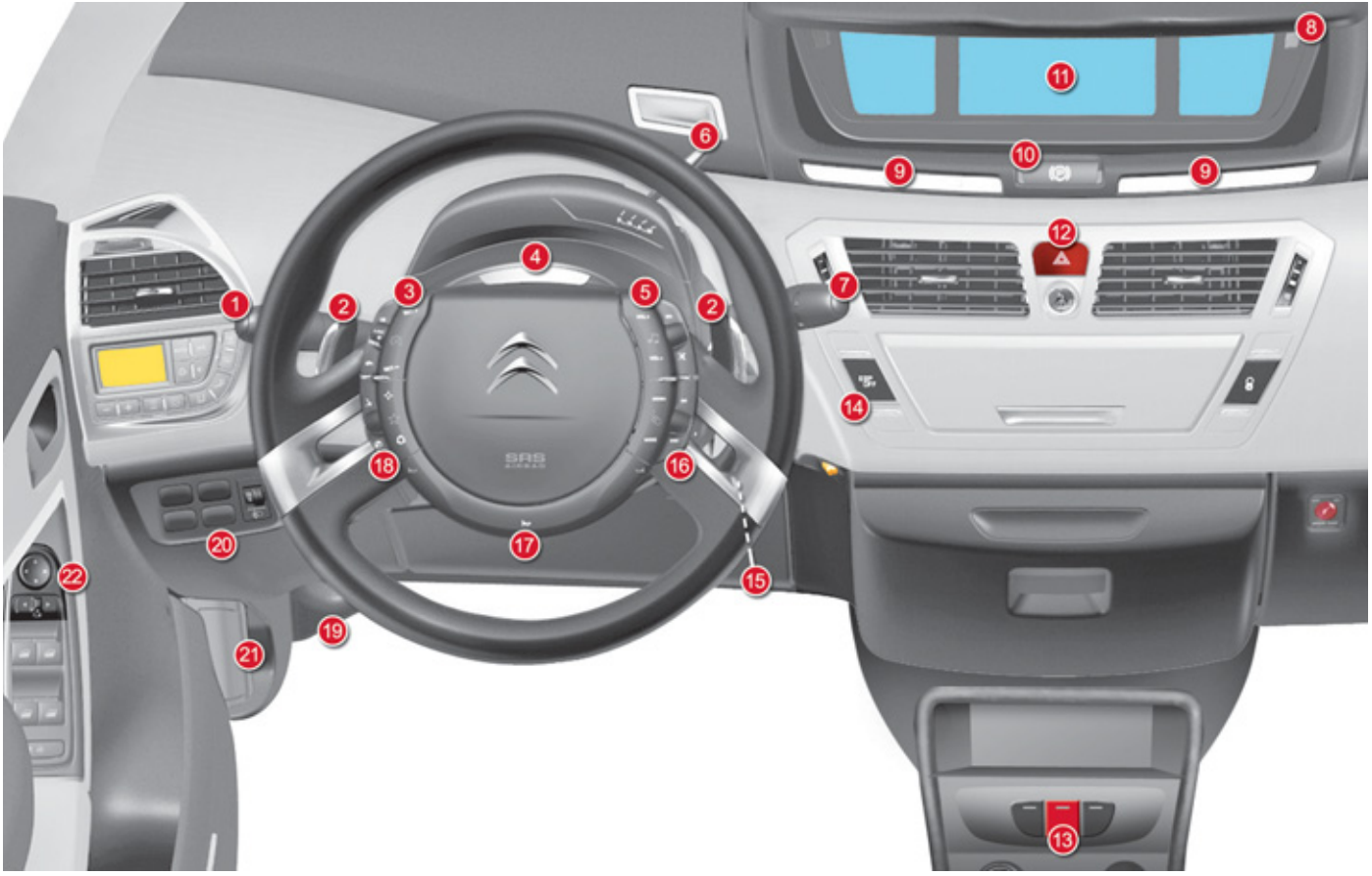
Iluminación ambiental

La iluminación tenue del habitáculo aumenta la visibilidad en el interior del vehículo cuando la luminosidad es reducida.

⏭ 104

PUESTO DE CONDUCCIÓN

TOMA DE CONTACTO



PUESTO DE CONDUCCIÓN

1. Mandos:
- Luces
- Indicadores de dirección
- Luces antiniebla delanteras y trasera

2. Levas de caja manual pilotada 6 velocidades o de caja de velocidades automática

3. Mandos del regulador y del limitador de velocidad (en el volante)

4. Testigos de señalización

5. Mandos del sistema de audio y telemática (en el volante)

6. Selector de caja manual pilotada de 6 velocidades o de caja de velocidades automática

7. Mandos:
- Limpiaparabrisas
- Lavaparabrisas
- Limpialuneta
- Ordenador de a bordo

8. Mandos:
- Puesta a cero del cuentakilómetros parcial
- Reóstato de iluminación

9. Testigos (con pantalla multifunción MyWay o NaviDrive)

10. Freno de estacionamiento eléctrico

11. Cuadro de a bordo

12. Señal de emergencia

13. Líneas de mandos:
- Urgencia o asistencia
- Alerta de cambio involuntario de carril

14. Mando de neutralización del ESP

15. Contactor antirrobo

16. Mandos de la pantalla multifunción (en el volante)

17. Claxon

18. Mandos de las funciones opcionales (en el volante)

19. Trampilla de acceso a los cuadros de fusibles

20. Mandos:
- Trampilla de carburante
- Ayuda al estacionamiento delantera y trasera
- Stop & Start
- Neutralización de la alarma volumétrica
- Reglaje de los faros

21. Apertura del capó motor

22. Mandos de los retrovisores

9
10
11
12
11
9
10
5
7
2
6
6
18
8
2
3
4
13
16
17
23
15
14
19
24
1
21
20
22

PUESTO DE CONDUCCIÓN

1. Mandos:
- Elevalunas
- Seguro para niños

2. Difusor de desempañado/ deshelado de la luna lateral
Aireador lateral

3. Mandos del aire acondicionado del conductor

4. Airbag frontal del conductor

5. Compartimento superior izquierdo

6. Aireadores centrales

7. Compartimento superior derecho

8. Airbag frontal del acompañante

9. Altavoz (tweeter) (derecho e izquierdo)

10. Difusor de desempañado/ deshelado de la luna de custodia

11. Difusor de desempañado/ deshelado del parabrisas

12. Sensor de luminosidad

13. Mandos del aire acondicionado del acompañante

14. Guantera:
- Cartuchos de ambientador
- Compartimentos varios

15. Contactor de llave:
- Activación/Neutralización del airbag frontal del acompañante

16. Mando de cierre centralizado

17. Sistema de audio y telemática

18. Ambientador

19. Compartimento refrigerado

20. Toma USB (u obturador)

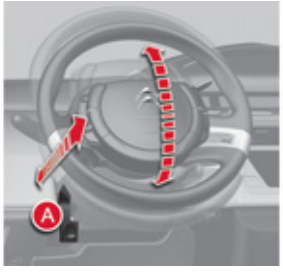
21. Toma de accesorios 12 V o encendedor

22. Cenicero portátil

23. Mando de la iluminación ambiental

24. Mando de reglaje del volante

Reglaje del volante



El volante puede regularse en altura y en profundidad.

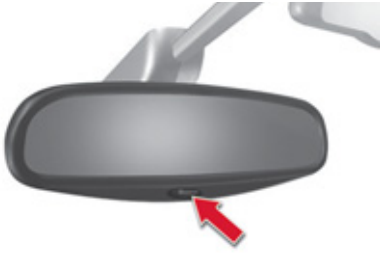
Desbloquee el volante tirando del mando **A** hacia usted.

Ajuste la posición del volante y bloquéelo empujando el mando a fondo.

⏭ 77

Por motivos de seguridad, estas operaciones no deben efectuarse con el vehículo en circulación.

Retrovisor interior electrocromo automático



Cambia automáticamente y de manera progresiva entre los modos día y noche.

⏭ 77

Espejo de vigilancia de niños

Este dispositivo **1** permite vigilar fácilmente a los ocupantes de las plazas traseras del vehículo. Es posible hacerlo pivotar para evitar el deslumbramiento.

⏭ 105

Reglaje de los retrovisores exteriores

Funciona con el contacto puesto.

Desde el puesto del conductor, seleccione el retrovisor desplazando el mando **1** hacia la izquierda o hacia la derecha y a continuación regule el retrovisor en las cuatro direcciones accionando el mando **2**.

El desempañado-deshelado de los retrovisores está asociado al de la luneta trasera.

Pliegue de los retrovisores

Con el vehículo estacionado, los retrovisores pueden abatirse manual o eléctricamente.

⏭ 76

Asientos delanteros

Reglajes manuales

Reposacabezas

Reposabrazos

Inclinación del respaldo

Elevación del asiento

Apoyo lumbar

Longitudinal

⏭ 67

Reglajes eléctricos

1. Regulación de la altura, de la inclinación del asiento y longitudinal.
2. Regulación de la inclinación del respaldo y del apoyo lumbar.
3. Conductor: memorización de las posiciones de conducción.

El reglaje de los asientos eléctricos también está disponible de manera temporal:

- Al abrir una de las puertas delanteras.
- Después de cortar el contacto.

Mando de los asientos calefactados (situado en el lateral interior de los asientos delanteros)

⏭ 68

Reglaje de la altura del cinturón

Para regular el cinturón, accione el mando y desplácelo en el sentido deseado.

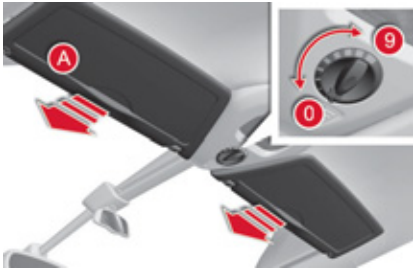
⏭ 131

Mandos eléctricos de los elevalunas

Desde el puesto del conductor, los mandos situados en la puerta permiten accionar los elevalunas eléctricos del vehículo.

⏭ 86

Parasoles deslizantes



- ☞ Deslice el estor hasta la posición deseada empujando la zona **A**.

  En el extremo de los estores se encuentran los parasoles.
- ☞ Despliegue el parasol hacia abajo para evitar el deslumbramiento frontal.

⏭ 105

Persiana eléctrica del techo acristalado panorámico

Apertura (posiciones de **1** a **9**)

Cierre (posición **0**)

La persiana está equipada con un dispositivo antipinzamiento.

⏭ 91

Consejos de reglaje

- **Calefacción/Aire acondicionado manual:**

Accione... Para obtener...					A/C	
Frío		o	Muy frío al principio y luego reglajes personales	Máximo al principio y luego reglajes personales	ON	ON al arrancar y luego OFF
Calor		o	Muy caliente al principio y luego reglajes personales	Máximo al principio y luego reglajes personales		ON al arrancar y luego OFF
Desempañado Deshelado			Muy caliente			OFF

- **Aire acondicionado automático:** Utilice preferentemente el funcionamiento totalmente automático pulsando la tecla **"AUTO"**.

Cuadro de a bordo

Con pantalla multifunción A o C

⏭ 31

Con pantalla multifunción MyWay o NaviDrive

⏭ 32

1. Cuadro de a bordo
2. Pantalla multifunción
3. Teclas de mando
4. Zonas de visualización de los testigos

Testigo de cinturones desabrochados

Este testigo indica si el conductor o el acompañante (según versión) no se han abrochado el cinturón, o si el acompañante (según versión) y los pasajeros traseros de la segunda fila se han desabrochado el cinturón. Los puntos iluminados representan los pasajeros cuyo cinturón está desabrochado.

⏭ 41

Detección de subinflado de los neumáticos

Esta función permite avisar al conductor en caso de presión de inflado insuficiente o de pinchazo.

El sistema no exime de controlar con regularidad la presión de los neumáticos.

Alarma de subinflado

El testigo de servicio se enciende y se visualiza una silueta acompañada de un mensaje y una señal sonora.

Pinchazo de una rueda

El testigo **STOP** se enciende y se visualiza una silueta acompañada de un mensaje y una señal sonora.

⏭ 127

Cierre centralizado manual

La pulsación del mando **A** permite accionar el cierre y la apertura centralizados eléctricos.

Si hay alguna puerta abierta o mal cerrada, el cierre centralizado no se efectúa.

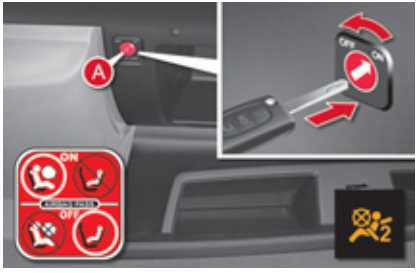
Cierre centralizado automático

Una vez activada la función, el sistema bloquea automáticamente las puertas al alcanzar una velocidad aproximada de 10 km/h.

Esta función puede neutralizarse pulsando el mando **A** durante más de dos segundos.

⏭ 89

Airbags frontales



Neutralización del airbag frontal del acompañante

1. Inserte la llave en la cerradura **A**.
2. Seleccione la posición **"OFF"**.
3. Retire la llave.

⏭ 135

Seguro para niños

Mando manual

Para bloquear las puertas traseras, bascule con la llave la palanca situada en el canto de la puerta (ranura oblicua).

Mando eléctrico

La manipulación de los elevalunas eléctricos y la apertura de las puertas traseras pueden neutralizarse pulsando el mando correspondiente.

⏭ 125

Sistema de fijación ISOFIX

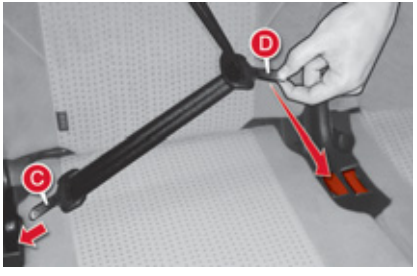
Los tres asientos de la segunda fila del vehículo están equipados con anclajes ISOFIX reglamentarios, con tres anillas de anclaje (**A B C**) en cada asiento.

Este sistema de fijación está previsto para los niños que pesen hasta 18 kg.

⏭ 122

Cinturones de seguridad

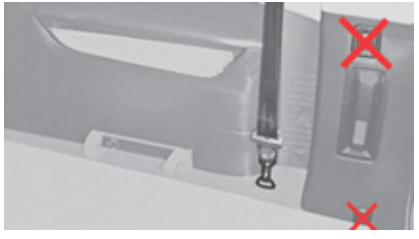
Cinturón central de los asientos de la segunda fila



☞ Inserte la hebilla **C** en el cierre del lado derecho y a continuación inserte la hebilla **D** en el cierre del lado izquierdo.

⏭ 132

Consignas relativas a los cinturones de los pasajeros de la tercera fila (CITROËN Grand C4 Picasso)



Enganche los cinturones de los pasajeros de la tercera fila en las anillas previstas para ello.

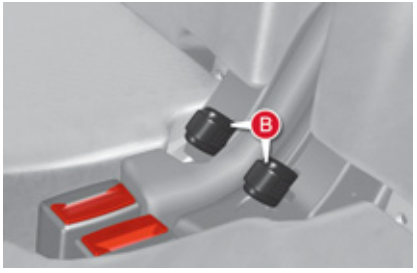
No ancle los cinturones a las anillas marcadas con una cruz roja (ver ilustración de arriba).

Cinturón de la tercera fila con la hebilla recogida

⏭ 133

ASIENTOS DE LA SEGUNDA FILA

Posición "confort"



Los tres asientos de la segunda fila son independientes y tienen la misma anchura. Todos ellos disponen de una posición llamada de "confort".

Colocación de los asientos en posición "confort"

☞ Tire de la correa **B**.

El respaldo se reclina y el asiento desciende ligeramente.

Colocación de los asientos en la posición inicial

☞ Tire de la correa **B** y acompañe el movimiento del asiento hacia delante.

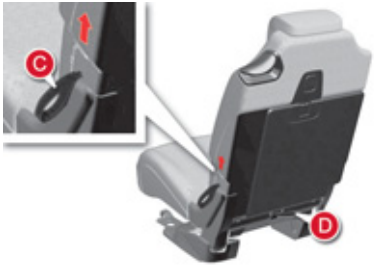
⏭ 70

Reglaje longitudinal

Levante la maneta **A** situada en la parte delantera del asiento y regule el asiento en la posición deseada.

ASIENTOS DE LA SEGUNDA FILA

Abatimiento de los asientos



Desde el exterior

☞ Para desbloquear el asiento, tire con firmeza de la correa **C** hacia arriba, como indica la flecha roja, sin soltarla hasta que el asiento se abata por completo.

Desde el maletero, por ejemplo en situación de carga (CITROËN Grand C4 Picasso)

Es necesario abatir previamente los asientos de la tercera fila.

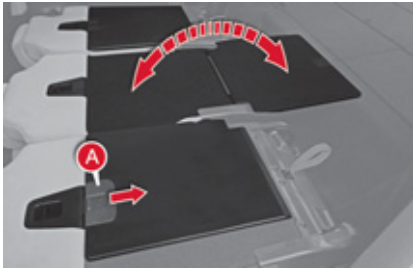
☞ Tire de la correa **D** para desbloquear el asiento deseado.

Instalación de los asientos

Levante los paneles rígidos de los asientos de la segunda fila y bloquéelos (CITROËN Grand C4 Picasso).

Enderece el respaldo y empújelo hacia atrás hasta bloquearlo.

Panel rígido (CITROËN Grand C4 Picasso)



Hay un panel rígido unido al respaldo de cada asiento de la segunda fila.

Desbloqueo/Bloqueo del panel rígido

☞ Para desbloquearlo, deslice el pestillo **A** del panel hacia abajo.

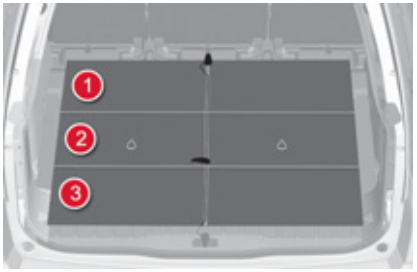
☞ Levante el panel y deslice el pestillo **A** hacia arriba para bloquearlo.

Antes de desplegar los paneles rígidos, compruebe que los asientos de la segunda fila estén retrocedidos al máximo.

⏭ 72

ASIENTOS DE LA TERCERA FILA EN CITROËN GRAND C4 PICASSO

Instalación de los asientos



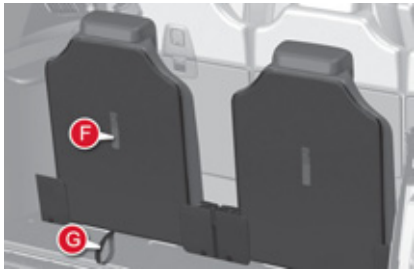
Pliegue el suelo en acordeón (**1 2 3**) que se encuentra extendido sobre los asientos de la 3ª fila.

Tire de la correa negra **F** situada en el respaldo del asiento.

⏭ 74

Antes de manipular los asientos de la tercera fila, no olvide plegar contra el asiento los paneles rígidos situados en la parte inferior del respaldo de los asientos de la segunda fila.

Abatimiento de los asientos



Ponga las tres planchas del suelo en acordeón (**1 2 3**) en vertical y tire de la correa roja **G**.

Antes de manipular los asientos de la tercera fila, pliegue contra el asiento y bloquee los paneles rígidos.

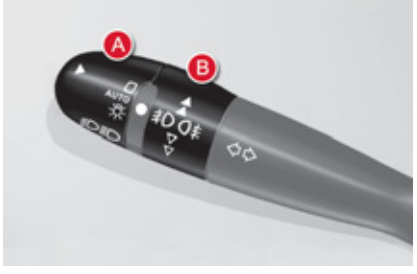
No deje ningún objeto encima o debajo de los asientos de la segunda fila durante la operación.

Acceso a las plazas de la tercera fila

Tire de la maneta **E** situada en la parte superior del respaldo de los asientos de la segunda fila.

⏭ 73

Mando de luces



Anillo A

1. Apagado
2. Encendido automático
3. Luces de posición
4. Luces de cruce/carretera

⏭ 94

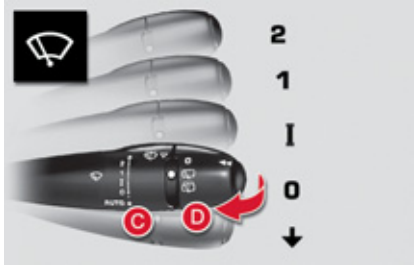
Anillo B

Faros antiniebla
Luz antiniebla trasera

⏭ 95

En determinadas condiciones meteorológicas (bajas temperaturas, humedad...), es normal que se forme vaho en la cara interna de los faros y de los pilotos traseros; éste desaparece unos minutos después de encender las luces.

Mando de limpiaparabrisas/ limpialuneta



Mando C: limpiaparabrisas delantero

Activación "AUTO"

☞ Accione el mando hacia abajo y suéltelo.

Neutralización "AUTO"

☞ Accione el mando hacia arriba y vuelva a ponerlo en posición **"0"**.

Es necesario activar el barrido automático cada vez que arranque el vehículo.

Anillo D: limpialuneta

Parado

Intermitente

Lavado y barrido temporizados

⏭ 100

Volante con mandos centrales fijos

1. Mandos de las funciones opcionales
2. Mandos del regulador/limitador de velocidad y del sistema de medición de plaza disponible
3. Mandos del sistema de audio
4. Mandos de la pantalla multifunción

⏭ 160

5. Claxon

⏭ 126

6. Testigos de los indicadores de dirección y las luces

⏭ 33

Freno de estacionamiento eléctrico

Este dispositivo combina:

- Funciones automáticas: tensado automático al parar el motor y destensado automático al iniciar la marcha (automatismos activados por defecto).
- Utilización manual: es posible tensar o destensar manualmente el freno de estacionamiento tirando de la maneta **A**.

En modo automático, es posible tensar o destensar manualmente en todo momento el freno de estacionamiento:

☞ Para tensarlo, tire de la maneta **A**.

☞ Para destensarlo, tire de la maneta **A** y suéltela.

Nunca circule si están encendidos el testigo del freno de estacionamiento y el testigo **P** de la maneta **A**.

⏭ 139

Antes de salir del vehículo, compruebe que el testigo **P** (rojo) del freno de estacionamiento está encendido de forma fija.

Si va a salir del vehículo dejando el motor en marcha, accione manualmente el freno de estacionamiento.

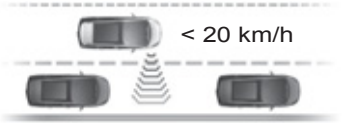
Nunca deje a un niño solo en el interior del vehículo con el contacto puesto ya que podría soltar el freno de estacionamiento.

Ayuda al arranque en pendiente

Para facilitar el arranque en pendiente, el vehículo está equipado con un sistema que lo mantiene inmovilizado durante aproximadamente 2 segundos para darle tiempo a pasar el pie del pedal del freno al del acelerador.

⏭ 146

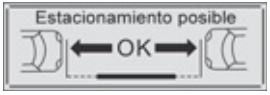
Medición de plaza disponible



Esta función puede activarse pulsando el mando **A**.

Una vez medida la plaza, el sistema muestra los siguientes mensajes:

Estacionamiento posible



Estacionamiento difícil

Estacionamiento no aconsejado

⏭ 166

Caja manual pilotada de 6 velocidades

R Marcha atrás
N Punto muerto
A Modo automático
M Modo manual
Con las levas **1 "+"** y **2 "-"**:
- Cambio de marchas en modo manual.
- Uso manual temporal en modo automático.

Arranque

☞ Compruebe que el selector **3** esté en posición **N**.
☞ Pise con firmeza el pedal del freno y accione el arranque.

⏭ 149

Caja de velocidades automática

P Estacionamiento
R Marcha atrás
N Punto muerto
D Modo automático
M Modo secuencial
Con las levas **1 "+"** y **2 "-"**:
- Cambio de marchas en modo secuencial.
- Uso manual temporal en modo automático.

Arranque

☞ Compruebe que el selector **3** esté en posición **P** o **N** y accione el arranque.

Para salir de la posición **P**, pise el pedal del freno antes de manipular el selector.

⏭ 156

Stop & Start

Paso del motor a modo STOP

ECO El testigo **"ECO"** se enciende en el cuadro de a bordo y el motor se pone en vigilancia:

- **con caja manual pilotada de 6 velocidades,** a velocidad inferior a 6 km/h, pisando el pedal del freno o poniendo la palanca de cambios en posición **N**.

En determinados casos, el modo STOP puede no estar disponible. Si eso ocurre, el testigo **"ECO"** parpadea unos segundos y luego se apaga.

⏭ 153

Paso del motor a modo START

ECO El testigo **"ECO"** se apaga y el motor vuelve a ponerse en marcha:

- con la palanca de cambios en posición **A** o **M**, soltando el pedal del freno;
- o con la palanca de cambios en posición **N** y el pedal del freno suelto, cambiando a posición **A** o **M**;
- o al introducir la marcha atrás.

En determinados casos, el modo START puede activarse automáticamente. Si eso ocurre, el testigo **"ECO"** parpadea unos segundos y luego se apaga.

⏭ 154

Neutralización/Reactivación

El sistema puede neutralizarse en cualquier momento pulsando el mando **"ECO OFF"**; el testigo de la tecla se encenderá.

El sistema se reactiva automáticamente cada vez que se vuelve a arrancar el motor con la llave.

Para repostar carburante o antes de realizar cualquier interventación en el compartimento motor, corte siempre el contacto con la llave.

⏭ 154

Contacto

- **S: Antirrobo**
  Para desbloquear la dirección, maniobre ligeramente el volante girando la llave al mismo tiempo sin forzarla.
- **M: Contacto-Marcha**
- **D: Arranque**
  Suelte la llave en cuanto arranque el motor. Nunca lo accione estando el motor en funcionamiento.

⏭ 81

Limitador de velocidad

1. Selección/Interrupción del modo limitador.
2. Disminución del valor programado.
3. Activación/Pausa de la limitación.
4. Aumento del valor programado.

⏭ 162

Regulador de velocidad

1. Selección/Interrupción del modo regulador.
2. Programación de una velocidad/ Disminución del valor programado.
3. Pausa/Reanudación de la regulación.
4. Programación de una velocidad/ Aumento del valor programado.

Para poder programar o activar el regulador, la velocidad del vehículo debe ser superior a 40 km/h, y debe estar introducida al menos la cuarta marcha en la caja de velocidades manual (segunda en la caja manual pilotada de 6 velocidades o automática).

⏭ 164

La eco-conducción consiste en un conjunto de prácticas cotidianas que permiten optimizar el consumo de carburante y las emisiones de CO_2.

Optimice el uso de la caja de velocidades

Con caja de velocidades manual, arranque con suavidad y no espere para introducir una marcha más larga. Como norma general, circule cambiando de marcha más bien pronto. Cuando el vehículo esté equipado con indicador de cambio de marcha, éste indica cuándo se puede engranar una marcha más larga. Siga sus recomendaciones cuando se encienda en el cuadro de a bordo.

Con caja de velocidades automática o pilotada, circule en posición Drive **"D"** o Auto **"A"**, según el tipo de selector, sin pisar con fuerza ni bruscamente el pedal del acelerador.

Conduzca con suavidad

Respete las distancias de seguridad entre los vehículos, favorezca el freno motor con respecto al pedal del freno y pise el acelerador de forma progresiva. Estas actitudes contribuyen a ahorrar carburante, reducir las emisiones de CO_2 y atenuar el ruido de la circulación.

Cuando las condiciones del tráfico permitan una circulación fluida, si el volante dispone del mando "Cruise", seleccione el regulador de velocidad a partir de 40 km/h.

Limite el uso de los sistemas eléctricos

Si, antes de iniciar la marcha, hace demasiado calor en el habitáculo, airéelo bajando las ventanillas y abriendo los aireadores, antes de activar el aire acondicionado.

A velocidad superior a 50 km/h, cierre las ventanillas y deje los aireadores abiertos.

No olvide utilizar el equipamiento del vehículo que permite limitar la temperatura del habitáculo (persiana de ocultación del techo corredizo, estores...).

Corte el aire acondicionado, salvo si su regulación es automática, una vez haya alcanzado la temperatura de confort deseada.

Apague el desempañado y el deshelado si éstos no se gestionan automáticamente.

Apague lo antes posible los asientos calefactados.

No circule con los faros antiniebla y la luz antiniebla trasera encendidos cuando las condiciones de visibilidad sean suficientes.

Evite dejar el motor en funcionamiento, especialmente en invierno, antes de introducir la primera marcha. El vehículo se calienta con mayor rapidez durante la circulación.

Si viaja como pasajero, evite utilizar continuamente los soportes multimedia (vídeo, música, videojuegos...) para contribuir a limitar el consumo de energía eléctrica y, por tanto, de carburante.

Desconecte los dispositivos portátiles antes de abandonar el vehículo.

Limite las causas de sobreconsumo

Distribuya el peso en el vehículo y coloque las maletas más pesadas en el fondo del maletero, lo más cerca posible de los asientos traseros.

Limite la carga del vehículo y minimice la resistencia aerodinámica (barras de techo, portacargas, portabicicletas, remolque...). Utilice preferentemente un cofre de techo.

Retire las barras de techo o portacargas después de su uso.

Al finalizar el periodo invernal, cambie los neumáticos de nieve por los de verano.

Respete las indicaciones de mantenimiento

Revise con regularidad y en frío la presión de inflado de los neumáticos, consultando la etiqueta situada en la entrada de puerta del lado del conductor.

Efectúe esta revisión especialmente:

- antes de un desplazamiento de larga distancia;
- en cada cambio de estación;
- después de un estacionamiento prolongado.

No olvide revisar también la rueda de repuesto y los neumáticos del remolque o caravana.

Realice un mantenimiento regular del vehículo (aceite, filtro de aceite, filtro de aire...) y siga el calendario de las operaciones recomendadas por el fabricante.

Al llenar el depósito, no insista después del tercer corte de la pistola para evitar derramar carburante.

En un vehículo nuevo, observará que el consumo medio de carburante se regulariza después de los 3.000 primeros kilómetros.

CUADRO DE A BORDO MONOTONO (CON PANTALLA MULTIFUNCIÓN A)

CUADRO DE A BORDO BITONO (CON PANTALLA MULTIFUNCIÓN C)

Pantalla central

1. Cuentarrevoluciones
2. Indicador de cambio de marcha de la caja de velocidades manual, o posición del selector de marchas y marcha introducida en la caja de velocidades manual pilotada o automática
3. Testigo "Pisar el freno" de la caja de velocidades manual pilotada o automática/Freno de estacionamiento eléctrico
4. Velocímetro
5. Consignas del regulador o del limitador de velocidad
6. Indicador de nivel de carburante
7. Cuentakilómetros parcial
8. Pantalla multifunción A/C
9. Cuentakilómetros total

   En esta zona, se muestran sucesivamente los siguientes datos al poner el contacto:
   - indicador de mantenimiento
   - indicador del nivel de aceite del motor
   - cuentakilómetros total

Mandos

A. Reóstato de iluminación (disponible de día y de noche)

B. Puesta a cero del cuentakilómetros parcial

I

CUADRO DE A BORDO CON PANTALLA MULTIFUNCIÓN MYWAY O NAVIDRIVE

Pantalla central

1. Consignas del regulador o del limitador de velocidad
2. Velocímetro
3. Pantalla multifunción MyWay o NaviDrive
4. Cuentarrevoluciones
5. Testigo "Pisar el freno" de la caja de velocidades manual pilotada o automática/Freno de estacionamiento eléctrico
6. Indicador del nivel de carburante
7. Indicador de cambio de marcha de la caja de velocidades manual, o posición del selector de marchas y marcha introducida en la caja de velocidades manual pilotada o automática
8. Cuentakilómetros parcial
9. Cuentakilómetros total

   En esta zona, se muestran sucesivamente los siguientes datos al poner el contacto:
   - indicador de mantenimiento
   - indicador del nivel de aceite del motor
   - cuentakilómetros total
10. Zonas de visualización de los testigos

Mandos

A. Reóstato de iluminación (disponible de día y de noche)
B. Puesta a cero del cuentakilómetros parcial

Testigos

Señales visuales que informan al conductor de la puesta en marcha de un sistema (testigos de funcionamiento o de neutralización) o de la aparición de una anomalía (testigos de alerta).

Al poner el contacto

Algunos testigos de alerta se encienden durante unos segundos al poner el contacto del vehículo.

Al arrancar el motor, dichos testigos deben apagarse.

Si alguno permanece encendido, consulte en esta guía el testigo de alerta correspondiente antes de iniciar la marcha.

Avisos asociados

El encendido de algunos testigos puede ir acompañado de una señal sonora y un mensaje en la pantalla multifunción.

El encendido de un testigo puede ser fijo o intermitente.
Algunos testigos pueden presentar ambos tipos de encendido. Sólo poniendo en relación el tipo de encendido con el estado de funcionamiento del vehículo podemos saber si la situación es normal o si se trata de una anomalía.

Testigos de funcionamiento

El encendido de uno de los siguientes testigos confirma la puesta en marcha del sistema correspondiente.

Testigo		Tipo de encendido	Causa	Acciones/Observaciones
	Indicador de dirección izquierdo	intermitente, con avisador sonoro	Se ha accionado hacia abajo el mando de luces.	
	Indicador de dirección derecho	intermitente, con avisador sonoro	Se ha accionado hacia arriba el mando de luces.	
	Luces de emergencia	intermitente, con avisador sonoro	El mando de la señal de emergencia, situado en el salpicadero, está activado.	Los indicadores de dirección izquierdo y derecho, y los testigos asociados, parpadean simultáneamente.
	Luces de posición	fijo	El mando de luces está en posición "Luces de posición".	
	Luces de cruce	fijo	El mando de luces está en posición "Luces de cruce".	
	Luces de carretera	fijo	Se ha accionado el mando de luces hacia el volante.	Tire del mando para volver a la posición de luces de cruce.

I

Testigo		Tipo de encendido	Causa	Acciones/Observaciones
	Faros antiniebla	fijo	Los faros antiniebla están encendidos.	Gire el anillo del mando dos veces hacia atrás para apagar los faros antiniebla.
	Luz antiniebla trasera	fijo	La luz antiniebla trasera está encendida.	Gire el anillo del mando hacia atrás para apagar la luz antiniebla trasera.
	Precalentamiento del motor diésel	fijo	El contactor está en la 2ª posición (contacto).	Espere a que se apague antes de arrancar. El tiempo de encendido está determinado por las condiciones meteorológicas.
	Freno de estacionamiento	fijo	El freno de estacionamiento está accionado.	Pisando el pedal del freno, suelte el freno de estacionamiento para que se apague el testigo. Respete las consignas de seguridad. Para más información sobre el freno de estacionamiento, consulte el capítulo "Conducción".
		intermitente	El freno de estacionamiento está suelto o mal tensado.	
	Medición de plaza disponible	fijo	La función de medición de plaza disponible está activada.	Pulse el botón correspondiente para desactivarla.
		intermitente	El sistema está midiendo la plaza.	Una vez terminada la medición, el testigo se enciende de forma fija.
	Seguro para niños eléctrico	temporal	El seguro para niños está activado.	El testigo permanece encendido durante unos segundos después de activar el sistema y cada vez que se pone el contacto. Para más información, consulte el capítulo "Seguridad de los niños".

Testigo		Tipo de encendido	Causa	Acciones/Observaciones
	Sistema de airbag del acompañante	fijo	El mando, situado en la guantera, está en posición "**ON**". El airbag frontal del acompañante está activado. En este caso, no instale un asiento infantil "de espaldas al sentido de la marcha".	Ponga el mando en posición "**OFF**" para neutralizar el airbag frontal del acompañante. Después puede instalar un asiento infantil "de espaldas al sentido de la marcha".
	Stop & Start	fijo	Al parar el vehículo (en un semáforo o stop, en embotellamientos...), el Stop & Start ha puesto el motor en modo STOP.	Cuando desee reanudar la marcha, el testigo se apagará y el motor pasará automáticamente a modo START.
		intermitente durante unos segundos y luego se apaga	El modo STOP no está disponible momentáneamente. o El modo START se ha activado automáticamente.	Consulte el apartado "Stop & Start" del capítulo "Conducción" para conocer los casos particulares de los modos STOP y START.

I

Testigos de neutralización

El encendido de uno de los siguientes testigos confirma la interrupción voluntaria del sistema correspondiente.
Puede ir acompañado de una señal sonora y un mensaje en la pantalla multifunción.

Testigo		Tipo de encendido	Causa	Acciones/Observaciones
	Sistema de airbag del acompañante	fijo	El mando, situado en la guantera, está en posición "**OFF**". El airbag frontal del acompañante está neutralizado. En este caso, puede instalar un asiento infantil "de espaldas al sentido de la marcha".	Ponga el mando en posición "**ON**" para activar el airbag frontal del acompañante. Después no instale un asiento infantil "de espaldas al sentido de la marcha".
	ESP/ASR	fijo	La tecla, situada en la parte central del salpicadero, está accionada. El testigo está encendido. El ESP/ASR está desactivado. ESP: control dinámico de estabilidad. ASR: antipatinado de las ruedas.	Pulse la tecla para activar el ESP/ASR. El testigo se apagará. El sistema ESP/ASR se activa automáticamente al arrancar el vehículo. En caso de desactivarlo, el sistema se reactiva automáticamente al superar una velocidad aproximada de 50 km/h.

Testigos de alerta

Con el motor en marcha o el vehículo en circulación, el encendido de uno de los siguientes testigos indica la aparición de una anomalía que requiere la intervención del conductor.

Cualquier anomalía que conlleve el encendido de un testigo de alerta debe ser objeto de un diagnóstico complementario leyendo el mensaje asociado en la pantalla multifunción.

Si surge algún problema, no dude en consultar con la Red CITROËN o con un taller cualificado.

Testigo		Tipo de encendido	Causa	Acciones/Observaciones
STOP	**STOP**	fijo, asociado a otro testigo de alerta	Está asociado al pinchazo de una rueda, los frenos o la temperatura del líquido de refrigeración.	Deténgase inmediatamente en las mejores condiciones de seguridad posibles. Estacione, corte el contacto y consulte con la Red CITROËN o con un taller cualificado.
SERVICE	**Servicio**	temporal	Anomalías menores que no disponen de testigo específico.	Identifique la anomalía consultando el mensaje que aparece en pantalla, por ejemplo: - cierre de las puertas, el maletero, la luneta trasera o el capó; - pila del mando a distancia; - presión de inflado de los neumáticos; - saturación del filtro de partículas (diésel). Para las demás anomalías, consulte con la red CITROËN o con un taller cualificado.
		fijo	Anomalías importantes que no disponen de testigo específico.	Identifique la anomalía consultando el mensaje que aparece en pantalla y consulte imperativamente con la red CITROËN o con un taller cualificado.

I

Testigo		Tipo de encendido	Causa	Acciones/Observaciones
+	**Frenos**	fijo, asociado al testigo STOP	El nivel de líquido de frenos en el circuito es insuficiente.	Detenga el vehículo inmediatamente en las mejores condiciones de seguridad posibles. Complete el nivel con un líquido de frenos recomendado por CITROËN. Si el problema persiste, lleve el vehículo a la red CITROËN o a un taller cualificado para proceder a la revisión del circuito.
		fijo, asociado a los testigos STOP y ABS	Fallo del repartidor electrónico de frenada (REF).	Detenga el vehículo inmediatamente en las mejores condiciones de seguridad posibles. Llévelo a revisar a la red CITROËN o a un taller cualificado.
	Antibloqueo de las ruedas (ABS)	fijo	Fallo del sistema antibloqueo de las ruedas.	El vehículo conserva una frenada clásica. Circule con prudencia a velocidad moderada y consulte enseguida con la Red CITROËN o con un taller cualificado.
	Freno de estacionamiento eléctrico	intermitente	Se ha interrumpido el tensado o el destensado del freno de estacionamiento eléctrico.	Deténgase inmediatamente en las mejores condiciones de seguridad posibles. Estacione en suelo horizontal, corte el contacto y consulte con la Red CITROËN o con un taller cualificado.
+	**Anomalía del freno de estacionamiento eléctrico**	fijo	Fallo del freno de estacionamiento eléctrico.	El tensado/destensado automático no es posible. Consulte enseguida con la Red CITROËN o con un taller cualificado. No obstante, es posible soltar el freno manualmente utilizando el procedimiento de desbloqueo de emergencia. Para más información sobre el freno de estacionamiento eléctrico, consulte el capítulo "Conducción".

Testigo		Tipo de encendido	Causa	Acciones/Observaciones
AUTO P OFF	**Desactivación de las funciones automáticas del freno de estacionamiento eléctrico**	fijo	Las funciones de "tensado automático" (al apagar el motor) y "destensado automático" están desactivadas o fallan.	Active la función (según destino) desde el menú de configuración del vehículo o consulte con la Red CITROËN o con un taller cualificado si el tensado/destensado automático no se efectúa. El freno se puede soltar manualmente utilizando el procedimiento de desbloqueo de emergencia. Para más información sobre el freno de estacionamiento eléctrico, consulte el capítulo "Conducción".
ESP	**Control dinámico de estabilidad (ESP/ASR)**	intermitente	Activación de la regulación del ESP/ASR.	El sistema optimiza la motricidad y permite mejorar la estabilidad direccional del vehículo.
		fijo	Si el sistema no está neutralizado (botón pulsado, con su piloto encendido), indica un fallo del sistema ESP/ASR.	Lleve a revisar el sistema a la red CITROËN o a un taller cualificado.
	Sistema de autodiagnóstico del motor	intermitente	Fallo del sistema de control del motor.	Existe riesgo de destrucción del catalizador. Lleve el vehículo a la red CITROËN o a un taller cualificado para proceder a la revisión del sistema.
		fijo	Fallo del sistema anticontaminación.	El testigo debe apagarse al arrancar el motor. Si no se apaga, consulte enseguida con la red CITROËN o con un taller cualificado.
	Airbags	temporal	Se enciende unos segundos al poner el contacto y luego se apaga.	Debe apagarse al arrancar el motor. Si no se apaga, consulte con la Red CITROËN o con un taller cualificado.
		fijo	Fallo de uno de los sistemas de airbag o de los pretensores pirotécnicos de los cinturones de seguridad.	Lleve el vehículo a la Red CITROËN o a un taller cualificado para proceder a la revisión del sistema.

Testigo		Tipo de encendido	Causa	Acciones/Observaciones
	Reserva de carburante	fijo, acompañado de una señal sonora y un mensaje en la pantalla multifunción	La primera vez que se enciende, el nivel de carburante en el depósito es de **aproximadamente 7 litros**.	Reposte sin falta para evitar la inmovilización por falta de carburante. El testigo se enciende cada vez que se pone el contacto, hasta que se reposte una cantidad suficiente de carburante. Capacidad del depósito: 60 litros. Nunca agote la reserva, ya que podrían dañarse los sistemas anticontaminación y de inyección.
	Pisar el freno	fijo	El pedal del freno no está pisado.	Con caja manual pilotada de 6 velocidades, es necesario pisar el pedal del freno para arrancar el motor (con la palanca en posición **N**).
		intermitente	El pedal del freno no está pisado.	Para salir de la posición **P** de la caja de velocidades automática, con el motor en marcha, pise el pedal de freno antes de soltar el freno de estacionamiento. Si intenta soltar el freno de estacionamiento sin haber pisado el freno, este testigo permanecerá encendido.
			Con caja manual pilotada, si se mantiene mucho tiempo el vehículo en pendiente con el acelerador, el embrague se recalienta.	Utilice el pedal del freno y/o el freno de estacionamiento eléctrico.

Testigo		Tipo de encendido	Causa	Acciones/Observaciones
	Temperatura máxima del líquido de refrigeración	fijo en rojo	La temperatura del circuito de refrigeración es demasiado elevada.	Deténgase inmediatamente en las mejores condiciones de seguridad posibles. Espere a que el motor se enfríe para completar el nivel, si es necesario. Si el problema persiste, consulte con la Red CITROËN o con un taller cualificado.
	Carga de la batería	fijo	Fallo del circuito de carga de la batería (terminales sucios o flojos, correa del alternador destensada o rota...).	El testigo debe apagarse al arrancar el motor. Si no se apaga, consulte con la Red CITROËN o con un taller cualificado.
	Puerta(s) abierta(s)	fijo, si la velocidad es inferior a 10 km/h fijo y acompañado de una señal sonora, si la velocidad es superior a 10 km/h	Una puerta, el maletero o la luneta trasera se han quedado abiertos.	Cierre el maletero, la luneta o la puerta correspondiente.
	Cinturones desabrochados	fijo	El conductor, el acompañante o un pasajero trasero no se han abrochado o se han desabrochado el cinturón de seguridad.	Tire de la correa e inserte la hebilla en el cierre. Los puntos iluminados representan los pasajeros con el cinturón desabrochado. Se encienden: - Fijos durante aproximadamente 30 segundos al arrancar el vehículo. - Fijos de 0 a 20 km/h durante el trayecto. - Intermitentes por encima de 20 km/h, acompañados de una señal sonora, durante aproximadamente 120 segundos.

I

Indicador de mantenimiento

Sistema que informa al conductor de cuándo debe efectuar la siguiente revisión, conforme al plan de mantenimiento del fabricante.

El plazo se calcula desde la última puesta a cero del indicador. Está determinado por dos parámetros:

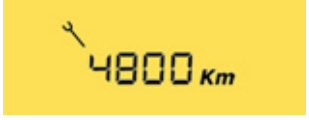
- El kilometraje recorrido.
- El tiempo transcurrido desde la última revisión.

Kilometraje hasta la siguiente revisión superior a 1.000 km

Al poner el contacto, la llave que simboliza las operaciones de mantenimiento se enciende durante 5 segundos. La línea de visualización del cuentakilómetros total indica el número de kilómetros que faltan para la siguiente revisión.

Ejemplo: Le quedan 4.800 km por recorrer hasta la próxima revisión.

Al poner el contacto, la pantalla indica durante 5 segundos:

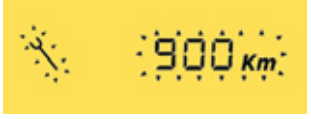


Cinco segundos después de poner el contacto, **la llave se apaga** y el cuentakilómetros total vuelve a su funcionamiento normal. La pantalla indica entonces los kilometrajes total y parcial.

Kilometraje hasta la siguiente revisión inferior a 1.000 km

Ejemplo: Le quedan 900 km por recorrer hasta la próxima revisión.

Al poner el contacto, la pantalla indica durante 5 segundos:



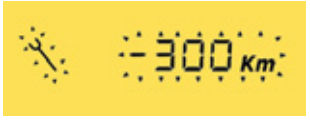
Cinco segundos después de poner el contacto, el cuentakilómetros total vuelve a su funcionamiento normal. **La llave se queda encendida** para avisarle de que debe efectuar una revisión próximamente.

Kilometraje previsto para la revisión sobrepasado

Cada vez que se pone el contacto, **la llave parpadea** durante 5 segundos para avisarle de que debe efectuar la revisión enseguida.

Ejemplo: Ha superado en 300 km el kilometraje previsto para la revisión.

Al poner el contacto, la pantalla indica durante 5 segundos:



Cinco segundos después de poner el contacto, el cuentakilómetros total vuelve a su funcionamiento normal. **La llave sigue permaneciendo encendida.**

El kilometraje que queda por recorrer puede estar ponderado por el factor tiempo, en función de los hábitos de circulación del conductor.

Así pues, la llave puede encenderse también en caso de que haya superado el plazo de dos años.

Puesta a cero del indicador de mantenimiento

Después de cada revisión, debe ponerse a cero el indicador de mantenimiento.

Para ello, realice el siguiente procedimiento:

- ☞ Corte el contacto.
- ☞ Pulse el botón de puesta a cero del cuentakilómetros parcial y manténgalo pulsado.
- ☞ Ponga el contacto; la pantalla del cuentakilómetros empieza una cuenta atrás.
- ☞ Cuando la pantalla indique **"=0"**, suelte el botón; la llave desaparece.

Después de esta operación, si quiere desconectar la batería, bloquee el vehículo y espere al menos cinco minutos para que la puesta a cero se efectúe.

Indicador del nivel de aceite del motor

Sistema que informa al conductor sobre la validez del nivel de aceite del motor.

Esta información se indica durante unos segundos al poner el contacto, después de la información de mantenimiento.

La comprobación de este nivel sólo es válida si el vehículo está en suelo horizontal con el motor parado desde más de 30 minutos antes.

Nivel de aceite correcto

Falta de aceite

Se indica mediante el parpadeo de **"OIL"**, acompañado de una señal sonora y un mensaje en la pantalla multifunción.

Si se confirma la falta de aceite por la verificación con la varilla de nivel, es imprescindible completar el nivel para evitar el deterioro del motor.

Anomalía del indicador de nivel de aceite

Se indica mediante el parpadeo de **"OIL--"**. Consulte con la red CITROËN o con un taller cualificado.

Varilla de nivel

Consulte el capítulo "Revisiones" para localizar la varilla de nivel y el tapón de llenado de aceite en función de la motorización.

En la varilla de nivel hay 2 marcas:

- **A** = máximo: nunca sobrepase este nivel (existe riesgo de deterioro del motor);
- **B** = mínimo: complete el nivel por el tapón de llenado de aceite con el tipo de aceite adecuado según la motorización.

Cuentakilómetros

Los kilometrajes total y parcial aparecen durante treinta segundos al cortar el contacto, al abrir la puerta del conductor y al bloquear o desbloquear el vehículo.

Cuentakilómetros total

Mide la distancia total recorrida por el vehículo desde su puesta en circulación.

Cuentakilómetros parcial

Mide la distancia recorrida desde la última puesta a cero por el conductor.

☞ Con el contacto puesto, pulse este botón y manténgalo pulsado hasta que aparezcan unos ceros.

Reóstato de iluminación

Permite regular manualmente la intensidad luminosa del puesto de conducción en función de la luminosidad exterior. Funciona únicamente cuando las luces están encendidas, excepto con las luces diurnas.

Activación

☞ Pulse el botón para que la intensidad de iluminación del puesto de conducción varíe.

☞ Cuando la iluminación haya alcanzado el reglaje mínimo, suelte el botón y a continuación vuelva a pulsarlo para aumentarla.

o

☞ Cuando la iluminación haya alcanzado el reglaje máximo, suelte el botón y a continuación vuelva a pulsarlo para disminuirla.

☞ En cuanto haya alcanzado la intensidad deseada, suelte el botón.

Neutralización

Cuando las luces están apagadas o en modo día para los vehículos equipados con luces diurnas, cualquier acción en el botón no tendrá efecto.

PANTALLA MONOCROMA A

Indicaciones en la pantalla

La pantalla permite visualizar la siguiente información:

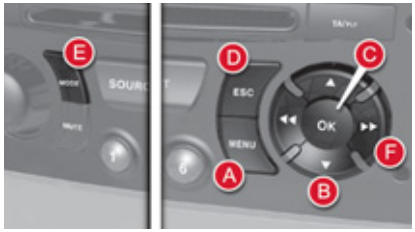
- Hora
- Fecha
- Temperatura exterior

  Cuando la temperatura exterior está comprendida entre +3 °C y -3 °C, la indicación de la temperatura parpadea (riesgo de placas de hielo). La temperatura exterior indicada puede ser superior a la temperatura real si el vehículo se halla estacionado a pleno sol.
- Fuente de audio escuchada
- Ordenador de a bordo (ver al final del capítulo)

Pueden aparecer temporalmente mensajes de alerta (p. ej.: "Fallo del sistema anticontaminación") o de información (p. ej.: "Maletero abierto"). Estos mensajes pueden borrarse pulsando la tecla **"ESC"**.

Por motivos de seguridad, el conductor sólo debe configurar la pantalla multifunción con el vehículo parado.

Mandos



A. Acceso al "Menú general"

B. Navegación en los menús de la pantalla

C. Validación de la selección de una función o de la modificación de un valor

D. Abandono de la operación en curso

E. Selección del tipo de información (fecha, Radio-CD y ordenador de a bordo)

B o **F.** Navegación en los menús, selección de la activación/desactivación de las funciones y selección de los reglajes

Menú general

☞ Pulse la tecla **A** y utilice **B** para acceder a los siguientes menús:

- Radio-CD
- Configuración del vehículo
- Opciones
- Reglajes de la pantalla
- Idiomas
- Unidades

☞ Pulse la tecla **C** para validar.

Radio-CD

Con el autorradio encendido, se pueden activar o neutralizar las funciones relacionadas con el uso de la radio (seguimiento RDS, modo REG), del CD o del cargador de CD (introscan, reproducción aleatoria, repetición del CD).

Para más información sobre la aplicación "Radio-CD", consulte el apartado "Autorradio" del capítulo "Audio y telemática".

* Según destino.

Configuración del vehículo

El menú "Configuración vehículo" permite activar/desactivar las siguientes funciones:

- Limpialuneta asociado a la marcha atrás (ver capítulo "Visibilidad")
- Alumbrado de acompañamiento y de acogida (ver capítulo "Visibilidad")
- Funciones automáticas del freno de estacionamiento eléctrico* (tensado/destensado)
- Selectividad de las puertas
- Luces diurnas (ver capítulo "Visibilidad")

Opciones

Este menú permite efectuar un diagnóstico sobre el estado de los equipamientos (activo, inactivo, con anomalía).

Reglajes de la pantalla

El menú "Reglajes pantalla" permite efectuar los siguientes ajustes:

- Año
- Mes
- Día
- Horas
- Minutos
- Modo 12 ó 24 horas

Idiomas

Permite seleccionar el idioma de la pantalla (Français, Italiano, Nederlands, Português, Português-Brasil, Deutsch, English, Español).

Unidades

Este menú permite elegir las unidades de temperatura (°C o °F) y de consumo de carburante (l/100 km, mpg o km/l).

PANTALLA MONOCROMA C

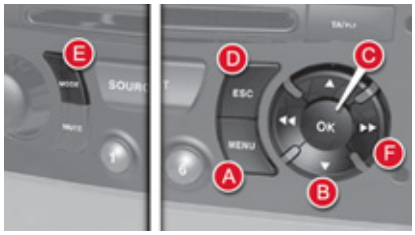
Indicaciones en la pantalla

La pantalla permite visualizar la siguiente información:

- hora;
- fecha;
- temperatura exterior;
  Cuando la temperatura exterior está comprendida entre +3 °C y -3 °C, la indicación de la temperatura parpadea (riesgo de placas de hielo). La temperatura exterior indicada puede ser superior a la temperatura real si el vehículo se halla estacionado a pleno sol.
- fuente de audio en reproducción;
- ordenador de a bordo (ver al final del capítulo);
- resultado de la medición de plaza disponible;
- ayuda gráfica al estacionamiento.

Pueden aparecer temporalmente mensajes de alerta (p. ej.: "Fallo del sistema anticontaminación") o de información (p. ej.: "Maletero abierto"). Estos mensajes se pueden borrar pulsando la tecla **"ESC"**.

Mandos



A. Acceso al "Menú general"

B. Navegación en los menús de la pantalla

C. Validación de la selección de una función o de la modificación de un valor

D. Abandono de la operación en curso

E. Selección del tipo de información (fecha, radio-CD/audio, teléfono y ordenador de a bordo)

B o **F.** Navegación en los menús, selección de la activación/desactivación de las funciones y selección de los reglajes

Menú general

☞ Pulse la tecla **A** y utilice **B** para acceder a los siguientes menús:
- Funciones audio
- Ordenador de a bordo
- Personalización-Configuración
- Teléfono (kit manos libres)

☞ Pulse la tecla **C** para validar.

Por motivos de seguridad, el conductor sólo debe configurar la pantalla multifunción con el vehículo parado.

II

Funciones audio

Con el autorradio encendido, se pueden activar o neutralizar las funciones relacionadas con el uso de la radio (RDS, REG, Radio Text), del CD o del cargador de CD (introscan, reproducción aleatoria, repetición del CD).

Para más información sobre la aplicación "Funciones audio", consulte el apartado "Autorradio" del capítulo "Audio y telemática".

Teléfono (kit manos libres)

Con el autorradio encendido, se puede configurar el kit manos libres Bluetooth (vinculación), consultar las distintas agendas telefónicas (diario de las llamadas, servicios...) y gestionar las comunicaciones (descolgar, colgar, llamada en espera, micrófono silenciado...).

Para más información sobre la aplicación "Teléfono", consulte el apartado "Autorradio" del capítulo "Audio y telemática".

Ordenador de a bordo

Permite consultar la información sobre el estado del vehículo.

Diario de las alertas

Recapitula los mensajes de alerta activos mostrándolos sucesivamente en la pantalla multifunción.

Estado de las funciones

Permite efectuar un diagnóstico sobre el estado del equipamiento (activo, inactivo, con anomalía).

Introducir la distancia a destino

Permite introducir un valor de distancia hasta el destino final.

Personalización Configuración

Este menú permite acceder a las siguientes funciones:

- Definir los parámetros vehículo
- Configuración de la pantalla
- Elección del idioma

Denifir los parámetros vehículo

Permite activar o desactivar los siguientes equipamientos:

- Limpialuneta asociado a la marcha atrás (ver capítulo "Visibilidad")
- Alumbrado de acompañamiento automático
- Alumbrado direccional de los faros
- Funciones automáticas del freno de estacionamiento eléctrico* (tensado/destensado automático)
- Selectividad de los accesos
- Luces diurnas (ver capítulo "Visibilidad")

Configuración de la pantalla

Permite acceder a los siguientes ajustes:

- Reglaje luminosidad-vídeo
- Ajuste de la fecha y la hora
- Elección de las unidades

Elección del idioma

Permite cambiar el idioma de la pantalla (Deutsch, English, Español, Français, Italiano, Nederlands, Português, Português-Brasil, Türkçe*).

* Según destino.

II

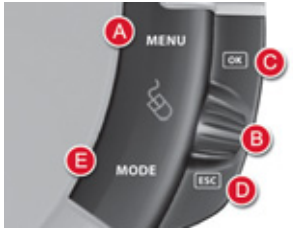
PANTALLA MULTIFUNCIÓN MyWay

Indicaciones en la pantalla

La pantalla permite visualizar la siguiente información:

- Hora
- Fecha
- Temperatura exterior
  Cuando la temperatura exterior está comprendida entre +3 °C y -3 °C, la indicación de temperatura parpadea (riesgo de placas de hielo). La temperatura exterior indicada puede ser superior a la temperatura real cuando el vehículo se halla estacionado a pleno sol.
- Mensajes de alerta y de estado de las funciones del vehículo (visualizados temporalmente)
- Funciones de audio
- Ordenador de a bordo (ver al final del capítulo)
- Resultado de la medición de plaza disponible
- Ayuda gráfica al estacionamiento
- Información del sistema integrado de guiado.

Mandos



Puede pulsar los siguientes mandos:

A. Acceso al menú contextual
B. Navegación en los menús de la pantalla
C. Validación de la selección de una función o de la modificación de un valor
D. Abandono de la operación en curso
E. Selección de la información visualizada en la pantalla principal (fecha, Radio-CD/audio, teléfono, mapa, navegador y ordenador de a bordo)
B o **F.** Navegación en los menús, selección de la activación/desactivación de las funciones y selección de los reglajes

Menús del frontal

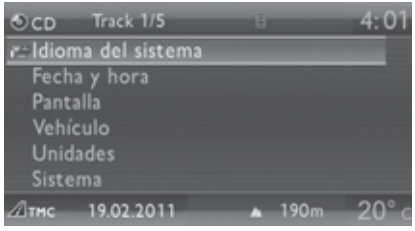
Para elegir una de las aplicaciones,

☞ pulse la tecla **"RADIO"**, **"MUSIC"**, **"NAV"**, **"TRAFFIC"**, **"SETUP"** o **"PHONE"** para acceder al menú correspondiente.

Para más información sobre estas aplicaciones, consulte el capítulo "Audio y telemática".

Por motivos de seguridad, el conductor sólo debe configurar la pantalla multifunción con el vehículo parado.

Menú "SETUP"



☞ Pulse la tecla **"SETUP"** para acceder al menú de configuración, donde podrá elegir una de las siguientes funciones:

- "Idiomas"
- "Fecha y hora"
- "Pantalla"
- "Vehículo"
- "Unidades"
- "Sistema"

Idiomas

Este menú permite elegir el idioma de la pantalla: Deutsch, English, Español, Français, Italiano, Nederlands, Polski, Português, Türkçe*.

Fecha y hora

Este menú permite ajustar la fecha, la hora y el formato de ambas (ver capítulo "Audio y telemática").

Pantalla

Este menú permite ajustar la luminosidad de la pantalla, la combinación de colores de la pantalla y el color del mapa (modo día/noche o auto).

Vehículo

Este menú permite activar o neutralizar algunos equipamientos de conducción y confort:

- Limpialuneta asociado a la marcha atrás (ver capítulo "Visibilidad")
- Alumbrado de acompañamiento (ver capítulo "Visibilidad")
- Alumbrado direccional (ver capítulo "Visibilidad")
- Iluminación ambiental (ver capítulo "Visibilidad")
- Funciones automáticas del freno de estacionamiento eléctrico* (tensado/destensado automático)
- Selectividad de las puertas
- Alumbrado diurno (ver capítulo "Visibilidad")

Unidades

Este menú permite elegir las unidades de temperatura (°C o °F) y consumo (km/l, l/100 o mpg).

Sistema

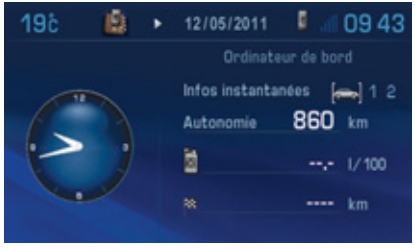
Este menú permite restaurar la configuración de fábrica, ver la versión del programa y activar el desfile de textos.

* Según destino.

II

PANTALLA MULTIFUNCIÓN NAVIDRIVE

Indicaciones en la pantalla



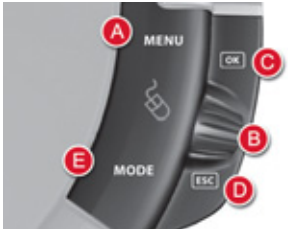
La pantalla permite visualizar la siguiente información:

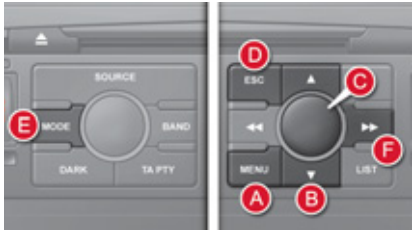
- Hora
- Fecha
- Temperatura exterior

  Cuando la temperatura exterior está comprendida entre +3 °C y -3 °C, la indicación de la temperatura parpadea (riesgo de placas de hielo). La temperatura exterior indicada puede ser superior a la temperatura real cuando el vehículo se halla estacionado a pleno sol.
- Mensajes de alerta y de estado de las funciones del vehículo (visualizados temporalmente)
- Funciones de audio
- Ordenador de a bordo (ver al final del capítulo)
- Resultado de la medición de plaza disponible
- Ayuda gráfica al estacionamiento
- Información del sistema integrado de guiado

Por motivos de seguridad, el conductor sólo debe configurar la pantalla multifunción con el vehículo parado.

Mandos





A. Acceso al "Menú general"
B. Navegación en los menús de la pantalla
C. Validación de la selección de una función o de la modificación de un valor
D. Abandono de la operación en curso o vuelta a la pantalla anterior
E. Selección de la información visualizada en la pantalla principal (fecha, Radio-CD/audio, teléfono, mapa, navegador y ordenador de a bordo)
B o **F.** Navegación en los menús, selección de la activación/desactivación de las funciones y selección de los reglajes

Menú general

Pulse la tecla **A** para ver el "Menú general".

Navegación-Guiado

Mapa

Información de tráfico

Funciones audio

Telemática

Configuración

Permite configurar la pantalla (fecha, hora...) y definir los parámetros del vehículo

Vídeo

Diagnóstico vehículo

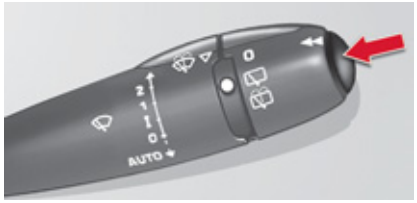
- "Diario de las alertas"
- "Estado de las funciones"

ORDENADOR DE A BORDO

Sistema que ofrece información en tiempo real sobre el recorrido efectuado (autonomía, consumo...).

Pantalla monocroma A

Visualización de los datos



☞ Pulse el botón situado en el extremo del **mando del limpiaparabrisas** para visualizar sucesivamente los distintos datos del ordenador de a bordo.

Los datos del ordenador de a bordo son los siguientes:

- Autonomía
- Consumo instantáneo
- Distancia recorrida
- Consumo medio
- Velocidad media

☞ Pulsando el botón una vez más, se vuelve a la pantalla habitual.

Puesta a cero

☞ Pulse el botón durante más de dos segundos para poner a cero la distancia recorrida, el consumo medio y la velocidad media.

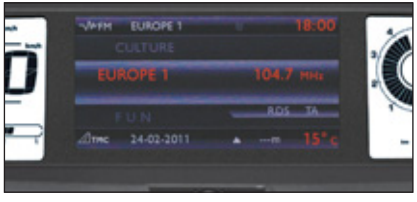
II

ORDENADOR DE A BORDO

Sistema que ofrece información en tiempo real, en la pantalla multifunción, sobre el recorrido efectuado (autonomía, consumo...).

Pantalla monocroma C

Pantalla a color MyWay o NaviDrive



Visualización de los datos

☞ Pulse el botón situado en el extremo del **mando del limpiaparabrisas** para visualizar sucesivamente los distintos menús del ordenador de a bordo:

- Menú de la información instantánea con:
  - la autonomía
  - el consumo instantáneo
  - la distancia que queda por recorrer/el contador de tiempo del Stop & Start

- Menú del recorrido **"1"** con:
  - la distancia recorrida
  - el consumo medio
  - la velocidad media,

  para el primer recorrido

- Menú del recorrido **"2"** con:
  - la distancia recorrida
  - el consumo medio
  - la velocidad media,

  para el segundo recorrido

Puesta a cero del recorrido

☞ Cuando el recorrido deseado aparezca en pantalla, pulse el mando durante más de dos segundos.

Los recorridos **"1"** y **"2"** son independientes y se usan del mismo modo.

El recorrido **"1"** permite efectuar, por ejemplo, cálculos diarios, y el recorrido **"2"**, cálculos mensuales.

Algunas definiciones...

Autonomía
(km o millas)

Indica el número de kilómetros que se pueden aún recorrer con el carburante que queda en el depósito, en función del consumo medio de los últimos kilómetros recorridos.

Este valor puede variar después de un cambio de conducción o de relieve que ocasione una variación significativa del consumo instantáneo.

Cuando la autonomía es inferior a 30 km, aparecen unos guiones. Después de repostar un mínimo de 5 litros de carburante, la autonomía vuelve a calcularse y aparece en pantalla si supera los 100 km.

Si, circulando, se visualizan durante mucho tiempo unos guiones en lugar de las cifras, consulte en la Red CITROËN o en un taller cualificado.

Consumo instantáneo
(l/100 km o km/l o mpg)

Es la cantidad media de carburante consumido en los últimos segundos.

Esta función sólo se indica a partir de 30 km/h.

Consumo medio
(l/100 km o km/l o mpg)

Es la cantidad media de carburante consumido desde la última puesta a cero del ordenador.

Velocidad media
(km/h o mph)

Es la velocidad media calculada desde la última puesta a cero del ordenador (con el contacto puesto).

Distancia recorrida
(km o millas)

Indica la distancia recorrida desde la última puesta a cero del ordenador.

Distancia que queda por recorrer
(km o millas)

Es la distancia que queda por recorrer hasta el destino final. Es, o bien calculada instantáneamente por el sistema de navegación si hay un guiado activo, o introducida por el usuario.

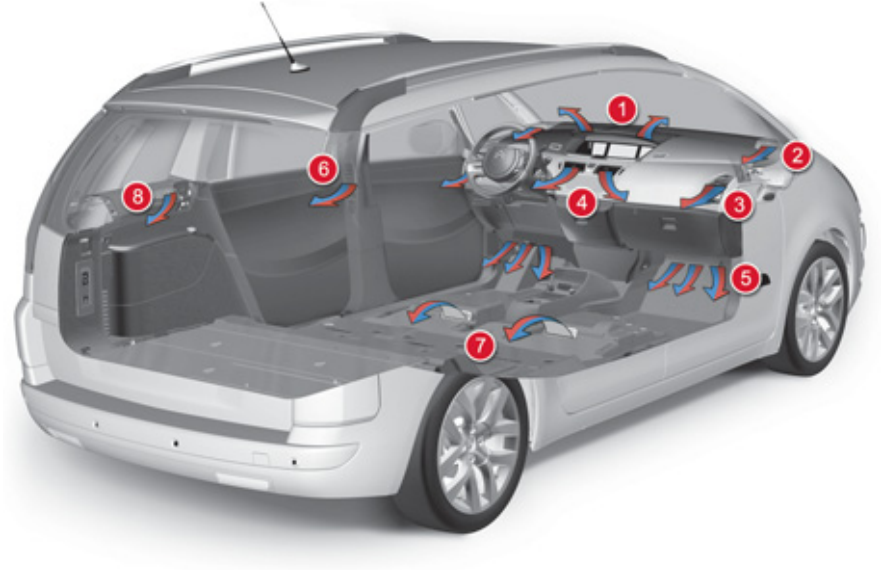
Si no se ha introducido la distancia, aparecerán unos guiones en lugar de las cifras.

Contador de tiempo del Stop & Start
(minutos/segundos u horas/minutos)

Si el vehículo dispone de Stop & Start, un contador suma el tiempo acumulado de funcionamiento del modo STOP durante el trayecto.

El contador se pone a cero al poner el contacto con la llave.

CONSEJOS PARA LA VENTILACIÓN, LA CALEFACCIÓN Y EL AIRE ACONDICIONADO



Entrada de aire

Asegúrese de que la rejilla de toma de aire situada en la base del parabrisas está limpia (de hojas secas, nieve...).

Difusión de aire

1. Difusores de deshelado o desempañado del parabrisas.
2. Difusores de deshelado o desempañado de las lunas de custodia.
3. Difusores de deshelado o desempañado de las lunas laterales delanteras.

   Aireadores laterales obturables y orientables.
4. Aireadores centrales obturables y orientables.
5. Salidas de aire a los pies de los pasajeros delanteros.
6. Aireadores laterales de la 2ª fila obturables y orientables, con regulación del caudal de aire y la temperatura.
7. Salidas de aire a los pies de los pasajeros traseros.
8. Aireadores laterales de la 3ª fila obturables y orientables.

Los aireadores laterales **8** son sólo para las versiones 7 plazas.

Aireadores

Los aireadores están provistos de rejillas para orientar el flujo de aire (arriba-abajo, izquierda-derecha) y de ruedas para regular el caudal de aire.

Circulación de aire

Unas salidas de aire situadas en el suelo bajo los asientos delanteros permiten calentar mejor las plazas traseras. Procure no obstruirlas.

Filtro de polvo/Filtro antiolores (carbón activo)

La instalación del vehículo está equipada con un filtro que impide la entrada de polvo y limita los olores.

Este filtro debe sustituirse según las prescripciones de mantenimiento (ver "Guía de mantenimiento").

Aire acondicionado

Para garantizar el buen funcionamiento del sistema, se recomienda llevarlo a revisar con regularidad.

El agua procedente de la condensación del climatizador puede evacuarse por un orificio previsto para ello. Por este motivo, puede formarse un pequeño charco de agua bajo el vehículo parado.

Para conservar la buena estanqueidad del compresor de climatización, es indispensable poner el aire acondicionado en funcionamiento al menos una vez al mes.

El aire acondicionado es útil en cualquier estación, incluso con tiempo frío, porque elimina la humedad del aire y el vaho.

Para ser eficaz, el aire acondicionado sólo debe utilizarse con las ventanillas cerradas.

Si, tras una parada prolongada al sol, la temperatura interior es muy elevada, ventile el habitáculo abriendo las ventanillas durante un momento y luego ciérrelas.

El aire acondicionado utiliza la energía del motor para funcionar, lo que supone un incremento del consumo de carburante.

Sensores

La regulación automática del aire acondicionado en el habitáculo utiliza varios sensores (sensor solar, sonda de temperatura exterior...) que le permiten no tener que intervenir a menudo sobre las consignas de reglaje, aparte de la temperatura seleccionada.

Asegúrese de no cubrir el sensor solar, situado en el salpicadero detrás del cuadro de a bordo.

III

AIRE ACONDICIONADO MANUAL

El sistema de aire acondicionado sólo funciona con el motor en marcha.

A. CUADRO DE MANDOS DEL CONDUCTOR

1. Regulación de la velocidad del impulsor de aire

El impulsor de aire sólo puede regularse con el motor en marcha.

Si desea regular el caudal de aire, pulse el mando **1**:

para aumentar el caudal de aire

para reducir el caudal de aire

El nivel del caudal de aire se indica mediante el encendido progresivo de las aspas del ventilador **1**.

Reduciendo el caudal al mínimo, el sistema de aire acondicionado se corta (OFF).

Para que la temperatura del habitáculo sea confortable, este mando no debe permanecer durante mucho tiempo en posición OFF.

2. Reglaje de la distribución de aire

☞ Pulse el mando **2** para visualizar los modos de distribución de aire sucesivamente en la pantalla.

La distribución de aire elegida se indica mediante el encendido de los testigos correspondientes en la pantalla **2**.

3. Modo de regulación de la temperatura para el acompañante

☞ Pulse el mando **3** para retomar el control de la temperatura de aire impulsado en el lado del acompañante. El testigo se apagará.

Cuando el acompañante regula su temperatura, el testigo está encendido.

4. Reciclado de aire

Este mando permite aislarse de olores y humos exteriores desagradables.

☞ Pulse el mando **4** para cortar la entrada de aire exterior y activar el reciclado del aire del habitáculo. El testigo se encenderá.

Evite dejar en funcionamiento el reciclado de aire durante mucho tiempo (existe riesgo de degradación de la calidad del aire del habitáculo y de formación de vaho).

☞ Pulse de nuevo el mando **4** para permitir la entrada de aire exterior. El testigo se apagará.

5. Aire acondicionado

El mando del impulsor de aire (regulación del caudal de aire) debe estar activado para tener aire acondicionado.

☞ Pulse el mando **5**. El testigo se encenderá.

Para que sea eficaz, el aire acondicionado **sólo** debe utilizarse con las ventanillas cerradas.

Si el vehículo no está equipado con aire acondicionado, el vehículo dispone del mismo cuadro de mandos, pero sin la tecla **A/C**.

6. Desempañado/Deshelado de la luneta trasera

Esta función sólo está activa con el motor en marcha.

☞ Pulse el mando **6** para activar/desactivar el desempañado eléctrico de la luneta trasera y los retrovisores exteriores. El testigo se encenderá.

El desempañado se apaga automáticamente para evitar un consumo de corriente excesivo.

7. Desempañado/Deshelado rápido del parabrisas, la luneta trasera y los retrovisores

☞ Pulse el mando **7**. El testigo se encenderá.

Esta función activa la puesta en marcha simultánea de:

- el desempañado del parabrisas,
- un caudal de aire óptimo,
- la llegada de aire exterior,
- el desempañado de los retrovisores y la luneta trasera térmica,
- el aire acondicionado, si fuera necesario.

Para interrumpirlo, pulse de nuevo el mando **7**.

8. Regulación de la temperatura del aire impulsado

Este mando permite regular la temperatura del aire en el habitáculo. Puede utilizarse, tanto cuando hace frío como cuando hace calor, con el aire acondicionado activado.

El ajuste de la temperatura es continuo y progresivo de izquierda a derecha.

B. CUADRO DE MANDOS DEL ACOMPAÑANTE

Regulación de la temperatura

☞ Pulse el botón **9** para tomar el control de la temperatura. El testigo se encenderá.

☞ Gire el botón **10** para regular la temperatura.

El ajuste de la temperatura es continuo y progresivo de izquierda a derecha.

III

AIRE ACONDICIONADO AUTOMÁTICO

El sistema de aire acondicionado sólo funciona con el motor en marcha.

A. CUADRO DE MANDOS DEL CONDUCTOR

1. Regulación de confort automática

AUTO La pulsación de este mando, confirmada por el encendido del testigo **"A/C"** y la indicación de **"AUTO"** en la pantalla, permite gestionar automáticamente las siguientes cinco funciones según la temperatura elegida:

- caudal de aire
- temperatura en el habitáculo izquierda/derecha
- distribución de aire
- aire acondicionado
- reciclado de aire automático

Por ello, se aconseja mantener abiertos todos los aireadores.

Con tiempo frío o húmedo, se aconseja utilizar el modo **AUTO** para evitar la formación de vaho en el interior del vehículo.

Al iniciar la marcha con el motor frío, para evitar una difusión demasiado intensa de aire frío, el impulsor alcanzará progresivamente su nivel óptimo.

Regulación manual de una o varias funciones

Las funciones **3**, **4**, **6** y **10** pueden regularse manualmente. En ese caso, la indicación de la función **"AUTO"** se apaga.

Regulación por el conductor de la temperatura del habitáculo (acompañante y pasajeros traseros)

La pulsación prolongada de la tecla "AUTO" anula las consignas de reglaje personalizadas, incluida la temperatura en el lado del acompañante, y retoma el modo de funcionamiento automático.

2. Regulación de la temperatura

Para obtener la temperatura deseada, pulse el mando:

- **–** para disminuir la temperatura
- **+** para aumentar la temperatura

Un reglaje en torno a 21 permite obtener un buen nivel de confort. Sin embargo, según sus necesidades, es habitual ajustar la temperatura entre 18 y 24.

Para que el confort sea óptimo, debe evitarse que la diferencia entre la temperatura del lado derecho y el izquierdo sea superior a 3.

La temperatura de confort en el habitáculo depende de las condiciones exteriores y puede ser, por tanto, diferente de la temperatura indicada.

Al entrar en el vehículo, la temperatura dentro del mismo puede ser mucho más fría (o más caliente) que la temperatura de confort. No resulta útil modificar la temperatura elegida para alcanzar con mayor rapidez el confort deseado. El sistema utiliza automáticamente sus máximas prestaciones para compensar lo antes posible la diferencia de temperatura.

3. Regulación de la velocidad del impulsor de aire/Activación de la función "REST"

Regulación del caudal de aire

Si desea regular el caudal de aire, pulse el mando:

para aumentar el caudal de aire

para reducir el caudal de aire (este mando también controla la función "REST")

El nivel del caudal de aire se indica en la pantalla mediante el llenado progresivo de las aspas del ventilador.

Poniendo el impulsor de aire en posición **0**, el sistema se desactiva. Sólo se visualizará el impulsor de aire vacío y la indicación OFF.

Función "REST": activación de la ventilación con el motor apagado

Para permitir un cierto confort térmico en el habitáculo con el motor apagado, es posible activar la ventilación durante unos minutos mediante la función "REST".

Por ejemplo, cuando el conductor sale del vehículo, los pasajeros pueden beneficiarse de una circulación de aire sin poner en marcha el motor.

Esta función está disponible tanto al poner el contacto como al apagar el motor.

Las pantallas de control del sistema de aire acondicionado se encienden, mostrando el símbolo que representa el impulsor vacío durante el tiempo en que la función está disponible.

Al poner el contacto:

- Pulsando la tecla REST, la función se activa durante unos minutos. Un aspa del impulsor se llena, indicando que la función está activa.
- La función se puede desactivar y reactivar durante el tiempo en que esté disponible.
- Al finalizar ese tiempo, la pantalla se apaga.

Al apagar el motor:

- La función puede activarse durante los siguientes 30 segundos.
- Pulsando la tecla REST, la función se activa durante unos minutos. Su duración y disponibilidad dependen del estado de carga de la batería. El bloqueo del vehículo no influye en su funcionamiento.
- Pulsando otra vez la tecla mientras la función aún está disponible, ésta se interrumpe definitivamente.

Este mando no activa el funcionamiento de la climatización sino únicamente el de los impulsores de aire. Cuando la función "REST" está activa, el caudal y la distribución de aire no pueden modificarse.

4. Reglaje de la distribución de aire

☞ Pulse el mando **4** para visualizar los modos de distribución de aire sucesivamente en la pantalla.

La distribución de aire elegida se indica mediante el encendido de los testigos correspondientes en la pantalla.

Existen 7 reglajes posibles.

III

III

5. Reciclado de aire

Este mando activa el reciclado del aire del habitáculo.

☞ Pulse el mando **5** para cortar la entrada de aire exterior y activar el reciclado del aire del habitáculo. El testigo se encenderá.

Esta posición permite aislar el vehículo de olores o humos exteriores, conservando los demás ajustes. Evite dejar en funcionamiento el reciclado de aire durante mucho tiempo (existe riesgo de degradación de la calidad del aire del habitáculo y de formación de vaho).

☞ Pulse de nuevo el mando **5** para permitir la entrada de aire exterior. El testigo se apagará.

El reciclado de aire también puede activarse pulsando el mando situado en la parte inferior izquierda del volante (ver apartado "Volante con mandos centrales fijos").

6. Activación/Desactivación de los mandos de los pasajeros traseros

Este mando permite que el conductor autorice o no a los pasajeros traseros a usar su mando de regulación.

Existen tres estados posibles para este mando:

Bloqueo de los mandos de los pasajeros traseros

El conductor impone su reglaje a los pasajeros traseros. En este caso, los mandos de los pasajeros traseros quedan neutralizados.

Autorización de los mandos de los pasajeros traseros

Los pasajeros traseros pueden utilizar su mando de regulación según sus preferencias.

Reducción del caudal de aire para los pasajeros traseros

En la versión con aire acondicionado adicional, se aconseja cortar la llegada de aire de los pasajeros traseros en invierno (estos aireadores no distribuyen aire caliente).

7. Modo de visualización del cuadro: función black panel

Esta función permite apagar/encender las pantallas y la retroiluminación de las teclas.

- Si la función está activada, la pulsación de cualquier tecla enciende temporalmente la pantalla.
- Pulsando el mando **7**, la función se desactiva y el encendido de los mandos y de la pantalla vuelve a ser permanente.

Esta función permite optimizar en gran medida el confort visual en la conducción nocturna.

8. Desempañado/Deshelado de la luneta trasera

Esta función sólo está activa con el motor en marcha.

☞ Pulse el mando **8** para activar/desactivar el desempañado/deshelado eléctrico de la luneta trasera y, según la versión, de los retrovisores exteriores. El testigo se encenderá y el símbolo aparecerá en la pantalla.

El desempañado se apaga automáticamente para evitar un consumo de corriente excesivo.

9. Desempañado/Deshelado rápido del parabrisas y la luneta trasera

- Pulse el mando **9**. El testigo se encenderá.

Esta función permite un desempañado/deshelado rápido del vehículo mediante la puesta en marcha simultánea de:

- el desempañado delantero a la temperatura óptima,
- un caudal de aire óptimo,
- la entrada de aire procedente del exterior,
- el desempañado de los retrovisores y de la luneta trasera térmica,
- el aire acondicionado, si fuera necesario.

Pulse de nuevo el mando **9** o el mando **"AUTO"** para interrumpir la función. El desempañado/deshelado de los retrovisores y de la luneta térmica permanecerá activado.

Con el Stop & Start, cuando el desempañado está activo, el modo STOP no está disponible.

10. Aire acondicionado

☞ Pulse el mando **10** para activar el aire acondicionado.

El testigo **A/C** se encenderá.

B. CUADRO DE MANDOS DE LOS PASAJEROS

11. Acompañante

El acompañante puede regular la temperatura de su lado de forma independiente y en cualquier momento pulsando las teclas **+** y **-**.

El acompañante controla la regulación de su temperatura.

La temperatura del acompañante toma como referencia la del conductor.

12. Pasajeros traseros (derecho/izquierdo)

Por defecto, en la posición **AUTO**, la regulación del caudal de aire es la misma que la delantera.

☞ Gire el mando para disminuir o aumentar el caudal de aire.

Los pasajeros sólo pueden regular el caudal de aire si el conductor se lo permite (ver el mando **6** del cuadro de mandos del conductor).

AIRE ACONDICIONADO ADICIONAL

El aire acondicionado adicional permite optimizar el confort térmico en condiciones estivales. Produce aire frío suplementario y lo distribuye a través de los aireadores traseros. Con este sistema, los aireadores traseros no distribuyen aire caliente.

C. CUADRO DE MANDOS DE LOS PASAJEROS TRASEROS (DERECHO/ IZQUIERDO)

13. Regulación de la temperatura

Los pasajeros traseros pueden regular su temperatura de forma independiente pulsando las teclas **+** y **-**.

La temperatura consignada no puede superar en más de 2 a la temperatura del conductor. Si se alcanza esta consigna máxima, se advertirá mediante el parpadeo en la pantalla de la indicación de temperatura.

14. Regulación de la velocidad del impulsor de aire

El impulsor de aire sólo funciona con el motor en marcha.

Si desea regular el caudal de aire, pulse el mando:

para aumentar el caudal de aire

para reducir el caudal de aire

El nivel del caudal de aire se indica en la pantalla mediante el llenado progresivo de las aspas del ventilador.

Reduciendo el caudal al mínimo, el sistema de aire acondicionado se desactiva (OFF).

Los pasajeros sólo pueden regular la temperatura y el caudal de aire si el conductor se lo permite (ver el mando **6** del cuadro de mandos del conductor).

Este testigo significa que **los mandos de los pasajeros están bloqueados**, por lo que éstos no pueden regular ni la temperatura ni el caudal de aire, que son los mismos que los del conductor.

OFF Este testigo significa que **la llegada de aire está cortada**.

Esta posición está recomendada en invierno, ya que los aireadores no distribuyen aire caliente.

AMBIENTADOR

El ambientador permite difundir una fragancia en el habitáculo mediante los aireadores centrales.

Cuando se entrega el vehículo, el ambientador contiene un cartucho vacío, por lo que es necesario instalar un cartucho antes de utilizarlo.

Regulación del caudal

☞ Gire el botón **A** para regular el caudal de aire perfumado (hacia la izquierda para disminuirlo y hacia la derecha para aumentarlo) o cortarlo (máximo hacia la izquierda).

Los aireadores centrales deben estar abiertos.

La duración media de un cartucho es de 3 meses, a razón de una hora de uso diaria.

Retirada del ambientador

☞ Presione el botón **A**, girándolo al máximo hacia la izquierda (un cuarto de vuelta).

☞ Retire el ambientador del salpicadero.

☞ Sustituya el cartucho (ver apartado "Sustitución del cartucho").

Inserción del ambientador

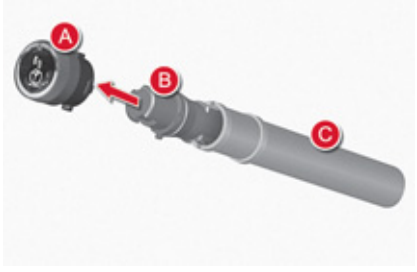
Después de instalar o sustituir el cartucho:

☞ Vuelva a alojar el ambientador en el salpicadero.

☞ Gírelo un cuarto de vuelta hacia la derecha.

III

Sustitución del cartucho

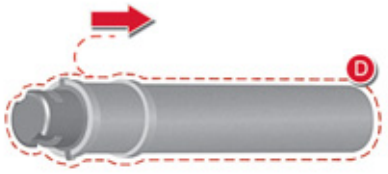


Los recambios del ambientador se componen de un cartucho **B** y de su estuche estanco **C**.

- ☞ Retire el plástico de protección **D**.
- ☞ Coloque la cabeza del cartucho **B** en el botón **A** del ambientador.
- ☞ Gire el cartucho un cuarto de vuelta para fijar la unión al botón y retire el estuche.
- ☞ Inserte el ambientador en su alojamiento.

Los cartuchos pueden sustituirse en cualquier momento, conservando los ya empezados en su estuche original.

Botón del ambientador



El botón del ambientador **A** es independiente del cartucho. Los cartuchos se entregan sin el botón **A**.

El botón del ambientador **A** sólo puede fijarse en el frontal central con un cartucho, por lo que siempre debe conservarse el botón **A** y un cartucho.

Según el país, puede adquirir los recambios en la página de Internet o en la red CITROËN, así como en cualquier taller cualificado.

La guantera está acondicionada para guardar los cartuchos y estuches.

Como medida de seguridad, utilice exclusivamente los cartuchos previstos para su uso.

Conserve los estuches estancos de los cartuchos para conservarlos cuando no estén siendo utilizados.

No recargue ni desmonte los cartuchos.

Conserve los cartuchos fuera del alcance de los niños o animales.

Evite el contacto con la piel y los ojos.

En caso de ingestión, consulte con un médico y muéstrele el embalaje o la etiqueta del producto.

Nunca instale o retire el cartucho durante la circulación.

ASIENTOS DELANTEROS

REGLAJES MANUALES

1. Longitudinal

Levante la barra de mando y deslice el asiento hasta la posición deseada.

2. Apoyo lumbar

Gire el mando hasta obtener la posición deseada.

3. Elevación del asiento

Levante o baje el mando tantas veces como sea necesario para obtener la posición deseada.

4. Inclinación del respaldo

Accione el mando y regule la inclinación del respaldo.

El respaldo puede reclinarse 45º basculándolo hasta que se bloquee. Para desbloquearlo, levante el mando.

5. Reposabrazos

Para regular la posición del reposabrazos, levántelo y bájelo completamente. A continuación, súbalo hasta la posición deseada.

6. Reposacabezas

Para subirlo, tire de él hacia arriba. Para bajarlo, presione el mando y empuje hacia abajo el reposacabezas.

El reposacabezas está correctamente regulado cuando su borde superior queda a la altura de la parte superior de la cabeza.

También puede regularse la inclinación (según versión).

Para retirarlo, presione el mando de desbloqueo y tire del reposacabezas hacia arriba.

Para regular el reposacabezas hacia delante o hacia atrás, saque la base del mismo hasta obtener la posición deseada.

Nunca circule sin los reposacabezas. Éstos deben estar montados y correctamente regulados.

ASIENTOS DELANTEROS

REGLAJES ELÉCTRICOS

1. Reglaje de la altura, de la inclinación del asiento y longitudinal

Levante o baje la parte delantera del mando para levantar o bajar la parte delantera del cojín de asiento (en el asiento del conductor).

Levante o baje la parte trasera del mando para subir o bajar el asiento.

Accione el mando hacia delante o hacia atrás para adelantar o retroceder el asiento.

2. Reglaje de la inclinación del respaldo y del apoyo lumbar

Desplace la parte superior del mando hacia delante o hacia atrás para ajustar la inclinación del respaldo.

Levante o baje el mando para aumentar o disminuir el apoyo lumbar.

Los reglajes eléctricos de los asientos siguen disponibles de manera temporal:

- Al abrir una de las puertas delanteras.
- Después de cortar el contacto.

Mando de los asientos calefactados

Con el motor en funcionamiento, los asientos delanteros pueden calentarse por separado.

☞ Utilice la rueda de regulación correspondiente, situada en el lado interior de los asientos delanteros, para encender y elegir el nivel de calefacción deseado:

0: Apagado

1: Débil

2: Medio

3: Fuerte

Memorización de las posiciones de conducción

Sistema que permite memorizar los reglajes eléctricos del asiento del conductor y de los retrovisores exteriores. Pueden guardarse dos posiciones con las teclas situadas en el lateral del asiento del conductor.

Memorización de una posición

Con las teclas M/1/2

☞ Ponga el contacto.

☞ Regule la posición del asiento y los retrovisores exteriores.

☞ Pulse la tecla **M** y, en los cuatro segundos siguientes, pulse las teclas **1** ó **2**.

Una señal sonora indica que la posición ha sido memorizada.

La memorización de una nueva posición anula la anterior.

Recuperación de una posición memorizada

Con el contacto puesto o el motor en marcha

☞ Pulse las teclas **1** ó **2** para recuperar la posición correspondiente.

Una señal sonora indica que el reglaje ha finalizado.

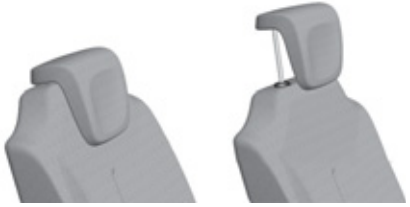
Es posible interrumpir el movimiento de recuperación pulsando las teclas **M**, **1** ó **2** o utilizando un mando de reglaje del asiento.

Es imposible recuperar una posición durante la circulación.

La recuperación de las posiciones se neutraliza aproximadamente 45 segundos después de cortar el contacto.

III

REPOSACABEZAS TRASEROS



Los reposacabezas traseros son desmontables y tienen dos posiciones:

- Alta: posición de utilización.
- Baja: posición de reposo.

Para subir el reposacabezas, tire de él hacia arriba.

Para bajarlo, presione el mando y empuje el reposacabezas.

Para retirarlo, póngalo en posición alta, presione el mando y tire del reposacabezas hacia arriba.

Para volver a colocarlo, introduzca las barras del reposacabezas en los orificios, siguiendo el eje del respaldo.

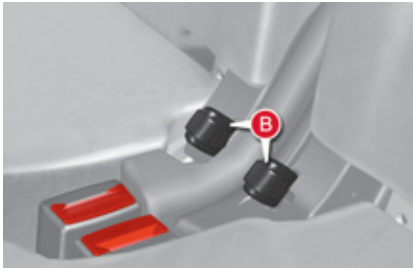
Nunca circule con los reposacabezas desmontados. Éstos deben estar montados, correctamente regulados.

ASIENTOS DE LA SEGUNDA FILA

Reglaje longitudinal

Levante la maneta **A**, situada en la parte delantera del asiento, y coloque el asiento en la posición deseada.

Posición "confort"



Los tres asientos de la segunda fila son independientes y tienen la misma anchura. Cuentan con una posición llamada de "confort".

Colocación de un asiento en posición "confort"

☞ Tire de la correa **B** y acompañe el movimiento del asiento hacia atrás.

El respaldo se inclina y el cojín de asiento pivota ligeramente.

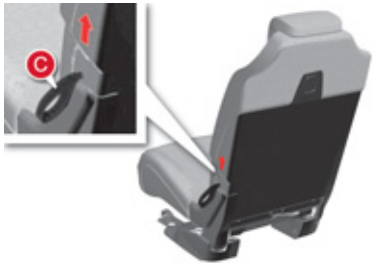
Colocación del asiento en la posición inicial

☞ Tire de la correa **B** y acompañe el movimiento del asiento hacia delante.

Supervise cualquier manipulación de los asientos por sus hijos.

ASIENTOS DE LA SEGUNDA FILA (C4 PICASSO)

Abatimiento del asiento



Cada asiento puede abatirse individualmente sobre el suelo para permitir modular el espacio interior del vehículo.

☞ Tire con firmeza de la correa **C** hacia arriba, como indica la flecha roja, para desbloquear el asiento. Siga tirando de ella hasta que el asiento se abata por completo.

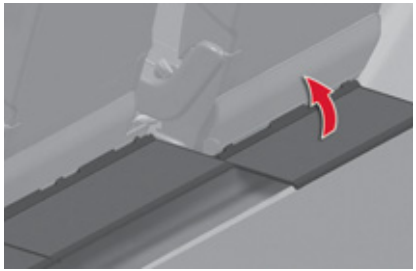
Empuje el respaldo hacia delante con suavidad para que bascule y se pliegue sobre el cojín de asiento. El conjunto baja hacia el suelo.

Recolocación del asiento

☞ Enderece el respaldo y empújelo hacia atrás hasta que se bloquee.

Supervise cualquier manipulación de los asientos por sus hijos.

Panel detrás de los asientos de la segunda fila

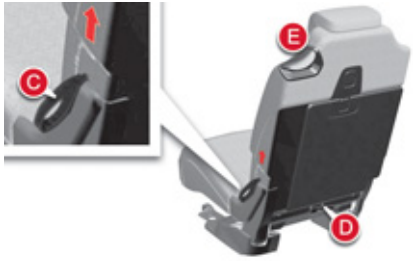


Unos paneles situados en la parte inferior de los asientos de la segunda fila permiten cerrar el fondo del maletero, siguiendo automáticamente los movimientos de los asientos (como el reglaje longitudinal o el abatimiento).

Bajo los paneles hay un espacio de almacenamiento.

ASIENTOS DE LA SEGUNDA FILA (GRAND C4 PICASSO)

Cada asiento puede abatirse individualmente sobre el suelo para formar una superficie plana y permitir así modular el espacio interior del vehículo.



Abatimiento del asiento

Desde el exterior

☞ Tire con firmeza de la correa **C** hacia arriba, como indica la flecha roja, para desbloquear el asiento. Siga tirando de ella hasta que el asiento se abata por completo.

Empuje el respaldo con suavidad hacia delante para que bascule y se pliegue sobre el cojín de asiento. El conjunto baja hacia el suelo.

Desde el maletero (en situación de carga, por ejemplo)

Puede abatir los asientos directamente desde el maletero, tras haber abatido previamente los asientos de la tercera fila.

☞ Tire de la correa **D** para desbloquear el asiento deseado y empuje ligeramente el respaldo hacia delante.

Para evitar que se deteriore el mecanismo, la correa **D** se suelta cuando soporta demasiada fuerza. Sólo hay que volver a engancharla para que el sistema vuelva a estar operativo.

Recolocación del asiento

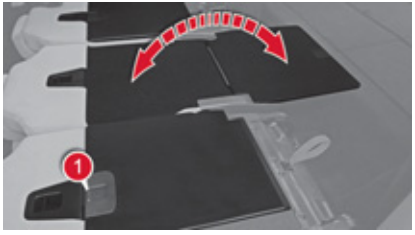
☞ Pliegue los paneles rígidos contra los asientos de la segunda fila y bloquéelos.

☞ Enderece el respaldo y empújelo hacia atrás hasta que se bloquee.

Antes de realizar cualquier manipulación de los asientos de la tercera fila, levante los paneles rígidos de los asientos de la segunda fila y bloquéelos.

No deje que los niños manipulen los asientos sin vigilancia.

Panel rígido



Hay un panel rígido fijado al respaldo de cada uno de los asientos de la segunda fila.

Dichos paneles permiten:

- Obtener una superficie de carga continua en el maletero, independientemente de la posición de los asientos.
- Evitar que se deslicen objetos bajo los asientos de la segunda fila.

Desbloqueo/Bloqueo del panel rígido

☞ Deslice el pestillo **1** del panel hacia abajo para desbloquearlo.

☞ Para bloquearlo, pliegue el panel contra el asiento y deslice el pestillo **1** hacia arriba.

Antes de desplegar los paneles rígidos, verifique que los asientos de la segunda fila estén retrocedidos al máximo.

Las configuraciones de 5 plazas no disponen de estos paneles rígidos.

Posición tipo "asiento de cine"

Esta posición permite liberar el espacio entre la primera y la segunda fila.

Se puede obtener tirando de la maneta **E**.

Esta posición sólo es posible con los asientos laterales.

Acceso a las plazas de la tercera fila

El acceso a los asientos de la tercera fila se efectúa desde los asientos laterales de la segunda fila.

- ☞ Tire de la maneta **E**. El asiento se desbloquea y el cojín se levanta contra el respaldo.
- ☞ Mantenga la maneta **E** levantada empujando hacia delante. El conjunto se desliza hacia el asiento delantero.

De este modo, se libera un espacio detrás del asiento que permite que los pasajeros de las plazas de la tercera fila puedan acceder a sus asientos.

Salida desde los asientos de la tercera fila

- ☞ Mantenga la maneta **E** hacia arriba. El asiento se desbloquea y el cojín se levanta contra el respaldo.
- ☞ Empuje el respaldo del asiento, manteniendo la maneta **E** hacia arriba.

Si la bandeja trasera de los asientos de la primera fila está desplegada, ciérrela para efectuar esta manipulación.

Recolocación del asiento desde el exterior con la puerta abierta

Si hay algún pasajero sentado en la tercera fila:

- ☞ Lleve manualmente el conjunto hacia atrás hasta el tope. El asiento no vuelve a la posición de retroceso máximo para preservar espacio para las piernas de los pasajeros de la tercera fila.
- ☞ Abata el cojín de asiento hasta que se bloquee.

Asegúrse de que no hay ningún objeto encima o debajo del asiento que desea manipular.

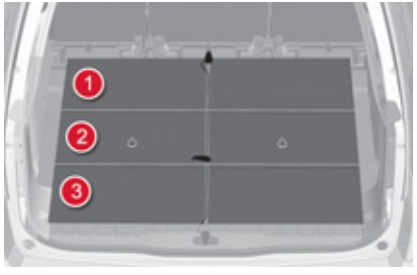
Salida de emergencia: si fallara el primer sistema (correa **C**), la maneta **E** permite que los pasajeros de la tercera fila puedan salir del vehículo.

No deje que los niños manipulen los asientos sin vigilancia.

III

ASIENTOS DE LA TERCERA FILA (GRAND C4 PICASSO)

Suelo en acordeón



Las dos partes del suelo en acordeón, formadas por paneles rígidos unidos al vehículo, cubren los dos asientos de la tercera fila cuando éstos están en posición escamoteada.

Plegado del suelo en acordeón

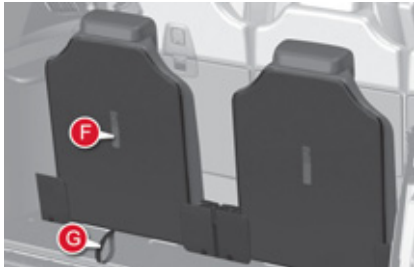
Tire de la correa para doblar en acordeón los tres paneles del suelo.

Cuando se instalan los asientos de la tercera fila, los paneles del suelo pueden dejarse:

- o bien en horizontal detrás de los asientos,
- o bien en posición vertical,

quedando, de este modo, el hueco del asiento como espacio de almacenamiento.

Instalación del asiento



- ☞ Levante los paneles rígidos contra los asientos de la segunda fila y bloquéelos.
- ☞ Después de plegar el suelo en acordeón, tire de la correa **F** situada detrás del respaldo del asiento. El respaldo se endereza, arrastrando el cojín del asiento. El asiento se bloquea en posición de viaje.

Abatimiento del asiento

- ☞ Levante los paneles rígidos contra los asientos de la segunda fila y bloquéelos.
- ☞ Baje los reposacabezas.
- ☞ Coloque el suelo en acordeón en posición vertical detrás del asiento.
- ☞ Tire de la correa **G**, situada en la parte inferior del respaldo del asiento. El asiento se desbloquea.
- ☞ A continuación, empuje ligeramente el respaldo hacia delante. El respaldo se vuelca sobre el cojín de asiento. El asiento plegado se aloja en el fondo del espacio previsto para ello.
- ☞ Extienda el suelo en acordeón sobre los asientos ya abatidos.

Antes de manipular los asientos de la tercera fila, levante los paneles rígidos contra los asientos de la segunda fila y bloquéelos.

No intente abatir un asiento de la tercera fila sin haberlo desplegado hasta que el respaldo se bloquee por completo.

Nunca deje objetos encima ni debajo de los asientos de la tercera fila mientras los abate.

No sujete las correas **G** al abatir el asiento, ya que podría pillarse los dedos.

No deje que los niños manipulen los asientos sin vigilancia.

MODULARIDAD Y DISTINTAS CONFIGURACIONES DE LOS ASIENTOS

Ejemplos de configuración del C4 Picasso

5 plazas

3 plazas

4 plazas

Transporte de objetos

Ejemplos de configuración del Grand C4 Picasso

7 plazas

Transporte de objetos

6 plazas

5 plazas

4 plazas

Con el fin de modular fácilmente el espacio interior, todos los asientos traseros pueden abatirse por separado y quedar plegados sobre el suelo en la segunda fila, o alojarse bajo el suelo en la tercera fila (para el Grand C4 Picasso). De este modo, se obtiene una superficie de carga continua hasta los asientos delanteros.

III

RETROVISORES

Retrovisores exteriores

Cada retrovisor está equipado con un espejo regulable que permite la visión trasera lateral necesaria para las situaciones de adelantamiento o estacionamiento. Asimismo, los retrovisores pueden abatirse para estacionar en lugares estrechos.

Reglaje

Con el contacto puesto:

- ☞ Desplace el mando **A** hacia la derecha o hacia la izquierda para seleccionar el retrovisor correspondiente.
- ☞ Accione el mando **B** en las cuatro direcciones para efectuar el reglaje.
- ☞ Vuelva a poner el mando **A** en posición central.

Los objetos observados están en realidad más cerca de lo que parece.

Tenga esto en cuenta para apreciar correctamente la distancia con los vehículos que vienen por detrás.

El desempañado-deshelado de los retrovisores exteriores está asociado al de la luneta trasera.

Pliegue

- ☞ Desde el exterior: bloquee el vehículo con el mando a distancia o con la llave.
- ☞ Desde el interior: con el contacto puesto, tire del mando **A** en posición central hacia atrás.

Si los retrovisores se han plegado con el mando **A**, no se desplegarán al desbloquear el vehículo. En ese caso, será necesario tirar de nuevo del mando **A**.

Despliegue

- ☞ Desde el exterior: desbloquee el vehículo con el mando a distancia o con la llave.
- ☞ Desde el interior: con el contacto puesto, tire del mando **A** en posición central hacia atrás.

El pliegue y despliegue de los retrovisores exteriores con el mando a distancia puede neutralizarse en la red CITROËN o en un taller cualificado.

Nunca pliegue o despliegue manualmente los retrovisores abatibles eléctricamente.

Inclinación automática en marcha atrás

Sistema que permite observar el suelo durante las maniobras de estacionamiento en marcha atrás.

Programación

- ☞ Con el motor en marcha, introduzca la marcha atrás.
- ☞ Seleccione y regule los retrovisores izquierdo y derecho.

La posición de los retrovisores se memoriza de forma inmediata.

Puesta en marcha

- ☞ Con el motor en marcha, introduzca la marcha atrás.
- ☞ Desplace el mando **A** hacia la derecha o hacia la izquierda para seleccionar el retrovisor correspondiente.

El espejo del retrovisor seleccionado se inclina hacia abajo hasta alcanzar la posición programada.

Parada

- ☞ Saque la marcha atrás y espere diez segundos.

o

- ☞ Ponga el mando **A** en posición central.

El espejo del retrovisor vuelve a su posición inicial.

También vuelve a su posición inicial:

- Cuando la velocidad supera los 10 km/h.
- Al apagar el motor.

Retrovisor interior

Espejo regulable que permite la visión trasera central.

Cuenta con un dispositivo antideslumbramiento que oscurece el espejo del retrovisor, permitiendo reducir las molestias del conductor causadas por las luces de los vehículos que le siguen, el sol...

Modelo día/noche manual

Reglaje

☞ Regule el retrovisor para orientar correctamente el espejo en la posición "día".

Posición día/noche

☞ Tire de la palanca para pasar a la posición antideslumbramiento "noche".

☞ Empuje la palanca para pasar a la posición normal "día".

Por motivos de seguridad, los retrovisores deben estar correctamente regulados para reducir el "ángulo muerto".

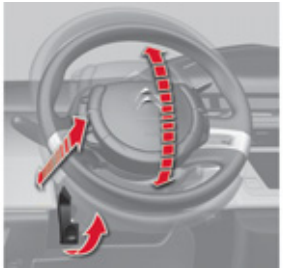
Modelo día/noche automático

Gracias a un sensor que mide la luminosidad procedente de detrás del vehículo, este sistema cambia progresivamente entre los modos día y noche de forma automática.

Con el fin de garantizar una visibilidad óptima en las maniobras, el espejo se aclara automáticamente en cuanto se introduce la marcha atrás.

REGLAJE DEL VOLANTE

El volante es regulable en altura y en profundidad para adecuar la posición de conducción según la altura del conductor.



Reglaje

☞ Previamente, regule el asiento del conductor en la posición adecuada.

☞ **Con el vehículo parado**, tire del mando para desbloquear el volante.

☞ Ajuste la altura y la profundidad.

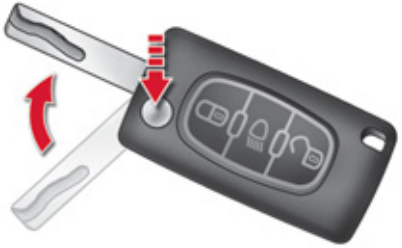
☞ Empuje el mando para bloquear el volante.

Después de bloquearlo, si se aprieta con fuerza el volante, podría oírse un chasquido.

Por motivos de seguridad, estas manipulaciones siempre deben efectuarse con el vehículo parado.

LLAVE CON MANDO A DISTANCIA

Sistema que permite la apertura o el cierre centralizados del vehículo con la cerradura o a distancia. También lleva a cabo la localización, el alumbrado de acompañamiento y el arranque del vehículo, así como una protección contra el robo.



Apertura del vehículo

Despliegue de la llave

☞ Pulse el botón para desplegarla.

Desbloqueo total con el mando a distancia

☞ Pulse el candado abierto para desbloquear el vehículo.

Desbloqueo total con la llave

☞ Gire la llave a la izquierda en la cerradura de la puerta del conductor para desbloquear el vehículo.

El desbloqueo se indica por el parpadeo rápido de los indicadores de dirección durante aproximadamente dos segundos.

Al mismo tiempo, en función de la versión, los retrovisores exteriores se despliegan.

También se activa el encendido temporizado de las luces laterales exteriores y de la iluminación de acogida interior, durante treinta segundos.

Desbloqueo selectivo con el mando a distancia

☞ Pulse una vez el candado abierto para desbloquear únicamente la puerta del conductor.

☞ Pulse una segunda vez el candado abierto para desbloquear las demás puertas y el maletero.

El desbloqueo se indica mediante el parpadeo rápido de los indicadores de dirección durante aproximadamente dos segundos.

Al mismo tiempo, en función de la versión, los retrovisores exteriores se despliegan en el primer desbloqueo.

También se activa el encendido temporizado de las luces laterales exteriores y de la iluminación de acogida interior durante treinta segundos.

La configuración del desbloqueo total o selectivo se realiza en el menú de configuración de la pantalla multifunción.

El desbloqueo total está activado por defecto.

El desbloqueo selectivo con la llave no está disponible.

Cierre del vehículo

Bloqueo simple con el mando a distancia

☞ Pulse brevemente el candado cerrado para bloquear el vehículo.

☞ Pulse de forma prolongada el candado cerrado para bloquear el vehículo y cerrar también las lunas y la persiana del techo acristalado panorámico.

Bloqueo simple con la llave

☞ Gire la llave hacia la derecha en la cerradura de la puerta del conductor para bloquear el vehículo.

El bloqueo se indica mediante el encendido fijo de los indicadores de dirección durante dos segundos aproximadamente.

Al mismo tiempo, en función de la versión, los retrovisores exteriores se pliegan.

El bloqueo también activa el encendido temporizado de las luces laterales exteriores y del alumbrado de acompañamiento, si está activado.

Si alguna de las puertas, la luneta o el maletero se han quedado abiertos, el cierre centralizado no se efectúa.

Para permitir el transporte de objetos voluminosos, el vehículo puede bloquearse desde el interior con el mando centralizado situado en el salpicadero, aunque el portón del maletero o la luneta trasera estén abiertos.

Si, estando el vehículo bloqueado, lo desbloquea por descuido, éste se volverá a bloquear automáticamente al cabo de treinta segundos, salvo si se ha abierto alguna puerta.

Al cerrar las lunas y/o la persiana del techo acristalado panorámico con el mando, es necesario asegurarse de que nadie impide que se cierre correctamente.

El pliegue y despliegue de los retrovisores exteriores con el mando a distancia puede neutralizarse en la red CITROËN o en un taller cualificado.

Superbloqueo con el mando a distancia

☞ Pulse el candado cerrado para bloquear totalmente el vehículo o púlselo durante más de dos segundos para cerrar también automáticamente las lunas y la persiana del techo acristalado panorámico.

☞ En los cinco segundos siguientes, pulse de nuevo el candado cerrado para superbloquear el vehículo.

Superbloqueo con la llave

☞ Gire la llave hacia la derecha en la cerradura de la puerta del conductor para bloquear totalmente el vehículo y manténgala en esa posición durante más de dos segundos para cerrar también automáticamente las lunas.

☞ En los cinco segundos siguientes, gire de nuevo la llave hacia la derecha para superbloquear el vehículo.

El superbloqueo se indica mediante el encendido fijo de los indicadores de dirección durante aproximadamente dos segundos.

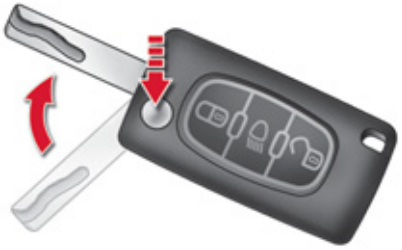
Al mismo tiempo, en función de la versión, los retrovisores exteriores se pliegan.

El superbloqueo también activa el encendido temporizado de las luces laterales exteriores y del alumbrado de acompañamiento, si éste está activado.

El superbloqueo deja inoperativos los mandos exteriores e interiores de las puertas y neutraliza el botón del mando centralizado manual.

Por ello, nunca deje a nadie en el interior del vehículo cuando éste esté superbloqueado.

Pliegue de la llave



☞ Pulse este botón para plegarla.

Si no se pulsa el botón antes de plegar la llave, se corre el riesgo de dañar el mecanismo.

Localización del vehículo

Esta función permite identificar el vehículo a distancia, especialmente en condiciones de luminosidad reducida. Para ello, el vehículo debe estar bloqueado.

☞ Pulse el candado cerrado del mando a distancia.

La acción activa el encendido de las luces de techo y de las luces laterales exteriores, así como el parpadeo de los indicadores de dirección durante unos segundos.

Encendido a distancia de las luces

Pulsando este mando se activa el encendido temporal de las luces de posición y de cruce, de las luces de la matrícula y de las luces laterales exteriores bajo los retrovisores.

Pulsándolo una segunda vez antes de que termine la temporización, se anula la solicitud.

Protección antirrobo

Antiarranque electrónico

La llave contiene un chip electrónico que posee un código particular. Al poner el contacto, este código debe ser reconocido para que el arranque sea posible.

El sistema de antiarranque electrónico bloquea el sistema de control del motor un momento después de cortar el contacto e impide la puesta en marcha del motor en caso de robo.

SERVICE

Si se produce un fallo de funcionamiento, se indica mediante el encendido de este testigo, una señal sonora y un mensaje en la pantalla.

En ese caso, no será posible arrancar el vehículo. Consulte enseguida con la red CITROËN.

Guarde cuidadosamente la etiqueta adjunta a las llaves que le entregarán cuando adquiera el vehículo.

ARRANQUE

1. "S": Antirrobo

Para desbloquear la dirección, maniobre ligeramente el volante girando la llave al mismo tiempo sin forzarla.

2. "M": Contacto

En función de la versión del vehículo, los testigos de alerta naranjas y rojos también deben encenderse de forma temporal.

3. "D": Arranque

Suelte la llave en cuanto el motor se haya puesto en marcha.

Si no lo consigue al primer intento, corte el contacto, espere diez segundos y vuelva a accionar el arranque.

Antirrobo de dirección

1. **"S":** Después de retirar la llave, gire el volante hasta que la dirección se bloquee. La llave sólo podrá retirarse en posición **S**.
2. **"M":** Al poner el contacto, la dirección se desbloquea (girando la llave hasta la posición **M** y moviendo ligeramente el volante, si es necesario).
3. **"D":** Posición de arranque.

Nunca accione el arranque cuando el motor ya esté en funcionamiento.

No deje el motor en funcionamiento en un local cerrado o con poca ventilación.

Es imperativo circular siempre con el motor en marcha para conservar la asistencia a la frenada y de dirección.

Nunca retire nunca la llave de contacto hasta que el vehículo se haya detenido por completo.

Olvido de la llave en posición "M"

Si se olvida la llave en el contacto, éste se corta automáticamente al cabo de una hora.

Para volver a poner el contacto, gire la llave hasta la posición **S** y a continuación vuelva a girarla hasta **M**.

PARADA

Vehículos equipados con turbocompresor

Nunca apague el motor sin haberlo dejado funcionando unos segundos al ralentí para permitir que el turbocompresor recupere su velocidad normal.

Un "acelerón" en el momento de cortar el contacto dañaría gravemente el turbocompresor.

Evite enganchar un objeto pesado a la llave (como un llavero) que pudiera forzar el eje del contactor y provocar fallos de funcionamiento.

Problema con el mando a distancia

Después de desconectar la batería, de cambiar la pila o en caso de fallo de funcionamiento del mando a distancia, ya no se podrá abrir, cerrar o localizar el vehículo.

- ☞ En un primer momento, utilice la llave en la cerradura para abrir o cerrar el vehículo.
- ☞ Después reinicialice el mando a distancia.

Reinicialización

- ☞ Corte el contacto.
- ☞ Ponga la llave en posición **2 (contacto)**.
- ☞ Inmediatamente después, pulse el candado cerrado durante unos segundos.
- ☞ Corte el contacto y retire la llave.

El mando a distancia volverá entonces a estar operativo.

Cambio de la pila

Pila ref.: CR1620/3 voltios.

SERVICE

Caundo se agota la pila, se indica mediante el encendido de este testigo, una señal sonora y un mensaje en la pantalla multifunción.

- ☞ Abra el cajetín con una moneda en la ranura.
- ☞ Saque la pila gastada de su alojamiento.
- ☞ Introduzca la pila nueva respetando el sentido original.
- ☞ Cierre el cajetín.
- ☞ Reinicialice el mando a distancia.

Si el problema persiste, consulte enseguida en la red CITROËN.

Pérdida de las llaves

Acuda a la red CITROËN con la documentación del vehículo, su carnet de identidad y, si es posible, la etiqueta que contiene el código de las llaves.

La red CITROËN podrá buscar el código de la llave y el del transpondedor para solicitar una nueva llave.

Mando a distancia

El mando de alta frecuencia es un sistema sensible. No lo manipule cuando lo lleve en el bolsillo, ya que podría desbloquear el vehículo sin darse cuenta.

Evite manipular los botones del mando a distancia cuando esté fuera del alcance y de la vista del vehículo, ya que corre el riesgo de dejarlo inoperativo. Si eso ocurriera, sería necesario proceder a una nueva reinicialización.

El mando a distancia no funciona mientras la llave está en el contactor, aun estando el contacto cortado, excepto para la reinicialización.

Cierre del vehículo

Circular con las puertas bloqueadas puede dificultar el acceso de los servicios de emergencia al habitáculo en caso de urgencia.

Como medida de seguridad (si hay niños a bordo), retire la llave del contactor cuando salga del vehículo, aunque sea por un breve período de tiempo.

Protección antirrobo

No realice ninguna modificación en el sistema de antiarranque electrónico, ya que podría provocar fallos de funcionamiento.

Al comprar un vehículo de ocasión

Haga comprobar que todas las llaves que usted posee están sincronizadas en la red CITROËN para estar seguro de que son las únicas que permiten acceder al vehículo y ponerlo en marcha.

No tire a la basura las pilas del mando a distancia: contienen metales nocivos para el medio ambiente.

Llévelas a un punto de recogida autorizado.

ALARMA

Sistema de protección y de disuasión contra el robo del vehículo. Lleva a cabo los siguientes tipos de vigilancia:

- Perimétrica

El sistema controla la apertura del vehículo.

La alarma se dispara si alguien intenta abrir una puerta, el maletero, el capó...

- Volumétrica

El sistema controla la variación de volumen en el habitáculo.

La alarma se dispara si alguien rompe una luna, entra en el habitáculo o se desplaza por el interior del vehículo.

Función de autoprotección

El sistema controla la desconexión de sus componentes.

La alarma se dispara en caso de que se desconecten o se dañen la batería, el mando central o los cables de la sirena.

Para cualquier intervención en el sistema de alarma, consulte con la Red CITROËN o con un taller cualificado.

Cierre del vehículo con el sistema de alarma completo

Activación

☞ Corte el contacto y salga del vehículo.

☞ Pulse el botón de cierre del mando a distancia.

El sistema de vigilancia se activará y el testigo del botón parpadeará cada segundo.

Después de pulsar el botón de cierre del mando a distancia, la vigilancia perimétrica se activa pasados 5 segundos y la vigilancia volumétrica, al cabo de 45 segundos.

Si alguna puerta o el maletero están mal cerrados, el vehículo no se bloquea, pero la vigilancia perimétrica se activará al cabo de 45 segundos, al mismo tiempo que la vigilancia volumétrica.

Neutralización

☞ Pulse el botón de desbloqueo del mando a distancia.

El sistema de alarma se neutralizará y el testigo del botón se apagará.

Cierre del vehículo sólo con vigilancia perimétrica

Neutralice la vigilancia volumétrica para evitar que la alarma se dispare sin motivo, en determinados casos como:

- al dejar a un animal en el vehículo;
- al dejar una luna entreabierta;
- al lavar el vehículo.

Neutralización de la vigilancia volumétrica

☞ Corte el contacto.

☞ En los diez segundos siguientes, pulse el botón hasta que el testigo se encienda de forma fija.

☞ Salga del vehículo.

☞ Inmediatamente después, pulse el botón de cierre del mando a distancia.

De este modo sólo se activa la vigilancia perimétrica y el testigo del botón parpadea cada segundo.

La neutralización debe efectuarse cada vez que se corte el contacto.

Reactivación de la vigilancia volumétrica

☞ Pulse el botón de desbloqueo del mando a distancia para neutralizar la vigilancia perimétrica.

☞ Pulse el botón de cierre del mando a distancia para activar conjuntamente todas las vigilancias.

El testigo del botón parpadeará de nuevo cada segundo.

Disparo de la alarma

Consiste en la activación del sonido de la sirena y del parpadeo de las luces indicadoras de dirección durante treinta segundos.

Las funciones de vigilancia permanecen activas hasta el undécimo disparo consecutivo de la alarma.

Al desbloquear el vehículo con el mando a distancia, el parpadeo rápido del testigo del botón informa al conductor de que la alarma se ha disparado durante su ausencia. Al poner el contacto, el parpadeo se interrumpe inmediatamente.

Avería del mando a distancia

Para desactivar las funciones de vigilancia:

☞ Desbloquee el vehículo con la llave en la cerradura de la puerta del conductor.

☞ Abra la puerta; la alarma se disparará.

☞ Ponga el contacto; la alarma se interrumpirá y el testigo del botón se apagará.

Cierre del vehículo sin activar la alarma

☞ Bloquee o superbloquee el vehículo con la llave en la cerradura de la puerta del conductor.

Fallo de funcionamiento

El encendido fijo del testigo del botón al poner el contacto indica un fallo de funcionamiento del sistema.

Llévelo a revisar a la Red CITROËN o a un taller cualificado.

Activación automática*

El sistema se activa automáticamente dos minutos después de cerrar la última puerta o el maletero.

☞ Para evitar que la alarma se dispare al entrar en el vehículo, pulse previamente el botón de desbloqueo del mando a distancia.

* Según destino.

ELEVALUNAS

Sistema destinado a abrir o cerrar una luna de forma manual o automática. Está equipado con un sistema de protección en caso de pinzamiento y con un sistema de neutralización en caso de mala utilización de los mandos traseros.

1. **Mando de elevalunas eléctrico del conductor.**
2. **Mando de elevalunas eléctrico del acompañante.**
3. **Mando de elevalunas eléctrico trasero derecho.**
4. **Mando de elevalunas eléctrico trasero izquierdo.**
5. **Neutralización de los mandos de las puertas y los elevalunas traseros.**

Elevalunas eléctricos secuenciales

Existen dos posibilidades:

- **Modo manual**
  - ☞ Pulse el mando o tire de él sin sobrepasar el punto de resistencia. La luna se detendrá al soltar el mando.

- **Modo automático**
  - ☞ Pulse el mando o tire de él sobrepasando el punto de resistencia. La luna se abrirá o se cerrará completamente aun después de haber soltado el mando.
  - ☞ Al volver a pulsarlo, el movimiento de la luna se interrumpe.

Los mandos de los elevalunas siguen operativos durante aproximadamente 45 segundos después de cortar el contacto o, si se ha abierto alguna puerta, hasta que se bloquee el vehículo.

En caso de no poder manipular una de las lunas de los pasajeros desde la pletina de mando de la puerta del conductor, efectúe la operación desde la de la puerta del pasajero correspondiente, y a la inversa.

Antipinzamiento

Cuando la luna encuentra un obstáculo al subir, se detiene y baja parcialmente.

En caso de que resulte imposible cerrar la luna (por ejemplo, en caso de helada), inmediatamente después de que se active el antipinzamiento:

- ☞ Pulse el mando, manteniéndolo pulsado hasta que la luna se abra por completo.
- ☞ A continuación, tire de él y siga tirando hasta que la luna se cierre.
- ☞ Siga tirando del mando durante aproximadamente un segundo después del cierre.

Durante estas operaciones, la función antipinzamiento no está operativa.

Reinicialización

En caso de que la luna no suba automáticamente, es necesario reinicializar su funcionamiento:

- ☞ Tire del mando hasta que la luna se detenga.
- ☞ Suelte el mando y vuelva a tirar de él hasta que la luna se cierre por completo.
- ☞ Siga tirando del mando durante aproximadamente un segundo después del cierre.
- ☞ Pulse el mando para que la luna baje automáticamente hasta la posición baja.
- ☞ Una vez que la luna esté en posición baja, vuelva a pulsar el mando durante aproximadamente un segundo.

Durante estas operaciones, la función antipinzamiento no está operativa.

Neutralización de los mandos de las puertas y los elevalunas traseros

☞ Por la seguridad de sus hijos, pulse el mando **5** para neutralizar los mandos de los elevalunas traseros, independientemente de la posición de la luna.

Este testigo se enciende temporalmente en el cuadro de a bordo en el momento de la neutralización y cada vez que se pone el contacto.

Este mando también neutraliza los mandos interiores de las puertas traseras (ver apartado "Seguro para niños eléctrico" del capítulo "Seguridad de los niños").

Retire siempre la llave de contacto cuando salga del vehículo, incluso por un breve período de tiempo.

En caso de pinzamiento durante la manipulación de los elevalunas, debe invertirse el movimiento de la luna. Para ello, pulse el mando correspondiente.

Cuando el conductor accione los mandos de los elevalunas de los pasajeros, debe asegurarse que nadie impide que las lunas se cierren correctamente.

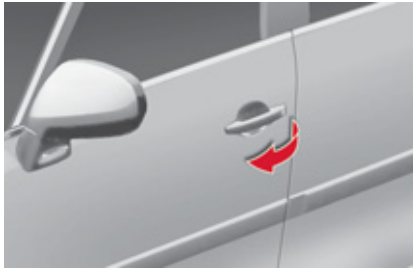
Asimismo, debe asegurarse de que los pasajeros utilicen correctamente los elevalunas.

Vigile a los niños durante la manipulación de las lunas.

PUERTAS

Apertura

Desde el exterior



☞ Después del desbloqueo total del vehículo con el mando a distancia o con la llave, tire de la empuñadura de la puerta.

Si el desbloqueo selectivo está activado, al pulsar la primera vez el botón de desbloqueo del mando a distancia, sólo podrá abrirse la puerta del conductor.

Desde el interior

☞ Tire del mando interior de apertura de la puerta. El vehículo se desbloqueará completamente.

Si el desbloqueo selectivo está activo:
- El mando de la puerta del conductor desbloquea únicamente la puerta del conductor.
- Los demás mandos de puerta desbloquean las otras puertas y el maletero.

Los mandos interiores de las puertas no están operativos cuando el vehículo está superbloqueado.

Mando centralizado manual

Sistema que permite bloquear o desbloquear manualmente el vehículo (las puertas y el maletero) desde el puesto de conducción.

Bloqueo

☞ Pulse este botón para bloquear el vehículo.

El piloto rojo del botón se encenderá.

Si hay alguna puerta abierta, el cierre centralizado no se efectúa.

Si el maletero o la luneta trasera están abiertos, el cierre centralizado desde el interior está activo para las puertas, con el fin de permitir el transporte de objetos largos.

Desbloqueo

☞ Pulse de nuevo el botón para desbloquear el vehículo.

El piloto rojo del botón se apagará.

Si el vehículo se ha bloqueado o superbloqueado desde el exterior, el piloto rojo parpadea y el botón no está operativo.

☞ En ese caso, utilice el mando a distancia o la llave para desbloquear el vehículo.

Cierre centralizado automático

Este sistema bloquea automáticamente las puertas, el maletero y la luneta trasera durante la circulación.

Esta función puede activarse o neutralizarse.

Bloqueo

A velocidad superior a 10 km/h, las puertas, el maletero y la luneta trasera se bloquean automáticamente.

Si alguna de las puertas, el maletero o la luneta están abiertos, el cierre centralizado automático no se efectúa.

Desbloqueo

☞ A velocidad superior a 10 km/h, pulse este botón para desbloquear momentáneamente el vehículo.

Con el contacto puesto:

Activación

☞ Pulse este botón durante más de dos segundos.

Aparecerá un mensaje de confirmación en la pantalla multifunción.

Neutralización

☞ Vuelva a pulsar el botón durante más de dos segundos.

Aparecerá un mensaje de confirmación en la pantalla multifunción.

Mando de emergencia

Dispositivo para bloquear y desbloquear las puertas mecánicamente en caso de fallo de funcionamiento de la batería o del cierre centralizado.

En caso de fallo del cierre centralizado, es obligatorio desconectar la batería para bloquear el maletero y garantizar así que el vehículo quede completamente bloqueado.

Bloqueo de la puerta del conductor

☞ Introduzca la llave en la cerradura y gírela hacia la derecha.

Desbloqueo de la puerta del conductor

☞ Introduzca la llave en la cerradura y gírela hacia la izquierda.

Bloqueo de las puertas del acompañante y los pasajeros traseros

☞ Introduzca la llave en el cerrojo situado en el canto de la puerta y gírela **un octavo de vuelta**.

Desbloqueo de las puertas del acompañante y los pasajeros traseros

☞ Tire del mando interior de apertura de la puerta.

MALETERO

Apertura

☞ Después del desbloqueo total del vehículo con el mando a distancia o con la llave, y con la luneta trasera cerrada, tire del mando **1** y levante el portón de maletero.

Cierre

☞ Baje el portón de maletero tirando de una de las dos zonas de agarre **3** situadas en el guarnecido interior del maletero.

☞ Una vez pasado el punto de equilibrio, deje que el portón del maletero baje y se cierre solo (es inútil empujarlo o frenarlo).

Cuando el portón del maletero no se ha cerrado bien:

- **si el motor está en marcha**, este testigo se enciende, acompañado de un mensaje en la pantalla multifunción durante unos segundos;
- **si el vehículo está circulando** (a velocidad superior a 10 km/h), el testigo se enciende, acompañado de una señal sonora y un mensaje en la pantalla multifunción durante unos segundos.

LUNETA TRASERA

Apertura

La apertura de la luneta trasera facilita el acceso al maletero, incluso si el vehículo está estacionado cerca de un muro o de otro vehículo.

Con la luneta trasera abierta, se puede acceder al maletero levantando la bandeja trasera con la lengüeta de que dispone (C4 Picasso).

☞ Después del desbloqueo total del vehículo con el mando a distancia o con la llave, y con el maletero cerrado, accione el mando **2** y levante la luneta trasera tirando del soporte **4** del brazo del limpialuneta.

El maletero y la luneta trasera no se pueden abrir simultáneamente.

Cierre

☞ Baje la luneta trasera acompañándola con el brazo del limpialuneta hasta que se cierre.

Cuando la luneta trasera no se ha cerrado bien:

- **si el motor está en marcha**, este testigo se enciende, acompañado de un mensaje en la pantalla multifunción durante unos segundos;
- **si el vehículo está circulando** (a velocidad superior a 10 km/h), el testigo se enciende, acompañado de una señal sonora y un mensaje en la pantalla multifunción durante unos segundos.

Mando de emergencia

Dispositivo para desbloquear mecánicamente el maletero en caso de fallo de la batería o del cierre centralizado.

Desbloqueo

- ☞ Abata los asientos traseros para poder acceder a la cerradura desde el interior del maletero.
- ☞ Introduzca un destornillador pequeño en el orificio **A** de la cerradura para desbloquear el maletero.
- ☞ Desplace hacia la izquierda la pieza blanca situada en el interior de la cerradura para desbloquear el maletero.

TECHO ACRISTALADO PANORÁMICO

El techo está equipado con una persiana de ocultación con mando eléctrico.

Apertura de la persiana de techo

- ☞ Gire el mando **B** para activar el deslizamiento de la persiana de techo hasta la posición deseada (posiciones de **1** a **9**).

Cierre de la persiana de techo

- ☞ Gire el mando **B** hasta la posición **0** para cerrar la persiana de techo.

Recomendaciones

- Para cerrar la persiana, pulse el botón del bloqueo del mando a distancia durante más de dos segundos. Resulta práctico, por ejemplo, cuando se deja el vehículo estacionado al sol.
- Al volver al vehículo, pulsando el botón **B**, la persiana vuelve a la última posición seleccionada.

Antipinzamiento

La persiana está equipada con función antipinzamiento.

Al final del recorrido, si la persiana encuentra algún obstáculo para cerrarse, se detiene y vuelve a abrirse ligeramente.

En caso de avería o de desconexión de la batería durante el movimiento de la persiana o inmediatamente después, es necesario reinicializar la función antipinzamiento:

- ☞ Ponga la persiana en posición cerrada.
- ☞ Pulse el botón **B** durante dos segundos aproximadamente.

DEPÓSITO DE CARBURANTE

Capacidad del depósito: 60 litros aproximadamente.

Reserva de carburante

Cuando se alcanza la reserva del depósito, se enciende un testigo en el cuadro de a bordo, acompañado de una señal sonora y un mensaje en la pantalla multifunción.

Cuando se enciende por primera vez, quedan **aproximadamente 7 litros** de carburante en el depósito.

El testigo se encenderá, acompañado de una señal sonora y un mensaje, cada vez que se ponga el contacto hasta que se reposte suficiente carburante. En función de la versión, la señal sonora y el mensaje se repiten a intervalos cada vez menores a medida que el nivel se aproxima a "**0**".

Reposte carburante enseguida para evitar que se agote la reserva.

Con el Stop & Start, nunca efectúe un repostaje de carburante cuando el motor esté en modo STOP. Corte imperativamente el contacto con la llave.

Llenado

Una etiqueta pegada en la cara interior de la tapa recuerda el tipo de carburante que debe utilizarse en función de la motorización.

Los repostajes de carburante deben ser superiores a 5 litros para que el indicador de nivel los tenga en cuenta.

La apertura del tapón puede generar un ruido de aspiración de aire, que es completamente normal y se debe a la depresión provocada por la estanqueidad del circuito de carburante.

- ☞ Mantenga pulsado el mando **A**, situado en el cuadro de mandos a la izquierda del salpicadero, hasta oír la apertura automática de la tapa.

  Después de cortar el contacto, este mando sigue activo durante unos minutos. Si es necesario, vuelva a poner el contacto para reactivarlo.
- ☞ Identifique la manguera que corresponde al carburante adecuado para la motorización del vehículo.
- ☞ Introduzca la pistola hasta el fondo, empujando la válvula metálica **B**, antes de accioonarla para llenar el depósito (existe riesgo de salpicadura).
- ☞ Mantenga esa posición durante toda la operación de llenado.
- ☞ Empuje la tapa de carburante para cerrarla.

Si llena el depósito al máximo, no insista más allá del tercer corte de pistola, ya que ello podría ocasionar fallos de funcionamiento.

El vehículo está equipado con un catalizador que reduce las sustancias nocivas en los gases de escape.

Para los motores de gasolina, es oblogatorio utilizar carburante sin plomo.

La boca de llenado tiene un orificio más estrecho que sólo permite repostar gasolina sin plomo.

En caso de repostar un carburante inadecuado para la motorización del vehículo, es indispensable vaciar el depósito antes de poner en marcha el motor.

Corte de la alimentación de carburante

El vehículo está equipado con un dispositivo de seguridad que corta la alimentación de carburante en caso de choque.

Calidad del carburante utilizado para los motores gasolina

Los motores gasolina son perfectamente compatibles con los biocarburantes gasolina de tipo E10 o E24 (que contienen un 10% o 24% de etanol) conformes a las normas europeas EN 228 y EN 15376.

Los carburantes de tipo E85 (que contienen hasta un 85% de etanol) están exclusivamente reservados a los vehículos comercializados para la utilización de este tipo de carburante (vehículos BioFlex). La calidad del etanol debe ajustarse a la norma europea EN 15293.

Sólo en Brasil se comercializan vehículos específicos que funcionan con carburantes que contienen hasta un 100% de etanol (tipo E100).

Calidad del carburante utilizado para los motores diésel

Los motores diésel son perfectamente compatibles con los biocarburantes conformes con los estándares actuales y futuros europeos (gasoil que respete la norma EN 590 mezclado con un biocarburante que respete la norma EN 14214) que se pueden distribuir en gasolineras (incorporación posible de un 0% a un 7% de Éster Metílico de Ácidos Grasos).

Es posible utilizar el biocarburante B30 en determinados motores diésel. No obstante, esta utilización está condicionada a la aplicación estricta de las condiciones particulares de mantenimiento. Consulte en la Red CITROËN o en un taller cualificado.

El uso de cualquier otro tipo de (bio)carburante (aceites vegetales o animales puros o diluidos, fuel-oil doméstico...), está terminantemente prohibido ya que podría dañar el motor y el circuito de carburante.

MANDOS DEL ALUMBRADO EXTERIOR

Dispositivo de selección y de mando de las distintas luces delanteras y traseras que llevan a cabo el alumbrado del vehículo.

Alumbrado principal

Las diferentes luces delanteras y traseras del vehículo han sido concebidas para adaptar progresivamente la visibilidad del conductor en función de las condiciones meteorológicas:

- Luces de posición, para ser visto.
- Luces de cruce, para ver sin deslumbrar a los demás conductores.
- Luces de carretera, para ver bien cuando la carretera esté despejada.

Alumbrado adicional

Otras luces del vehículo permiten adaptar el alumbrado a condiciones particulares de conducción:

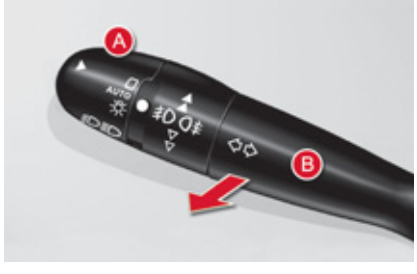
- Una luz antiniebla trasera, para ser visto desde lejos.
- Faros antiniebla delanteros, para ver aún mejor.
- Faros direccionales, para ver mejor en las curvas.
- Luces diurnas, para ser visto de día.

Programación

Existen también distintos modos de mando automático del alumbrado, disponibles según las siguientes opciones:

- Alumbrado de acompañamiento.
- Encendido automático.
- Alumbrado direccional.

Mandos manuales



El conductor acciona directamente el encendido de las luces mediante el anillo **A** y la palanca **B**.

A. Anillo de selección del modo de almbrado principal: gírelo para que el símbolo deseado quede frente a la marca de referencia.

Luces apagadas

Encendido automático de las luces

Luces de posición

Luces de cruce o carretera

B. Palanca de inversión de las luces: acciónela hacia el volante para conmutar el encendido de las luces de cruce/carretera.

En los modos luces apagadas y luces de posición, el conductor puede encender directamente las luces de carretera ("ráfagas"), que permanecen encendidas mientras tire de la palanca.

Indicaciones en el cuadro de a bordo

El encendido del testigo correspondiente en el cuadro de a bordo confirma la activación del alumbrado seleccionado.

C. Anillo de selección de las luces antiniebla.

Funcionan con las luces de posición, de cruce y de carretera.

Modelo equipado sólo con luz antiniebla trasera

- 1er impulso hacia adelante: encendido del antiniebla trasero.
- 1er impulso hacia atrás: apagado del antiniebla trasero.

Modelo equipado con luces antiniebla delanteras y trasera

- 1er impulso hacia delante: encendido de los faros antiniebla.
- 2º impulso hacia delante: encendido de la luz antiniebla trasera.
- 1er impulso hacia atrás: apagado de la luz antiniebla trasera.
- 2º impulso hacia atrás: apagado de los faros antiniebla.

Con determinadas condiciones meteorológicas (bajas temperaturas, humedad), es normal la aparición de vaho en la cara interior del cristal de los faros y de las luces traseras, que desaparece unos minutos después de encender las luces.

Con tiempo claro o con lluvia, tanto de día como de noche, está prohibido circular con los faros antiniebla o la luz antiniebla trasera encendidos. En estas situaciones, la potencia del haz de luz puede deslumbrar a los demás conductores. Por ello, sólo deben utilizarse con niebla o nieve.

En estas condiciones meteorológicas, es necesario encender manualmente las luces antiniebla y las luces de cruce, ya que el sensor solar puede detectar suficiente luminosidad.

No olvide apagar los faros antiniebla y la luz antiniebla trasera en cuanto dejen de ser necesarios.

Apagado de las luces al cortar el contacto

Al cortar el contacto, todas las luces se apagan automáticamente, salvo las luces de cruce si el alumbrado de acompañamiento automático está activado.

Encendido de las luces después de cortar el contacto

Para reactivar el mando de luces, gire el anillo **A** para colocarlo en posición **"0"** (luces apagadas) y a continuación gírelo hasta la posición que desee.

Al abrir la puerta del conductor, una señal sonora temporal recuerda al conductor que ha olvidado apagar las luces.

Las luces, salvo las de posición, se apagarán automáticamente al cabo de un tiempo que depende del estado de carga de la batería (entrada en modo economía de energía).

Luces de diodos

Se encienden al poner el motor en marcha.

Según el país de destino, las luces de diodos funcionan como:

- Luces diurnas en modo día y luces de posición en modo noche.

o

- Luces de posición en los modos día y noche.

Con luces de diodos, las lámparas incandescentes de las luces de posición de los bloques ópticos delanteros están inactivas.

Este alumbrado se activa/neutraliza en el menú de configuración del vehículo.

Luces diurnas

Sistema de alumbrado para el día, obligatorio en algunos países, que se activa automáticamente al arrancar el motor, permitiendo una mejor visibilidad del vehículo por los demás usuarios de la vía.

Esta función consiste en:

- En los países donde la reglamentación lo exige,
  el encendido de las luces de cruce asociado al encendido de las luces de posición y de matrícula.
- En los demás países de comercialización,
  el encendido de las luces de diodos específicas.

Esta función puede activarse o neutralizarse desde el menú de configuración del vehículo.

El puesto de conducción (pantalla multifunción, frontal de aire acondicionado...) no se ilumina, excepto al entrar en modo noche o al encenderse las luces automáticamente o accionar el encendido manual.

Alumbrado de acompañamiento manual

El mantenimiento temporal de las luces de cruce encendidas después de haber cortado el contacto del vehículo, facilita la salida del conductor en caso de luminosidad reducida.

Activación

☞ Con el contacto cortado, haga una "ráfaga" con el mando de las luces **B**.

☞ Una segunda "ráfaga" desactiva la función.

Interrupción

El alumbrado de acompañamiento manual se interrumpe automáticamente pasado un tiempo determinado.

El alumbrado de acompañamiento manual también está disponible con el botón de alumbrado del mando a distancia (ver capítulo "Apertura y cierre", apartado "Llave con mando a distancia").

Encendido automático de las luces

Las luces de matrícula, de posición y de cruce se encienden automáticamente sin que intervenga el conductor, gracias a un sensor de luminosidad, en caso de detectar poca luminosidad exterior. También pueden encenderse al detectar lluvia, al mismo tiempo que el barrido automático de los limpiaparabrisas delanteros.

En cuanto la luminosidad vuelve a ser suficiente o después de parar los limpiaparabrisas, las luces se apagan automáticamente.

Activación

☞ Gire el anillo **A** hasta la posición **"AUTO"**. La activación de la función va acompañada de un mensaje en la pantalla.

Neutralización

☞ Gire el anillo **A** hasta una posición distinta de **"AUTO"**. La desactivación de la función va acompañada de un mensaje en la pantalla.

Anomalía de funcionamiento

En caso de producirse un fallo del sensor de luminosidad, aparece un mensaje en la pantalla, acompañado de una señal sonora.

Consulte en la red CITROËN o en un taller cualificado.

Alumbrado de acompañamiento automático

Cuando se activa la función encendido automático de las lucese al detectar poca luminosidad, las luces de posición, de cruce y de matrícula se enceienden automáticamente al cortar el contacto.

Programación

La activación y la duración del alumbrado de acompañamiento se configuran en el menú de configuración del vehículo.

En un vehículo equipado con pantalla monocroma A, la duración es fija.

Con niebla o nieve, el sensor de luminosidad puede detectar suficiente luminosidad, por lo que las luces no se encenderán automáticamente.

No cubra el sensor de luminosidad, asociado al sensor de lluvia y situado en el centro del parabrisas detrás del retrovisor interior; las funciones asociadas dejarían de estar activas.

LUCES LATERALES EXTERIORES

Activación

Las luces laterales se encienden temporalmente:

- al desbloquear el vehículo;
- al pulsar el botón del mando a distancia de activación del encendido a distancia;
- con el alumbrado de acompañamiento automático, al cortar el contacto,
- al retirar la llave de contacto;
- al abrir una puerta;
- al accionar la localización del vehículo con el mando a distancia.

REGLAJE MANUAL DE LOS FAROS

Para no molestar a los demás conductores, debe regularse la altura de los faros con lámparas halógenas en función de la carga del vehículo. Para ello, gire el mando situado en la parte inferior del salpicadero, a la izquierda del conductor, hasta la posición adecuada:

0. 1 ó 2 personas en las plazas delanteras.

-. 3 personas.

1. De 4 a 7 personas.

-. Reglaje intermedio.

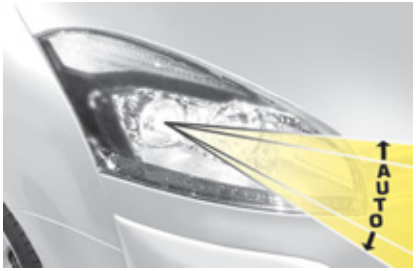
2. De 4 a 7 personas + cargas máximas autorizadas.

-. Reglaje intermedio.

3. Conductor + cargas máximas autorizadas.

Reglaje inicial en posición **"0"**.

REGLAJE AUTOMÁTICO DE LOS FAROS DE XENÓN



Para no molestar a los demás usuarios de la vía, este sistema corrige, automáticamente y con el vehículo parado, la altura del haz de luz de las lámparas de xenón en función de la carga del vehículo.

SERVICE Si se produce algún fallo de funcionamiento, este testigo se enciende en el cuadro de a bordo, acompañado de una señal sonora y un mensaje en la pantalla.

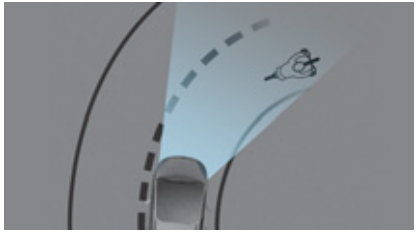
El sistema pone entonces los faros en posición baja.

No toque las lámparas de xenón.
Consulte con la red CITROËN o con un taller cualificado.

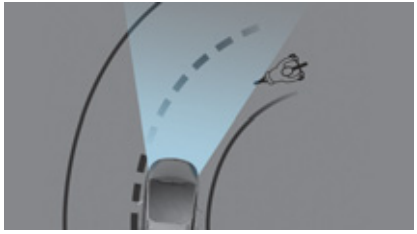
ALUMBRADO DIRECCIONAL

Con luces de cruce o carretera, esta función permite que el haz de luz siga la dirección de la vía.

Esta función, asociada únicamente a las lámparas de xenón, mejora de manera considerable la calidad del alumbrado en las curvas.



Con alumbrado direccional



Sin alumbrado direccional

Programación

La función se activa o neutraliza desde el menú de configuración de la pantalla multifunción.

Anomalía de funcionamiento

En caso de fallo de funcionamiento, este testigo parpadea en el cuadro de a bordo, acompañado de un mensaje en la pantalla multifunción.

Consulte con la red CITROËN o con un taller cualificado.

Esta función no está activa a velocidad nula o muy reducida o con la marcha atrás introducida.

El estado de la función queda memorizado al cortar el contacto.

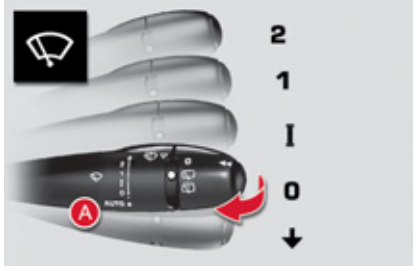
En los vehículos equipados con luces diurnas, la función está activa si el mando de luces está en posición **"AUTO"** o **"Luces de cruce/carretera"**. En posición **"0"**, la función no está activa.

V

MANDOS DE LIMPIAPARABRISAS Y LIMPIALUNETA

Dispositivo de selección y de mando de los distintos barridos que realizan la evacuación de la lluvia y la limpieza del parabrisas y la luneta trasera.

El limpiaparabrisas y el limpialuneta han sido concebidos para mejorar progresivamente la visibilidad del conductor en función de las condiciones meteorológicas.



Programas

Existen distintos modos de mando automático del limpiaparabrisas y el limpialuneta, disponibles según las siguientes opciones:

- Barrido automático del limpiaparabrisas delantero.
- Limpiado de la luneta trasera al introducir la marcha atrás.

Mandos manuales

El conductor acciona directamente el limpiaparabrisas y el limpialuneta utilizando la palanca **A** y el anillo **B**.

Limpiaparabrisas

A. Palanca de selección de la cadencia de barrido:

2 Rápido (fuertes precipitaciones)

1 Normal (lluvia moderada)

I Intermitente (proporcional a la velocidad del vehículo)

0 Parado

↓ Por impulsos (accionando el mando hacia abajo y soltándolo)

o

AUTO ↓ Automático y a continuación por impulsos (ver página siguiente)

Limpialuneta

B. Anillo de selección del limpialuneta:

Parado

Barrido intermitente

Lavaluneta con barrido (funciona durante un tiempo determinado)

En caso de nieve o granizo intenso, y si se circula con un portabicicletas montado en el portón trasero, neutralice barrido automático del limpialuneta desde el menú de configuración de la pantalla multifunción.

Marcha atrás

Si, al introducir la marcha atrás, el limpiaparabrisas delantero está funcionando, el limpialuneta se pondrá en marcha.

Programación

Esta función se puede activar o neutralizar desde el menú de configuración del vehículo.

La función está activada por defecto.

Lavaparabrisas y lavafaros

☞ Tire del mando del limpiaparabrisas hacia el volante. El lavaparabrisas, seguido del limpiaparabrisas, funcionan durante un tiempo determinado.

El lavafaros sólo se activa si **las luces de cruce están encendidas**.

Barrido automático del limpiaparabrisas

El barrido del limpiaparabrisas funciona automáticamente, sin que el conductor tenga que intervenir, en caso de detectar lluvia (gracias al sensor situado detrás del retrovisor interior), adaptando su velocidad a la intensidad de las precipitaciones.

Activación

El conductor debe activar manualmente la función, impulsando hacia abajo el mando hasta la posición **"AUTO"**.

La activación va acompañada de un mensaje en la pantalla.

Neutralización

El conductor debe neutralizar manualmente la función, desplazando el mando hacia arriba y volviendo a colocarlo en posición **"0"**.

La neutralización va acompañada de un mensaje en la pantalla.

Es necesario reactivar el barrido automático después de cada corte del contacto superior a un minuto, impulsando el mando hacia abajo.

Anomalía de funcionamiento

En caso de fallo del barrido automático, el limpiaparabrisas funciona en modo intermitente.

Llévelo a revisar a la Red CITROËN o a un taller cualificado.

No cubra el sensor de lluvia, asociado al sensor de luminosidad y situado en el centro del parabrisas detrás del retrovisor interior.

Para lavar el vehículo en un túnel de autolavado, neutralice el barrido automático.

En invierno, para no deteriorar las escobillas, se aconseja esperar a que el parabrisas se deshiele por completo antes de accionar el barrido automático.

Posición particular del limpiaparabrisas

Esta posición permite separar las escobillas del parabrisas delantero.

Permite limpiar las gomas o cambiar las escobillas. Asimismo, puede ser útil en invierno, para evitar que las escobillas se adhieran al parabrisas.

☞ En el minuto posterior al corte del contacto, cualquier acción en el mando del limpiaparabrisas posiciona las escobillas en el centro del parabrisas.

☞ Para volver a colocar las escobillas después de la intervención, ponga el contacto y manipule el mando.

Para conservar la eficacia de los limpiaparabrisas con escobillas planas tipo "flat-blade" se aconseja:

- Manipularlas con cuidado.
- Limpiarlas con regularidad con agua y jabón.
- No utilizarlas para sujetar un cartón contra el parabrisas.
- Sustituirlas en cuanto aparezcan los primeros signos de desgaste.

LUCES DE TECHO

1. **Luz de techo delantera**
2. **Lectores de mapa**

Luz de techo delantera

En esta posición, la luz de techo se enciende progresivamente:

- al desbloquear el vehículo;
- al abrir una puerta o el maletero;
- al sacar la llave del contacto;
- al accionar el botón de cierre del mando a distancia para localizar el vehículo.

Se apaga progresivamente:

- al bloquear el vehículo;
- al poner el contacto;
- 30 segundos después de cerrar la última puerta.

Apagada permanentemente

Encendida permanentemente

Encendida permanentemente, dispone de diferentes tiempos de encendido:

- Con el contacto cortado, aproximadamente diez minutos.
- En modo economía de energía, aproximadamente treinta segundos.
- Con el motor en marcha, sin límite de tiempo.

Lectores de mapa

☞ Con el contacto puesto, accione el interruptor correspondiente.

Luces del techo acristalado panorámico

Estas luces de techo disponen de dos modos de funcionamiento:

- Encendido automático al abrir una puerta o con la luz de techo delantera en posición "encendida permanentemente".
- Encendida permanentemente.

La apertura del maletero enciende la luz de techo de la tercera fila y las luces del maletero.

PACK DE ILUMINACIÓN INTERIOR

Iluminación ambiental

Esta iluminación, que está disponible al encender las luces de posición, difunde una luz tamizada en el habitáculo.

Esta función activa fuentes luminosas situadas debajo del salpicadero, cerca de los mandos de apertura interior de las puertas y en el techo.

Funcionamiento

Este mando retroiluminado, situado cerca del volante debajo el salpicadero, permite activar/desactivar y regular la intensidad de la iluminación.

Para **aumentar** la intensidad de la iluminación:

☞ Pulse el lado derecho del mando hasta obtener la intensidad deseada.

Para **disminuir** la intensidad de la iluminación:

☞ Pulse el lado izquierdo del mando hasta obtener la intensidad deseada.

Este ajuste se memoriza al cortar el contacto.

Alumbrado de acogida interior

Al desbloquear el vehículo con el mando a distancia o con la llave, las luces de la zona de los pies, las luces de techo y de la iluminación ambiental se encienden durante 30 segundos.

Esta función no puede desactivarse.

Portaobjetos de puerta delantera con iluminación automática

La luz de los portaobjetos de las puertas se enciende automáticamente al acercar la mano al interior del portaobjetos.

Se apaga unos segundos después de haber retirado la mano.

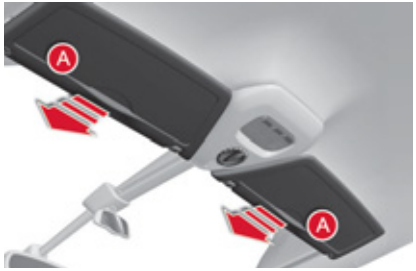
Luz de lectura en el dorso de los asientos delanteros

Hay unas luces de lectura integradas en el respaldo de los asientos delanteros detrás de las bandejas traseras. Sólo puede accederse a ellas cuando la bandeja está bajada.

☞ Pulse el botón "On/Off" para encender o apagar la luz de lectura.

PARASOL DESLIZANTE

Estores deslizantes



Unos estores deslizantes le permiten protegerse de la luminosidad y del sol. Pueden regularse manualmente.

☞ Deslice el estor hasta la posición deseada empujando la zona **A**.

Parasoles

A continuación de los estores se encuentran los parasoles.

Abata el parasol hacia abajo, para evitar el deslumbramiento frontal.

En caso de deslumbramiento por las lunas de las puertas, saque el parasol de su fijación central y hágalo pivotar hacia el lateral.

Los parasoles están equipados con un sistema de bloqueo en su fijación central para poder enrollar el estor. Para retirar o volver a colocar el parasol en la fijación central, éste debe estar colocado en posición vertical.

No agarrarse o colgar objetos pesados en el raíl de deslizamiento del estor parasol.

VENTANAS DE TELEPEAJE/ PARKING

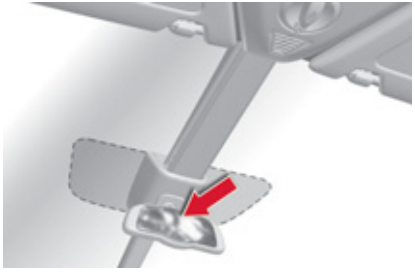
Consiste en un espacio para instalar el dispositivo de telepeaje o de parking.

Se trata de unas ventanas situadas a ambos lados de la base del espejo de vigilancia de niños.

Son dos zonas no reflectantes del parabrisas atérmico.

El parabrisas atérmico limita el calentamiento del habitáculo atenuando los efectos de los rayos solares (ultravioletas). La capa reflectante de la que dispone detiene también algunas señales radioeléctricas, como la del telepeaje.

Espejo de vigilancia de niños



El espejo de vigilancia de niños está situado encima del retrovisor interior. Permite vigilar a los pasajeros traseros del vehículo o facilitar el diálogo entre los pasajeros delanteros y traseros sin modificar el reglaje del retrovisor y sin darse la vuelta.

Puede escamotearse para evitar el deslumbramiento.

COMPARTIMENTOS SUPERIORES

El vehículo dispone de dos compartimentos de gran capacidad en la parte superior del salpicadero, uno en el lado del conductor y otro en el del acompañante.

- ☞ Para abrirlos, presione el botón situado en el ángulo inferior.
- ☞ Para cerrarlos, baje la tapa hasta oír el clic.

Como medida de seguridad, los compartimentos deben permanecer cerrados durante la circulación.

GUANTERA ILUMINADA

Está acondicionada para guardar una botella de agua, la documentación de a bordo del vehículo...

Su tapa está acondicionada para guardar objetos como un bolígrafo, unas gafas, monedas, tarjetas, una lata, cartuchos de ambientador...

- ☞ Para abrir la guantera, levante la empuñadura y baje la tapa.

La guantera se ilumina automáticamente al abrir la tapa.

GUANTERA REFRIGERADA

Se refrigera mediante un difusor de ventilación que puede obturarse manualmente.

Está directamente conectada al sistema de aire acondicionado del vehículo y recibe aire frío independientemente de la temperatura consignada en el habitáculo.

La refrigeración de la guantera sólo funciona con el motor en marcha y el aire acondicionado activado.

Como medida de seguridad, la guantera debe permanecer cerrada durante la circulación.

COMPARTIMENTO REFRIGERADO

Los vehículos equipados con **caja manual pilotada** o con **caja de velocidades automática** poseen un espacio de almacenamiento suplementario, situado en el centro del salpicadero.

☞ Para abrirlo, tire de la empuñadura y baje la tapa.

El compartimento refrigerado tiene una iluminación automática.

Su capacidad le permite guardar, por ejemplo, una botella de 1,5 L y dos botellas de 0,5 L.

Los dos portalatas pueden utilizarse dejando la tapa abierta.

El compartimneto se refrigera mediante un difusor de ventilación. Está directamente conectado al sistema de aire acondicionado del vehículo y recibe aire frío, independientemente de la temperatura consignada en el habitáculo.

La refrigeración de este compartimento sólo funciona con el motor en marcha y el aire acondicionado activado.

Como medida de seguridad, el compartimento refrigerado debe permanecer cerrado durante la circulación.

CONSOLA CENTRAL

La consola central contiene, según la versión:

- dos portalatas;
- dos compartimentos;
- una toma de accesorios 12 V (potencia máxima: 120 W) que funciona con el contacto puesto

  (el maletero puede estar equipado con una toma de accesorios 12 V suplementaria);
- una toma USB.

KIT DE FUMADOR

Este kit está compuesto por un encendedor y un cenicero portátil.

Ambos están situados en la consola central. El cenicero portátil puede colocarse en un portalatas.

☞ Para utilizar el encendedor, presiónelo y espere unos segundos a que salte automáticamente.

VI

ALFOMBRILLAS

Dispositivo desmontable para proteger la moqueta.

Montaje

Para el primer montaje de la alfombrilla del lado del conductor, utilice exclusivamente las fijaciones de la bolsa que se incluye.

Las demás alfombrillas simplemente se colocan sobre la moqueta.

Desmontaje

Para desmontar la alfombrilla del lado del conductor:

- ☞ Retroceda el asiento al máximo.
- ☞ Suelte las fijaciones.
- ☞ Retire la alfombrilla.

Montaje

Para volver a montar la alfombrilla del lado del conductor:

- ☞ Coloque correctamente la alfombrilla.
- ☞ Ponga las fijaciones presionándolas.
- ☞ Compruebe que la alfombrilla está bien fijada.

Para evitar el riesgo de bloqueo de los pedales:

- Utilice únicamente alfombrillas adaptadas a las fijaciones presentes en el vehículo; su uso es imperativo.
- Nunca superponga varias alfombrillas.

USB BOX

Este módulo de conexión, compuesto por una toma JACK y un puerto USB, está situado en la consola central.

Permite conectar un dispositivo portátil, como un reproductor digital de tipo iPod® o una llave USB.

Lee los archivos en formato de audio, que son transmitidos al autorradio para ser escuchados a través de los altavoces del vehículo.

Los archivos pueden manejarse con los mandos bajo el volante o desde el frontal del autorradio, y pueden visualizarse en la pantalla multifunción.

Durante su utilización, el dispositivo portátil puede recargarse automáticamente.

Para más detalles sobre el uso de este equipamiento, consulte el capítulo "Audio y telemática".

PORTAOBJETOS DE PUERTA

Puerta delantera

Los portaobjetos de puerta delantera pueden contener objetos de un volumen equivalente a una botella de 1,5 L.

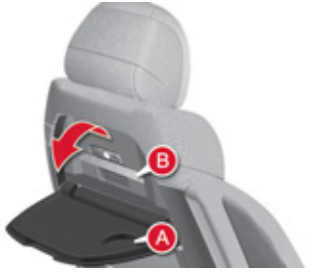
Pueden estar iluminados, en cuyo caso la luz se enciende automáticamente al acercar la mano al interior del portaobjetos y se apaga unos segundos después de haber retirado la mano.

Puerta trasera

Los portaobjetos de puerta trasera pueden contener objetos de un volumen equivalente a una botella de 0,5 L.

BANDEJAS TRASERAS

Bandeja trasera cerrada



Bandeja trasera abierta

Los respaldos de los asientos delanteros disponen de bandejas. Estas bandejas están equipadas con un emplazamiento portalatas **A** y con una correa de sujeción **B** que permiten colocar objetos.

☞ Tire de la bandeja para hacerla bajar.

☞ Para plegarla, suba la bandeja hasta el bloqueo del gancho.

Como medida de seguridad, la bandeja está pensada para plegarse en caso de superar el peso límite previsto.

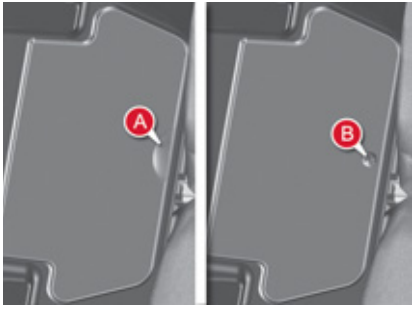
Lectores de mapa individuales

Pueden integrarse lectores de mapa **C** en el respaldo de los asientos delanteros, detrás de las bandejas. Alumbran la parte de arriba de la bandeja sin molestar al resto de pasajeros.

Puede accederse a ellos únicamente cuando la bandeja está desplegada.

☞ Pulse el botón "On/Off" para encender o apagar el lector de mapa.

GUARDAOBJETOS BAJO LOS PIES EN LA SEGUNDA FILA



Según la configuración, el vehículo está equipado con uno o dos compartimentos guardaobjetos bajo los pies, situados entre los asientos de la primera y de la segunda fila. Puede accederse a ellos mediante trampillas dotadas de una empuñadura **A**.

El guardaobjetos del lado izquierdo puede contener el kit de reparación provisional de neumáticos y el del lado derecho, la caja de herramientas; en ambos casos, la trampilla está cerrada con un tornillo **B**. Para acceder a él, gire el tornillo un cuarto de vuelta en sentido contrario a las agujas del reloj sirviéndose de una moneda.

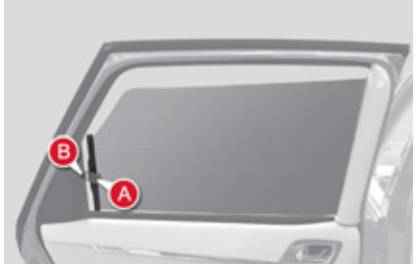
En los vehículos equipados con suspensión neumática, la trampilla de la izquierda queda inutilizable.

ESPACIOS DE ALMACENAMIENTO DE LA TERCERA FILA

Los pasajeros de la tercera fila pueden beneficiarse de un espacio de almacenamiento en el panel derecho y cada uno, de un portalatas (modelo 7 plazas).

ESTORES LATERALES (C4 PICASSO)

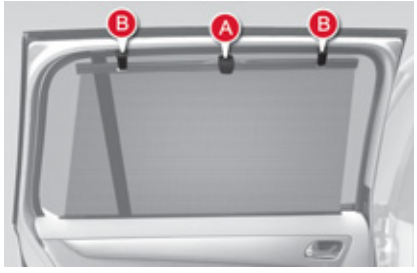
Montados en las lunas traseras de la 2ª fila, protegen a sus hijos pequeños de los rayos del sol.



☞ Tire de la lengüeta **A** y coloque el estor en el gancho **B**.

ESTORES LATERALES (GRAND C4 PICASSO)

Montados en las lunas traseras de la 2ª y la 3ª fila, protegen a sus hijos pequeños de los rayos del sol.



Segunda fila

☞ Tire de la lengüeta **A** y coloque el estor en los ganchos **B**.

Tercera fila

Los estores están integrados en los paneles de separación.

☞ Tire de la lengüeta y coloque el estor en los ganchos.

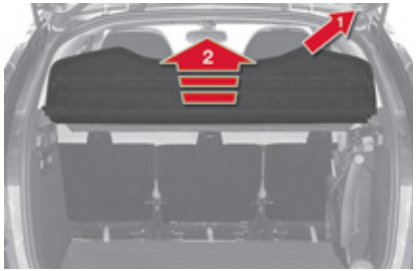
ESTOR TRASERO (GRAND C4 PICASSO)

☞ Tire de la lengüeta y coloque el estor en los ganchos.

No agarrarse o colgar objetos pesados alrededor del parasol (alojamientos y ganchos de los estores...).

BANDEJA OCULTA-EQUIPAJES (C4 PICASSO)

Está compuesta por dos partes.



Bandeja trasera

Retirada

- ☞ Suelte los cordones.
- ☞ Empuje hacia arriba y levante ambos lados de la bandeja oculta-equipajes.

Instalación

- ☞ Presente la bandeja oculta-equipajes frente a sus alojamientos y empuje verticalmente hasta el tope.
- ☞ Para unir la bandeja oculta-equipajes al portón del maletero, fije los cordones al portón.

Bandeja delantera

Retirada

- ☞ Desmonte en primer lugar la bandeja trasera.
- ☞ Empuje hacia arriba y a continuación levántela por ambos lados.

Instalación

- ☞ Coloque la hoja móvil hacia abajo.
- ☞ Presente la bandeja oculta-equipajes frente a sus alojamientos y empuje verticalmente hasta el tope.

MODUBOX (C4 PICASSO)

Dispositivo que se utiliza tanto en el interior como en el exterior del vehículo. Se compone de un carro amovible y de una bolsa flexible (isoterma en algunas versiones) que pueden utilizarse independientemente uno del otro, según las necesidades del momento (desenganchando las correas situadas a ambos lados en la parte superior e inferior).

Utilización

- ☞ Suelte la correa roja para liberar el Modubox.
- ☞ Suelte la correa negra y presione simultáneamente los botones a los lados del Modubox para desplegarlo.

Utilización fuera del vehículo

- ☞ Presione la ranura situada en el lado izquierdo del Modubox para levantar (o bajar) la empuñadura.

Espacio de almacenamiento en el vehículo

- ☞ Efectúe las operaciones inversas para plegar y guardar el Modubox.
- ☞ Si ha utilizado su Modubox fuera del vehículo, colóquelo de nuevo en las ranuras previstas para ello.

GANCHO PORTABOLSAS

Situado en la pared interior izquierda del maletero, permite colgar las bolsas de la compra.

TOLDO OCULTA-EQUIPAJES (GRAND C4 PICASSO)

Posición 1

Configuración 5 plazas: se instala detrás de los asientos de la segunda fila, con los asientos de la tercera fila escamoteados.

Instalación del enrollador

- ☞ Coloque el extremo izquierdo del enrollador del toldo en el hueco **A**.
- ☞ Comprima el extremo derecho del enrollador e introdúzcalo en el hueco **B**.
- ☞ Desenrolle el toldo hasta los montantes del maletero.
- ☞ Inserte las guías del toldo en los raíles de los montantes.

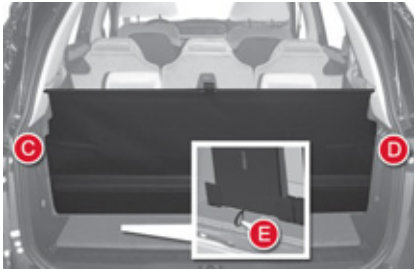
Retirada del enrollador

- ☞ Efectúe las mismas operaciones en orden inverso.

El enrollador está equipado con una hoja móvil para que no moleste a los pasajeros de la segunda fila cuando los asientos están en posición "confort".

Posición 2

Configuración 7 plazas: se instala detrás de los asientos de la tercera fila escamoteados. Esta posición permite aislar visualmente, desde el exterior, los objetos guardados en el maletero.



Instalación del enrollador

- ☞ Recoja el toldo y retire el enrollador de su posición inicial.
- ☞ Posicione el enrollador con la barra hacia arriba y la hoja móvil hacia abajo.
- ☞ Pliegue el suelo en acordeón.
- ☞ Introduzca el extremo del lado izquierdo del enrollador en el hueco **C**.
- ☞ Pase el lado derecho por encima del reposabrazos de la tercera fila.
- ☞ Introduzca el extremo del lado derecho en el hueco **D**.
- ☞ Tire de la correa del (de los) asiento(s) para desplegarlo(s) sin bloquearlo(s).
- ☞ Desenrolle el toldo e introduzca las guías en los raíles de los montantes.
- ☞ Bloquee el (los) asiento(s).

Retirada del enrollador

- ☞ Empuje la hoja móvil hacia el respaldo del asiento.
- ☞ Levante el suelo en acordeón cogiéndolo por el lateral y póngalo en vertical.
- ☞ Desbloquee el asiento tirando de la correa **E**.
- ☞ Empuje el respaldo hacia delante.
- ☞ A continuación, proceda en orden inverso a la instalación.

El toldo sólo puede guardarse cuando los asientos están escamoteados.

Puede poner en vertical el suelo en acordeón para colocar objetos más voluminosos apoyados en el hueco.

Posición 3

Configuración 7 plazas: guardado detrás de los asientos de la tercera fila escamoteados.

Instalación del enrollador

- ☞ Pliegue el suelo en acordeón.
- ☞ Posicione el enrollador con la barra hacia arriba y la hoja móvil también hacia arriba.
- ☞ Introduzca el extremo del lado izquierdo en el hueco **C**.
- ☞ Pase el lado derecho por encima del reposabrazos de la tercera fila.
- ☞ Introduzca el extremo derecho en el hueco **D**.

Retirada del enrollador

- ☞ Proceda en orden inverso a la instalación.

RED DE SEPARACIÓN (GRAND C4 PICASSO)

Permite maximizar el volumen de carga del vehículo.

Retiene los objetos, evitando que puedan deslizarse hacia la parte delantera del habitáculo.

Se inserta bajo el enrollador del toldo oculta-equipajes y se fija en los anclajes sobre los montantes de tercera fila.

Posición 1

Configuración 5 plazas: instalado detrás de la segunda fila.

Instalación del enrollador

- ☞ Retire las tapas de protección situadas bajo los huecos del enrollador del toldo.
- ☞ Coloque el enrollador debajo de el del toldo oculta-equipajes.
- ☞ Levante la hoja móvil del toldo y colóquela sobre el toldo.
- ☞ Despliegue la red haciéndola pasar entre los enrolladores y los asientos.
- ☞ Tire de la red hasta arriba.
- ☞ Ánclela al techo en las fijaciones (después de haber quitado las tapas).

Retirada del enrollador

- ☞ Efectúe las mismas operaciones en orden inverso.

Posición 2

Configuración 2 plazas: instalado detrás de la primera fila.

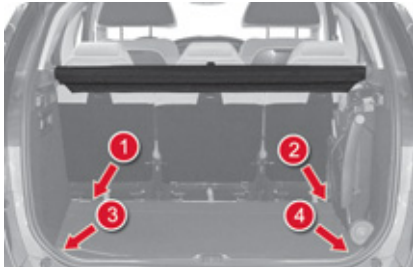
Instalación del enrollador

- ☞ Con los asientos de la segunda fila abatidos, retire las tapas de los anclajes Isofix situados en el respaldo de los asientos.
- ☞ Fije el enrollador a los anclajes Isofix.
- ☞ Despliegue la red y tire de ella hasta arriba.
- ☞ Ánclela al techo en las fijaciones (después de haber quitado las tapas).

Retirada del enrollador

- ☞ Efectúe las mismas operaciones en orden inverso.

ANILLAS DE ANCLAJE (C4 PICASSO)



4 anillas de anclaje, situadas en el maletero, le permiten fijar su equipaje:

- **1, 2, 3** y **4** en el suelo.

ANILLAS DE ANCLAJE (GRAND C4 PICASSO)

4 anillas de anclaje, situadas en el maletero, le permiten fijar su equipaje:

- **1, 2, 3** y **4** en el suelo.

RED DE RETENCIÓN DE EQUIPAJE (GRAND C4 PICASSO)

Se engancha en las anillas de anclaje y permite sujetar objetos en el maletero.

Por motivos de seguridad, en caso de frenada brusca, se recomienda colocar los objetos pesados en el suelo, lo más cerca posible del respaldo de los asientos de la segunda fila.

LINTERNA

Lámpara portátil, integrada en la pared del maletero, que puede utilizarse tanto de luz de maletero como de linterna.

Grand C4 Picasso

C4 Picasso

Luz de maletero

La luz de maletero **A** se enciende automáticamente al abrir el maletero y se apaga automáticamente al cerrarlo.

Dispone de distintos tiempos de encendido:

- con el contacto cortado, aproximadamente diez minutos,
- en modo economía de energía, aproximadamente treinta segundos,
- con el motor en funcionamiento, sin límite.

Funcionamiento de la linterna

Esta linterna funciona con unos acumuladores de tipo NiMH.

Dispone de una autonomía de aproximadamente 45 minutos y se recarga cuando el vehículo circula.

Respete las polaridades al colocar los acumuladores.

Nunca sustituya los acumuladores por pilas.

Para la sustitución de los acomuladores, ver capítulo "Información práctica", apartado "Cambio de una lámpara".

Utilización de la linterna

- ☞ Sáquela de su alojamiento tirando de ella por arriba, como indica la flecha.
- ☞ Pulse el interruptor **B**, situado en la parte trasera, para encenderla o apagarla.
- ☞ Despliegue el soporte **C**, situado en la parte de atrás, para colocar y elevar la linterna; por ejemplo, para cambiar una rueda.

Colocación de la linterna

- ☞ Vuelva a colocar la linterna en su alojamiento, empezando por la parte de abajo.

  Esto permite que la linterna se apague automáticamente, si ha olvidado apagarla.

Si ésta está mal colocada, podría no recargarse y no encenderse al abrir el maletero.

INFORMACIÓN GENERAL SOBRE LOS ASIENTOS PARA NIÑOS

A pesar de la preocupación constante de CITROËN al diseñar el vehículo, la seguridad de sus hijos también depende de usted.

Para garantizar una seguridad óptima, respete las siguientes indicaciones:

- Conforme a la reglamentación europea, **todos los niños menores de 12 años o que midan menos de un metro y cincuenta centímetros deben viajar en los asientos para niños homologados adecuados según su peso**, en las plazas equipadas con cinturón de seguridad o con anclajes ISOFIX*.
- **Estadísticamente, las plazas más seguras para instalar a los niños son las plazas traseras del vehículo.**
- **Los niños que pesen menos de 9 kg deben viajar obligatoriamente en posición "de espaldas al sentido de la marcha" tanto en la plaza delantera como en las traseras.**

CITROËN le recomienda que los niños viajen en las **plazas traseras** del vehículo:

- **"de espaldas al sentido de la marcha"** hasta los 2 años;
- **"en el sentido de la marcha"** a partir de los 2 años.

ASIENTO INFANTIL EN LA PLAZA DEL ACOMPAÑANTE

"De espaldas al sentido de la marcha"

Cuando se instala un asiento infantil "de espaldas al sentido de la marcha" en la **plaza del acompañante**, es obligatorio neutralizar el airbag. De lo contrario, **el niño correrá el riesgo de sufrir lesiones graves, o incluso de muerte, si se desplegara el airbag.**

* Las normas de transporte de los niños son específicas de cada país. Consulte la legislación vigente en su país.

"En el sentido de la marcha"

Para instalar un asiento infantil "en el sentido de la marcha" en la **plaza del acompañante**, regule el asiento del vehículo en posición longitudinal intermedia, con el respaldo recto, y deje activo el airbag del acompañante.

Posición longitudinal intermedia

Airbag del acompañante OFF

Respete las indicaciones que figuran en la etiqueta que encontrará a ambos lados del parasol del acompañante.

Para garantizar la seguridad de sus hijos, neutralice imperativamente el airbag frontal del acompañante cuando instale un asiento para niños "de espaldas al sentido de la marcha" en el asiento del acompañante.

De no ser así, el niño correrá el riesgo de sufrir heridas graves o incluso de muerte si se desplegara el airbag.

ASIENTOS PARA NIÑOS RECOMENDADOS POR CITROËN

CITROËN propone una gama completa de sillas infantiles que se fijan con un **cinturón de seguridad de tres puntos**:

<table>
<tr><th colspan="2">Grupo 0+: desde el nacimiento hasta 13 kg</th><th colspan="2">Grupos 1, 2 y 3: de 9 a 36 kg</th></tr>
<tr><td> </td><td>L1
"RÖMER Baby-Safe Plus"
Se instala de espaldas al sentido de la marcha.</td><td> </td><td>L2
"KIDDY Comfort Pro"
Es obligatorio utilizar el protector delantero para transportar a los niños más pequeños (de 9 a 18 kg).</td></tr>
<tr><th colspan="4">Grupos 2 y 3: de 15 a 36 kg</th></tr>
<tr><td> </td><td>L3
"RECARO Start"</td><td> </td><td>L4
"KLIPPAN Optima"
A partir de 6 años (aproximadamente 22 kg), sólo se utiliza el cojín elevador.</td></tr>
<tr><td> </td><td colspan="3">L5
"RÖMER KIDFIX"
Puede fijarse a los anclajes ISOFIX del vehículo.
El niño queda sujeto por el cinturón de seguridad.</td></tr>
</table>

VII

PUESINSTALACIÓN DE LOS ASIENTOS PARA NIÑOS FIJADOS CON EL CINTURÓN DE SEGURIDAD

Conforme a la reglamentación europea, esta tabla indica las posibilidades de instalación de los asientos para niños fijados con el cinturón de seguridad y homologados como universales (a), en función del peso del niño y de la plaza del vehículo.

	Plaza	Grupos de pesos reglamentarios			
		< 10 kg y < 13 kg (grupos 0 (b) y 0+)	**9 – 18 kg** (grupo 1)	**15 – 25 kg** (grupo 2)	**22 – 36 kg** (grupo 3)
1ª fila	**Acompañante** (c)	**U**	**U**	**U**	**U**
2ª fila	**Laterales**	**U**	**U**	**U**	**U**
	Central	**U**	**U**	**U**	**U**
3ª fila*	**Laterales**	**U**	**U**	**U**	**U**

(a) Asiento infantil universal: asiento para niños que puede instalarse en todos los vehículos con el cinturón de seguridad.

(b) Grupo 0: del nacimiento hasta los 10 kg. Los capazos y las cunas para automóvil no pueden instalarse en la plaza del acompañante.

(c) Consulte la legislación vigente en su país antes de instalar a su hijo en esta plaza.

U: plaza adaptada para la instalación de un asiento infantil fijado con el cinturón de seguridad y homologado como universal, "de espaldas al sentido de la marcha" y/o "en el sentido de la marcha".

Para los asientos de los grupos 1, 2 y 3, compruebe que la colocación de la sillita en el respaldo del asiento del vehículo es correcta. Si es necesario, retire y guarde el reposacabezas.

Para instalar un asiento para niños de gran tamaño en la segunda o la tercera fila, retroceda al máximo el asiento trasero para evitar que el aisento delantero estorbe.

* Sólo para el modelo CITROËN Grand C4 Picasso.

CONSEJOS RELATIVOS A LOS ASIENTOS INFANTILES

La instalación incorrecta de una silla infantil en un vehículo compromete la protección del niño en caso de colisión.

Después de instalar un asiento infantil fijado con el cinturón de seguridad, compruebe que este último esté bien tensado sobre la silla infantil y que la sujeta firmemente contra el asiento del vehículo.

No olvide abrochar los cinturones de seguridad o el arnés de los asientos infantiles **limitando al máximo la holgura** con respecto al cuerpo del niño, incluso para trayectos cortos.

Para una instalación óptima de una silla infantil "en el sentido de la marcha", compruebe que su respaldo esté apoyado sobre el respaldo del asiento del vehículo y que el reposacabezas no estorba.

Si es necesario desmontar el reposacabezas, asegúrese de guardarlo o sujetarlo bien para evitar que pueda salir proyectado en caso de frenada brusca.

Los niños menores de 10 años no deben viajar en posición "en el sentido de la marcha" en la plaza del acompañante, salvo si las plazas traseras están ocupadas por otros niños o si los asientos traseros no se pueden utilizar o no existen.

Neutralice el airbag del acompañante* cuando instale una silla infantil "de espaldas al sentido de la marcha" en la plaza delantera. De lo contrario, el niño correrá el riesgo de sufrir lesiones graves, o incluso de muerte, si se desplegara el airbag.

Instalación de un cojín elevador

La parte torácica del cinturón debe pasar por el hombro del niño sin tocar el cuello.

Compruebe que la parte abdominal del cinturón de seguridad esté colocada por encima de las piernas del niño.

CITROËN recomienda utilizar un cojín elevador con respaldo, equipado con una guía de cinturón a la altura del hombro.

Por motivos de seguridad, no deje:

- a uno o varios niños solos y sin vigilancia en un vehículo;
- a un niño o un animal en un vehículo expuesto al sol, con las ventanillas cerradas;
- las llaves al alcance de los niños en el interior del vehículo.

Para impedir la apertura accidental de las puertas, utilice el dispositivo "seguro para niños".

No abra más de un tercio las ventanillas traseras.

Para proteger a los niños de los rayos solares, equipe las lunas traseras con estores laterales.

* Según destino y legislación vigente en cada país.

FIJACIONES "ISOFIX"

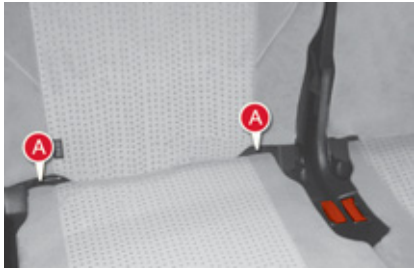
Su vehículo ha sido homologado según la **última reglamentación** ISOFIX.

Los tres asientos de la segunda fila están equipados con anclajes ISOFIX reglamentarios.

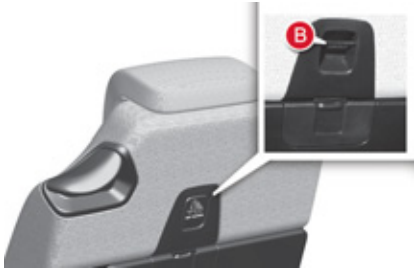
La instalación incorrecta de un asiento infantil en el vehículo compromete la protección del niño en caso de colisión.

Para conocer las posibilidades de instalación de los asientos para niños ISOFIX en el vehículo, consulte la tabla recapitulativa para la instalación de los asientos infantiles ISOFIX.

Se trata de tres anillas para cada asiento:



- Dos anillas **A**, situadas entre el respaldo y el cojín del asiento del vehículo, marcadas con una etiqueta.



- Una anilla **B**, para la fijación de la correa alta llamada **TOP TETHER**, marcada con una etiqueta en una tapa situada en la parte superior del respaldo.

El sistema de fijación ISOFIX garantiza un montaje fiable, sólido y rápido del asiento infantil en el vehículo.

Los **asientos infantiles ISOFIX** están equipados con dos cierres que se anclan fácilmente en las anillas **A**.

Algunos disponen también de **una correa alta** que se ancla en la anilla **B**.

Para fijar esta correa, retire el reposacabezas del asiento del vehículo y la tapa de la parte superior del respaldo. A continuación, fije el mosquetón en la anilla **B** y tense la correa alta.

ASIENTO INFANTIL ISOFIX RECOMENDADO POR CITROËN Y HOMOLOGADO PARA EL VEHÍCULO

"RÖMER Duo Plus ISOFIX" (clase **B1**)	
Grupo 1: de 9 a 18 kg	
	Se instala sólo "en el sentido de la marcha". Está equipado con una correa alta que se fija en la anilla superior **B**, denominada TOP TETHER. Tiene tres posiciones de inclinación: sentado, reposo y tumbado. ☞ Ajuste el asiento delantero del vehículo para que los pies del niño no toquen el respaldo.

Este asiento infantil también puede utilizarse en las plazas sin anclajes ISOFIX. En ese caso, es obligatorio fijar la silla infantil al asiento del vehículo con el cinturón de seguridad de tres puntos.
Siga las indicaciones de montaje del asiento infantil que figuran en su manual de instalación.

TABLA RECAPITULATIVA PARA LA INSTALACIÓN DE LOS ASIENTOS PARA NIÑOS ISOFIX

De conformidad con la reglamentación europea, esta tabla indica las posibilidades de instalación de asientos para niño ISOFIX en las plazas equipadas con el sistema de anclajes ISOFIX en el vehículo.

Para los asientos de niño ISOFIX universales y semiuniversales, la clase de talla ISOFIX, determinada por una letra entre **A** y **G**, está indicada en el asiento infantil a la derecha del logo ISOFIX.

	Peso del niño/edad orientativa										
	Inferior a 10 kg (grupo 0) Hasta 6 meses aproximadamente		**Inferior a 10 kg (grupo 0) Inferior a 13 kg (grupo 0+)** Hasta 1 año aproximadamente			**9 a 18 kg (grupo 1)** De 1 a 3 años aproximadamente				
Tipo de asiento infantil ISOFIX	**Capazo***		**"de espaldas al sentido de la marcha"**			**"de espaldas al sentido de la marcha"**		**"en el sentido de la marcha"**		
Clases de talla ISOFIX	**F**	**G**	**C**	**D**	**E**	**C**	**D**	**A**	**B**	**B1****
Plazas traseras laterales ISOFIX	**IL-SU**		**IL-SU**			**IL-SU**		**IUF**		
Plazas traseras centrales ISOFIX	**X**		**IL-SU**			**IL-SU**		**IUF**		

IUF: plaza adaptada para la instalación de una sillita ISOFIX Universal "en el sentido de la macha" que se fijecon la correa alta.

IL-SU: plaza adaptada para la instalación de una sillita ISOFIX Semiuniversal: Asientos para niños ISOFIX "de espaldas al sentido de marcha" equipados con correa alta y asientos para niños de tipo capazo ISOFIX con correa alta.

No instale asientos para niños ISOFIX con pata de apoyo.

* El capazo ISOFIX se fija a las anillas inferiores de una plaza ISOFIX y ocupa 2 plazas traseras.

** Para instalar asientos infantiles ISOFIX de tipo **B1**, quitar los reposacabezas de los asientos.

SEGURO PARA NIÑOS MECÁNICO

Dispositivo mecánico que impide la apertura de la puerta trasera con el mando interior.

El mando está situado en el canto de cada puerta trasera.

Bloqueo

☞ Gire el mando rojo un octavo de vuelta con la llave de contacto, siguiendo las indicaciones de la etiqueta.

Desbloqueo

☞ Gire el mando rojo un octavo de vuelta con la llave de contacto para volver a la posición inicial.

SEGURO PARA NIÑOS ELÉCTRICO

Sistema de accionamiento a distancia para impedir la apertura de las puertas traseras a través de los mandos interiores y la utilización de los elevalunas traseros.

El mando está situado en la puerta de conductor, con los mandos de los elevalunas.

Activación

☞ Pulse el botón **A**.

Este testigo se enciende temporalmente en el cuadro de a bordo en el momento de la activación.

También se enciende al poner el contacto, y se apaga unos diez segundos después poner el motor en marcha.

Neutralización

☞ Pulse el botón **A**.

Este sistema es independiente y no sustituye en ningún caso la activación de cierre centralizado.

Compruebe el estado del seguro para niños cada vez que ponga el contacto.

Retire siempre la llave de contacto cuando salga del vehículo, incluso durante un breve período de tiempo.

En caso de choque violento, el seguro para niños eléctrico se desactiva automáticamente para permitir la salida de los pasajeros traseros.

VII

INDICADORES DE DIRECCIÓN

Dispositivo de selección de las luces indicadoras de dirección izquierdas o derechas para señalizar el cambio de dirección del vehículo.

- ☞ Izquierda: baje el mando de luces hasta rebasar el punto de resistencia.
- ☞ Derecha: levante el mando de luces hasta rebasar el punto de resistencia.

Función "autopista"

- ☞ Impulse el mando hacia arriba o hacia abajo, sin rebasar el punto de resistencia. Los indicadores de dirección parpadearán tres veces.

SEÑAL DE EMERGENCIA

Sistema de alerta visual a través de los indicadores de dirección para prevenir a los demás usuarios de la vía en caso de avería, de remolcado o de accidente de un vehículo.

- ☞ Pulse este botón; los indicadores de dirección parpadean.

Puede funcionar con el contacto cortado.

Encendido automático de las luces de emergencia

En una frenada de urgencia, en función de la deceleración, las luces de emergencia se encienden automáticamente.

Se apagan automáticamente al volver a acelerar.

- ☞ También pueden apagarse pulsando el botón.

Claxon

Sistema de alerta sonora para advertir de un peligro inminente a los demás usuarios de la vía.

- ☞ Presione la parte inferior del volante de mandos centrales fijos.

Utilice el claxon con moderación y únicamente en los siguientes casos:

- Peligro inmediato.
- Aproximación a un lugar sin visibilidad.

VIII

DETECCIÓN DE SUBINFLADO

Unos sensores instalados en las válvulas controlan la presión de los neumáticos durante la circulación y disparan una alerta en caso de fallo (a velocidad superior a 20 km/h).

El sistema de detección de subinflado es una ayuda a la conducción que no exime de la atención o la responsabilidad del conductor.

Rueda desinflada

El testigo de servicio se enciende en el cuadro de a bordo, acompañado de una señal sonora y un mensaje en la pantalla multifunción localizando la rueda correspondiente.

Revise la presión de los neumáticos lo antes posible. Este control debe realizarse en frío.

Rueda pinchada

El testigo **STOP** se enciende en el cuadro de a bordo, acompañado de una señal sonora y un mensaje en la pantalla multifunción localizando la rueda correspondiente.

Deténgase inmediatamente, evitando realizar cualquier maniobra brusca con el volante o los frenos.

Cambie la rueda dañada (pinchada o muy desinflada) y revise la presión de los neumáticos lo antes posible.

Sensores no detectados o defectuosos

El testigo de servicio se enciende en el cuadro de a bordo, acompañado de una señal sonora y un mensaje en la pantalla multifunción localizando las ruedas no detectadas o indicando una anomalía del sistema.

Lleve el vehículo a la red CITROËN o a un taller cualificado para proceder a la revisión de los sensores.

Este mensaje aparece también cuando alguna de las ruedas no está montada en el vehículo, por ejemplo, en reparación, o después de montar una o varias ruedas sin sensor.

La rueda de repuesto no tiene sensor.

La reparación o sustitución del neumático de una rueda equipada con este sistema debe realizarse siempre en la red CITROËN o en un taller cualificado.

Si, al cambiar un neumático, instala una rueda no detectada por el vehículo (por ejemplo, neumáticos de nieve), es necesario llevar el vehículo a la red CITROËN o a un taller cualificado para proceder a la reinicialización del sistema.

Este sistema no exime de controlar con regularidad la presión de los neumáticos (ver apartado "Elementos de identificación" del capítulo "Características técnicas") para asegurarse de que el comportamiento dinámico del vehículo siga siendo óptimo y evitar un desgaste prematuro de los neumáticos, especialmente con condiciones severas de uso (fuerte carga, velocidad elevada).

El control de la presión de inflado de los neumáticos debe realizarse en frío y al menos una vez al mes. Recuerde revisar también la presión de la rueda de repuesto.

El sistema de detección de subinflado puede verse perturbado de forma temporal por las emisiones radioeléctricas de frecuencias cercanas.

SISTEMAS DE ASISTENCIA A LA FRENADA

Conjunto de sistemas complementarios destinados a ayudarle a frenar con total seguridad y de manera óptima en situaciones de emergencia:

- Sistema antibloqueo de las ruedas (ABS).
- Repartidor electrónico de frenada (REF).
- Ayuda a la frenada de urgencia (AFU).

Sistema de antibloqueo de las ruedas y repartidor electrónico de frenada

Sistemas asociados que incrementan la estabilidad y manejabilidad del vehículo al frenar, especialmente en firme deteriorado o deslizante.

Activación

El sistema de antibloqueo interviene automáticamente cuando hay riesgo de bloqueo de las ruedas.

El funcionamiento normal del sistema ABS puede manifestarse mediante ligeras vibraciones del pedal del freno.

En caso de frenada de urgencia, pise el pedal con firmeza y no lo suelte en ningún caso.

Anomalía de funcionamiento

El encendido de este testigo, acompañado de una señal sonora y un mensaje en la pantalla, indica un fallo de funcionamiento del sistema de antibloqueo que podría provocar la pérdida del control del vehículo en una frenada.

El encendido de este testigo, junto con el de los testigos **STOP** y **ABS**, acompañado de una señal sonora y un mensaje en la pantalla, indica un fallo de funcionamiento del repartidor electrónico de frenada que podría provocar la pérdida del control del vehículo en una frenada.

Deténgase inmediatamente en las mejores condiciones de seguridad posibles.

En ambos casos, consulte en la Red CITROËN o en un taller cualificado.

En caso de cambiar las ruedas (neumáticos y llantas), asegúrese de que éstas sean conformes con las prescripciones del fabricante.

Ayuda a la frenada de urgencia

Sistema que permite, en caso de emergencia, alcanzar más rápidamente la presión óptima de frenos, y por tanto, reducir la distancia de frenado.

Activación

Se activa en función de la velocidad con que se pisa el pedal de freno.

Esto se traduce en una disminución de la resistencia del pedal y un aumento de la eficacia de la frenada.

En caso de frenada de urgencia, pise el pedal con firmeza y no lo suelte en ningún caso.

SISTEMAS DE CONTROL DE LA TRAYECTORIA

Antipatinado de ruedas (ASR) y control dinámico de estabilidad (ESP)

El antipatinado de las ruedas optimiza la motricidad con el fin de evitar el patinado de las ruedas, actuando sobre los frenos de las ruedas motrices y en el motor.

El control dinámico de estabilidad actúa sobre el freno de una o varias ruedas y en el motor para inscribir el vehículo en la trayectoria deseada por el conductor, dentro del límite de las leyes de la física.

Activación

Estos sistemas se activan automáticamente en cada arranque del vehículo.

En caso de que surjan problemas de adherencia o de trayectoria, estos sistemas se ponen en funcionamiento.

ESP

Su puesta en marcha se indica mediante el parpadeo de este testigo en el cuadro de a bordo.

Ayuda a la motricidad sobre nieve*

Su vehículo dispone de un sistema de ayuda a la motricidad sobre nieve.

Esta función automática permite detectar permanentemente situaciones de adherencia precaria que pueden dificultar los arranques y la progresión del vehículo sobre nieve reciente profunda o compacta.

En estas situaciones, el sistema sustituye a la función **ASR** optimizando el patinado de las ruedas delanteras para garantizar una buena motricidad y el seguimiento de trayectoria, incluso sin neumáticos de nieve, con o sin cadenas.

En condiciones extremadamente severas (nieve sobre capa de hielo, arena, barro profundo…), puede resultar útil neutralizar los sistemas **ESP/ASR** para que las ruedas patinen y recuperar la adherencia.

Neutralización

En condiciones excepcionales (arranque del vehículo en fango, inmovilizado en la nieve, en terreno poco consistente...), puede ser útil neutralizar los sistemas ASR y ESP para que las ruedas patinen y recuperar así la adherencia.

☞ Pulse el botón **"ESP OFF"**, situado en el centro del salpicadero.

ESP

El encendido de este testigo y del piloto del botón indica la neutralización de los sistemas ASR y ESP.

VIII

* Según motorización.

Reactivación

Estos sistemas se reactivan automáticamente después de cortar el contacto o a partir de 50 km/h.

☞ Pulse de nuevo el botón **"ESP OFF"** para reactivarlos manualmente.

Anomalía de funcionamiento

El encendido de este testigo, acompañado de una señal sonora y un mensaje en la pantalla multifunción, indica un fallo de funcionamiento de estos sistemas.

Lleve a revisar el sistema a la red CITROËN o a un taller cualificado.

Los sistemas ASR/ESP ofrecen una mejora de la seguridad en conducción normal, pero ello no debe incitar al conductor a correr riesgos adicionales o a circular a velocidades demasiado elevadas.

El funcionamiento de estos sistemas está garantizado en la medida en que se respeten las recomendaciones del fabricante en lo relativo a las ruedas (neumáticos y llantas), los componentes del sistema de frenos, los componentes electrónicos, y los procedimientos de montaje e intervención.

Después de un choque, haga revisar los sistemas en la red CITROËN o en un taller cualificado.

LLAMADA DE URGENCIA O DE ASISTENCIA

Este dispositivo permite realizar una llamada de urgencia o de asistencia a los servicios de emergencia o a la plataforma CITROËN.

Para más detalles sobre la utilización de este equipamiento, remítase al capítulo "Audio y Telemática".

CINTURONES DE SEGURIDAD

Cinturones de seguridad delanteros

Los cinturones de seguridad delanteros están equipados con un sistema de pretensión pirotécnica y un limitador de esfuerzo.

Este sistema mejora la seguridad en las plazas delanteras si se produce un choque frontal.

Según la importancia del impacto, el sistema de pretensión pirotécnico tensa instantáneamente los cinturones contra el cuerpo de los ocupantes.

Los cinturones con pretensión pirotécnica están activos cuando el contacto está puesto.

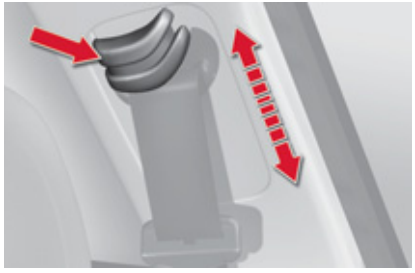
El limitador de esfuerzo atenúa la presión del cinturón contra el tórax del ocupante, mejorando así su protección.

Instalación

- ☞ Tire de la correa por delante de usted con un movimiento uniforme, asegurándose de que no se tuerza.
- ☞ Inserte la hebilla en el cierre.
- ☞ Compruebe que está correctamente abrochada y que el dispositivo de bloqueo automático funciona correctamente tirando de la correa con firmeza.
- ☞ Coloque la parte abdominal de la correa sobre la pelvis, lo más baja posible, y ténsela al máximo.
- ☞ Ajuste la parte torácica en el hueco del hombro.

Todos los cinturones están dotados de un carrete enrollador que permite el ajuste automático de su longitud al cuerpo.

Reglaje de la altura



La posición correcta del reenvío de correa es cuando éste se sitúa a la altura del hombro.

- ☞ Para ajustar el cinturón, accione el mando y desplácelo en el sentido deseado.

Retirada

- ☞ Para desabrochar el cinturón, presione el botón rojo del cierre.

El cinturón se recoge automáticamente una vez desabrochado.

VIII

Cinturón de seguridad trasero central

Instalación del cinturón (C4 Picasso)

- ☞ Abra la tapa **A**.
- ☞ Saque las hebillas de su alojamiento.
- ☞ Lleve las hebillas hasta la anilla de reenvío **B**.
- ☞ Introduca el extremo y pase las hebillas, una a continuación de la otra, por la anilla de reenvío.
- ☞ Cierre de nuevo la tapa **A**. Asegúrse de que la correa esté correctamente colocada en la ranura de la tapa prevista para ello.

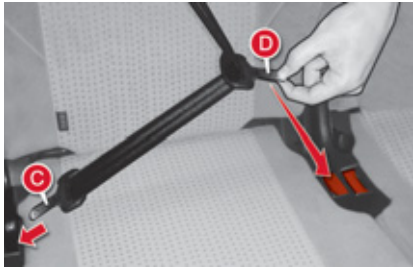
Instalación del cinturón (C4 Picasso y Grand C4 Picasso)

- ☞ Inserte la hebilla **C** en el cierre derecho y a continuación inserte la segunda hebilla **D** en el cierre izquierdo.
- ☞ Verifique que ambas las hebillas estén correctamente abrochadas tirando con firmeza de la correa.

Antes de cualquier manipulación

Por motivos de seguridad, es obligatorio pasar el cinturón por la anilla de reenvío.

Para evitar el deterioro de los cinturones de seguridad y para que no se enganchen, manténgalos a los lados de los asientos.



Retirada del cinturón (C4 Picasso y Grand C4 Picasso)

- ☞ Suelte la hebilla de la derecha y luego la hebilla de la izquierda.
- ☞ Acompañe el cinturón de seguridad hasta su posición de reposo.

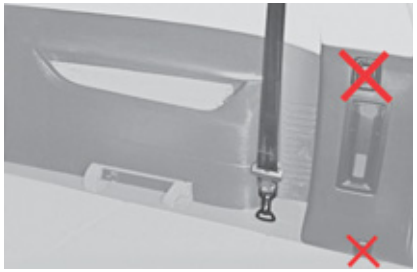
Recogida de las hebillas (C4 Picasso)

- ☞ Efectúe la operación inversa a la instalación del cinturón (C4 Picasso) para guardar las hebillas.

También puede dejar el cinturón en la anilla de reenvío aunque no lo esté utilizando.

VIII

Cinturones de seguridad traseros de la 3ª fila (Grand C4 Picasso)



Consignas relativas a los cinturones de la tercera fila

Asegúrese de haber anclado correctamente los cinturones de los pasajeros de la tercera fila en las anillas previstas a tal efecto.

No enganche los cinturones en las anillas de anclaje marcadas con una cruz roja, como se muestra en la ilustración.

Recogida de la hebilla de los cinturones de tercera fila

☞ Enganche la hebilla en el lugar previsto para ello en el guarnecido de montante trasero.

Los cinturones de los pasajeros de la tercera fila que no estén siendo utilizados pueden guardarse para liberar el espacio de carga y facilitar el uso del toldo oculta-equipajes.

Antes de cualquier manipulación

Para evitar el deterioro de los cinturones de seguridad y para que no se enganchen, manténgalos a los lados de los asientos.

El conductor debe asegurarse antes de iniciar la marcha de que los pasajeros utilizan correctamente los cinturones de seguridad y de que todos ellos están bien abrochados.

Independientemente de la plaza del vehículo, abróchese siempre el cinturón de seguridad, incluso para trayectos cortos.

No invierta las correas de cinturón, ya que si no, éstas no cumplirían completamente su función.

Los cinturones de seguridad están equipados con un carrete que permite que la longitud de la correa se ajuste automáticamente a la morfología del pasajero. El cinturón se recoge automáticamente cuando no se utiliza.

Antes y después de su uso, asegúrese de que el cinturón está correctamente enrollado.

La parte baja de la correa debe estar colocada lo más abajo posible sobre la pelvis.

La parte alta debe pasar por el hueco del hombro.

Los carretes están equipados con un dispositivo de bloqueo automático si se produce una colisión, una frenada de urgencia o en caso de vuelco del vehículo. Puede desbloquear el dispositivo tirando con firmeza de la correa y soltándola para que ésta se enrolle ligeramente.

Para ser eficaz, un cinturón de seguridad:

- debe estar tensado lo más cerca posible del cuerpo;
- debe colocarse tirando por delante del cuerpo con un movimiento regular, comprobando que no quede torcido;
- debe sujetar a una sola persona;
- no debe presentar cortes ni estar deshilachado;
- no debe transformarse ni modificarse para no alterar su eficacia.

Debido a las recomendaciones de seguridad vigentes, para realizar cualquier intervención en el vehículo, acuda a un taller cualificado que disponga de la competencia y el material adecuado; lo que la Red CITROËN puede proporcionarle.

Lleve a revisar periódicamente los cinturones de seguridad a la Red CITROËN o a un taller cualificado, en particular, si las correas presentan signos de deterioro.

Limpie las correas del cinturón con agua y jabón o con un producto limpiador textil, a la venta en la Red CITROËN.

Después de abatir o desplazar un asiento o la banqueta trasera, asegúrese de que el cinturón queda correctamente colocado y enrollado.

Recomendaciones para los niños

Utilice un asiento para niño adaptado si el pasajero tiene menos de 12 años o mide menos de un metro y cincuenta centímetros.

Nunca utilice el mismo cinturón para sujetar a varias personas.

Nunca lleve a un niño en sus rodillas.

En caso de choque

En función del tipo y de la importancia del impacto, el dispositivo pirotécnico se activa antes del despliegue de los airbags y con independencia de ellos. La activación de los pretensores va acompañada de un ligero desprendimiento de humo inofensivo y de un ruido, debidos a la activación de la carga pirotécnica integrada en el sistema.

En cualquier caso, el testigo de airbag se enciende.

Después de sufrir una colisión, lleve el vehículo a la Red CITROËN o a un taller cualificado para revisar y, en su caso, sustituir el sistema de los cinturones de seguridad.

AIRBAGS

Sistema diseñado para optimizar la seguridad de los ocupantes (excepto del pasajero trasero central) en caso de producirse una colisión violenta. Complementa la acción de los cinturones de seguridad equipados con limitador de esfuerzo.

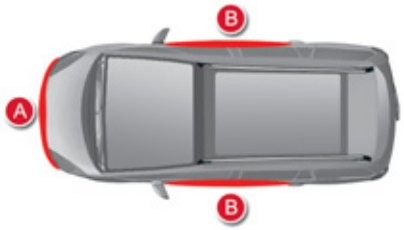
En este caso, los detectores electrónicos graban y analizan los choques frontales y laterales ocurridos en las zonas de detección de impacto:

- En caso de choque violento, los airbags se despliegan instantáneamente, protegiendo a los ocupantes del vehículo (excepto al pasajero trasero central). Inmediatamente después del choque, los airbags se desinflan rápidamente para no entorpecer la visibilidad ni la salida de los ocupantes.
- En caso de choque poco violento, de impacto en la parte trasera y en determinadas condiciones de vuelco, los airbags no se desplegarán. En esas condiciones, el cinturón de seguridad es suficiente para garantizar una protección óptima.

Los airbags no funcionan con el contacto cortado

Este equipamiento sólo funciona una vez. Si se produce un segundo choque (durante el mismo accidente o en otro), el airbag no funcionará.

Zonas de detección de choque



A. Zona de impacto frontal
B. Zona de impacto lateral

El despliegue del o de los airbags va acompañado de un ligero desprendimiento de humo inofensivo y de un ruido, debidos a la activación de la carga pirotécnica integrada en el sistema.

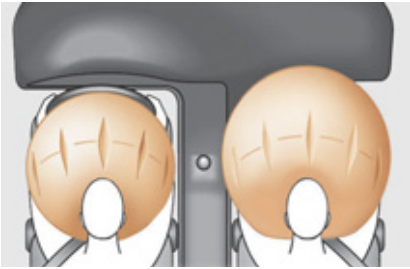
Este humo no es nocivo pero puede ser irritante para las personas sensibles.

El ruido de la detonación puede provocar una ligera disminución de la capacidad auditiva durante un breve lapso de tiempo.

Airbags frontales

Sistema que protege, en caso de choque frontal violento, al conductor y al acompañante con el fin de limitar riesgos de traumatismo en la cabeza y en el busto.

Para el conductor, está integrado en el centro del volante; para el acompañante, en el salpicadero encima de la guantera.



Activación

Los airbags frontales se disparan simultáneamente, salvo si el airbag frontal del acompañante está neutralizado, en caso de choque frontal violento en toda o parte de la zona de impacto frontal **A**, siguiendo el eje longitudinal del vehículo, en un plano horizontal y en sentido de delante hacia detrás del vehículo.

El airbag frontal se interpone entre el ocupante delantero del vehículo y el tablero de a bordo para amortiguar su proyección hacia delante.

Neutralización

Sólo puede neutralizarse el airbag frontal del acompañante:

- ☞ **Con el contacto cortado**, introduzca la llave en el mando de neutralización del airbag del acompañante **1**.
- ☞ Gírela en posición **"OFF"**.
- ☞ A continuación, retírela manteniendo esta posición.

Este testigo se enciende en el cuadro de a bordo, con el contacto puesto, durante todo el período de neutralización.

Para garantizar la seguridad de su hijo, neutralice imperativamente el airbag del acompañante cuando instale una silla para niño "de espaldas al sentido de la marcha" en el asiento del acompañante.

De lo contrario, el niño correrá riesgos de lesiones graves e incluso de muerte si el airbag se desplegara.

Activación

En cuanto retire la silla infantil, gire el mando **1** en posición **"ON"** para reactivar el airbag y garantizar de esta manera la seguridad del acompañante en caso de choque.

Anomalía de funcionamiento

taller cualificadoSi este testigo se enciende en el cuadro de a bordo, acompañado de una señal sonora y de un mensaje en la pantalla multifunción, consulte en la red CITROËN para que le revisen el sistema. Los airbags podrían no dispararse en caso de choque violento.

Si este testigo parpadea, consulte en la red CITROËN o en un taller cualificado.

Si los dos testigos de airbag se encienden permanentemente, no instale ninguna silla infantil "de espaldas al sentido de la marcha" en la plaza del acompañante.

Lleve a revisar el sistema a la red CITROËN o a un taller cualificado.

Airbags laterales*

Sistema que protege, en caso de choque lateral violento, al conductor y al acompañante para limitar el riesgo de traumatismo torácico.

Los airbags laterales están integrados en el respaldo de los asientos delanteros, en el lado de la puerta.

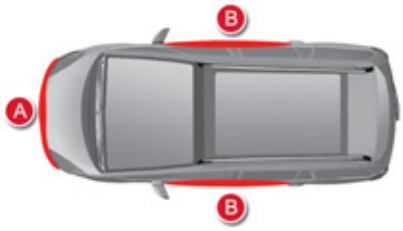
Activación

Se disparan unilateralmente en caso de choque lateral violento en toda o parte de la zona de impacto lateral **B**, que se produzca perpendicularmente al eje longitudinal del vehículo en un plano horizontal y desde el exterior hacia el interior del vehículo.

El airbag lateral se interpone entre el ocupante delantero del vehículo y el panel de puerta correspondiente.

* Según destino.

Zonas de detección de impacto



A. Zona de impacto frontal
B. Zona de impacto lateral

Airbags de cortina*

Sistema que protege, en caso de choque lateral violento, al conductor y a los pasajeros (excepto al pasajero trasero central) para limitar el riesgo de traumatismo en la cabeza.

Los airbags de cortina están integrados en los montantes y la parte superior del habitáculo.

* Según destino.

Activación

Se disparan simultáneamente con el airbag lateral correspondiente en caso de choque lateral violento en toda o parte de la zona de impacto lateral **B**, que se produzca perpendicularmente al eje longitudinal del vehículo en un plano horizontal y desde el exterior hacia el interior del vehículo.

El airbag de cortina se interpone entre el ocupante delantero o trasero del vehículo y las lunas.

Al producirse un golpe o una colisión ligeros en el lateral del vehículo o en caso de vuelco, es posible que el airbag no se dispare.

En colisiones traseras o frontales, el airbag no se dispara.

Anomalía de funcionamiento

Si se enciende este testigo en el cuadro de a bordo, acompañado de una señal sonora y de un mensaje en la pantalla multifunción, consulte con la Red CITROËN o con un taller cualificado para que le revisen el sistema. Los airbags podrían no dispararse en caso de choque violento.

VIII

Para que los airbags sean plenamente eficaces, respete las siguientes medidas de seguridad:

Adopte una posición sentada normal y vertical.

Abróchese el cinturón de seguridad y colóquelo correctamente.

No deje que nada se interponga entre los ocupantes y los airbags (niños, animales, objetos...), ya que ello podría entorpecer el funcionamiento de los airbags o lesionar a los ocupantes.

Después de un accidente o de recuperar el vehículo robado, lleve a revisar los sistemas de airbag.

Cualquier intervención en los sistemas de airbag debe realizarse exclusivamente en la Red CITROËN o en un taller cualificado.

Incluso siguiendo todas las recomendaciones de seguridad, existe riesgo de lesiones o quemaduras leves en la cabeza, el busto o los brazos al desplegarse un airbag, debido a que la bolsa se infla de manera casi instantánea (en unas milésimas de segundo) y se desinfla inmediatamente evacuando gases calientes por unos orificios previstos para ello.

Airbags frontales

No conduzca agarrando el volante por los radios o dejando las manos en la almohadilla central del volante.

En el lado del acompañante, no apoye los pies en el salpicadero.

En la medida de lo posible, no fume, ya que el despliegue de los airbags puede causar quemaduras u otro tipo de lesiones debidas al cigarrillo o la pipa.

Nunca desmonte, perfore o someta el volante a golpes violentos.

Airbags laterales

Cubra los asientos únicamente con fundas homologadas compatibles con el despliegue de los airbags laterales. Para conocer la gama de fundas adecuadas para su vehículo, consulte en la Red CITROËN (remítase al capítulo "Información práctica", apartado "Accesorios").

No fije ni pegue nada en los respaldos de los asientos (por ejemplo, chaquetas), ya que ello podría causar lesiones en el tórax o en el brazo al desplegarse el airbag lateral.

No acerque el busto a la puerta más de lo necesario.

Airbags de cortina

No fije ni pegue nada en el techo, ya que ello podría causar lesiones en la cabeza al desplegarse el airbag de cortina.

Si su vehículo dispone de ellos, no desmonte los agarraderos instalados en el techo sobre las puertas, ya que estos intervienen en la fijación de los airbags de cortina.

FRENO DE ESTACIONAMIENTO ELÉCTRICO

El freno de estacionamiento eléctrico combina dos modos de funcionamiento:

- **Tensado/Destensado automático**
  Se tensa automáticamente al parar el motor y se destensa automáticamente al poner en movimiento el vehículo (activado por defecto).
- **Tensado/Destensado manual**
  El tensado/destensado manual del freno de estacionamiento se realiza tirando del mando **A** a la vez que se pisa el pedal de freno.

Tensado manual

Con el vehículo parado, para tensar el freno de estacionamiento, con el motor en marcha o parado, **tire** del mando **A**.

El tensado del freno de estacionamiento se indica:

- Mediante el encendido del testigo **P** en el mando **A** y en el cuadro de a bordo.
- Mediante la aparición del mensaje "Freno de parking accionado" en la pantalla multifunción.

Al abrir la puerta del conductor con el motor en marcha, se escucha una señal y se visualiza un mensaje si el freno de estacionamiento no está tensado.

Antes de salir del vehículo, compruebe que el testigo **P** está encendido fijo en el cuadro de a bordo.

Destensado manual

Con el contacto puesto o con el motor en marcha, para destensar el freno de estacionamiento, pise el pedal de freno, o del acelerador, **tire** del mando **A** y **después suéltelo**.

El destensado completo del freno de estacionamiento se indica:

- Mediante el apagado del testigo **P** en la paleta **A** y en el cuadro de a bordo.
- Mediante la aparición del mensaje "Freno de parking suelto" en la pantalla multifunción.

Si se tira del mando **A** sin pisar el pedal de freno, el freno de estacionamiento no se destensa y el testigo "Es necesario pisar el freno" se enciende en el cuadro de a bordo.

IX

Tensado máximo

Si es necesario, puede **tensar al máximo** el freno de estacionamiento **tirando prolongadamente** del mando **A** hasta que aparezca el mensaje "Freno de parking accionado" y escuche una señal.

El tensado máximo es indispensable:

- Con un vehículo que arrastre una caravana o un remolque, cuando las funciones automáticas están activadas y usted efectúa un tensado manual.
- Cuando las condiciones de pendiente son susceptibles de variar durante el estacionamiento (ejemplos: transporte en barco, en camión, remolcado).
- En caso de remolcado, de un vehículo cargado o de estacionamiento en pendiente pronunciada, gire las ruedas hacia la acera e introduzca una marcha al estacionar.
- Después de un tensado máximo, el tiempo de destensado es más largo.

IX

Tensado automático, con el motor parado

Con el vehículo parado, el freno de estacionamiento **se tensa automáticamente al apagar el motor.**

El tensado del freno de estacionamiento se indica:

- Mediante el encendido del testigo **P** en el mando **A** y en el cuadro de a bordo.
- Mediante la aparición del mensaje "Freno de parking accionado" en la pantalla multifunción.

Un ruido de funcionamiento confirma el tensado/destensado del freno de estacionamiento eléctrico.

Antes de salir del vehículo, compruebe que el testigo **P** está encendido fijo en el cuadro de a bordo.

Nunca deje a un niño solo en el interior del vehículo con el contacto puesto, ya que podría destensar el freno de estacionamiento.

Destensado automático

El freno de estacionamiento **se destensa automática y progresivamente al poner en movimiento el vehículo**:

- ☞ Con una **caja de velocidades manual (primSera velocidad** o **la marcha atrás** introducida): pise a fondo el pedal de embrague y después el pedal del acelerador y embrague.
- ☞ Con una **caja de velocidades automática**: acelere con la palanca en posición **D**, **M** o **R**.
- ☞ Con una **caja de velocidades manual pilotada**: acelere con la palanca en posición **A**, **M** o **R**.

El destensado completo del freno de estacionamiento se indica:

- Mediante el apagado del testigo **P** en el mando **A** y en el cuadro de a bordo.
- Mediante la aparición del mensaje "Freno de parking suelto" en la pantalla multifunción.

Con el vehículo parado y el motor en marcha, no acelere inútilmente, ya que podría destensar el freno de estacionamiento.

Para inmovilizar el vehículo con el motor en marcha

Con el motor en marcha y el vehículo parado es indispensable, para inmovilizarlo, tensar el freno de estacionamiento manualmente **tirando** del mando **A**.

El tensado del freno de estacionamiento se indica:

- Mediante el encendido del testigo **P** en el mando **A** y en el cuadro de a bordo.

- Mediante la aparición del mensaje "Freno de parking accionado" en la pantalla multifunción.

Al abrir la puerta del conductor, se activan una señal sonora y un mensaje si el freno de estacionamiento no está tensado.

Antes de salir del vehículo, compruebe que el testigo **P** esté encendido fijo en el cuadro de a bordo.

Activación/Desactivación de las funciones automáticas*

El tensado automático al parar el motor y el destensado automático al poner en movimiento el vehículo pueden desactivarse. La activación/desactivación se realiza a través del menú de configuración de la pantalla multifunción. Para ello, seleccione "Parámetros vehículo/Confort/Freno de parking auto".

La desactivación de estas funciones se indica mediante el encendido de este testigo en el cuadro de a bordo.

Con las funciones automáticas desactivadas, el freno de estacionamiento se tensa y destensa manualmente.

Situaciones especiales

En algunas situaciones (arranque del motor...), el freno de estacionamiento puede ajustar su nivel de esfuerzo. Esto es un funcionamiento normal.

Para desplazar su vehículo (remolcado...) sin arrancar el motor, con el **contacto puesto**, pise el pedal del freno y destense el freno de estacionamiento **tirando** del mando **A** y después **soltándolo**.

El destensado completo del freno de estacionamiento se indica mediante la extinción del testigo **P** (rojo) en el cuadro de a bordo y la aparición del mensaje "Freno de parking suelto" en la pantalla multifunción.

En caso de fallo de funcionamiento del freno de estacionamiento **en posición de tensado** o en caso de descarga de la batería, siempre es posible realizar un destensado de emergencia.

* Según destino.

Frenado dinámico de emergencia

En caso de que falle el sistema de frenos principal o en situaciones excepcionales (ejemplo: mal estar del conductor, conducción acompañada...), tirar de forma continua del mando **A** permite detener el vehículo.

El control dinámico de estabilidad (ESP) garantiza la estabilidad durante el frenado dinámico de emergencia.

En caso de que falle el frenado dinámico de emergencia, uno de los siguientes mensajes aparece en la pantalla multifunción:

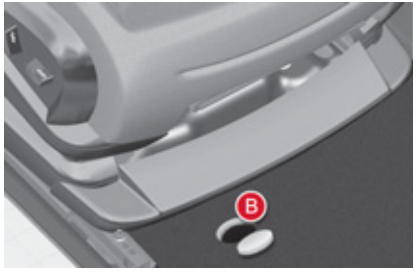
- "Freno de parking defectuoso".
- "Mando de freno de parking defectuoso".

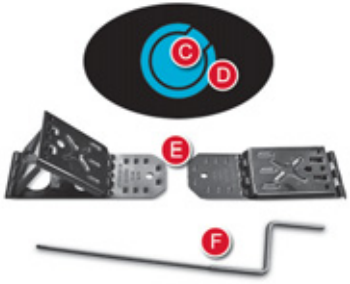
ESP

En caso de avería del sistema ESP indicada mediante el encendido de este testigo, la estabilidad de la frenada no está garantizada. En dicho caso, el conductor debe asegurar la estabilidad tirando del mando **A** y después soltándolo.

El frenado dinámico de emergencia debe utilizarse sólo en situaciones excepcionales.

Desbloqueo de emergencia





En caso de fallo de funcionamiento del freno de estacionamiento eléctrico o de descarga de la batería, un mecanismo de emergencia permite desbloquear manualmente el freno de estacionamiento.

☞ Inmovilice el vehículo con el motor en marcha y seleccione la primera velocidad (caja de velocidades manual), la posición **P** (caja de velocidades automática) o **M** o **R** (caja manual pilotada 6 velocidades).

☞ Pare el motor pero deje el contacto.

Si es imposible inmovilizar el vehículo, no intervenga y consulte enseguida con la red CITROËN o con un taller cualificado.

☞ Coja los calzos **E** del vehículo y el útil de desbloqueo **F** (manivela) situado en la caja de herramientas.

☞ En pendiente: calce el vehículo colocando las calas delante o detrás de las dos ruedas delanteras, en sentido opuesto a la pendiente.

En terreno plano: calce el vehículo colocando las calas delante y detrás de una de las ruedas delanteras.

☞ Retrase el asiento delantero izquierdo al máximo.

☞ **Levante la zona prerrecortada B en la alfombrilla delante del asiento**.

☞ Perfore la tapa **C** del tubo **D** con el útil de desbloqueo **F**.

☞ Coloque el extremo del útil de desbloqueo **F** en el tubo **D**.

☞ Gire el útil de desbloqueo **F en el sentido de las agujas del reloj**. **Por motivos de seguridad**, es **imperativo** continuar hasta acabar la maniobra. El freno de estacionamiento queda destensado.

☞ Retire el útil de desbloqueo **F** y guárdelo con los calzos **E** en la caja de herramientas.

- El funcionamiento del freno se reinicializa al cortar y volver a poner el contacto. Si no es posible reinicializar el freno de estacionamiento, consulte con la red CITROËN o con un taller cualificado.
- El tiempo de tensado posterior puede ser más largo que durante el funcionamiento normal.

Cuando el útil de desbloqueo **F** esté accionado, no manipule en ningún caso el mando ni la llave de contacto.
Una vez iniciada la maniobra de desbloqueo mecánico, la sujeción del vehículo no queda garantizada.
El sistema de desbloqueo de emergencia no permite accionar mecánicamente el freno de estacionamiento.
No coloque elementos sucios ni húmedos cerca del obturador.
Por motivos de seguridad, consulte imperativa y rápidamente con la red CITROËN o con un taller cualificado para sustituir el obturador.

Anomalías de funcionamiento

Si se presenta uno de estos casos, consulte enseguida con la red CITROËN o con un taller cualificado.

	SITUACIÓN	CONSECUENCIAS
1	Anomalía del freno de estacionamiento eléctrico y aparición del mensaje **"Freno de parking defectuoso"** y de los siguientes testigos:	En caso de encendido del testigo de anomalía del freno de estacionamiento eléctrico y del testigo de servicio, ponga el vehículo en una situación segura (en suelo llano, con una marcha introducida).
2	Aparición del mensaje **"Freno de parking defectuoso"** y de los siguientes testigos:	- Las funciones automáticas están desactivadas. - La ayuda al arranque en pendiente está disponible. - El freno de estacionamiento sólo puede utilizarse manualmente.
3	Visualización del mensaje **"Freno de parking defectuoso"** y de los siguientes testigos:	- El destensado manual del freno de estacionamiento eléctrico no está disponible. - La ayuda al arranque en pendiente no está disponible. - Las funciones automáticas y el tensado manual permanecen disponibles.

	SITUACIÓN	CONSECUENCIAS
4	Visualización del mensaje **"Freno de parking defectuoso"** y de los siguientes testigos: 	- Las funciones automáticas están desactivadas. - La ayuda al arranque en pendiente no está disponible Para tensar el freno de estacionamiento eléctrico: ☞ Inmovilice el vehículo y corte el contacto. ☞ Tire del mando durante 5 segundos o hasta el final del tensado. ☞ Ponga el contacto y compruebe que los testigos del freno de estacionamiento eléctrico están encendidos. - El tensado es más lento que durante el funcionamiento normal. - Si el testigo **P** parpadea o si los testigos no se encienden con el contacto puesto, este procedimiento no funciona. Lleve a revisar el sistema a la red CITROËN o a un taller cualificado. Para destensar el freno de estacionamiento eléctrico: ☞ Ponga el contacto. ☞ Tire del mando y manténgalo así durante aproximadamente 3 segundos.
5	Visualización del mensaje **"Mando de freno de parking defectuoso – modo automático activado"** y de los siguientes testigos: 	- Sólo están disponibles las funciones de tensado automático al parar el motor y de destensado automático al acelerar. - El tensado/destensado manual del freno de estacionamiento eléctrico y el frenado dinámico de emergencia no están disponibles.
6	Anomalía de la batería 	- El encendido del testigo de la batería obliga a parar inmediatamente en cuanto las condiciones de circulación lo permitan. Deténgase e inmovilice el vehículo. - Tense el freno de estacionamiento eléctrico antes de parar el motor.

IX

AYUDA AL ARRANQUE EN PENDIENTE

Sistema que mantiene el vehículo inmovilizado un momento (aproximadamente 2 segundos) al efectuar un arranque en pendiente, durante el tiempo que se tarda en cambiar el pie del pedal del freno al pedal del acelerador.

Esta función se activa únicamente:

- cuando el vehículo se ha inmovilizado completamente pisando el pedal del freno;
- en determinadas condiciones de pendiente;
- cuando la puerta del conductor está cerrada.

La ayuda al arranque en pendiente no se puede desactivar.

Funcionamiento

En subida, con el vehículo parado, éste se mantiene un momento al soltar el pedal del freno:

- si ha introducido la primera velocidad o está en punto muerto en caja de velocidades manual;
- si está en posición **A** o **M** en caja manual pilotada;
- si está en posición **D** o **M** en caja de velocidades automática.

En bajada, con el vehículo parado y la marcha atrás introducida, el vehículo se mantiene un momento al soltar el pedal del freno.

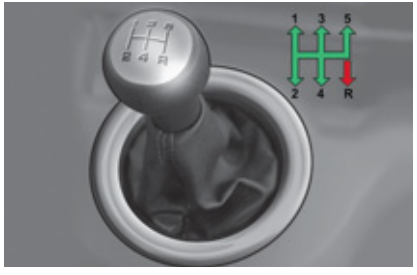
No salga del vehículo durante la fase de mantenimiento temporal de la ayuda al arranque en pendiente.

Si tiene que salir del vehículo con el motor en marcha, accione manualmente el freno de estacionamiento y verifique que el testigo **P** (rojo) está encendido de forma fija en el cuadro de a bordo.

Anomalía de funcionamiento

Si se produce un fallo de funcionamiento, se encienden estos testigos. Consulte con la red CITROËN o con un taller cualificadopara que revisen el sistema.

CAJA MANUAL DE 5 VELOCIDADES



Arranque del vehículo

- ☞ Compruebe que la palanca de cambios esté en punto muerto.
- ☞ No pise el acelerador.
- ☞ En los motores diésel, gire la llave hasta la posición **M** y espere a que se apague el testigo de precalentamiento, si está encendido.
- ☞ Accione el arranque girando la llave hasta que el motor se ponga en marcha (no más de diez segundos).
- ☞ Con temperaturas inferiores a 0 °C, pise el embrague mientras acciona el arranque para facilitar la puesta en marcha.

Introducción de la marcha atrás

- ☞ Desplace la palanca de cambios hacia la derecha y luego hacia atrás.

Introduzca la marcha atrás sólo con el vehículo parado y el motor al ralentí.

INDICADOR DE CAMBIO DE MARCHA*

Sistema que permite reducir el consumo de carburante recomendando el cambio a una marcha más larga en los vehículos equipados con caja de velocidades manual.

Funcionamiento

El sistema sólo interviene en el marco de una conducción económica.

Según la situación de conducción y el equipamiento del vehículo, el sistema puede recomendarle que se salte una o varias marchas. Puede seguir esta indicación sin necesidad de introducir las marchas intermedias.

La recomendación de introducir una marcha no debe considerarse obligatoria, ya que la configuración de la vía, la densidad de la circulación y la seguridad son elementos determinantes en la elección de la marcha más adecuada. Así pues, es responsabilidad del conductor el seguir o no las indicaciones del sistema.

Esta función no se puede desactivar.

Ejemplo:

- Usted circula en tercera marcha.
- Pisa de manera moderada el pedal del acelerador.
- El sistema podría proponerle que introduzca una marcha superior.

La información se indica mediante una flecha en la pantalla del cuadro de a bordo.

Según el equipamiento del vehículo, esta información puede ir acompañada de la marcha recomendada.

Si el tipo de conducción requiere un rendimiento importante del motor (al pisar con firmeza el pedal del acelerador, por ejemplo, para efectuar un adelantamiento...), el sistema no recomendará cambiar de marcha.

El sistema no propone en ningún caso:

- introducir la primera marcha,
- introducir la marcha atrás,
- cambiar a una marcha más corta.

IX

* Según motorización.

CAJA MANUAL PILOTADA DE 6 VELOCIDADES

Caja de velocidades manual pilotada de seis velocidades que ofrece, según prefiera, la comodidad del automatismo o el placer del cambio manual de velocidades.

Así pues, puede elegir entre dos modos de conducción:

- El modo **automático** para la gestión automática de las velocidades por la caja.
- El modo **manual** para el cambio secuencial de las velocidades por el conductor.

Selección del modo

☞ Modo automático: palanca **2** en posición **A**.

☞ Modo manual: palanca **2** en posición **M**.

En modo automático, es posible pasar a modo manual momentáneamente accionando una de las paletas **1**.

Indicaciones en el cuadro de a bordo

- La posición de la palanca de cambios aparece en el cuadro de a bordo a la izquierda en las pantallas multifunción A y C y a la derecha en las pantallas multifunción NaviDrive y MyWay.
- Una indicación retroiluminada asociada a la palanca le permite también ver la posición seleccionada.

Con el contacto puesto, el encendido del testigo de servicio, acompañado de una señal sonora y del mensaje "Caja de velocidades defectuosa", indica una anomalía.

Consulte con la red CITROËN o con un taller cualificado.

Por motivos de seguridad:

☞ Solo puede salir de la posición **N** si el pedal de freno está pisado.

☞ Si la caja de velocidades está en posición **N** y la posición de la palanca es distinta, vuelva a colocar la palanca en **N** para poder arrancar.

Puesta en marcha del vehículo

☞ Para arrancar el motor, la palanca debe estar en posición **N**.

☞ Pise con firmeza el pedal de freno.

☞ Accione el arranque.

☞ Con el motor en marcha, según su necesidad, ponga la palanca en **R**, **A** o **M**.

☞ Verifique en el cuadro de a bordo que la posición elegida esté seleccionada.

☞ Suelte el pedal de freno y acelere.

Si la palanca no está en posición **N** y/o si el pedal de freno no está pisado, aparecen el o los testigos correspondientes y un mensaje le informa de que al menos una de las dos condiciones no se cumple.

En este caso, el motor no arranca; repita el procedimiento anterior.

Marcha atrás

Para introducir la marcha atrás, el vehículo debe estar inmovilizado, y el conductor debe pisar el pedal del freno.

R ☞ Coloque la palanca en posición **R**.

A velocidad reducida, si se solicita la marcha atrás, el testigo **N** parpadeará y la caja pasará automáticamente a punto muerto.

Para introducir la marcha atrás, colocar la palanca en posición **N** y, después, en posición **R**.

Punto muerto

N ☞ Coloque la palanca en posición **N**.

Para poner el punto muerto, coloque la palanca en posición **N**. Cuando el vehículo esté circulando, no seleccione esta posición, incluso aunque sea durante un instante.

Modo automático

A ☞ Coloque la palanca en posición **A**.

Modo manual

M ☞ Coloque la palanca en posición **M**.

☞ Tire de la paleta "**+**" para pasar a la marcha superior.

☞ Tire de la paleta "**-**" para pasar a la marcha inferior.

Con el motor en funcionamiento, antes de acelerar para desplazar el vehículo, compruebe que la posición esté correctamente seleccionada en la rejilla de la palanca o en el tablero de a bordo: **R**, **A** o **M**.

No salga del vehículo con el motor en marcha en posición **R**, **A** o **M**.

Funcionamiento en modo automático

A ☞ Coloque la palanca en posición **A**. El testigo **A** se enciende en el cuadro de a bordo para confirmar la selección.

La caja de velocidades funciona entonces en modo automático, sin que intervenga el conductor.

La caja de velocidades selecciona permanentemente la velocidad más adecuada a los siguientes parámetros:

- Estilo de conducción
- Perfil de la vía
- Carga del vehículo

IX

Uso manual temporal

El accionamiento de las paletas "**+**" o "**-**" le permite pasar las velocidades de forma manual temporalmente.

Los cambios de velocidad se llevan a cabo, aunque se conserva el modo automático. El testigo **A** permanece encendido en el cuadro de a bordo.

Esta función le permite anticipar algunas situaciones como la proximidad de una curva o el adelantamiento de un vehículo.

Anulación del modo automático

En cualquier momento puede pasarse de la posición **A** (conducción en modo automático) a la posición **M** (conducción en modo manual) o viceversa. El testigo **A** desaparece del cuadro de a bordo.

Funcionamiento en modo manual

M

☞ Coloque la palanca en posición **M**.

Paletas tras el volante

Las paletas tras el volante dan acceso a las seis velocidades en marcha adelante.

Cambio de las marchas

☞ Tire de la paleta "**+**" para pasar a la marcha superior.

☞ Tire de la paleta "**-**" para pasar a la marcha inferior.

IX

Las paletas no permiten seleccionar el punto muerto ni poner o quitar la marcha atrás.

- Al detener el vehículo o en caso de velocidad reducida (acercándose a un stop, por ejemplo) la caja de velocidades pasa automáticamente a la marcha inferior hasta la primera velocidad.
- En modo manual, no es necesario dejar de pisar completamente el acelerador durante los cambios de marcha.
- Las peticiones de cambio de velocidad sólo se aceptan si el régimen motor lo permite.
- Por motivos de seguridad, en función del régimen motor, puede efectuarse de manera automática el cambio a una marcha inferior.

En caso de regímenes del motor elevados (fuerte aceleración), no se cambiará a una marcha superior sin que el conductor accione las paletas.

Aceleración

Para obtener una aceleración óptima (por ejemplo, para adelantar a un vehículo), sólo hay que alcanzar la zona de esfuerzo situada al final del recorrido del pedal del acelerador, pisándolo a fondo.

Vehículo detenido con el motor en marcha

En caso de realizar una parada prolongada del vehículo con el motor en marcha, la caja de velocidades pasa automáticamente al punto muerto **N**.

Parada del vehículo

Antes de parar el motor, puede elegir entre:

- ☞ Dejar el vehículo en punto muerto; para ello coloque la palanca en posición **N**.
- ☞ Dejar el vehículo con una velocidad introducida (**R**, **A** o **M**); coloque la palanca en la posición elegida antes de parar el motor. En este caso, el vehículo no podrá desplazarse.

En cualquier caso, es obligatorio accionar el freno de estacionamiento. Verifique que el testigo del freno de estacionamiento aparece en el cuadro de a bordo.

No utilice el acelerador para inmovilizar el vehículo en pendiente. Utilice el pedal del freno o el freno de estacionamiento eléctrico.

Antes de intervenir en el compartimiento motor, asegúrese de que la palanca está en punto muerto **N**.

IX

STOP & START

El Stop & Start pone el motor momentáneamente en vigilancia —en modo STOP— en las fases de parada durante la circulación (en semáforos en rojo, embotellamientos u otros). El motor vuelve a arrancar automáticamente —en modo START— cuando el conductor desea reanudar la marcha. El arranque se efectúa de manera instantánea, rápida y silenciosa.

El Stop & Start, adecuado para uso urbano, permite reducir el consumo de carburante, las emisiones de gases contaminantes y el nivel sonoro en las paradas.

Funcionamiento

Paso del motor a modo STOP

ECO El testigo **"ECO"** se enciende en el cuadro de a bordo y el motor se pone en vigilancia:

- **con caja manual pilotada,** a una velocidad inferior a 6 km/h, pisando el pedal del freno o poniendo la palanca de cambios en posición **N**.

Si su vehículo dispone de él, un contador suma el tiempo acumulado de funcionamiento en modo STOP durante el trayecto. El contador se pone a cero al poner el contacto con la llave.

Para mayor comodidad, el modo STOP no está disponible durante las maniobras de estacionamiento, en los segundos posteriores a haber sacado la marcha atrás.

El modo STOP no modifica las funciones del vehículo como los frenos, la dirección asistida...

Nunca reposte carburante con el motor en modo STOP. Corte imperativamente el contacto con la llave.

Casos particulares: modo STOP no disponible

ECO El modo STOP no se activa cuando:

- la puerta del conductor está abierta;
- el cinturón de seguridad del conductor está desabrochado;
- la velocidad del vehículo no ha superado los 10 km/h desde el último arranque con la llave;
- el freno de estacionamiento eléctrico está accionado o se está tensando;
- el mantenimiento del confort térmico en el habitáculo lo requiere;
- el desempañado está activo;
- lo requieren determinadas condiciones puntuales (carga de la batería, temperatura del motor, asistencia a la frenada, temperatura exterior...) para garantizar el control del sistema.

En ese caso, el testigo **"ECO"** parpadea durante unos segundos y luego se apaga.

Este funcionamiento es completamente normal.

Paso del motor a modo START

ECO El testigo **"ECO"** se apaga y el motor vuelve a arrancar, **con una caja manual pilotada**:

- con la palanca de cambios en posición **A** o **M**, soltando el pedal del freno;
- o con la palanca de cambios en posición **N** y sin pisar el freno, poniendo la palanca de cambios en posición **A** o **M**;
- o al introducir la marcha atrás.

Casos particulares: activación automática del modo START

ECO El modo START se activa automáticamente cuando:

- se abre la puerta del conductor;
- el conductor se desabrocha el cinturón de seguridad;
- la velocidad del vehículo supera los 11 km/h, con caja manual pilotada;
- se acciona el freno de estacionamiento eléctrico;
- lo requieren determinadas condiciones puntuales (carga de la batería, temperatura del motor, asistencia a la frenada, reglaje del aire acondicionado...) para garantizar el control del sistema o del vehículo.

En ese caso, el testigo **"ECO"** parpadea durante unos segundos y luego se apaga.

Este funcionamiento es completamente normal.

Neutralización

Pulse el mando **"ECO OFF"** en cualquier momento para neutralizar el sistema.

Esto se indica mediante el encendido del piloto del mando, acompañado de un mensaje en la pantalla.

Si la neutralización se ha efectuado estando en modo STOP, el motor vuelve a arrancar inmediatamente.

Reactivación

Pulse de nuevo el mando **"ECO OFF"**.

El sistema se vuelve a activar. Esto se indica mediante el apagado del piloto del mando y un mensaje en la pantalla.

El sistema se reactiva automáticamente al arrancar con la llave.

Anomalía de funcionamiento

En caso de fallo de funcionamiento del sistema, el piloto del mando **"ECO OFF"** parpadea y luego se enciende de manera fija.

Lleve a revisar el sistema a la red CITROËN o a un taller cualificado.

Si se produce alguna anomalía en modo STOP, el vehículo podría calarse. Si esto ocurre, corte el contacto y arranque con la llave.

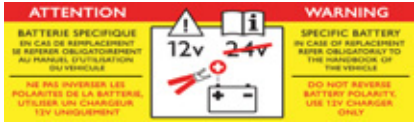
Mantenimiento

Antes de intervenir en el compartimento motor, neutralice el Stop & Start para evitar lesiones causadas por la activación automática del modo START.

Este sistema requiere una batería de 12 V de tecnología y características específicas (referencias disponibles en la red CITROËN).

El montaje de una batería no recomendada por CITROËN podría provocar fallos de funcionamiento del sistema.

Para recargarla, utilice un cargador de 12 V y no invierta las polaridades.



El Stop & Start utiliza una tecnología avanzada. Para realizar cualquier intervención en el vehículo, acuda a un taller cualificado que disponga de la competencia y el material adecuado, algo que la red CITROËN está en condiciones de ofrecerle.

CAJA DE VELOCIDADES AUTOMÁTICA

La caja de velocidades automática ofrece la posibilidad de elegir entre la comodidad del automatismo integral o el cambio de marchas manual.

Así pues, puede optar entre dos modos de conducción:

- Funcionamiento **automático**, en el que la caja gestiona electrónicamente las velocidades.
- Funcionamiento **manual**, para el cambio secuencial de las velocidades por el conductor.

Selección del modo

- ☞ Modo automático: selector **1** en posición **D**.
- ☞ Modo manual: selector **1** en posición **M**.

Indicaciones en el cuadro de a bordo

Pantalla multifunción A o C

Pantalla multifunción NaviDrive MyWay o NaviDrive

La posición del selector se indica a la izquierda del cuadro de a bordo en las pantallas multifunción **A** y **C** y a la derecha en las pantallas multifunción MyWay y NaviDrive.

Una rejilla de posición asociada al selector también le permite ver la posición seleccionada.

La posición **P** sólo puede sacarse si se pisa el pedal del freno.

Al abrir una puerta, suena una señal si el selector no está en posición **P**.

Asegúrese siempre de que el selector esté en posición **P** antes del salir del vehículo.

Si en el cuadro de a bordo aparece **P** estando el selector está en otra posición, coloque el selector en **P** para poder arrancar.

Nunca pise los pedales del freno y del acelerador simultáneamente. Sólo se debe frenar o acelerar con el pie derecho. Pisar simultáneamente ambos pedales podría deteriorar la caja de velocidades.

IX

Arranque del vehículo

- Para arrancar el motor, pise el pedal del freno y coloque el selector en posición **P**.
- Accione el arranque.
- Con el motor en marcha, según lo necesite, ponga el selector en **R**, **D** o **M**.
- Verifique en el cuadro de a bordo que la posición elegida esté seleccionada.
- Suelte el pedal del freno y acelere.

Si el selector no está en posición **P**, aparecerá un mensaje similar a "Colocar la caja automática en posición **P**" en la pantalla multifunción, acompañado de un bip sonoro y del parpadeo de la **P** en el cuadro de a bordo.

Para no generar una incoherencia entre la posición del selector y la posición real de la caja, salga siempre de la posición **P** con el contacto puesto y el freno pisado.

Pisar el freno

- Si se enciende este testigo en el cuadro de a bordo, pise el pedal del freno para sacar la palanca de cambios de la posición **P**.

Estacionamiento

Esta posición del selector se utiliza para evitar que se desplace el vehículo estacionado.

- Para seleccionar la posición **P**, coloque el selector en la posición más alta (hacia **R**) y empújela hacia delante y luego hacia la izquierda.
- Para salir de la posición **P**, desplace el selector hacia la derecha hasta la posición deseada.
- No seleccione esta posición hasta que el vehículo esté totalmente detenido. En esta posición las ruedas motrices se bloquean. Asegúrese de que la posición del selector es correcta.

Marcha atrás

No seleccione la marcha atrás hasta que el vehículo esté totalmente detenido. Para evitar un tirón, no acelere inmediatamente después de seleccionarla.

Punto muerto

Nunca seleccione la posición **N** con el vehículo en movimiento.

Nunca seleccione las posiciones **P** o **R** si el vehículo no se ha detenido por completo.

Si, durante la marcha, selecciona por descuido la posición **N**, deje que el motor baje de régimen antes de seleccionar las posiciones **D** o **M**.

IX

Funcionamiento automático

Posición del selector para el cambio automático de las marchas.

☞ Desplace el selector hasta la posición **D**.

La caja de velocidades selecciona permanentemente la marcha más adecuada según los siguientes parámetros:

- estilo de conducción,
- perfil de la vía,
- carga del vehículo.

La caja de velocidades funciona entonces en modo **autoadaptativo**, sin intervención del conductor.

Para algunas maniobras (adelantamiento, por ejemplo), es posible conseguir una aceleración máxima pisando a fondo el acelerador, lo que puede provocar el cambio automático a una marcha más corta.

Al frenar, la caja de velocidades puede cambiar automáticamente a marchas más cortas para ofrecer un freno motor eficaz.

Cuando se levanta bruscamente el pie del acelerador, la caja de velocidades no cambiará a la marcha superior.

Uso manual temporal en modo automático

En cualquier momento, puede retomar el control manual de las marchas de forma temporal accionando las levas "**+**" o "**-**". La petición de cambio de marcha se tiene en cuenta, aunque se conserva el modo automático. El testigo **D** permanece encendido en el cuadro de a bordo.

Esta función le permite anticipar algunas situaciones como la proximidad de una curva o el adelantamiento de un vehículo.

Funcionamiento manual

Posición del selector para cambiar de marcha manualmente.

M

☞ Desplace el selector a la posición **M**.

☞ Tire hacia usted de la leva **"+"** para cambiar a la marcha superior.

☞ Tire hacia usted de la leva **"-"** para cambiar a la marcha inferior.

- Al parar el vehículo o circulando a velocidad reducida (al acercarse a un stop, por ejemplo) la caja de velocidades cambia automáticamente a marchas más cortas hasta la primera marcha.
- En modo secuencial no es necesario dejar de pisar el acelerador para cambiar de marcha.
- Las peticiones de cambio de marcha sólo se aceptan si el régimen motor lo permite.
- Por motivos de seguridad, en función del régimen motor, puede efectuarse de manera automática el cambio a marchas superiores o inferiores.
- En cualquier momento puede cambiar de modo desplazando el selector de la posición **D** a la posición **M**, o a la inversa.

El parpadeo del testigo de la posición solicitada indica que ésta aún no se ha engranado.

Cuando el testigo permanece fijo, la posición queda confirmada.

La indicación de un guión en el cuentarrevoluciones indica una anomalía. Consulte en la red CITROËN o en un taller cualificado.

El encendido del testigo de servicio, acompañado de un mensaje y una señal sonora, indica una anomalía de funcionamiento. Si eso ocurre:

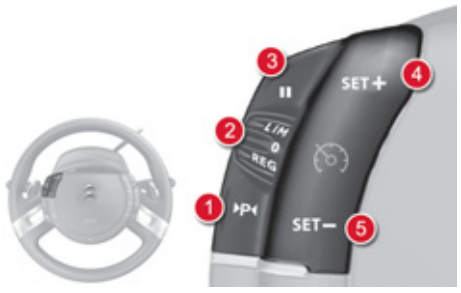
- es posible que perciba un fuerte tirón al seleccionar la **R** de marcha atrás;
- la caja se queda bloqueada en una marcha;
- no supere la velocidad de 100 km/h.

Lleve a revisar el sistema a la red CITROËN o a un taller cualificado.

VOLANTE CON MANDOS CENTRALES FIJOS

Mandos del regulador/ limitador de velocidad y de medición de plaza disponible

1. Activación de la función de medición de plaza disponible.
2. Selección del regulador o del limitador de velocidad.
3. Activación/Neutralización de la limitación de velocidad.
   Neutralización/Reactivación de la regulación de velocidad.
4. Incremento de la velocidad/ Activación del regulador de velocidad.
5. Disminución de la velocidad/ Activación del regulador de velocidad.



Mandos del sistema audio

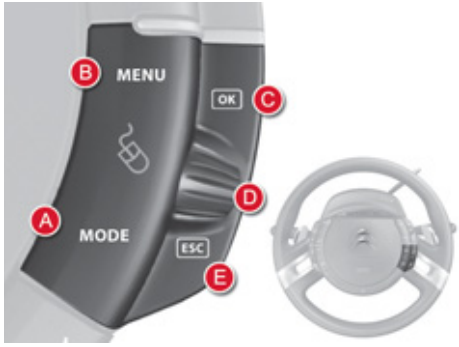
A. Disminución del volumen.
B. Aumento del volumen.
C. Búsqueda de frecuencias superiores.
D. Aparición sucesiva de las emisoras memorizadas.
E. Silencio.
(ver capítulo "Audio y Telemática").

IX

Mandos de las funciones opcionales

1. Descolgar/Colgar el teléfono (ver capítulo "Audio y Telemática").
2. Reóstato de iluminación del puesto de conducción.
3. Inicio del reconocimiento vocal (ver capítulo "Audio y Telemática").
4. Tecla personalizable:
   - encendido/apagado de la luz de techo o
   - diagnóstico

   Para visualizar el menú de personalización del mando, púlselo durante más de dos segundos.
5. Reciclado de aire.



Mandos de la pantalla multifunción

A. Selección del tipo de información que aparece en la parte derecha de la pantalla (autorradio, ordenador de a bordo, navegador/guiado…).

En la pantalla multifunción A, selección de la activación/desactivación de las funciones y selección de reglajes.

B. Acceso al "Menú general"*.

C. Validación de la función elegida o del valor modificado.

Descolgar/Colgar (ver capítulo "Audio y Telemática").

D. Navegación por la pantalla multifunción.

E. Interrupción de la operación en curso o vuelta a la pantalla anterior.

* Según algunas reglamentaciones nacionales, el mando "Menú" se desactiva cuando se circula.

LIMITADOR DE VELOCIDAD

Sistema que impide que el vehículo rebase la velodidad programada por el conductor.

Una vez se haya alcanzado la velocidad límite, el accionamiento del pedal del acelerador no tendrá efecto.

La puesta en funcionamiento del limitador es manual y requiere que la velocidad programada sea de al menos 30 km/h.

El limitador no puede, en ningún caso, sustituir el respeto de las limitaciones de velocidad, ni la atención ni responsabilidad del conductor.

Mandos en el volante

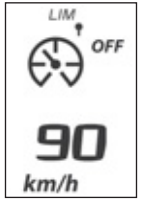
Los mandos del limitador de velocidad están situados en el lado izquierdo del volante.

Indicaciones en el cuadro de a bordo

Los valores programados se agrupan en la zona **A** de la pantalla del cuadro de a bordo.

Programación

Gire la rueda **1** hasta la posición **"LIM"**.



Al seleccionar la función, aparece en el cuadro de a bordo la última velocidad memorizada y la información **"OFF"**.

Con el motor en marcha, se puede ajustar la velocidad máxima memorizada mediante pulsaciones cortas o largas en:

- ☞ La tecla **4** para aumentar la velocidad máxima memorizada.
- ☞ La tecla **2** para disminuir la velocidad máxima memorizada.

Pulsando sucesivamente se puede modificar la velocidad por intervalos de 1 km/h y con una pulsación mantenida, por intervalos de 5 km/h.

Activación

Cuando aparezca en pantalla la velocidad máxima deseada, pulse la tecla **3** para activar la limitación.

La información **"OFF"** desaparece de la pantalla del cuadro de a bordo.

Cuando la función está activa, la acción sobre el acelerador no permitirá sobrepasar la velocidad programada excepto si pisa a fondo el acelerador, para activar el contactor de final de recorrido del pedal.

La velocidad del vehículo puede variar ligeramente con respecto a la memorizada.

Neutralización

Pulse la tecla **3**.

Esta acción hace aparecer la información **"OFF"** en la pantalla del cuadro de a bordo.

Esta acción no anula la velocidad máxima memorizada, que permanece indicada en la zona **A** del cuadro de a bordo.

Rebasamiento de la velocidad programada

El pedal de acelerador está equipado con un contactor de final de recorrido. Basta con accionar este contactor pisando a fondo el pedal para sobrepasar, en cualquier momento, la velocidad máxima memorizada.

Durante el tiempo en el que se supere la velocidad, la indicación de velocidad parpadea.

Bastará con soltar el acelerador para volver a una velocidad inferior a la máxima y dejar de nuevo activa la función.

Si durante la limitación, el sistema no puede mantener la velocidad máxima (en caso de pendiente descendente pronunciada o de fuerte aceleración, por ejemplo), la indicación de velocidad parpadea. Si es necesario, adapte su velocidad.

La función se activará de nuevo cuando la velocidad vuelva a ser inferior a la velocidad máxima deseada.

Vuelta a la conducción normal

- ☞ Girando el botón **1** desde la posición **"LIM"** hasta la posición **0**.
- ☞ Parando el motor.

La última velocidad seleccionada queda memorizada.

Anomalía de funcionamiento

En caso de fallo de funcionamiento del limitador, aparece un mensaje acompañado de una señal sonora y del encendido del testigo de servicio.

Haga que la red CITROËN o un taller cualificado revise el sistema.

En caso de pendiente descendiente muy pronunciada o de fuerte aceleración, el limitador de velocidad no podrá impedir que el vehículo rebase la velocidad programada.

El uso de una alfombrilla no homologada por CITROËN puede dificultar el acceso al pedal de acelerador y obstaculizar el funcionamiento del limitador de velocidad.

Para evitar cualquier riesgo de bloqueo de los pedales:

- Asegúrese de que la alfombrilla esté correctamente colocada.
- Nunca ponga más de una alfombrilla.

REGULADOR DE VELOCIDAD

Sistema que mantiene automáticamente al vehículo a la velocidad programada por el conductor, sin que éste accione el pedal del acelerador.

El regulador se activa de forma manual y requiere una velocidad mínima de 40 km/h, así como haber introducido:

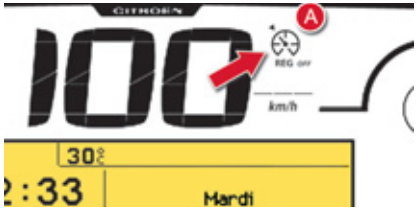
- la cuarta velocidad en caja manual;
- en conducción secuencial, la segunda velocidad con caja manual pilotada o automática;
- la posición **A** en caja manual pilotada o **D** en caja automática.

El regulador no puede, en ningún caso, sustituir ni el respeto de las limitaciones de velocidad ni la atención o la responsabilidad del conductor.

Mandos en el volante

Los mandos del regulador están situados en el lado izquierdo del volante.

Indicaciones en el cuadro de a bordo

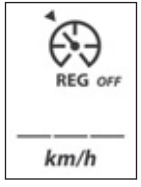


Los datos programados se agrupan en la zona **A** de la pantalla del cuadro de a bordo.

Programación

Gire la ruedecilla **1** hasta la posición **"REG"**.

Activación



Al seleccionar la función con la ruedecilla **1**, **no se memoriza ninguna velocidad de crucero**.

Una vez alcanzada la velocidad deseada accionando el acelerador, pulse la tecla **2** o **4**. En ese momento se memoriza la velocidad de crucero, que aparece en la zona **A** del cuadro de a bordo.

Entonces, puede soltar el pedal acelerador. El vehículo mantendrá la velocidad seleccionada automáticamente.

La velocidad del vehículo puede variar ligeramente con respecto a la memorizada.

Se puede ajustar la velocidad memorizada en la pantalla del cuadro de a bordo pulsando:

- ☞ La tecla **4** para aumentar la velocidad.
- ☞ La tecla **2** para disminuir la velocidad.

Pulsando estas teclas varias veces consecutivas, se puede modificar la velocidad de crucero por intervalos de 1 km/h y manteniéndolas pulsadas, por intervalos de 5 km/h.

Neutralización

- ☞ Pisando el pedal del freno o el embrague.
- ☞ Pulsando la tecla **3**.
- ☞ Al actuar uno de los sistemas ESP o ASR.

El regulador de velocidad se desactiva si la palanca de cambios está en punto muerto o en posición neutra.

Estas acciones provocan la aparición de **"OFF"** en la pantalla del cuadro de a bordo.

Estas maniobras no anulan la velocidad de crucero que permanece indicada en el cuadro de a bordo.

Reactivación

☞ **Recuperando la velocidad memorizada:**

Una vez neutralizada, pulse la tecla **3**. El vehículo recupera automáticamente la velocidad de crucero memorizada e indicada en la zona **A**.

Si la velocidad de crucero memorizada es superior a la velocidad en curso, el vehículo acelerará para alcanzarla.

☞ **Seleccionando la velocidad en curso:**

Pulse las teclas **2** ó **4**, una vez alcanzada la velocidad deseada. La información **"OFF"** desaparece de la pantalla del cuadro de a bordo.

Rebasamiento de la velocidad programada

Durante la regulación, siempre es posible, accionando el pedal acelerador, rebasar la velocidad memorizada (para adelantar a otro vehículo, por ejemplo). La velocidad indicada en la zona **A** parpadea.

Después, sólo hay que soltar el pedal acelerador para volver a la velocidad de crucero.

Si durante la regulación, al sistema le resulta imposible mantener la velocidad memorizada (descenso pronunciado), la velocidad parpadea. Si es necesario, adapte su velocidad.

Vuelta a la conducción normal

☞ Moviendo la ruedecilla **1** de la posición **"REG"** a la posición **0**.

☞ Parando el motor.

La velocidad de crucero elegida anteriormente ya no está memorizada.

Anomalía de funcionamiento

En caso de fallo de funcionamiento, aparece un mensaje acompañado de una señal sonora y del encendido del testigo de servicio.

Lleve el vehículo a la red CITROËN o a un taller cualificado para revisar el sistema.

El regulador de velocidad solo deberá utilizarse cuando las condiciones de circulación permitan circular a velocidad constante.

No lo utilice cuando la circulación sea muy densa ni en carreteras en mal estado cuyo firme presente unas condiciones deficientes de adherencia o cualquier otra dificultad.

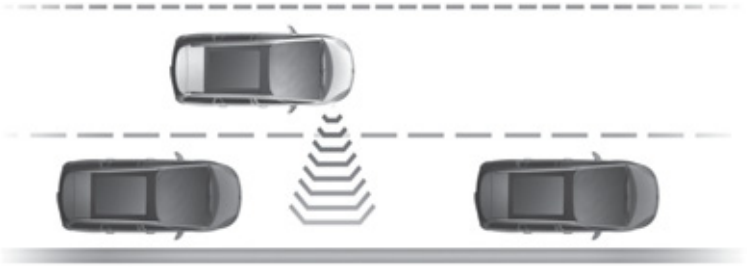
El conductor debe permanecer atento y conservar en todo momento el control de su vehículo.

Se recomienda mantener siempre los pies cerca de los pedales.

Para evitar el riesgo de bloqueo de los pedales:

- Asegúrese de que la alfombrilla esté correctamente colocada.
- No ponga nunca más de una alfombrilla.

MEDICIÓN DE PLAZA DISPONIBLE



Después de medir la plaza de aparcamiento disponible entre dos vehículos u obstáculos, el sistema le proporciona información sobre:

- la posibilidad de aparcar en un sitio, en función del tamaño de su vehículo y de las distancias necesarias para efectuar las maniobras.
- el nivel de dificultad de la maniobra a efectuar.

El sistema no mide las plazas cuyo tamaño es claramente inferior o superior a la dimensión del vehículo.

Indicaciones en el cuadro de a bordo

El testigo de medición de plaza disponible puede adoptar tres estados diferentes:

- **Apagado:** no se ha seleccionado la función.
- **Encendido fijo:** se ha seleccionado la función, pero las condiciones de medición no están todavía disponibles (indicador de dirección no activado, velocidad demasiado alta) o la medición ha terminado.
- **Encendido intermitente:** la medición está en curso o aparece el mensaje.

Puede activar la función de medición de plaza disponible pulsando el mando **A**. El encendido fijo del testigo indica la selección de la función.

IX

Funcionamiento

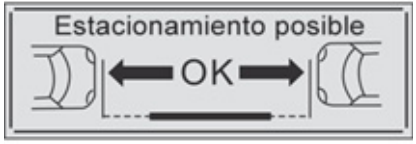
Ha identificado una posible plaza:

- ☞ Pulse el mando **A** para activar la función.
- ☞ Active el indicador de dirección del lado de la plaza a medir.
- ☞ Durante la medición, avance a lo largo de la plaza, a una velocidad inferior a 20 km/h, para prepararse para efectuar la maniobra.

  El sistema mide entonces el tamaño de la plaza.
- ☞ El sistema le indica el nivel de dificultad de la maniobra con un mensaje en la pantalla multifunción, acompañado de una señal sonora.

La función puede mostrar los siguientes mensajes:

Estacionamiento posible



Estacionamiento difícil

Estacionamiento no aconsejado

La función se desactiva automáticamente:

- Al introducir la marcha atrás.
- Al cortar el contacto.
- Cinco minutos después de activar la función o tras la última operación de medición.
- Si la velocidad del vehículo sobrepasa el límite de 70 km/h durante un minuto.

Si la distancia lateral entre su vehículo y la plaza es demasiado grande, el sistema puede estar inoperativo.

- La función queda disponible después de cada medición y puede medir también varias plazas seguidas.
- Con mal tiempo o en invierno, asegúrese de que los sensores no estén cubiertos de suciedad, hielo o nieve.
- La función de medición de plaza disponible desactiva la ayuda delantera al estacionamiento, en fase de medición en marcha adelante.

En caso de fallo de funcionamiento, lleve a revisar el sistema a la red CITROËN o a un taller cualificado.

ALERTA DE CAMBIO INVOLUNTARIO DE CARRIL

Sistema que detecta el cruce involuntario de una marca longitudinal en el suelo de las vías de circulación (línea continua o discontinua).

Unos sensores, instalados bajo el paragolpes delantero, activan una alerta si el vehículo se desvía (a una velocidad superior a 80 km/h).

El funcionamiento de este sistema es óptimo en autopistas, autovías y vías rápidas.

El sistema de alerta de cambio involuntario de carril no puede, en ningún caso, sustituir la atención ni la responsabilidad del conductor.

Activación

☞ Pulse este botón y el testigo se encenderá.

Neutralización

☞ Pulse de nuevo este botón y el testigo se apagará.

El estado del sistema se memoriza al cortar el contacto.

Detección

El aviso se realiza mediante la vibración del cojín del asiento del conductor:

- por el lado derecho, si se cruza la línea del suelo por el lado derecho;
- por el lado izquierdo, si se cruza la línea del suelo por el lado izquierdo.

No se transmitirá ninguna alerta mientras el intermitente esté activado ni durante aproximadamente 20 segundos después de quitar el intermitente.

Podría emitirse una alerta en caso de franquear una señal de dirección (flecha) o una marca no normalizada (graffiti).

Anomalía de funcionamiento

En caso de producirse un fallo de funcionamiento, se enciende el testigo de servicio, acompañado de una señal sonora y un mensaje en la pantalla multifunción.

Consulte con la Red CITROËN o con un taller cualificado.

La detección puede verse perturbada:

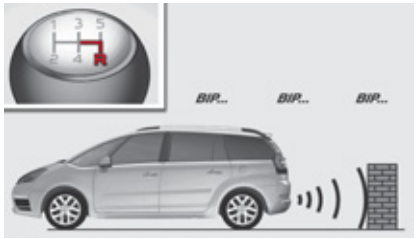
- si los sensores están sucios (barro, nieve...);
- si la señalización del suelo está desgastada;
- si hay poco contraste entre la señalización del suelo y el firme de la carretera.

AYUDA AL ESTACIONAMIENTO

Gracias a unos sensores situados en el paragolpes, esta función le avisa de la proximidad de cualquier obstáculo (persona, vehículo, árbol, barrera...) que esté dentro de su campo de detección.

Algunos tipos de obstáculos (postes, barreras de obras...) detectados al principio ya no lo serán al final de la maniobra a causa de las zonas ciegas.

Ayuda al estacionamiento trasero



Se activa al introducir la marcha atrás. La activación se confirma mediante una señal sonora.

La función se desactiva al sacar la marcha atrás.

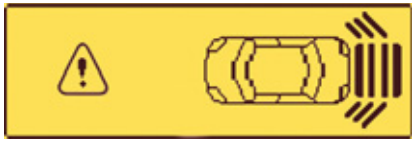
Ayuda sonora

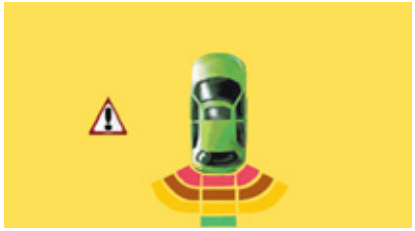
La información de proximidad viene dada por una señal sonora discontinua, cuya frecuencia se hace más rápida a medida que el vehículo se acerca al obstáculo.

El sonido emitido por el altavoz (derecho o izquierdo) permite localizar en qué lado está el obstáculo.

Cuando la distancia "vehículo/obstáculo" es inferior a treinta centímetros, la señal sonora se vuelve continua.

Esta función, no puede en ningún caso, sustituir la vigilancia ni la responsabilidad del conductor.





Ayuda gráfica

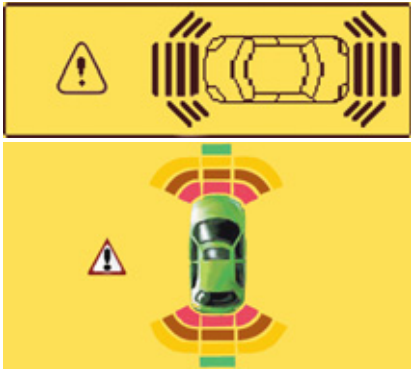
Completa la señal sonora con la visualización en la pantalla multifunción de unos segmentos, cada vez más cerca del vehículo. A medida que el vehículo se aproxima al obstáculo, el símbolo "Danger" (peligro) aparece en la pantalla.

IX

Ayuda delantera al estacionamiento

Como complemento a la ayuda trasera al estacionamiento, la ayuda delantera al estacionamiento se activa al detectar un obstáculo en la parte delantera del vehículo, si la velocidad del vehículo es inferior a 10 km/h.

La ayuda delantera al estacionamiento se interrumpe si el vehículo se para durante más de tres segundos durante la circulación, si ya no hay ningún obstáculo detectado o cuando la velocidad del vehículo supera los 10 km/h.



El sonido emitido por el altavoz (delantero o trasero) permite localizar si el obstáculo se encuentra delante o detrás.

Neutralización/Activación de la ayuda delantera y trasera al estacionamiento

La función se neutraliza pulsando este botón. El testigo del botón se enciende.

Al pulsar de nuevo este botón, se reactiva la función. El testigo del botón se apaga.

La función se neutralizará automáticamente al enganchar un remolque o montar un portabicicletas (si el vehículo está equipado con un enganche de remolque o portabicicletas recomendado por CITROËN).

Anomalía de funcionamiento

Si se produce algún fallo de funcionamiento del sistema, al introducir la marcha atrás este testigo se enciende en el cuadro de a bordo y/o aparece un mensaje en la pantalla, acompañado de una señal sonora (bip corto).

Consulte con la Red CITROËN o con un taller cualificado.

Con mal tiempo o en invierno, asegúrese de que los sensores no estén cubiertos de barro, hielo o nieve. Al introducir la marcha atrás, una señal sonora (bip largo) indica que los sensores pueden estar sucios.

Con el vehículo circulando a velocidad inferior a 10 km/h, algunas fuentes sonoras (motos, camiones, martillos neumáticos...) pueden disparar las señales sonoras de la ayuda al estacionamiento.

IX

SUSPENSIÓN NEUMÁTICA

Grand C4 Picasso **C4 Picasso**

La suspensión neumática trasera permite aumentar el confort de circulación y conservar una altura de carrocería constante, independiente de la carga del vehículo.

Funcionamiento

- En caso de aumento de la carga, se detecta una bajada del vehículo y los muelles neumáticos se hinchan de aire con el fin de compensar esta carga suplementaria.
- En caso de disminución de la carga, se detecta una elevación del vehículo y los muelles neumáticos se vacían con el fin de volver a poner el vehículo a su altura nominal.
- En caso de periodo de no utilización prolongada del vehículo, los muelles neumáticos podrán hincharse, si fuera necesario, en el momento del desbloqueo o de la apertura de una puerta para devolver el vehículo a su altura nominal.

Si no reactiva el sistema de manera manual, la corrección automática se reactivará cuando el vehículo comience a circular. Durante la corrección, el testigo de servicio permanece encendido y un mensaje le recuerda que no debe rebasar los 10 km/h.

La corrección automática no funciona con las puertas o el maletero abiertos.

La corrección automática funciona aunque el vehículo esté en modo economía de energía.

Activación/Neutralización

La corrección automática puede neutralizarse:

☞ Pulse el mando **B**, situado en la pared interior izquierda del maletero, durante aproximadamente dos segundos.

☞ Suelte el mando cuando escuche una señal. La desactivación se confirma mediante el encendido del testigo del mando **B**.

Debe neutralizar el sistema en los siguientes casos:

- Intervención bajo el vehículo.
- Cambio de una rueda.
- Transporte del vehículo en camión o barco.

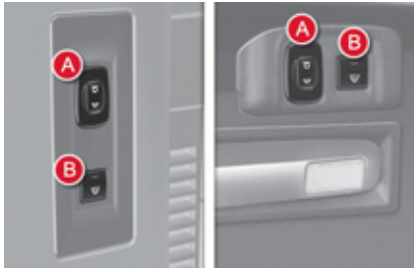
Para volver a activar la corrección automática:

☞ Pulse de nuevo el mando **B** durante unos dos segundos.

☞ Suelte el mando cuando escuche una señal. La activación se confirma mediante el encendido del testigo del mando **B**.

En caso de fallo del sistema, aparecen mensajes de alerta asociados al testigo de servicio en el cuadro de a bordo. Consulte en la red CITROËN o en un taller cualificado.

Ayuda a la carga/descarga



Grand C4 Picasso **C4 Picasso**

Existe una función complementaria asociada a la suspensión neumática: la posibilidad de bajar/subir la altura del vehículo parado, para facilitar la carga/descarga del maletero.

IX

Aumento de la altura del umbral de maletero

☞ Pulse de manera continua la parte superior del mando **A**, situado en la pared interior izquierda del maletero.

Una señal sonora acompaña la maniobra. Puede detener el movimiento en cualquier momento soltando el mando.

3 señales sonoras confirman que ha llegado al tope.

Vuelta a la altura nominal:

☞ Efectúe dos pulsaciones breves de la parte inferior del mando **A**.

Disminución de la altura límite del maletero

☞ Pulse de manera continua la parte inferior del mando **A**.

Una señal sonora acompaña la maniobra. Puede detener el movimiento en cualquier momento soltando el mando.

3 señales sonoras confirman que ha llegado al tope.

Para volver a la altura nominal

☞ Efectúe dos pulsaciones breves de la parte superior del mando **A**.

Particularidades:

- Si arranca sin haber recuperado la altura nominal, la corrección automática se activa cuando el vehículo empieza a circular. Durante la corrección, el testigo de servicio está encendido y un mensaje le recordará que no debe rebasar los 10 km/h.
- La función de ayuda a la carga no funciona:
  - si el mando **B** está encendido;
  - con el modo economía de energía.
- En la primera utilización; pulse durante dos segundos el mando **A** antes de que se tenga en cuenta la función. Todas las acciones siguientes se tendrán en cuenta de manera inmediata.

Circular con un límite de altura de maletero demasiado bajo puede dañar los elementos bajo la carrocería.

TOTAL Y CITROËN

UNIDOS EN EL RENDIMIENTO Y EL RESPETO DEL MEDIO AMBIENTE

La innovación al servicio del rendimiento

Desde hace más de 40 años, el equipo de investigación y desarrollo TOTAL elabora para CITROËN lubricantes adecuados para las últimas innovaciones técnicas de los vehículos CITROËN en competición y en la vida diaria.

Supone, para usted, la seguridad de obtener los mejores resultados del motor.

Una protección óptima del motor

Realizando el mantenimiento del vehículo CITROËN con los lubricantes TOTAL, contribuye a prolongar la vida útil del motor y a mejorar su rendimiento, respetando al mismo tiempo el medio ambiente.

CITROËN

CITROËN prefiere TOTAL

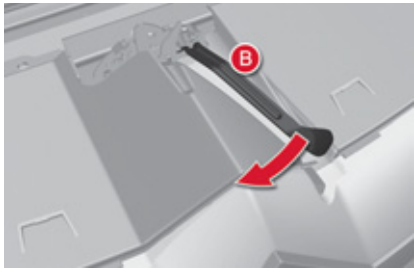
TOTAL

CAPÓ

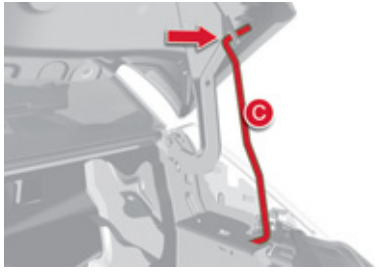
Apertura

Antes de realizar cualquier intervención en el compartimento motor, neutralice el sistema Stop & Start para evitar el riesgo de heridas relacionadas con la activación automática del modo START.

- Abra la puerta del conductor.
- Tire del mando interior **A**, situado en la parte inferior del marco de la puerta.



- Empuje hacia la izquierda el mando exterior **B** y levante el capó.



- Saque la varilla **C** de su alojamiento.
- Fije la varilla en la muesca para mantener el capó abierto.

La implantación del mando interior impide la apertura mientras la puerta del conductor esté cerrada.

Esta operación solo debe efectuarse con el vehículo detenido.

Evite manipular el capó con fuerte viento.

Con el motor caliente, tenga cuidado al manipular el mando exterior y la varilla del capó (riesgo de quemaduras).

Cierre

- Saque la varilla de la muesca de sujeción.
- Fije la varilla en su alojamiento.
- Baje el capó y ciérrelo con firmeza al final del recorrido.
- Tire del capó para comprobar que está correctamente cerrado.

PURGA DEL FILTRO DE GASOIL

Tapa de protección

Retirada

- ☞ Retire la tapa de protección soltando primero el punto **1** y luego el **3** y el **4**.
- ☞ Desenganche el punto **2** tirando hacia usted, y levante la tapa.

Colocación

- ☞ Enganche en primer lugar el punto **2**.
- ☞ Baje la tapa, centrándola.
- ☞ Enganche los puntos **1** y **4**, apretando verticalmente y ligeramente hacia atrás.
- ☞ Enganche el punto **3** apretando verticalmente.

Purga del agua contenida en el filtro de gasoil

Purgue el filtro con regularidad (en cada cambio del aceite motor).

Para extraer el agua, afloje el tornillo de purga o la sonda de detección de agua en el gasoil, situada en la base del filtro.

Actúe hasta que el agua salga por completo.

A continuación, apriete el tornillo de purga o la sonda de detección de agua.

INMOVILIZACIÓN POR FALTA DE CARBURANTE (DIÉSEL)

Motor 1,6 litros HDi

Desmonte la tapa de protección para acceder a la bomba de cebado.

Motor 2 litros HDi

Desmonte la tapa de protección para acceder a la bomba de cebado.

Cebado del circuito de carburante

Si se queda inmovilizado por falta de gasoil:

- ☞ Después de repostar (mínimo 5 litros) accione la bomba manual de cebado hasta apreciar una ligera resistencia.
- ☞ A continuación, accione el arranque pisando ligeramente el acelerador hasta la puesta en marcha del motor.

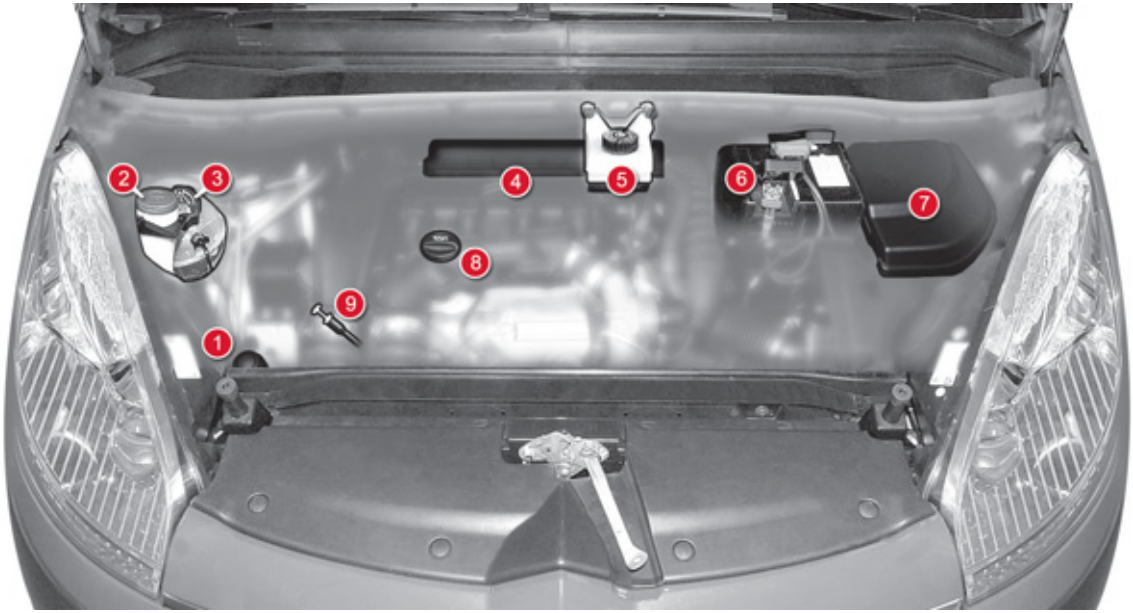
Si el motor no arrancase al primer intento, espere quince segundos y vuelva a intentarlo.

Si tras varios intentos no obtiene resultados, repita la operación desde el principio. Con el motor al ralentí, acelere ligeramente para completar la purga.

Los motores HDi recurren a una avanzada tecnología.

Cualquier intervención deberá realizarse exclusivamente en la red CITROËN o en un taller cualificado.

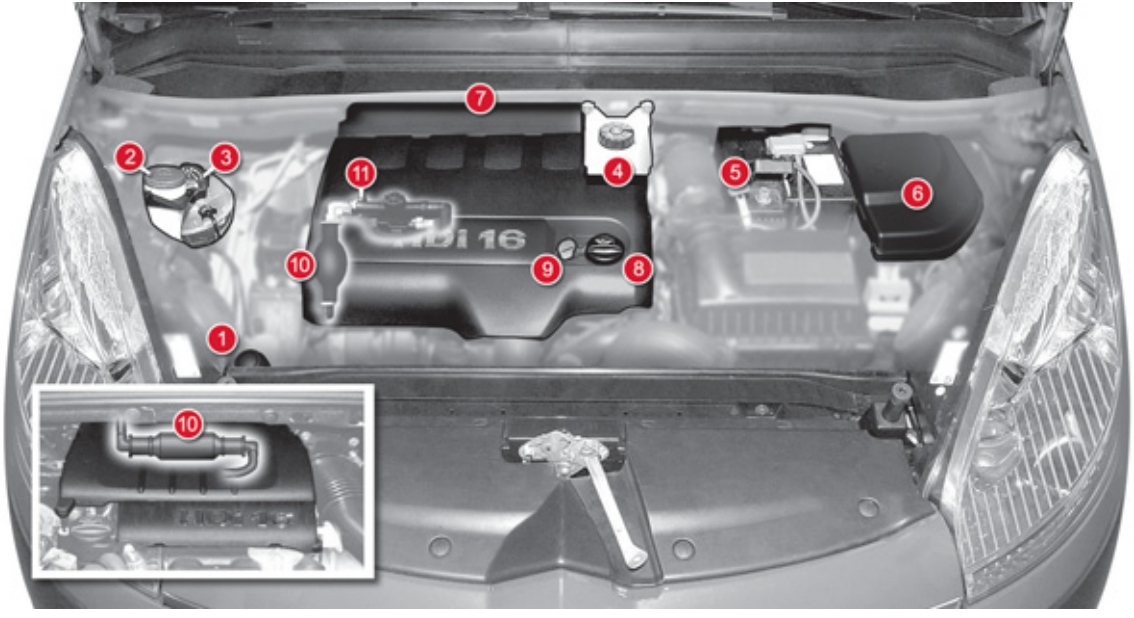
X



MOTORES GASOLINA

Le dan acceso a la revisión del nivel de los distintos líquidos y a la sustitución de determinados elementos.

1. Depósito de dirección asistida
2. Depósito de lavaparabrisas y de lavafaros
3. Depósito del líquido de refrigeración
4. Filtro de aire
5. Depósito del líquido de frenos
6. Batería/Fusibles
7. Caja de fusibles
8. Llenado del aceite motor
9. Varilla nivel de aceite motor



X

MOTORES DIESEL

Le dan acceso a la revisión del nivel de los distintos líquidos, a la sustitución de determinados elementos y al cebado del depósito de carburante.

1. Depósito de dirección asistida
2. Depósito de lavaparabrisas y de lavafaros
3. Depósito del líquido de refrigeración
4. Depósito del líquido de frenos
5. Batería/Fusibles
6. Caja de fusibles
7. Filtro de aire
8. Llenado del aceite motor
9. Varilla nivel de aceite motor
10. Bomba de cebado*
11. Tornillo de desgasificación*

Debido a que el circuito de gasoil está a alta presión, está prohibido intervenir en el mismo.

* Según motorización.

REVISIÓN DE LOS NIVELES

En caso de bajada importante de un nivel, lleve a revisar el circuito correspondiente a la red CITROËN o a un taller cualificado.

Verifique regularmente estos niveles y complételos si es necesario, salvo que se indique lo contrario.

Si va a intevenir en el compartimento motor, tenga cuidado, ya que determinadas zonas del motor pueden estar extremadamente calientes (corre el riesgo de quemarse).

Nivel de aceite

La verificación se realiza a través del indicador de nivel de aceite del cuadro de a bordo cuando se pone el contacto, o bien utilizando la varilla de nivel manual.

Esta comprobación manual es válida únicamente si el vehículo está sobre suelo horizontal y con el motor parado desde hace más de 30 minutos.

Es normal realizar una puesta a nivel del aceite entre dos revisiones (o cambios de aceite). CITROËN le recomienda realizar un control, con puesta a nivel si es necesario, cada 5 000 kms.

Después de completar un nivel con aceite, la verificación al poner el contacto mediante el indicador de nivel de aceite en el cuadro de a bordo será válida transcurridos 30 minutos.

Vaciado del motor

Consulte la guía de mantenimiento para conocer la frecuencia con la que se debe realizar esta operación.

Para mantener la fiabilidad de los motores y los dispositivos anticontaminación, está prohibido el uso de aditivos en el aceite motor.

Características del aceite

El aceite debe corresponderse con la motorización del vehículo y ser conforme con las recomendaciones del fabricante.

Nivel del líquido de frenos

El nivel de este líquido debe estar cerca de la marca "MAXI". En caso contrario, verifique el desgaste de las pastillas de freno.

Vaciado del circuito

Consulte la guía de mantenimiento para conocer la frecuencia con la que se debe realizar esta operación.

Características del líquido

Este líquido debe ser conforme a las recomendaciones del fabricante y responder a las normas DOT4.

Nivel del líquido de refrigeración

El nivel de este líquido debe estar cerca de la marca "MAXI". Para comprobar el nivel, afloje el tapón con el motor frío.

X

Nivel del líquido de refrigeración

El nivel de este líquido debe estar cerca de la marca "MAXI" sin llegar a sobrepasarla nunca.

Cuando el motor está caliente, la temperatura de este líquido es regulada por el motoventilador. Éste puede funcionar con el contacto cortado.

Para los vehículos equipados con filtro de partículas, el motoventilador puede funcionar después de parar el vehículo, incluso con el motor frío.

Además, si el circuito de refrigeración está bajo presión, espere al menos una hora después de haber parado el motor para intervenir.

Para evitar el riesgo de quemaduras, afloje el tapón dos vueltas para dejar que caiga la presión. Una vez la presión haya caido, retire el tapón y complete el nivel.

Vaciado del circuito

Este líquido no requiere renovación.

Características del líquido

Este líquido debe ser conforme a las recomendaciones del fabricante.

Nivel del líquido lavaparabrisas y lavafaros

Para los vehículos equipados con lavafaros, el nivel mínimo de este líquido se indica mediante una señal sonora y un mensaje en la pantalla.

Complete el nivel la próxima vez que pare el vehículo.

Características del líquido

Para asegurar una limpieza óptima y evitar que se congele, la puesta a nivel o el cambio de este líquido no debe efectuarse con agua.

Nivel de aditivo gasoil (Diésel con filtro de partículas)

El nivel mínimo de este aditivo se indica mediante el encendido del testigo de servicio, acompañado de una señal sonora y de un mensaje en la pantalla multifunción.

Puesta a nivel

La puesta a nivel de este aditivo debe efectuarse imperativa y rápidamente en la Red CITROËN o en un taller cualificado.

Productos usados

Evite el contacto prolongado del aceite y los líquidos usados con la piel.

La mayoría de estos líquidos son muy nocivos para la salud, e incluso muy corrosivos.

No tire el aceite ni los líquidos usados en las alcantarillas ni al suelo.

Vacíe el aceite usado en los contenedores específicos para este uso en la Red CITROËN o en un taller cualificado.

CONTROLES

Salvo que se indique lo contrario, controle estos elementos, según figura en la guía de mantenimiento y en función de la motorización.

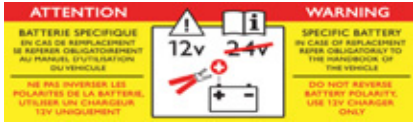
Si no, llévelos a revisar a la red CITROËN o a un taller cualificado.

Batería de 12 V

La batería no requiere mantenimiento.

No obstante, compruebe la limpieza y el apriete de los terminales; sobre todo, en verano y en invierno.

Para intervenir en la batería, consulte el capítulo "Información práctica" para conocer las precauciones que debe tomar antes de desconectar y después de volver a conectar la batería.



La presencia de esta etiqueta, especialmente con el Stop & Start, indica el uso de una batería de plomo de 12 V de tecnología y características específicas, que requiere, en caso de sustitución o desconexión, la intervención de la Red CITROËN o de un taller cualificado.

No respetar estas consignas podría ocasionar un desgaste prematuro de la batería.

Filtro de aire y filtro de polen

Consulte la guía de mantenimiento para conocer la periodicidad de cambio de estos elementos.

En función del entorno (atmósfera polvorienta...) y de la utilización del vehículo (conducción urbana...), **duplique los cambios si es necesario** (véase apartado "Motores").

Un filtro de polen sucio puede deteriorar las prestaciones del sistema de aire acondicionado y generar olores no deseados.

Filtro de aceite

Cambie el filtro de aceite cada vez que cambie el aceite del motor.

Consulte la guía de mantenimiento para conocer la periodicidad de cambio de este elemento.

Filtro de partículas (diésel)

Como complemento del catalizador, este filtro contribuye activamente a preservar la calidad del aire reteniendo las partículas contaminantes no quemadas. De este modo, se eliminan los humos negros de escape.

Después de un funcionamiento prolongado del vehículo a muy baja velocidad o al ralentí, pueden constatarse excepcionalmente fenómenos de emisiones de vapor de agua en el escape al acelerar. Estas emisiones no tienen ninguna consecuencia ni en el comportamiento del vehículo ni para el medio ambiente.

Si existe riesgo de obstrucción, aparece un mensaje en la pantalla multifunción, acompañado de una señal sonora y del encendido del testigo de servicio.

Esta alerta se debe al inicio de saturación del filtro de partículas (condiciones de circulación de tipo urbano excepcionalmente prolongadas: a baja velocidad, embotellamientos…).

Para regenerar el filtro, se aconseja circular lo antes posible, cuando las condiciones de circulación lo permitan, a una velocidad de 60 km/h o superior durante al menos 5 minutos (hasta que el mensaje de alerta desaparezca).

En caso de que esta alerta persista, consulte con la red CITROËN o con un taller cualificado.

Caja de velocidades manual

La caja de velocidades no tiene mantenimiento (sin cambio de aceite).

Remítase a la guía de mantenimiento para saber la periodicidad de control del nivel de este elemento.

Caja manual pilotada de 6 velocidades

La caja de velocidades no tiene mantenimiento (sin cambio de aceite).

Consulte la guía de mantenimiento para saber la periodicidad de control de este elemento.

Caja de velocidades automática

La caja de velocidades no tiene mantenimiento (sin cambio de aceite).

Consulte la guía de mantenimiento para saber la periodicidad de control de este elemento.

Pastillas de freno

El desgaste de los frenos depende del estilo de conducción, especialmente en los vehículos utilizados en ciudad y para recorridos cortos. Posiblemente sea necesario controlar el estado de los frenos incluso entre las revisiones del vehículo.

Si no hay fuga en el circuito, una bajada del nivel del líquido de frenos indica un desgaste de las pastillas de freno.

Grado de desgaste de los discos de freno

Para más información relativa a la comprobación del grado de desgaste de los discos de freno, consulte con la Red CITROËN o con un taller cualificado.

Freno de estacionamiento eléctrico

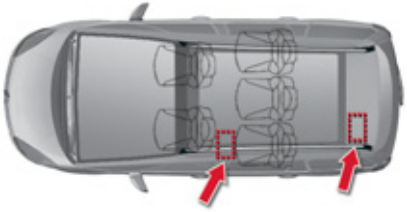
Este sistema no requiere ningún control específico. No obstante, en caso de problemas, no dude en acudir a la Red CITROËN o a un taller cualificado para que revisen el sistema.

Para más información, consulte el capítulo "Conducción - Freno de estacionamiento eléctrico", apartado "Anomalías de funcionamiento".

X

KIT DE REPARACIÓN PROVISIONAL DE NEUMÁTICOS

Se trata de un sistema completo, compuesto por un compresor y un cartucho de producto de sellado que permite **reparar temporalmente** un neumático para poder llegar al taller más cercano.



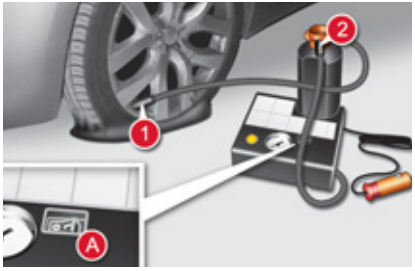
El kit está situado bajo el suelo del maletero o en el compartimento situado a los pies del pasajero izquierdo de la segunda fila (se abre girando el tornillo un cuarto de vuelta).

Está previsto para reparar agujeros de hasta 4 mm de diámetro situados exclusivamente en la banda de rodadura del neumático. Evite extraer cualquier cuerpo extraño que haya penetrado en el neumático.

Utilización del kit

- ☞ Marque en el adhesivo de limitación de velocidad incluido la rueda que debe reparar y péguelo en el volante del vehículo para no olvidar que circula con una rueda de uso temporal.
- ☞ Corte el contacto.
- ☞ Acople el cartucho **1** en el compresor **2**.

- ☞ Verifique que el interruptor **A** está en la posición **"0"**.
- ☞ Acople el tubo del cartucho **1** a la válvula del neumático que se va a reparar.
- ☞ Desenrolle completamente el tubo del compresor **2** antes de acoplarlo al cartucho.



- ☞ Conecte la toma eléctrica del compresor a la toma 12 V del vehículo.
- ☞ Arranque el vehículo y deje el motor en funcionamiento.

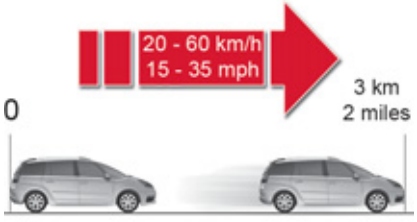
☞ Ponga en marcha el compresor poniendo el interruptor **A** en posición **"1"** hasta que la presión del neumático alcance 2,0 bares.

Si al cabo de aproximadamente tres minutos no ha alcanzado dicha presión, significa que el neumático no se puede reparar; consulte en la Red CITROËN o con un taller cualificado para el remolcado del vehículo.

☞ Retire el compresor y guarde el cartucho en la bolsa de plástico incluida en el kit para no ensuciar el vehículo con restos de líquido.

☞ Inmediatamente después, circule durante aproximadamente tres kilómetros a velocidad reducida (entre 20 y 60 km/h) para sellar el pinchazo.

☞ Deténgase para comprobar la reparación y la presión.

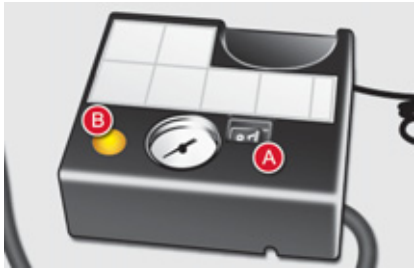


☞ Acople directamente el tubo del compresor a la válvula de la rueda reparada.

XI

- Conecte de nuevo la toma eléctrica del compresor a la toma 12 V del vehículo.
- Arranque el vehículo y deje el motor en funcionamiento.

- Ajuste la presión con el compresor (para inflar: interruptor **A** en posición **"1"**; para desinflar: interruptor **A** en posición **"0"** y pulsando el botón **B**), conforme a la etiqueta de presión de los neumáticos del vehículo (situada en la entrada de la puerta, en el lado del conductor), y no olvide comprobar que la fuga está bien sellada (que ya no pierda presión después de recorrer varios kilómetros).
- Retire el compresor y guarde el kit completo.
- Circule a velocidad reducida (80 km/h).
- Diríjase lo antes posible a la Red CITROËN o a un taller cualificado para que un técnico repare o cambie el neumático.



Tenga cuidado, el cartucho de líquido de sellado contiene etilenglicol. Este producto es nocivo en caso de ingestión y es irritante para los ojos. Mantenga este producto fuera del alcance de los niños.

La fecha de caducidad del líquido figura en la base del cartucho.

El cartucho es de un solo uso, debe sustituirse aunque no se haya terminado.

Después de utilizarlo, no tire el cartucho; llévelo a la Red CITROËN o a un punto de recogida autorizado.

No olvide adquirir un nuevo cartucho. Podrá encontrarlo en la Red CITROËN o en un taller cualificado.

Detección de subinflado

Si el vehículo está equipado con detección de subinflado, el testigo de subinflado permanecerá encendido después de haber reparado la rueda hasta que reinicialice el sistema en la Red CITROËN o en un taller cualificado.

CAMBIO DE UNA RUEDA

Acceso al utillaje

Según el equipamiento, el utillaje está situado en el compartimento pies del pasajero derecho de la segunda fila (la trampilla se abre girando el tornillo un cuarto de vuelta) o en el compartimento bajo el asiento izquierdo de la tercera fila.

1. Llave de desmontaje del embellecedor central de las ruedas de aluminio*
   o
2. Útil de desmontaje de los embellecedores cromados de los tornillos de las ruedas de aluminio*
3. Guía de centrado*
4. Llave de desmontaje de los tornillos de rueda
5. Gato con manivela incorporada
6. Adaptador para tornillos antirrobo (situado en la guantera)**
7. Alargador corto para el C4 Picasso
8. Alagador largo para el Grand C4 Picasso (situado en el compartimento bajo el asiento derecho de la tercera fila).
9. Dos calzos para el cambio de una rueda u otras operaciones en el vehículo (como el desbloqueo del freno de estacionamiento eléctrico)
10. Útil de desbloqueo de emergencia (del freno de estacionamiento eléctrico)
11. Anilla amovible de remolcado

* Sólo con ruedas de aluminio.
** Sólo con tuercas antirrobo.

Encienda las luces de emergencia, pida a los pasajeros que salgan del vehículo y asegúrese de que se sitúen en un lugar apartado de la circulación (detrás de las barreras de seguridad o en el arcén).

Nunca se coloque bajo el vehículo cuando éste esté levantado sólo con el gato; utilice una borriqueta.

El gato y el resto del utillaje son específicos para su vehículo. No los utilice con otros fines.

Es imperativo no superar la velocidad de 80 km/h con una rueda de repuesto.

Una vez reparada, vuelva a montar la rueda original lo antes posible.

Acceso a la rueda de repuesto

C4 Picasso

Grand C4 Picasso

Retirada de la rueda (C4 Picasso)

- ☞ Levante el suelo del maletero para acceder al tornillo de arrastre situado a la izquierda.
- ☞ Tome el alargador **7** guardado en la caja de herramientas.
- ☞ Libere el orificio del tornillo de arrastre.
- ☞ Inserte el alargador en el orificio y acople la llave de desmontaje de los tornillos de rueda **4**.
- ☞ Gire el conjunto en el **sentido de las agujas del reloj** al máximo para desenrollar el cable y bajar la rueda de repuesto hasta el suelo.
- ☞ Tire de la rueda hacia usted y suelte la pieza de unión pasándola por el centro de la rueda.

Retirada de la rueda (Grand C4 Picasso)

- ☞ Levante el suelo del maletero para acceder al tornillo de arrastre situado a la derecha.
- ☞ Tome el alargador **8** situado en la parte trasera del compartimento situado bajo el asiento derecho de la tercera fila.
- ☞ Libere el orificio del tornillo de arrastre.
- ☞ Inserte el alargador en el orificio y acople la llave de desmontaje de los tornillos de rueda **4**.
- ☞ Gire el conjunto en el **sentido de las agujas del reloj** al máximo para desenrollar el cable y y bajar la rueda de repuesto hasta el suelo.
- ☞ Tire de la rueda hacia usted y suelte la pieza de unión pasándola por el centro de la rueda.

Colocación de la rueda

- ☞ Coloque imperativamente la rueda con la válvula hacia arriba.
- ☞ Introduzca la pieza de unión por el centro de la rueda (es necesario retirar previamente el embellecedor central en algunas ruedas de aluminio).
- ☞ Gire el tornillo de arrastre en **sentido contrario a las agujas del reloj** para enrollar el cable. Cuando note que el tornillo gira en vacío, la rueda pinchada ya está fijada.

  Asegúrese de que la rueda apoye bien contra los bajos del vehículo para que no interfiera con los elementos cercanos (por ejemplo, el escape).
- ☞ Guarde las herramientas.

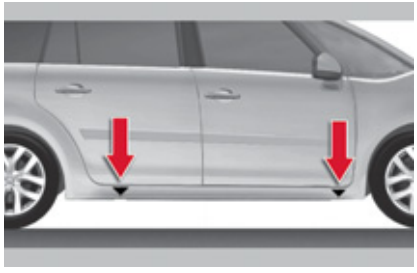
Con una rueda pinchada bajo el suelo, la distancia al suelo es menor. Tenga cuidado, por ejemplo, al dar marcha atrás o al bajar una acera.

Las operaciones de recuperar la rueda de repuesto y guardar la rueda pinchada deben efectuarse con el vehículo apoyado sobre las ruedas.

Desmontaje de una rueda

- Inmovilice el vehículo en suelo horizontal, estable y no deslizante. Accione el freno de estacionamiento (aparecerá un mensaje y un testigo en el cuadro de a bordo).

  Corte el contacto e introduzca la primera velocidad o la marcha atrás, según la pendiente (si la caja de velocidades es automática, seleccione la posición **P** y con caja manual pilotada de 6 velocidades, seleccione **D** o **R**).
- Coloque el calzo **9** para inmovilizar mejor el vehículo. Dispóngalo delante de la rueda opuesta a la pinchada.



- Suelte el embellecedor con la llave de desmontaje **4** tirando de él por el paso de la válvula.

  En los vehículos equipados con llantas de aluminio, introduzca la llave de desmontaje del embellecedor **1** en la ranura del embellecedor central y haga palanca presionando para soltarlo.

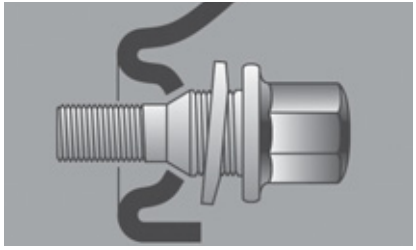
  En los vehículos equipados con llantas en aluminio con tornillos a la vista, retire los embellecedores cromados con el útil de desmontaje **2**.

- Afloje los tornillos de rueda sin desmontarlos. En los vehículos equipados con llantas de aluminio, afloje la tuerca antirrobo con el adaptador para tornillos antirrobo **6**.
- Coloque el gato bajo la carrocería a la altura de la marca **A** más cercana a la rueda que va a cambiar.
- Despliegue el gato **5** hasta que la base quede en contacto con el suelo. Asegúrese de que el eje de la base del gato esté vertical con respecto al emplazamiento utilizado.
- Eleve el vehículo.
- Retire los tornillos y saque la rueda.

Antes de realizar cualquier operación, recuerde desactivar la suspensión neumática.

XI

Rueda de uso temporal



Si su vehículo está equipado con una rueda de repuesto de uso temporal, al montarla, es normal observar que las arandelas de los tornillos de ruedas no quedan apoyadas sobre la llanta.

La rueda de repuesto se sujeta por el refuerzo cónico del tornillo de rueda.

Al montar la rueda de origen, asegúrese de que las arandelas y tornillos de rueda estén limpios.

Montaje de una rueda

- ☞ Coloque la rueda en el buje con ayuda de la guía de centrado **3**.
- ☞ Apriete los tres tornillos a mano y retire la guía de centrado **3**. Coloque el cuarto tornillo.
- ☞ Efectúe un preapriete con la llave de desmontaje de los tornillos de rueda **4**.
- ☞ Pliegue el gato **5** y retírelo.
- ☞ Apriete al máximo los tornillos de rueda con la llave de desmontaje de los tornillos de rueda **4**.
- ☞ Verifique la presión de inflado de la rueda.

Detección de subinflado

Las ruedas tienen un sensor de presión. Llévelas a reparar a la Red CITROËN o a un taller cualificado. La rueda de repuesto no tiene sensor.

Tornillos antirrobo (llantas de aluminio)

Cada rueda puede estar equipada con un tornillo antirrobo (en función del país de comercialización).

Para aflojarlo:

- ☞ retire el protector que lo cubre con el útil de desmontaje de los embellecedores cromados **2**,
- ☞ utilice el adaptador para tornillos antirrobo **6** y la llave de desmontaje de los tornillos de rueda **4**.

Dimensiones de la rueda de repuesto

Si la rueda de repuesto tiene un tamaño distinto de las montadas en el vehículo (identificado con una étiqueta), es obligatorio utilizarla solo de forma temporal, circular con prudencia, no superar los 80 km/h y sustituirla cuanto antes.

Presión de los neumáticos

La presión se indica en la etiqueta que se encuentra en el montante interior de la puerta delantera izquierda (ver capítulo "Características técnicas", apartado "Elementos de identificación").

Los tornillos de rueda son específicos para cada tipo de rueda.

En caso de cambiar las ruedas, asegúrese en la Red CITROËN o en un taller cualificado de que los tornillos son compatibles con las nuevas ruedas.

Anote con escritura clara el número de código grabado en el cabezal del adaptador para tornillos antirrobo. Este número le permitirá conseguir en la Red un nuevo adaptador.

CAMBIO DE UNA LÁMPARA

Los faros están equipados con cristales de policarbonato, cubiertos con un barniz protector:

- **No los limpie con un paño seco o abrasivo, ni con productos detergentes o disolventes.**
- Utilice una esponja, agua y jabón.
- Si utiliza el lavado a alta presión en manchas persistentes, no dirija la manguera hacia los faros ni hacia las luces traseras o su contorno de manera prolongada. De este modo, evitará que se deterioren el barniz y la junta de estanqueidad.
- No toque la lámpara directamente con los dedos, utilice paños que no desprendan pelusa.

El cambio de lámparas debe efectuarse con los faros apagados, habiendo transcurrido unos minutos si han estado encendidos (riesgo de quemaduras graves).

Es imperativo utilizar exclusivamente lámparas de tipo antiultravioleta (UV) para no deteriorar el faro.

Sustituya siempre una lámpara defectuosa por una lámpara nueva con la misma referencia y las mismas características.

Luces delanteras

Modelo con luces halógenas

1. **Luces de cruce (H7-55 W)**
2. **Luces de carretera (H1-55 W)**
3. **Luces de posición (H6W-6 W)**
   Luces diurnas/de posición (diodos)
4. **Indicadores de dirección (H21-21 W)**

Modelo con luces Xenon y faros direccionales

1. **Luces de Xenon bifunción (cruce/carretera)**
2. **Luces de carretera adicionales (H7-55 W)**
3. **Luces de posición (H6W-6 W)**
   Luces diurnas/de posición (diodos)
4. **Indicadores de dirección (H21-21 W)**

Cambio de las luces Xenon bifunción (cruce/carretera)

Si el faro tiene este símbolo, la sustitución del faro direccional de Xenon bifunción (D1S-35 W) está reservada a profesionales (riesgo de electrocución).

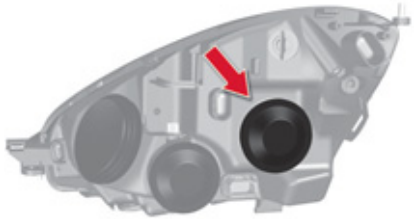
Consulte con la red CITROËN o con un taller cualificado.

Se recomienda cambiar las lámparas simultáneamente tras el fallo de una de ellas.

Cambio de las luces de carretera adicionales

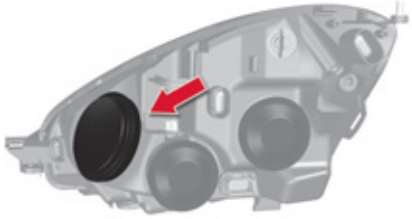
- Retire el protector de goma.
- Gire un cuarto de vuelta el portalámparas en sentido contrario a las agujas del reloj y sáquelo de su alojamiento.
- Sustituya la lámpara defectuosa.
- Vuelva a colocar el portalámparas empujándolo y apriete un cuarto de vuelta en el sentido de las agujas de reloj.
- Vuelva a colocar el protector de goma.

Cambio de las luces de cruce



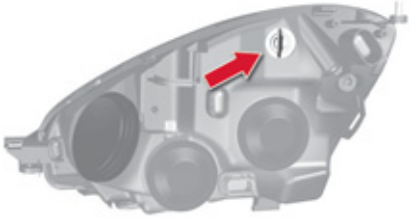
- Retire el protector de goma.
- Gire un cuarto de vuelta el portalámparas en sentido contrario a las agujas del reloj y sáquelo de su alojamiento.
- Sustituya la lámpara defectuosa.
- Vuelva a colocar el portalámparas empujándolo y apriete un cuarto de vuelta (en el sentido de las agujas del reloj).
- Vuelva a colocar el protector de goma.

Cambio de las luces de carretera



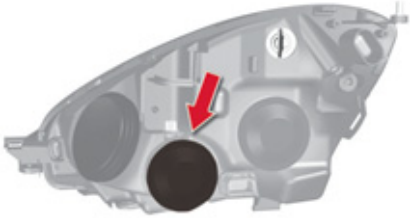
- Retire el protector de goma.
- Quite las grapas bajándolas en cada lado de la lámpara.
- Tire del portalámparas para sacarlo.
- Sustituya la lámpara defectuosa.
- Presione el portalámparas en su alojamiento.
- Enganche las grapas.
- Vuelva a colocar el protector de goma.

Cambio de las luces de posición



- ☞ Gire un cuarto de vuelta el portalámparas (en sentido contrario a las agujas del reloj).
- ☞ Sáquelo de su alojamiento.
- ☞ Sustituya la lámpara defectuosa.
- ☞ Vuelva a colocar el portalámparas.
- ☞ Gire un cuarto de vuelta en el sentido de las agujas del reloj para fijarlo en su alojamiento.

Cambio de los indicadores de dirección



La lámpara del indicador de dirección está situada bajo la lámpara de la luz de carretera.

- ☞ Retire el protector de goma.
- ☞ Tire del portalámparas para sacarlo.
- ☞ Sustituya la lámpara defectuosa.
- ☞ Vuelva a colocar el portalámparas en la lengüeta y presione.
- ☞ Vuelva a colocar el protector de goma.

Cambio de los repetidores laterales de intermitente integrado

Para cambiar el repetidor, apriete con firmeza hacia abajo en la zona indicada por la flecha y tire del repetidor.

Para adquirirlo, consulte en la red CITROËN o en un taller cualificado.

XI

Cambio de las luces diurnas/de posición (diodos)

Para cambiar las luces de diodo, consulte con la Red CITROËN o con un taller cualificado.

Cambio de los faros antiniebla (H11-55 W)

- Introduzca la llave en la ranura **A** basculando la tapa portalámparas, situada debajo del paragolpes, e introduzca la llave en la ranura **B** para sacarla.
- Desenrosque el bloque.
- Bascule el portalámparas.
- Sustituya la lámpara defectuosa.
- Vuelva a colocar el portalámparas.
- Enrosque el bloque y coloque la tapa del portalámparas enganchándola.

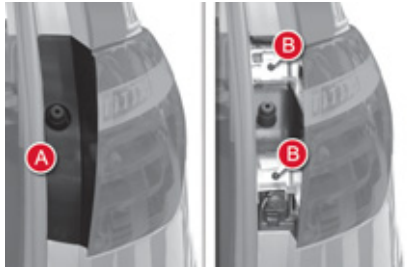
Cambio de la luz antiniebla trasera (P21 W)

- Pase la mano por debajo del paragolpes para alcanzar el portalámparas.
- Gire un cuarto de vuelta el portalámparas.
- Tire del portalámparas.
- Gire un cuarto de vuelta la lámpara para sacarla.
- Sustituya la lámpara defectuosa.
- Vuelva a colocar la lámpara.
- Vuelva a colocar el portalámparas enroscándolo un cuarto de vuelta.

Luces traseras (C4 Picasso)

1. **Indicadores de dirección (PY21 W)**
2. **Luces de freno/de posición (P21/5 W)**
3. **Luz de marcha atrás (P21 W)**

Cambio de una lámpara situada en la carrocería



- Identifique la lámpara que falla.
- Con el maletero abierto, presione la tapa de plástico **A**, situada junto al bloque óptico, para sacarla de su alojamiento.
- Afloje los dos tornillos **B** situados en el lateral del bloque y suelte el piloto tirando de él hacia atrás.
- Desconecte el conector que une el bloque óptico al maletero.
- Saque el portalámparas.
- Sustituya las lámparas.

  Para sacar una lámpara, gírela un cuarto de vuelta.

  Para volver a colocar la lámpara, gírela un cuarto de vuelta en sentido contrario.
- Coloque el portalámparas en su sitio.
- Vuelva a conectar el conector al bloque óptico.
- Enganche el piloto a la caja y atornille de nuevo los dos tornillos.
- Vuelva a colocar la tapa de plástico ejerciendo presión.

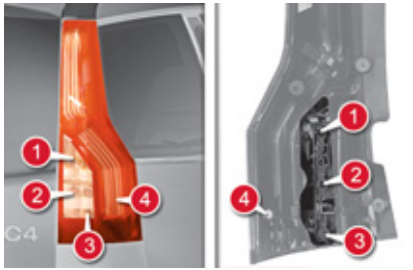
Cambio de una lámpara trasera situada en el portón

- Identifique la lámpara que falla.
- Con el maletero abierto, saque la tapa de plástico situada en el portón.
- Saque el portalámparas de su alojamiento.
- Sustituya la lámpara.

  Para sacar la lámpara, gírela un cuarto de vuelta.

  Para volver a colocar la lámpara, gírela un cuarto de vuelta en sentido contrario.
- Vuelva a colocar el portalámparas en su sitio.
- Ponga la tapa de plástico.

Luces traseras (Grand C4 Picasso)



1. **Indicadores de dirección (PY21W)**
2. **Luces de freno (P21W)**
3. **Luz de marcha atrás (P21W)**
4. **Luces de posición (diodos)**

   Para este tipo de luces, consulte con la Red CITROËN o con un taller cualificado.

Cambio de una lámpara

- ☞ Identifique la lámpara defectuosa.
- ☞ Con el portón abierto, afloje los tres tornillos situados en el lateral del bloque óptico y saque el piloto tirando de él hacia atrás.
- ☞ Desconecte el conector que une el bloque óptico al maletero. No desconecte los diodos.
- ☞ Retire la junta de estanqueidad.
- ☞ Saque el portalámparas.
- ☞ Sustituya las lámparas.

  Para sacar una lámpara, gírela un cuarto de vuelta.

  Para volver a colocar la lámpara, gírela un cuarto de vuelta en sentido contrario.
- ☞ Vuelva a colocar el portalámparas.
- ☞ Ponga la junta de estanqueidad.
- ☞ Vuelva a conectar el conector al bloque óptico.
- ☞ Coloque la cablería en la apertura prevista en la carrocería.
- ☞ Fije el piloto a la caja y apriete los tres tornillos.

Cambio de las luces de matrícula (W 5 W)

- ☞ Inserte un destornillador fino en uno de los agujeros exteriores del plástico transparente.
- ☞ Empújelo hacia el exterior para desengancharlo.
- ☞ Retire el plástico transparente.
- ☞ Sustituya la lámpara defectuosa.

XI

Cambio de la tercera luz de freno con lámpara (W5W)

- ☞ Con el maletero abierto, desenganche el guarnecido interior.
- ☞ Desenrosque las tuercas.
- ☞ Con un destornillador fino, suelte los 3 posicionadores de presujeción.
- ☞ Saque la luz por el exterior del portón.
- ☞ Retire el portalámparas.
- ☞ Sustituya la o las lámparas defectuosas.

Para el montaje, efectúe estas operaciones en orden inverso.

Cambio de la tercera luz de freno (diodos)

Para cambiar este tipo de luz de diodos, consulte con la Red CITROËN o con un taller cualificado.

Iluminación interior

Luz de techo (1/W 5 W)

Quitar la tapa transparente **1** con un destornillador fino, del lado del mando, para acceder a la lámpara defectuosa.

Lectores de mapa (2/W 5 W)

Quitar la tapa transparente de la luz de techo. Para acceder a la lámpara defectuosa, quitar si fuera necesario el separador del lector **2** afectado.

Luces de maletero (W 5 W)

Soltar la caja presionando la base por detrás.

Lámpara portátil (Krypton 3,6 V)

- ☞ Abrir el soporte.
- ☞ Empujar con un destornillador plano en el agujero bajo el soporte y recuperar la caja.
- ☞ Abrir totalmente la caja para cambiar la lámpara.

XI

CAMBIO DE UN FUSIBLE

Antes de cambiar un fusible:

- es necesario conocer la causa de la avería y solucionarla;
- deben apagarse todos los consumidores eléctricos;
- el vehículo debe estar parado, con el contacto cortado.

Identifique el fusible defectuoso comprobando las tablas de correspondencias y los esquemas que se presentan más adelante.

Acceso al utillaje

La pinza de extracción **A** se encuentra en la cara interior de la tapa del cuadro de fusibles del salpicadero.

Para acceder a ella:

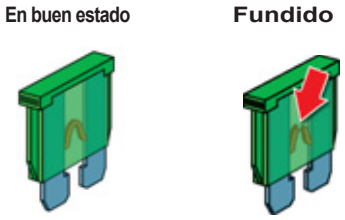
- ☞ Suelte la tapa tirando por la parte superior derecha, y luego por la izquierda.
- ☞ Retire la tapa completamente.
- ☞ Extraiga la pinza.

Cambio de un fusible

- ☞ Utilice la pinza especial **A** para extraer el fusible de su alojamiento y compruebe el estado del filamento.
- ☞ Sustituya el fusible fundido por otro **de la misma intensidad (del mismo color)**.

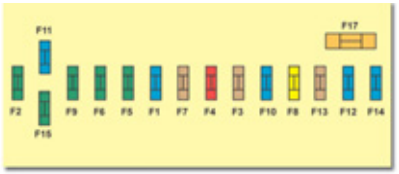
  Un fusible de distinta intensidad puede provocar fallos de funcionamiento (existe riesgo de incendio).

Si la avería se reproduce poco después de cambiar el fusible, lleve el vehículo a la Red CITROËN o a un taller cualificado para proceder a una revisión del equipamiento eléctrico.



Pinza A

Fusibles bajo el salpicadero



El circuito eléctrico del vehículo está diseñado para funcionar con equipamientos de serie u opcionales.

Antes de instalar otros equipamientos o accesorios eléctricos en el vehículo, consulte con la Red CITROËN o con un taller cualificado.

CITROËN declina toda responsabilidad sobre los gastos derivados de la reparación del vehículo o los fallos de funcionamiento que resultasen de la instalación de accesorios auxiliares no suministrados ni recomendados por CITROËN y no instalados según sus prescripciones, en particular, cuando el consumo del conjunto de los aparatos suplementarios conectados supera los 10 miliamperios.

XI

Fusibles bajo el salpicadero

Acceso a los fusibles

☞ Afloje el tornillo ¼ de vuelta y haga bascular la caja.

Tabla de fusibles

Fusible N°	Intensidad	Funciones
F1	15 A	Limpialuneta
F2	30 A	Masa de bloqueo y desbloqueo
F3	5 A	Airbag y pretensores pirotécnicos
F4	10 A	Multimedia, retrovisor electrocromo, filtro de partículas, toma de diagnosis, aire acondicionado, reglaje manual de los faros
F5	30 A	Elevalunas delanteros, pletina electrónica de puerta delantera, techo acristalado panorámico
F6	30 A	Elevalunas traseros
F7	5 A	Luces de techo, guantera refrigerable, autorradio
F8	20 A	Pantalla multifunción, autorradio, mandos en el volante, multimedia, detección de subinflado, alarma, remolque
F9	30 A	Multimedia, tomas 12 V delanteras, linterna portátil de maletero, autorradio
F10	15 A	Corrector de altura (suspensión)
F11	15 A	Contactor de freno, antirrobo
F12	15 A	Ayuda al estacionamiento, limpiaparabrisas y encendido de las luces automáticos, asiento eléctrico del acompañante, alerta de cambio involuntario de carril, amplificador Hi-Fi, remolque
F13	5 A	Caja de servicio motor (BSM), asiento eléctrico del conductor
F14	15 A	Aire acondicionado, kit manos libres Bluetooth®, palanca de caja de velocidades automática, airbag, cuadro de a bordo
F15	30 A	Bloqueo y desbloqueo
F16	-	SHUNT
F17	40 A	Luneta térmica

Acceso al segundo cuadro de fusibles bajo el salpicadero

Después de realizar cualquier intervención en los fusibles, verifique que la tapa de la caja quede correctamente colocada para garantizar la estanqueidad.

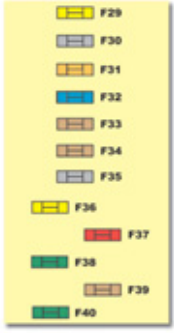


Tabla de fusibles

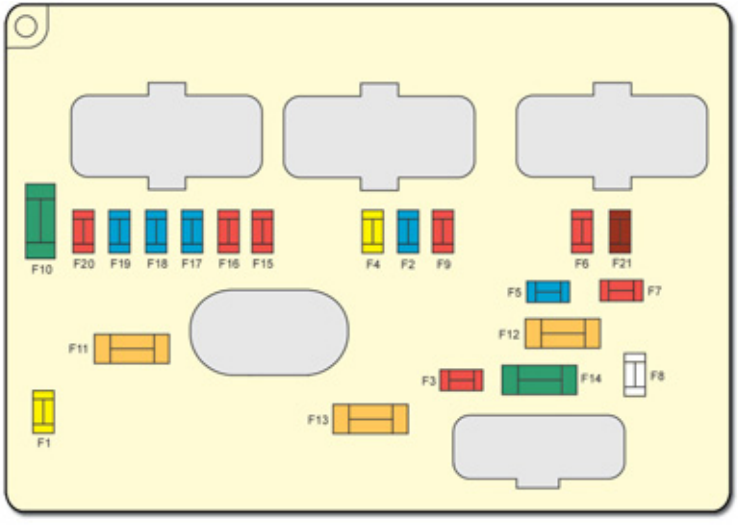
Fusible N°	Intensidad	Funciones
F29	20 A	Asientos calefactados
F30	-	No utilizado
F31	40 A	Caja de servicio remolque
F32	15 A	Toma de 12 V trasera
F33	5 A	Ayuda al estacionamiento, limpiaparabrisas y encendido de las luces automáticos, asiento eléctrico del acompañante, alerta de cambio involuntario de carril, amplificador Hi-Fi
F34	5 A	Remolque
F35	-	No utilizado
F36	20 A	Amplificador Hi-Fi
F37	10 A	Aire acondicionado, pack luz
F38	30 A	Asiento eléctrico del conductor
F39	5 A	Trampilla de carburante
F40	30 A	Asiento eléctrico del acompañante, techo acristalado panorámico

Fusibles del compartimento motor

Acceso a los fusibles

☞ Abra la tapa y retírela.

Cierre cuidadosamente la tapa después de la intervención. Si no se coloca correctamente y no queda bien cerrada, podría provocar averías graves en el vehículo. Por el mismo motivo, asegúrese de no verter líquido en el interior.



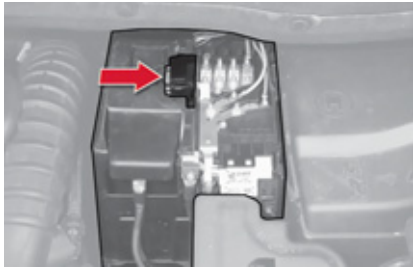
XI

La intervención en los maxifusibles de protección suplementaria, situados en las cajas, está reservada exclusivamente a la Red CITROËN o a un taller cualificado.

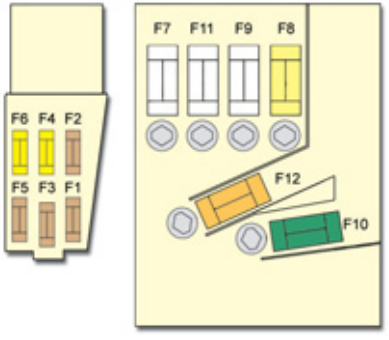
Tabla de fusibles

Fusible Nº	Intensidad	Funciones
F1	**20 A**	Gestión del motor
F2	**15 A**	Claxon
F3	**10 A**	Bomba de lavaparabrisas
F4	**20 A**	Bomba de lavafaros
F5	**15 A**	Órganos del motor
F6	**10 A**	Faros direccionales de Xenon bifunción, reglaje automático de los faros, contactor de embrague, caja de conmutación y protección (CCP)
F7	**10 A**	Caja de velocidades automática, contacto nivel de agua motor, dirección asistida
F8	**25 A**	Motor de arranque
F9	**10 A**	Contactor de freno
F10	**30 A**	Órganos del motor
F11	**40 A**	Impulsor trasero
F12	**30 A**	Limpiaparabrisas
F13	**40 A**	Caja de servicio inteligente (BSI)
F14	**30 A**	Bomba de aire, recuperador para intercambio térmico
F15	**10 A**	Luz de carretera derecha
F16	**10 A**	Luz de carretera izquierda
F17	**15 A**	Luz de cruce izquierda
F18	**15 A**	Luz de cruce derecha
F19	**15 A**	Órganos del motor
F20	**10 A**	Órganos del motor
F21	**5 A**	Relé GMV

Fusibles sobre la batería



Cierre cuidadosamente la tapa después de la intervención. Si no se coloca correctamente y no queda bien cerrada, podría provocar averías graves en el vehículo. Por el mismo motivo, asegúrese de no verter líquido en el interior.



Acceso a los fusibles

☞ Abra la tapa y retírela.

Los fusibles del **F1** al **F6** están situados en la pletina fijada verticalmente en la caja de fusibles de la batería.

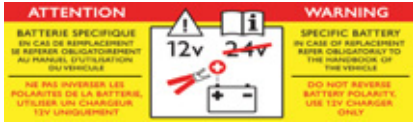
Los fusibles del **F7** al **F12** son midifusibles; la intervención en ellos está exclusivamente reservada a la Red CITROËN o a un taller cualificado.

Tabla de fusibles

Fusible N°	Intensidad	Funciones
F1	**5 A**	Accionador de caja de velocidades automática
F2	**5 A**	Contactor de freno
F3	**5 A**	Calculador de estimación de la carga de la batería
F4	**20 A**	Alimentación ESP
F5	**5 A**	Alimentación ESP
F6	**20 A**	Calculador de caja manual pilotada de 6 velocidades/caja de velocidades automática

BATERÍA DE 12 V

Procedimiento para arrancar el motor a partir de una batería auxiliar o para recargar la batería descargada.



La presencia de esta etiqueta con el Stop & Start indica el uso de una batería de plomo de 12 V de tecnología y características específicas, que requiere, en caso de desconexión o sustitución, la intervención exclusiva de la red CITROËN o de un taller cualificado.

Después de volver a montar la batería, el Stop & Start sólo estará activo tras una inmovilización continua del vehículo, cuya duración dependerá de las condiciones climáticas y del estado de carga de la batería (hasta aproximadamente 8 horas).

La recarga de la batería del Stop & Start no requiere desconexión.

Acceso a la batería

La batería está situada en el compartimento motor.

Para acceder al borne (+):

- Desbloquee el capó accionando el mando interior, y luego el exterior.
- Levante el capó y fíjelo con la varilla de soporte del capó.
- Retire la tapa de plástico para acceder al borne (+).

Antes de intervenir

Inmovilice el vehículo, accione el freno de estacionamiento, ponga la caja de velocidades en punto muerto* y corte el contacto.

Verifique que todo el equipamiento eléctrico esté apagado.

Verifique la limpieza de los bornes y los terminales. Si están cubiertos de sulfato (depósito blanquecino o verdoso), desmóntelos y límpielos.

Las baterías contienen sustancias nocivas, como ácido sulfúrico y plomo. Éstas deben eliminarse según las prescripciones legales y, en ningún caso, deben desecharse junto con los residuos domésticos.

Lleve las pilas y las baterías gastadas a un punto de recogida autorizado.

* o en posición **P**, en una caja de velocidades automática.

XI

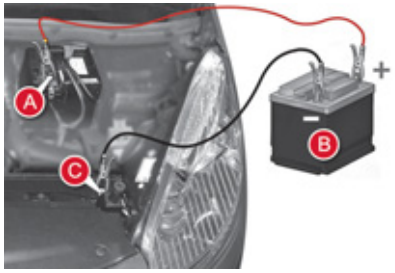
Arranque a partir de una batería auxiliar

Cuando la batería del vehículo está descargada, es posible arrancar el motor a partir de una batería auxiliar (externa o de otro vehículo) y de cables de emergencia.

Compruebe previamente que la batería auxiliar tiene una tensión nominal de 12 V y una capacidad al menos igual a la de la batería descargada.

No arranque el motor cuando conecte un cargador de batería.

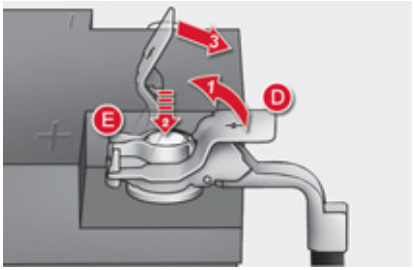
No desconecte el borne (+) con el motor en marcha.



- Conecte el cable rojo al borne (+) de la batería descargada **A**, y luego al borne (+) de la batería auxiliar **B**.
- Conecte un extremo del borne verde o negro al borne (-) de la batería auxiliar **B** (o al punto de masa del otro vehículo).
- Conecte el otro extremo al punto de masa **C** del vehículo averiado.
- Arranque el motor del otro vehículo y déjelo en funcionameinto unos minutos.
- Accione el motor de arranque del vehículo averiado y deje el motor en funcionamiento.

  Si el motor no arranca inmediatamente, corte el contacto y espere unos segundos antes de volver a intentarlo.
- Espere a que el motor vuelva al ralentí, y desconecte los cables de emergencia en orden inverso.

Desconexión del borne (+)



- Levante la palanca **D** máximo para desbloquear la abrazadera **E**.

Reconexión del borne (+)

- Coloque la abrazadera **E** abierta del cable en el borne (+) de la batería.
- Apriete verticalmente la abrazadera para colocarla correctamente contra la batería.
- Bloquee la abrazadera bajando la palanca **D**.

Nunca fuerce la palanca, ya que si la abrazadera está mal colocada, el bloqueo no se efectuará y tendrá que repetir el procedimiento.

Recarga de la batería con un cargador de baterías

Cuando la batería esté descargada o si el vehículo va a permanecer inmovilizado durante un tiempo prolongado, es posible recargar la batería sirviéndose de un cargador.

Para conocer las características de los cargadores compatibles con su batería, consulte en la red CITROËN o en un taller cualificado.

Antes de la desconexión

- ☞ Acceda a la batería.
- ☞ Verifique que todos los accesos - puertas, maletero... - estén cerrados pero no bloqueados.
- ☞ Verifique que el contacto esté cortado desde hace al menos cuatro minutos.

Se recomienda, si va a dejar el vehículo inmovilizado más de un mes, desconectar la batería.

Recarga

- ☞ Desconecte el borne (+).
- ☞ Respete las consignas de uso facilitadas por el fabricante del cargador.
- ☞ Conecte el cable rojo del cargador al borne (+) de la batería, y luego el cable negro al borne (-).
- ☞ Una vez haya finalizado la recarga, desconecte los cables del cargador en orden inverso.

La operación de recarga debe efectuarse en un área ventilada y alejada de llamas no controladas o zonas de chispas, para evitar cualquier riesgo de explosión o incendio.

No intente recargar una batería congelada; es necesario descongelarla previamente para evitar el riesgo de explosión. Si la batería se ha congelado, efectúe un control antes de recargarla, en la red CITROËN o en un taller cualificado donde verificarán que los componentes internos no estén dañados y que la caja no presente fisuras, ya que ello implicaría un riesgo de fuga de ácido tóxico y corrosivo.

Reinicialización tras una desconexión

Después de haber desconectado la batería, ponga el contacto y espere al menos un minuto antes de arrancar para permitir la inicialización de los sistemas electrónicos.

Consultando los capítulos correspondientes, deberá reinicializar usted mismo:

- la llave con mando a distancia;
- los elevalunas eléctricos secuenciales;
- la persiana de ocultación del techo acristalado panorámico;
- los parámetros de la pantalla multifunción;
- los reglajes del sistema de guiado integrado.

Compruebe que no aparezca ningún mensaje de error ni se encienda ningún testigo de alerta al poner el contacto.

No obstante, si después de estas manipulaciones persisten ligeras perturbaciones, consulte en la red CITROËN o en un taller cualificado.

MODO ECONOMÍA DE ENERGÍA

Sistema que gestiona el tiempo de uso de algunas funciones para preservar una carga suficiente de la batería.

Después de apagar el motor, aún pueden utilizarse, durante un tiempo acumulado máximo de treinta minutos, algunas funciones tales como el sistema de audio y telemática, los limpiaparabrisas, las luces de cruce, las luces de techo...

Este tiempo puede verse reducido de forma considerable si la batería está poco cargada.

Entrada en el modo

Pasado ese tiempo, aparece un mensaje de entrada en modo economía en la pantalla multifunción y las funciones activas se ponen en vigilancia.

Si en ese momento se está realizando una comunicación telefónica:

- ésta se mantendrá durante 10 minutos con el kit manos libres del Autorradio o del MyWay;
- ésta se mantendrá durante 10 minutos con el NaviDrive, y luego pasará al teléfono móvil, en función del modelo.

Abandono del modo

Estas funciones se reactivarán automáticamente en la siguiente utilización del vehículo.

Para recuperar el uso inmediato de estas funciones, arranque el motor y déjelo en funcionamiento durante al menos 5 minutos.

Si la batería se descarga, no será posible arrancar el motor (ver apartado correspondiente).

REMOLCADO DEL VEHÍCULO

Procedimiento para el remolcado del vehículo o para remolcar otro vehículo con un dispositivo mecánico amovible.

Acceso al utillaje

Según el equipamiento, la anilla de remolcado está situada en el compartimento bajo los pies del pasajero de la segunda fila o debajo del suelo del maletero.

Para acceder a ella:

- ☞ Abra una de las puertas traseras o el maletero (según equipamiento).
- ☞ Abra la trampilla o levante el suelo (según equipamiento).
- ☞ Saque la anilla de remolcado de la caja de soporte.

Remolcado del vehículo

- ☞ En el paragolpes delantero, suelte la tapa presionando en la parte superior izquierda y tirando por la parte derecha.
- ☞ Enrosque al máximo la anilla de remolcado.
- ☞ Instale la barra de remolcado.
- ☞ Encienda la señal de emergencia del vehículo remolcado.
- ☞ Ponga la palanca de cambios en punto muerto (posición **N** en caja de velocidades manual pilotada o automática).

No respetar esta consigna puede conllevar el deterioro de algunos órganos de frenos y la ausencia de asistencia a la frenada al volver a arrancar el motor.

Remolcado de otro vehículo

- ☞ En el paragolpes trasero, suelte la tapa presionando en la parte interior y tirando por la parte superior.
- ☞ Enrosque al máximo la anilla de remolcado.
- ☞ Instale la barra de remolcado.
- ☞ Encienda la señal de emergencia del vehículo remolcado.

Consignas generales

Respete el código de circulación vigente en cada país.

Compruebe que el peso del vehículo tractor es superior al del vehículo remolcado.

El conductor debe permanecer en el puesto de conducción del vehículo remolcado.

Está prohibido remolcar un vehículo en autopista, autovía o vía rápida.

Para remolcar un vehículo con las cuatro ruedas en el suelo, utilice simpre una barra de remolcado homologada. Está prohibido utilizar cuerdas o correas.

Si el vehículo remolcado tiene el motor apagado, la asistencia a la frenada y de dirección no están operativas.

En los siguientes casos, es obligatorio que el remolcado del vehículo sea realizado por un profesional:

- vehículo inmovilizado en autopista, autovía o vía rápida;
- imposible poner la caja de velocidades en punto muerto, desbloquear la dirección o destensar el freno de estacionamiento;
- remolcado con sólo dos ruedas en el suelo;
- falta de barra de remolcado homologada...

ENGANCHE DE UN REMOLQUE...

Dispositivo mecánico adaptado para enganchar un remolque con señalización y alumbrado complementarios.

Su vehículo ha sido concebido esencialmente para transportar personas y equipaje, pero también puede utilizarse para arrastrar un remolque.

Se recomienda utilizar enganches de remolque y cableado originales CITROËN, que han sido probados y homologados desde el diseño del vehículo, y confiar el montaje de este dispositivo a la red CITROËN o a un taller cualificado.

En caso de no realizar el montaje en la red CITROËN, éste debe efectuarse imperativamente según las preconizaciones del fabricante.

La conducción con remolque somete al vehículo tractor a un mayor esfuerzo y exige que el conductor preste una atención especial.

Consejos de conducción

Distribución de la carga

☞ Distribuya la carga en el remolque de modo que los objetos más pesados se encuentren lo más cerca posible del eje, y que el peso en la lanza se aproxime al máximo autorizado sin sobrepasarlo.

La densidad del aire disminuye con la altitud, reduciendo así las prestaciones del motor. La carga máxima remolcable debe reducirse un 10% por cada 1 000 metros de altitud.

Consulte el apartado "Características técnicas" para informarse sobre las masas y cargas remolcables en función del vehículo.

Viento lateral

☞ Tenga en cuenta el aumento de la resistencia al viento transversal.

Refrigeración

Arrastrar un remolque en pendiente ascendente aumenta la temperatura del líquido de refrigeración.

Debido a que el ventilador se acciona eléctricamente, su capacidad de refrigeración no depende del régimen del motor.

☞ Para disminuir el régimen del motor, reduzca la velocidad.

La carga máxima remolcable en pendiente ascendente prolongada depende de la inclinación de la pendiente y de la temperatura exterior.

Preste atención en todo momento a la temperatura del líquido de refrigeración.

☞ Si se enciende el testigo de alerta junto con el testigo **STOP**, detenga el vehículo y pare el motor lo antes posible.

Frenos

Arrastrar un remolque aumenta la distancia de frenada.

Para limitar el recalentamiento de los frenos, en particular en pendiente descendente de tipo montaña, se recomienda utilizar el freno motor.

Neumáticos

☞ Compruebe la presión de los neumáticos del vehículo tractor y del remolque respetando las presiones recomendadas.

Alumbrado

☞ Compruebe la señalización eléctrica del remolque.

La ayuda trasera al estacionamiento se neutraliza automáticamente si el enganche de remolque utilizado es original CITROËN.

BARRAS DE TECHO

El diseño del vehículo requiere, por motivos de seguridad y para no dañar el techo ni el portón del maletero, la utilización de barras de transporte de carga y de cofres de techo, testados y aprobados por CITROËN.

Independientemente del tipo de carga que vaya a transportar sobre el techo (cofre de techo, portabicicletas, portaesquís...), es necesario añadir unas barras de techo transversales.

Recomendaciones

- ☞ Reparta la carga uniformemente, evitando sobrecargar uno de los lados.
- ☞ Disponga la carga más pesada lo más cerca posible del techo.
- ☞ Ancle sólidamente la carga y señalícela si excede de las dimensiones del vehículo.
- ☞ Conduzca con suavidad; la sensibilidad al viento lateral se ve incrementada y la estabilidad del vehículo puede verse afectada.
- ☞ Retire las barras de techo una vez finalizado el transporte.

Carga máxima distribuida en las barras de techo (para una altura de carga que no exceda de 40 cm, excepto portabicicletas): 80 kg.

Si la altura supera los 40 cm, adapte la velocidad en función del perfil de la vía, con el fin de no dañar las barras de techo y las fijaciones al techo.

Consulte la legislación nacional para no infringir la reglamentación relativa al transporte de objetos más largos que el vehículo.

Portabicicletas

No enganche un portabicicletas con correas en las siguientes versiones:

- C4 Picasso (todas las versiones);
- Grand C4 Picasso equipado con luneta trasera abrible.

* Según destino.

PANTALLA GRAN FRÍO*

Dispositivo desmontable que permite evitar el amontonamiento de nieve en el ventilador de refrigeración del radiador.

Montaje

- ☞ Coloque la pantalla gran frío delante de la parte inferior del paragolpes delantero.
- ☞ Presione su contorno para que se fijen los clips.

Desmontaje

- ☞ Con un destornillador, haga palanca para soltar los clips de fijación.

No olvide retirar la pantalla gran frío:

- cuando la temperatura exterior sea superior a 10 °C;
- en caso de remolcado del vehículo;
- cuando circule a una velocidad superior a 120 km/h.

ACCESORIOS

La Red CITROËN le recomienda una amplia gama de accesorios y piezas originales.

Estos accesorios y piezas han sido probados tanto en fiabilidad como en seguridad.

Todos ellos han sido adaptados a su vehículo y cuentan con la recomendación y garantía de CITROËN.

"Confort": ayuda al estacionamiento delantera y trasera, módulo isotermo, linterna, estores parasol, deflector de aire, cartuchos de ambientador...

"Soluciones de transporte": cablería de enganche de remolque, moqueta de maletero, bandeja de maletero, organizadores de maletero, barras de techo transversales, portabicicletas, portaesquís, cofres de techo, enganches de remolque...

"Estilo": llantas de aluminio, tapacubos...

"Seguridad": alarma antirrobo, antirrobo de ruedas, sistema de localización de vehículo robado, alcoholímetro, botiquín, triángulos de preseñalización, chaleco reflectante de alta visibilidad, rejilla de separación, cadenas de nieve, fundas antideslizantes, kit de faros antiniebla, kit de reparación provisional de neumáticos, cojines elevadores y asientos para niños...

"Protección": alfombrillas*, fundas de asiento, faldillas, protectores de umbral de puerta, protección de paragolpes, funda de protección del vehículo...

* Para evitar el riesgo de bloqueo de los pedales:

- Asegúrese de que la alfombrilla está bien colocada y correctamente fijada.
- Nunca superponga varias alfombrillas.

"Multimedia": kit manos libres Bluetooth®, autorradios, navegadores portátiles, lector de DVD, CD de actualización de la cartografía, módulo Hi-Fi, cámara de marcha atrás, avisador de radar, USB Box, altavoces, toma 230 V/50 Hz, adaptador de red 230 V/12 V, Wifi a bordo...

Instalación de emisoras de radiocomunicación

Antes de instalar cualquier emisora de radiocomunicación de accesorios con antena exterior en el vehículo, puede consultar con la Red CITROËN, que le indicará las características de las emisoras que pueden montarse (banda de frecuencia, potencia de salida máxima, posición de la antena, condiciones específicas de instalación), conforme a la Directiva de Compatibilidad Electromagnética de los vehículos (2004/104/CE).

En la Red CITROËN también podrá adquirir productos de limpieza y mantenimiento (exterior e interior), de puesta a nivel (líquido lavaparabrisas...) y recambios (cartucho para kit de reparación provisional de neumáticos...).

En función de la legislación nacional vigente, puede ser obligatorio llevar en el vehículo chalecos reflectantes, triángulos de preseñalización y lámparas y fusibles de recambio.

El montaje de un equipamiento o de un accesorio eléctrico no recomendado por CITROËN puede provocar una avería en el sistema electrónico del vehículo y un exceso de consumo.

Le agradecemos que tenga en cuenta esta recomendación de seguridad y le aconsejamos que se ponga en contacto con un representante de la marca CITROËN para que le muestre la gama de equipamientos o accesorios recomendados.

MODELOS:	MOTORIZACIONES Y CAJAS DE VELOCIDADES		
Tipos variantes versiones: UA... UE... UD...	**5FS-0 5FS-0/CU1**	**5FV-8/P 5FV-8/PCU1**	**RFJ-F**
MOTORES GASOLINA	**VTi 120**	**THP 155**	**VTi 143**
Cilindrada (cm^3)	1 598	1 598	1 997
Diámetro x carrera (mm)	77 x 85,8	77 x 85,8	85 x 88
Potencia máxima: norma CEE (kW)	88	115	103
Régimen de potencia máxima (rpm)	6 000	6 000	6 000
Par máximo: norma CEE (Nm)	160	240	200
Régimen de par máximo (rpm)	4 250	1 400	4 000
Carburante	Sin plomo	Sin plomo	Sin plomo
Catalizador	Sí	Sí	Sí
CAJAS DE VELOCIDADES	Manual (5 velocidades)	Manual Pilotada (6 velocidades)	Automática (4 velocidades)
CAPACIDAD DE ACEITE (en litros)			
Motor (con cambio de filtro)	4,25	-	5

UA...: CITROËN Grand C4 Picasso (7 plazas).
UE...: CITROËN Grand C4 Picasso (5 plazas).
UD...: CITROËN C4 Picasso (5 plazas).
...CU1: versiones N1.

MASAS Y CARGAS REMOLCABLES (en kg)			
Motores gasolina	**VTi 120**	**THP 155**	**VTi 143**
Cajas de velocidades	**Automática**	**Manual Pilotada**	**Automática**
Tipos variantes versiones: UA... UE... UD...	**5FS-0**	**5FV-8/P**	**RFJ-F**
- Masa en vacío	1 430 - 1 415 - 1 415	1 517 - 1 430 - 1 430	1 600 - 1 556 - 1 552
- Masa en orden de marcha	1 505 - 1 490 - 1 490	1 592 - 1 505 - 1 505	1 675 - 1 631 - 1 627
- Carga útil	770 - 700 - 525	703 - 630 - 610	660 - 514 - 538
- Masa técnica máxima admisible (MTMA)	2 200 - 2 115 - 2 015	2 220 - 2 060 - 2 040	2 260 - 2 070 - 2 090
- Masa máxima autorizada (MMA) del conjunto en pendiente 12%	3 300 - 3 315 - 3 315	3 420 - 3 410 - 3 390	3 660 - 3 570 - 3 590
- Remolque con frenos (en el límite de la MMA del conjunto) en pendiente 10% o 12%	1 100 - 1 200 - 1 300	1 200 - 1 350 - 1 350	1 400 - 1 500 - 1 500
- Remolque con frenos* (con compensación de carga en el límite de la MMA del conjunto)	1 300 - 1 500 - 1 500	1 500	1 500
- Remolque sin frenos	750 -745 - 745	750	750
- Peso recomendado en la lanza	60	60	60

* La masa del remolque con frenos puede aumentarse, dentro del límite de la MMA del conjunto, si se reduce en la misma proporción la MTMA del vehículo tractor. Atención, el remolcado con un vehículo tractor poco cargado puede afectar a su adherencia a la vía.

XII

Los valores de MMA y de cargas remolcables indicados son válidos para una altitud máxima de 1 000 metros; la carga remolcable mencionada debe reducirse un 10% por cada 1 000 metros suplementarios.

Arrastrando un remolque, está prohibido rebasar la velocidad de 100 km/h (respete la legislación vigente en su país).

Una temperatura exterior elevada puede conllevar la reducción de la capacidad del vehículo para proteger el motor; cuando la temperatura exteriór sea superior a 37 °C, limite la masa remolcada.

MODELOS:	MOTORIZACIONES Y CAJAS DE VELOCIDADES						
Tipos variantes versiones: UA... UE... UD...	**9HZ-C 9HZ-C/ CU1**	**9HZ-H/P 9HZ-H/ PCU1**	**9HR-8 9HR-8/ CU1**	**9HR-8/P 9HR-8/ PCU1**	**9HR-8/PS**	**RHJ-H/P RHJ-H/ PCU1**	**RHR-J**
MOTORES DIESEL	**HDi 110**		**HDi 110**			**HDi 138**	
Cilindrada (cm^3)	1 560		1 560			1 997	
Diámetro x carrera (mm)	75 x 88,3		75 x 88,3			85 x 88	
Potencia máxima: norma CEE (kW)	80		82			100	
Régimen de potencia máxima (rpm)	4 000		3 600			4 000	
Par máximo: norma CEE (Nm)	240		270			270	270
Régimen de par máximo (rpm)	1 750		1 750			2 000	
Carburante	Gasoil		Gasoil			Gasoil	
Catalizador	Sí		Sí			Sí	
Filtro de partículas (FAP)	Sí		Sí			Sí	
CAJAS DE VELOCIDADES	Manual (5 velocidades)	Manual Pilotada (6 velocidades)	Manual (6 velocidades)	Manual Pilotada (6 velocidades)	Manual Pilotada (6 velocidades)	Manual Pilotada (6 velocidades)	Automática (6 velocidades)
CAPACIDADES DE ACEITE (en litros)							
Motor (con cambio de filtro)	3,75	3,75	-		-	5,25	5,25

...S: modelo equipado con Stop & Start.
UA...: CITROËN Grand C4 Picasso (7 plazas).
UE...: CITROËN Grand C4 Picasso (5 plazas).

UD...: CITROËN C4 Picasso (5 plazas).
...CU1: versiones N1.

MODELOS:	MOTORIZACIONES Y CAJAS DE VELOCIDADES		
Tipos variantes versiones: UA... UE... UD...	**RHE-8 RHE-8/CU1**	**RHE-8/P**	**RHH-A**
MOTORES DIESEL	**HDi 150**		**HDi 163**
Cylindrada (cm^3)	1 997		1 997
Diámetro x carrera (mm)	85 x 88		85 x 88
Potencia máxima: norma CEE (kW)	110		120
Régimen de potencia máxima (rpm)	3 750		3 750
Par máximo: norma CEE (Nm)	340		340
Régimen de par máximo (rpm)	2 000		2 000
Carburante	Gasoil		Gasoil
Catalizador	Sí		Sí
Filtro de partículas (FAP)	Sí		Sí
CAJAS DE VELOCIDADES	Manual (6 velocidades)	Manual Pilotada (6 velocidades)	Automática (6 velocidades)
CAPACIDAD DE ACEITE (en litros)			
Motor (avec cambio de cartucho)	5,25	-	5,25

XII

UA...: CITROËN Grand C4 Picasso (7 plazas).
UE...: CITROËN Grand C4 Picasso (5 plazas).
UD...: CITROËN C4 Picasso (5 plazas).
...CU1: versiones N1.

MASAS Y CARGAS REMOLCABLES (en kg)		
Motores Diesel	**HDi 110**	
Cajas de velocidades	**Manual**	**Manual Pilotada**
Tipos variantes versiones: UA... UE... UD...	**9HZ-C**	**9HZ-H/P**
- Masa en vacío	1 530 - 1 484 - 1 489	1 539 - 1 494 - 1 499
- Masa en orden de marcha	1 605 - 1 559 - 1 564	1 614 - 1 569 - 1 574
- Carga útil	720 - 546 - 561	711 - 536 - 561
- Masa técnica máxima admisible (MTMA)	2 250 - 2 030 - 2 050	2 250 - 2 030 - 2 060
- Masa máxima autorizada (MMA) del conjunto		
en pendiente 12%	3 130	3 130
- Remolque con frenos (en el límite de la MMA del conjunto)		
en pendiente 10% o 12%	880 - 1 100 - 1 080	880 - 1 100 - 1 070
- Remolque con frenos* (con compensación de carga en el límite de la MMA del conjunto)	1 180 - 1 300 - 1 300	1 180 - 1 300 - 1 300
- Remolque sin frenos	750	750
- Peso recomendado en la lanza	50 - 60 - 60	50 - 60 - 60

* La masa de un remolque con frenos puede aumentarse, dentro del límite de la MMA del conjunto, siempre que se reduzca en la misma proporción la MTMA del vehículo tractor. Atención, el remolcado con un vehículo tractor poco cargado puede reducir su adherencia a la vía.

Los valores de la MTMA y de las cargas remolcables indicados son válidos para una altitud máxima de 1 000 metros; la carga remolcable mencionada debe reducirse un 10% por cada 1 000 metros suplementarios.

Arrastrando un remolque, está prohibido rebasar la velocidad de 100 km/h (respete la legislación vigente en su país).

Una temperatura exterior elevada puede conllevar la reducción de la capacidad del vehículo para proteger el motor; cuando la temperatura exterior sea superior a 37 °C, limite la masa remolcada.

MASAS Y CARGAS REMOLCABLES (en kg)			
Motores Diesel	**HDi 110**		
Cajas de velocidades	**Manual**	**Manual Pilotada**	**Manual Pilotada**
Tipos variantes versiones: UA... UE... UD...	**9HR-8**	**9HR-8/P**	**9HR-8/PS**
- Masa en vacío	1 490 - 1 430 - 1 430	1 510 - 1 470 - 1 420	1 520 - 1 480 - 1 430
- Masa en orden de marcha	1 565 - 1 505 - 1 505	1 585 - 1 545 - 1 495	1 595 - 1 555 - 1 505
- Carga útil	760 - 670 - 620	740 - 630 - 640	730 - 620 - 630
- Masa técnica máxima admisible (MTMA)	2 250 - 2 100 - 2 050	2 250 - 2 100 - 2 060	2 250 - 2 100 - 2 060
- Masa máxima autorizada (MMA) del conjunto			
en pendiente del 12%	3 130	3 130	3 130
- Remolque con frenos (en el límite de la MTMA del conjunto)			
en pendiente del 10% o 12%	880 - 1 030 - 1 080	880 - 1 030 - 1 070	750 - 900 - 940
- Remolque con frenos* (con compensación de carga en el límite de MTMA del conjunto)	1 180 - 1 330 - 1 380	1 180 - 1 330 - 1 370	1 050 - 1 200 - 1 240
- Remolque sin frenos	750	750 - 750 - 745	750
- Peso recomendado en la lanza	60	60	60

* La masa del remolque con frenos puede aumentarse, en el límite de MMA, siempre que se reduza en la misma proporción la MTMA del vehículo tractor; atención, el remolque con un vehículo tractor poco cargado puede degradar su adherencia a la vía.

XII

Los valores de la MTMA y de las cargas remolcables indicados son válidos para una altitud máxima de 1 000 metros; la carga remolcable mencionada debe reducirse un 10% por cada 1 00 metros suplementarios.

Arrastrando un remolque, está prohibido rebasar la velocidad de 100 km/h (respete la legislación vigente en su país).

Una temperatura exterior elevada puede conllevar la reducción de la capacidad del vehículo para proteger el motor; cuando la temperatura exterior es superior a 37 ºC, limite la masa remolcada.

MASAS Y CARGAS REMOLCABLES (en kg)		
Motores Diesel	**HDi 138**	
Cajas de velocidades	**Manual Pilotada**	**Automática**
Tipos variantes versiones: UA... UE... UD...	**RHJ-H/P**	**RHR-J**
- Masa en vacío	1 620 - 1 582 - 1 581	1 650 - 1 611 - 1 640
- Masa en orden de marcha	1 695 - 1 657 - 1 656	1 725 - 1 686 - 1 715
- Carga útil	700 - 558 - 559	700 - 559 - 510
- Masa técnica máxima admisible (MTMA)	2 320 - 2 140 - 2 140	2 350 - 2 170 - 2 150
- Masa máxima autorizada (MMA) del conjunto en pendiente 12%	3 620 - 3 590 - 3 540	3 550 - 3 520 - 3 550
- Remolque con frenos (en el límite de la MMA del conjunto) en pendiente 10% o 12%	1 300 - 1 450 - 1 400	1 200 - 1 350 - 1 400
- Remolque con frenos* (con compensación de carga en el límite de la MMA del conjunto)	1 500	1 500
- Remolque sin frenos	750	750
- Peso recomendado en la lanza	70 - 60 - 60	60

* La masa del remolque con frenos puede aumentarse, dentro del límite de la MMA del conjunto, siempre que se reduzca en la misma proporción la MTMA del vehículo tractor. Atención, el remolcado con un vehículo tractor poco cargado puede reducir su adherencia a la vía.

Los valores de la MMA y de cargas remolcables indicados son válidos para una altitud máxima de 1 000 metros; la carga remolcable mencionada debe reducirse un 10% por cada 1 000 metros suplementarios.

Arrastrando un remolque, está prohibido rebasar la velocidad de100 km/h (respete la legislación vigente en su país).

Una temperatura exterior elevada puede conllevar la reducción de la capacidad del vehículo para proteger el motor; cuando la temperatura exterior sea superior a 37 °C, limite la masa remolcada.

MASAS Y CARGAS REMOLCABLES (en kg)			
Motores Diesel	**HDi 150**		**HDi 163**
Cajas de velocidades	**Manual**	**Manual Pilotada**	**Automática**
Tipos variantes versiones: UA... UE... UD...	**RHE-8**	**RHE-8/P**	**RHH-A**
- Masa en vacío	1 613 - 1 580 - 1 610	-	1 637 - 1 601 - 1 614
- Masa en orden de marcha	1 688 - 1 655 - 1 685	-	1 712 - 1 676 - 1 689
- Carga útil	695 - 685 - 520	-	688 - 689 - 536
- Masa técnica máxima admisible (MTMA)	2 308 - 2 265 - 2 130	-	2 325 - 2 290 - 2 150
- Masa máxima autorizada (MMA) del conjunto en pendiente 12%	3 508 - 3 515 - 3 530	-	3 525 - 3 490 - 3 550
- Remolque con frenos (en el límite de la MMA del conjunto) en pendiente 10% o 12%	1 200 - 1 250 - 1 400	-	1 200 - 1 200 - 1 400
- Remolque con frenos* (con compensación de carga en el límite de la MMA del conjunto)	1 400 - 1 500 - 1 600	-	1 500
- Remolque sin frenos	750	-	750
- Peso recomendado en la lanza	70	-	60

* La masa del remolque con frenos puede aumentarse, dentro del límite de la MMA del conjunto, siempre que se reduzca en la misma proporción la MTMA del vehículo tractor. Atención, el remolcado con un vehículo tractor poco cargado puede reducir su adherencia a la vía.

XII

Los valores de la MMA y de cargas remolcables indicados son válidos para una altitud máxima de 1 000 metros; la carga remolcable mencionada puede reducirse un 10% por cada 1 000 metros suplementarios.

Arrastrando un remolque, está prohibido circular a una velocidad superior a 100 km/h (respete la legislación vigente en cada país).

Una temperatura exterior elevada puede conllevar la reducción de la capacidad el vehículo para proteger el motor; cuando la temperatura exterior sea superior a 37 °C, limite la masa remolcada.

MASAS Y CARGAS REMOLCABLES VERSIONES N1 (en kg)		
Motores gasolina	**VTi 120**	**THP 155**
Cajas de velocidades	**Manual**	**Manual Pilotada**
Tipos variantes versiones: UA... UD...	**UA5FS-0/CU1 UD5FS-0/CU1**	**UA5FV-8/PCU1 UD5FV-8/PCU1**
- Masa en vacío	1 560 - 1 591	1 600 - 1 590
- Masa en orden de marcha	1 635 - 1 666	1 675 - 1 665
- Carga útil	630 - 624	620 - 620
- Masa técnica máxima admisible en carga (MTMA)*	2 190 - 2 215	2 220 - 2 210
- Masa máxima autorizada (MMA) del conjunto en pendiente 12%**	3 290 - 3 415	3 420 - 3 410
- Remolque con frenos (en el límite de la MMA del conjunto) en pendiente 10% o 12%***	1 100 - 1 200	1 200 - 1 200
- Remolque con frenos (con compensación de carga en el límite de la MMA del conjunto)	-	-
- Remolque sin frenos	750 - 750	750 - 750
- Peso recomendado en la lanza	70 - 60	70 - 60

* La superación de la masa técnica admisible en el eje trasero cuando el vehículo tractor comporta un límite de velocidad de 80 km/h, tal y como se define en el punto 2.7 de la Directiva europea.

** La superación de la masa técnica admisible cuando el vehículo es tractor, comporta un límite de velocidad de 80 km/h, tal y como se define en el punto 2.7 de la Directiva europea

*** Valor máximo de remolque con frenos, dentro del límite de la MMA del conjunto. Atención, el remolcado con un vehículo tractor poco cargado puede reducir su adherencia a la vía.

Los valores de la MTMA y de las cargas remolcables indicados son válidos para una altitud máxima de 1 000 metros; la carga remolcable mencionada debe reducirse en un 10% por cada 1 000 metros suplementarios.

Una temperatura exterior elevada puede conllevar la reducción de la capacidad del vehículo para proteger el motor; cuando la temperatura exterior sea superior a 37 °C, limite la masa remolcada.

MASAS Y CARGAS REMOLCABLES VERSIONES N1 (en kg)						
Motores Diesel	**HDi 110**		**HDi 110**		**HDi 138**	**HDi 150**
Cajas de velocidades	**Manual**	**Manual Pilotada**	**Manual**	**Manual Pilotada**	**Manual Pilotada**	**Manual**
Tipos variantes versiones: UA... UD...	**UA9HZ-C/CU1 UD9HZ-C/CU1**	**UA9HZ-H/PCU1 UD9HZ-H/PCU1**	**UA9HR-8/CU1 UD9HR-8/CU1**	**UA9HR-8/PCU1 UD9HR-8/PCU1**	**UARHJ-H/PCU1 UDRHJ-H/PCU1**	**UARHE-8/CU1 UDRHE-8/CU1**
- Masa en vacío	1 571 - 1 635	1 600 - 1 646	1 630 - 1 630	-	1 665 - 1 691	1 685 - 1 680
- Masa en orden de marcha	1 646 - 1 710	1 675 - 1 721	1 705 - 1705	-	1 740 - 1 766	1 760 - 1 755
- Carga útil	634 - 620	620 - 624	620 - 620	-	620 - 624	620 - 620
- Masa técnica máxima admisible en carga (MTMA)*	2 205 - 2 255	2 220 - 2 270	2 250 - 2 250	-	2 285 - 2 315	2 305 - 2 300
- Masa máxima autorizada (MMA) del conjunto en pendiente del 12%**	3 125 - 3 130	3 120 - 3 130	3 150 - 3 150	-	3 585 - 3 540	3 555 - 3 550
- Remolque con frenos (en el límite de MTMA) en pendiente de 10% o 12%***	920 - 875	900 - 860	900 - 900	-	1 300 - 1 225	1 250 - 1 250
- Remolque con frenos (con compensación de carga en el límite de la MMA del conjunto)	-		-	-	-	-
- Remolque sin frenos	750 - 750	750 - 750	750 - 750	-	750 - 750	750 - 750
- Peso recomendado en las flechas	40 - 60	40 - 60	70 - 60	-	55 - 60	70 - 60

* La superación de la masa técnica admisible en el eje trasero cuando el vehículo es tractor comporta un límite de velocidad de 80 km/h, tal y como se define en el punto 2.7 de la Directiva europea.

** La superación de la masa técnica admisible cuando el vehículo es tractor comporta un límite de velocidad de 80km/h, tal y como se define en el punto 2.7 de la Directiva europea.

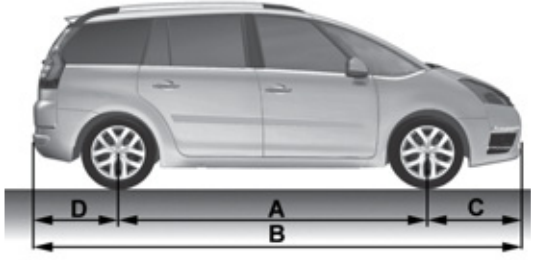
*** Valor máximo de remolque con frenos en el límite de MTMA. Atención, el remolque con un vehículo tractor con poca carga puede reducir su adherencia a la vía.

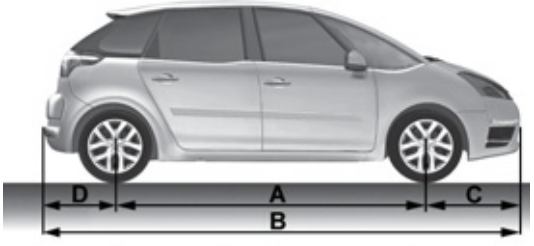
Los valores de MTMA y de cargas remolcable indicaas son válidas para una altura máxima de 1 000 metros; la carga remolcada mencionada debe reducirse un 10% por cada 1 000 metros suplementarios.

Una temperatura exterior elevada puede conllevar la reducción de la capacidad del vehículo para proteger el motor; cuando la temperatura exterior sea superior a 37 ºC, limite la masa remolcada.

DIMENSIONES (EN METROS)

Exterior (CITROËN Grand C4 Picasso y CITROËN C4 Picasso)

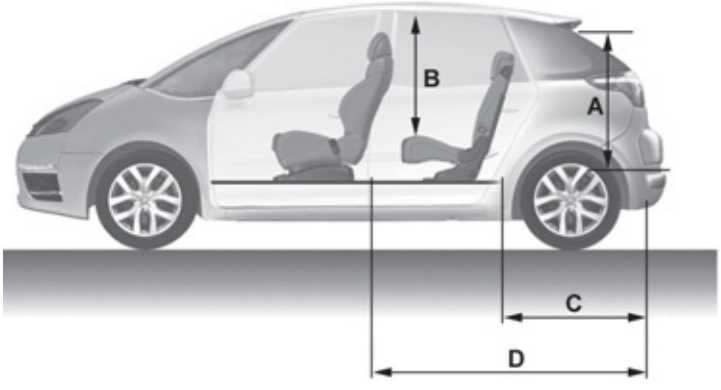




	CITROËN Grand C4 Picasso	CITROËN C4 Picasso
A	2,73	2,73
B	4,59	4,47
C	0,99	0,99
D	0,87	0,75
E	1,51	1,51
F	1,54	1,54
G*	1,66 a 1,71	1,66 a 1,68
H	2,10	2,10
I	1,83	1,83

* Según suspensión y barras de techo.

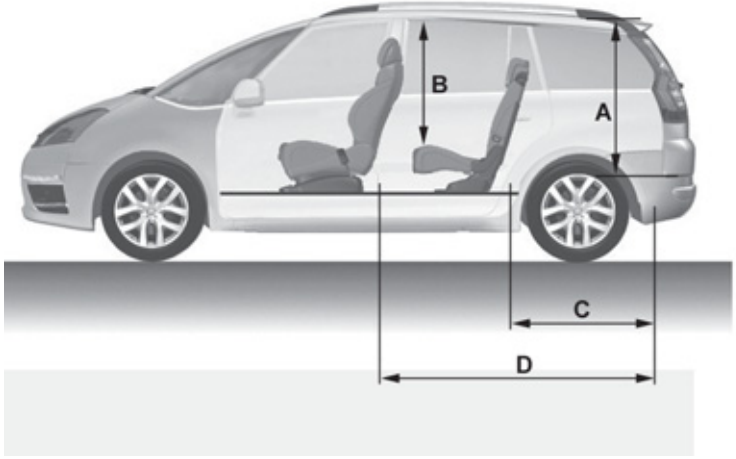
Interior (CITROËN C4 Picasso)



A	0,93
B	0,96/0,98
C	0,88/1
D	1,61/1,87

E	0,93
F	1,14
G	1,12
H	1,17

Interior (CITROËN Grand C4 Picasso)



A	0,92
B	0,99/1
C	1,03/1,16
D	1,80/2,06

E	0,88
F	1,07
G	1,16
H	1,17

ELEMENTOS DE IDENTIFICACIÓN

Existen distintos dispositivos de marcado visibles para identificar y buscar el vehículo.

En España, el tipo de vehículo y el número de bastidor figuran también en el permiso de circulación.

Todas las piezas de recambio CITROËN de origen son exclusivas de la marca.

Es aconsejable utilizar piezas de recambio CITROËN por motivos de seguridad y para la garantía.

A. Etiqueta del fabricante

Situada en el pilar central de la puerta izquierda.

1. Número de homologación comunitaria
2. Número de bastidor
3. Masa técnica máxima admisible en carga
4. Masa máxima autorizada
5. Masa máxima en el eje delantero
6. Masa máxima en el eje trasero

B Número de bastidor

Situado en la carrocería, detrás del parabrisas.

C. Referencia del color de la pintura

Referencia de los neumáticos

Presión de los neumáticos

Situadas en el montante interior de la puerta del conductor.

Respete las presiones de inflado indicadas por CITROËN.

Compruebe de forma regular la presión de los neumáticos en frío.

No desinfle nunca un neumático caliente.

Al sustituir los neumáticos, es imperativo utilizar las dimensiones recomendadas para su vehículo.

LLAMADA DE URGENCIA O DE ASISTENCIA

LLAMADA DE URGENCIA O DE ASISTENCIA

CITROËN LLAMADA DE URGENCIA LOCALIZADA

En caso de emergencia, pulse esta tecla durante más de 2 segundos. El parpadeo del diodo verde y un mensaje vocal confirmarán el envío de la llamada hacia la plataforma CITROËN Urgencia*.

Si, inmediatamente después, vuelve a pulsarse la tecla, la solicitud se anula. En ese caso, el diodo verde se apagará.

Si, en cualquier momento, se pulsa la tecla durante más de 8 segundos, la solicitud se anula.

El diodo verde permanece encendido (sin parpadear) cuando se ha establecido la comunicación y se apaga al finalizar la comunicación.

Esta llamada es atendida por la plataforma CITROËN Urgencia, que recibe información de la localización del vehículo y puede transmitir una alerta cualificada a los servicios de emergencia correspondientes. En los países donde la plataforma no está operativa, o si se ha rechazado expresamente el servicio de localización, la llamada se transmite directamente a los servicios de emergencia (112), sin información de localización.

! Cuando el calculador de airbag detecta un choque, independientemente de que se desplieguen o no los airbags, se envía automáticamente una llamada de urgencia.

* Estos servicios están sujetos a condiciones y disponibilidad. Consulte con la Red CITROËN.

CITROËN LLAMADA DE ASISTENCIA LOCALIZADA

Pulse esta tecla durante más de 2 segundos para solicitar asistencia si el vehículo ha quedado inmovilizado.

Un mensaje vocal confirmará el envío de la llamada*.

Si, inmediatamente después, vuelve a pulsarse la tecla, la solicitud se anula.

La anulación se confirma mediante un mensaje vocal.

FUNCIONAMIENTO DEL SISTEMA

Al poner el contacto, el piloto verde se enciende durante 3 segundos indicando que el sistema funciona correctamente.

!

Si el piloto naranja parpadea, el sistema presenta un fallo de funcionamiento.

Si el piloto naranja está encendido de forma fija, es necesario cambiar la pila de emergencia.

En ambos casos, consulte con la Red CITROËN.

Si ha adquirido el vehículo fuera de la Red CITROËN, se aconseja verificar la configuración de estos servicios, cuya modificación puede solicitar en la red donde lo adquirió. En países multilingües, es posible configurar el servicio en la lengua oficial nacional de su elección.

Por razones técnicas y para garantizar una mejor calidad de los servicios telemáticos ofrecidos a los clientes, el fabricante se reserva el derecho a realizar en cualquier momento actualizaciones del sistema telemático integrado en el vehículo.

LLAMADA DE URGENCIA O DE ASISTENCIA con NaviDrive

CITROËN LLAMADA DE URGENCIA LOCALIZADA

Atención: La llamada de urgencia y los servicios no están activos excepto cuando se utiliza el teléfono interno con una tarjeta SIM válida. Con un teléfono Bluetooth y sin tarjeta SIM, estos servicios no están operativos.

En caso de urgencia, pulse la tecla SOS hasta que escuche una señal y aparezca una pantalla de "Validar/ Anular" (si hay una tarjeta SIM válida insertada).

Se envía una llamada a la plataforma CITROËN Urgencia que recibe los datos de localización del vehículo y puede transmitir una alerta cualificada a los servicios de emergencia competentes.

En los países donde la plataforma no está operativa, o cuando el servicio de localización ha sido expresamente rechazado, la llamada se transmite directamente a los servicios de emergencia (112).

Si el calculador de airbag detecta un impacto, independientemente de si se han disparado los airbags, se envía automáticamente una llamada de urgencia.

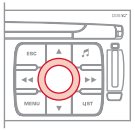
El mensaje "Llamada de urgencia en modo defectuoso" asociado al parpadeo del testigo naranja indica un fallo de funcionamiento. Consulte la Red CITROËN.

CITROËN LLAMADA DE ASISTENCIA LOCALIZADA

Pulse esta tecla para acceder a los servicios CITROËN.

Seleccione "Centro Contacto Cliente" para solicitar cualquier información sobre la marca CITROËN.

Centro Contacto Cliente

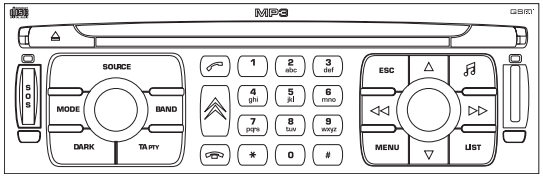


Seleccione "CITROËN Asistencia" para realizar una llamada de asistencia.

CITROËN Asistencia

Este servicio está sujeto a condiciones y disponibilidad. Consulte con la Red CITROËN. Si ha adquirido el vehículo fuera de la Red CITROËN, le sugerimos que verifique la configuración de estos servicios y, si desea modificarla, acuda a su punto de venta.

400
400
500
400
400
500



NaviDrive

AUTORRADIO MULTIMEDIA/TELÉFONO
FUNCIÓN JUKEBOX (10 GB)/GPS (EUROPA)

El NaviDrive está protegido de manera que solo pueda funcionar en su vehículo.

Por motivos de seguridad, y porque requieren una atensión especial por parte del conductor, estas operaciones deberán realizarse con el vehículo parado.

Cuando el motor está parado, para preservar la batería, el NaviDrive se apaga pasados unos minutos.

ÍNDICE

01	Primeros pasos	pág. 232
02	Comandos de voz y mandos en el volante	pág. 233
03	Pantalla y menú general	pág. 235
04	Navegación-Guiado	pág. 239
05	Información de tráfico	pág. 249
06	Audio/Vídeo	pág. 251
07	Teléfono	pág. 260
08	Configuración	pág. 264
09	Menús de la pantalla	pág. 265
	Preguntas frecuentes	pág. 271

01 PRIMEROS PASOS

Encendido/Apagado y Ajuste del volumen.

Selección del soporte: radio, Jukebox, CD y auxiliar (AUX, si activada en el menú Configuración).

Pulsación prolongada: copia del CD en el disco duro.

Selección de la gama de ondas FM1, FM2, FMast, AM.

Anulación de la operación en curso.

Pulsación prolongada: vuelta a la aplicación en curso.

Selección carpeta de archivos MP3/USB/ Jukebox anterior/ siguiente.

Ajustes de las opciones de audio: balance delantero/trasero, izquierdo/derecho, loudness, ambientes sonoros.

Selección de la visualización en la pantalla entre los modos: TRIP, TEL, NAV y AUDIO.

Pulsación prolongada de la tecla SOS: llamada de urgencia.

Modificación de la visualización de la pantalla.

Pulsación prolongada: reinicialización del sistema.

Selección y validación.

Trampilla de la tarjeta SIM.

Visualización de la lista de las emisoras de radio locales, de las pistas del CD o de las carpetas de archivos Mp3/USB/ Jukebox.

Pulsación prolongada: actualización de las emisoras de radio locales.

Activación/Desactivación de la función TA (Información de Tráfico).

Pulsación prolongada: acceso al modo PTY (Tipos de Programas de Radio)

Acceso al menú de los servicios "CITROËN".

Teclado de escritura de texto mediante pulsaciones sucesivas.

Búsqueda automática de la frecuencia inferior/superior.

Selección de la pista del CD, MP3, USB o Jukebox anterior/siguiente.

Pulsación prolongada: avance rápido y retroceso rápido.

Visualización del menú general.

02 COMANDOS DE VOZ Y MANDOS EN EL VOLANTE

1. Aumentar del volumen
2. Disminuir del volumen
3. Silencio
4. RADIO:
   Seleccionar la emisora memorizada inferior o superior
   MP3/JUKEBOX:
   Seleccionar la carpeta anterior o siguiente
5. RADIO: búsqueda automática de la frecuencia superior
   CD/MP3/JUKEBOX:
   Seleccionar la pista siguiente
   CD/MP3:
   Presionar prolongadamente: avance rápido

1. Pulsar brevemente:
   Activar el reconocimiento vocal
2. SIN COMUNICACIÓN:
   Pulsar prolongadamente: acceso al menú teléfono (agenda, registro de llamadas...)
   LLAMADA ENTRANTE:
   Pulsar brevemente para aceptar
   Pulsar prolongadamente para rechazar la llamada
   LLAMADA EN CURSO:
   Pulsar brevemente para colgar
   Pulsar prolongadaemente para acceder al menú teléfono
3. Personalización:
   Pulsar brevemente: validación de la selección efectuada con el botón giratorio
4. Rotación:
   Desplazamiento por la agenda o el registro de llamadas
   Seleccionar personalización

1. Visualizar la pantalla general
2. Seleccionar el modo indicado (TRIP, TEL, NAV o AUDIO)
3. Salir de la operación en curso y volver a la pantalla anterior
4. Navegar por los menús
5. Validar la función elegida

02 COMANDOS DE VOZ Y MANDOS EN EL VOLANTE

COMANDOS DE VOZ

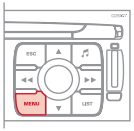
VER LA LISTA Y UTILIZARLOS

1

Para ver la lista de los comandos de voz disponibles, pulse el mando de reconocimiento vocal para iniciar el reconocimiento vocal y, después, pronuncie AYUDA o el mando de reconocimiento vocal.

Para realizar esta misma operación, pulse prolongadamente la tecla MENU y seleccione la función "Lista de comandos de voz".

Lista de comandos de voz



2

Pulse el mando de reconocimiento vocal para iniciar el reconocimiento vocal.

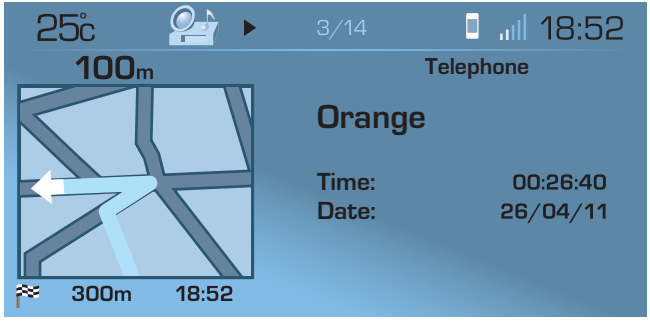
Pronuncie las palabras una a una y espere, entre cada una de ellas, la señal sonora de confirmación.

La lista que sigue a continuación es exhaustiva.

NIVEL 1	NIVEL 2	NIVEL 3
radio	memoria guardar automáticamente anterior/siguiente lista	1 a 6/*
reproductor de cd Jukebox (si activado) USB	canción anterior/siguiente canción número/canción escanear reproducción aleatoria agenda (CD-MP3 insertado) lista	1 a 250/* anterior/siguiente repetir ayuda/¿qué puedo decir?/ anular
llamar/guiar hacia	"Texto pregrabado"	
teléfono	volver a marcar contestador buzón de voz agenda	"Texto pregrabado"
mensaje	activar leer agenda	"Texto pregrabado"
navegador	parar/reiniciar aumentar/reducir mostrar	* destino vehículo
información de tráfico	activar leer	
activar	audio teléfono ordenador de a bordo navegador climatización	
anterior/siguiente parar anular sí/no	para cualquier nivel 1 y 2	
* ayuda/¿qué puedo decir?/ anular	para cualquier nivel 1, 2 ó *	

03 PANTALLA Y MENÚ GENERAL

> PANTALLA A COLOR



Muestra los siguientes datos, mediante la pletina de mando del autorradio:

- Hora
- Fecha
- Temperatura exterior (en caso de riesgo de placas de hielo se le avisará con un mensaje)
- Indicaciones de las fuentes de audio (radio, CD, jukebox...)
- Indicaciones de los sistemas telemáticos (teléfono, servicios...)
- Control de las aperturas (puertas, maletero...)
- Mensajes de alerta (ej.: "Nivel carburante bajo") y de estado de las funciones del vehículo (ej.: "Encendido automático de los faros activado") visualizados temporalmente
- Indicaciones del ordenador de a bordo
- Indicaciones del sistema de guiado GPS (Europa).

Configuración de la pantalla: consulte el apartado - Menús de la pantalla.

El sistema dispone de la cartografía NAVTEQ, directamente instalada, completa y detallada, en el disco duro del dispositivo.

Las actualizaciones de la cartografía de Francia y de los demás países europeos, propuestas por nuestro colaborador NAVTEQ, están disponibles en la Red CITROËN.

03 PANTALLA Y MENÚ GENERAL

INFORMACIÓN DE TRÁFICO: información TMC, mensajes.

MAPA: orientación, detalles, apariencia.

FUNCIONES AUDIO: radio, CD, Jukebox, opciones.

NAVEGACIÓN-GUIADO: GPS, etapas, opciones.

TELEMÁTICA: teléfono, agenda, SMS.

CONFIGURACIÓN: parámetros vehículo, señalización, hora, idiomas, voz, toma auxiliar (AUX).

DIAGNÓSTICO VEHÍCULO: registro de alertas, estado de las funciones.

VÍDEO: activación, parámetros.

Para el mantenimiento de la pantalla, le recomendamos que utilice un paño suave no abrasivo (gamuza de gafas) sin añadirle ningún producto.

Pulsación larga de MENÚ: ayuda.

03 PANTALLA Y MENÚ GENERAL

VISUALIZACIÓN EN FUNCIÓN DEL CONTEXTO

Pulsando en el botón giratorio OK, accede a los menús de acceso directo siguiendo las indicaciones de la pantalla.

NAVEGADOR (SI NAVEGACIÓN EN CURSO):

1. **retomar/detener el guiado**
1. **desviar el recorrido**
1. **criterios de guiado**
1. **consultar info. tráfico**
1. **mover el mapa**

EN MODO "MOVER EL MAPA"

1. **info. sobre lugar**
1. **elegir como destino**
1. **elegir como etapa**
1. **memorizar este lugar**
1. **salir del modo mapa**
1. **opción guiado**

TELÉFONO INTERNO

1. **registro de llamadas**
1. **marcar**
1. **agenda**
1. **buzón de voz**

TELÉFONO BLUETOOTH

1. **registro de llamadas**
1. **llamar**
1. **agenda**
1. **modo privado/modo manos libres**
1. **poner la llamada en espera/retomar la llamada**

DIAGNÓSTICO VEHÍCULO

1. **registro de alertas**
1. **estado de las funciones**

03 PANTALLA Y MENÚ GENERAL

CD (MP3 O AUDIO)

1. copia CD en JBX/detener la copia
1. activar/desactivar Introscan
1. activar/desactivar rep. aleat.
1. activar/desactivar repetición

JUKEBOX

1. seleccionar lista de reproducción
1. activar/desactivar Introscan
1. activar/desactivar rep. aleat.
1. activar/desactivar repetición

RADIO

1. introducir una frecuencia
1. activar/desactivar segui. frec. RDS
1. activar/desactivar modo REG
1. desactivar/visualizar "Radio Text"

USB

1. copia USB en JBX/parar la copia
1. retirar USB
1. activar/desactivar Introscan
1. activar/desactivar rep. aleat.
1. activar/desactivar repetición

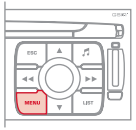
04 NAVEGACIÓN - GUIADO

ELEGIR UN DESTINO

Truco: para obtener una vista global del detalle de los menús que puede elegir, consulte el apartado "Menús de la pantalla" de este capítulo.

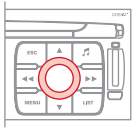
1

Pulse la tecla MENÚ.



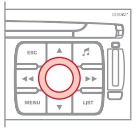
2

Gire el botón y seleccione la función "Navegación guiado".



3

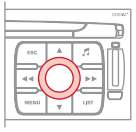
Pulse el botón giratorio para validar la selección.



4

Gire el botón y seleccione la función "Elegir un destino".

Elegir un destino



5

Pulse el botón giratorio para validar la selección.

6

Gire el botón y seleccione la función "Introducir una dirección".

Introducir una dirección

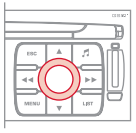
7

Pulse el botón giratorio para validar la selección.

8

Una vez seleccionado el país, gire el botón y seleccione la función "Ciudad".

Ciudad

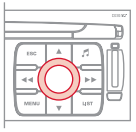


04 NAVEGACIÓN - GUIADO

9 Pulse el botón para validar la selección.

10 Gire el botón y seleccione las letras de la ciudad una a una, validándolas cada vez pulsando el botón giratorio.

Paris



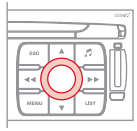
Para realizar el proceso más rápidamente, es posible introducir el "Código postal" en lugar del nombre de la "Ciudad".

Utilice el teclado alfanumérico para escribir las letras y los números y "*" para corregir (en el límite de 5 caracteres).

11 Gire el botón y seleccione "OK".

OK

12 Pulse el botón para validar la selección.



13 Repita las etapas de 8 a 12 para las funciones "Calle" y "N°".

14 Seleccione "OK" en la página "Introducir una dirección".

OK

15 Pulse el botón giratorio para validar la selección.

Seleccione la función "Archivar" para guardar la dirección introducida en una ficha de la agenda y pulse el botón giratorio para validar la selección.

Los puntos de interés (POI) indican los servicios más próximos (hoteles, comercios variados, aeropuertos, etc.).

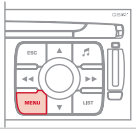
Archivar **POI**

04 NAVEGACIÓN - GUIADO

AÑADIR UNA ETAPA

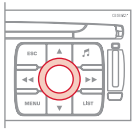
1

Durante el guiado, pulse la tecla MENÚ.



2

Gire el botón y seleccione la función "Navegación guiado".



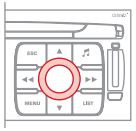
3

Pulse el botón giratorio para validar la selección.

4

Gire el botón y seleccione la función "Etapas e itinerarios".

Etapas e itinerarios



5

Pulse el botón giratorio para validar la selección.

6

Seleccione la función "Añadir una etapa" (9 etapas como máximo) y pulse el botón giratorio para validar.

Añadir una etapa

7

Introduzca, por ejemplo, una nueva dirección.

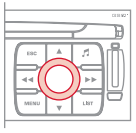
Introducir una dirección

8

Una vez introducida la nueva dirección, seleccione "OK" y pulse el botón giratorio para validar.

9

Seleccione "OK" y pulse el botón giratorio para validar el orden de las etapas.



Seleccione "Exacto" (es necesario pasar por la etapa para continuar hacia el siguiente destino) o "Proximidad" y, a continuación, pulse el botón giratorio para validar.

04 NAVEGACIÓN - GUIADO

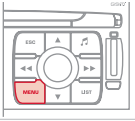
SÍNTESIS VOCAL DEL GUIADO

El volumen de las alertas de POI Zonas de Riesgo sólo puede ajustarse durante la difusión de una alerta, accionando el mando de ajuste del volumen.

Durante la escucha de la información, el volumen de cada síntesis vocal (guiado, información de tráfico...) se puede regular directamente accionando el mando de ajuste del volumen.

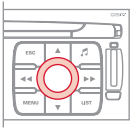
1

Pulse la tecla MENÚ.



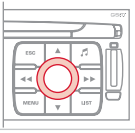
2

Gire el botón y seleccione la función "Navegación guiado".



3

Pulse el botón para validar la selección.



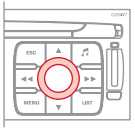
4

Gire el botón y seleccione la función "Opciones de guiado".

Opciones de guiado

5

Pulse el botón para validar la selección.



6

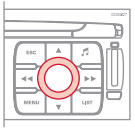
Seleccione la función "Ajustar síntesis vocal" y pulse el botón giratorio para validar.

Ajustar la síntesis vocal

7

Pulse el botón y regule el volumen de la síntesis vocal o seleccione la función "Desactivar" y pulse el botón giratorio para validar.

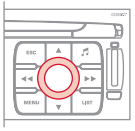
Desactivar



8

Seleccione "OK" y pulse el botón para validar.

OK



04 NAVEGACIÓN - GUIADO

Lista de los POI

Aeródromos

Aeropuertos

Áreas de descanso

Boleras

Casinos

Centros de negocios

Centros deportivos

Centro ciudad

Cines y teatros

Complejos deportivos

Cultura y museos

Establecimientos vinícolas

Talleres

Estaciones de tren

Puerto marítimo

Estaciones de autobús

Hospitales

Hoteles

Agencias de alquiler de vehículos

Ayuntamiento

Monumentos históricos

Oficina de turismo

Parques de atracciones

Parques y jardines

Aparcamientos descubiertos

Aparcamientos

Aparcamientos cubiertos

Pistas de patinaje

Puertos

Restaurantes

Tiendas

Espectáculos y exposiciones

Estaciones de deportes de invierno

Gasolineras

Supermercados

Campos de golf

Turismo

Universidades, institutos superiores

Vida nocturna

04 NAVEGACIÓN - GUIADO

ACTUALIZACIÓN DE LOS POI

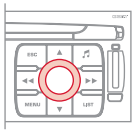
El procedimiento detallado está disponible en la página Web "citroen.navigation.com".

VISUALIZAR LOS POI ZONAS DE RIESGO

1. Pulse la tecla MENÚ.

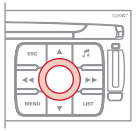
2. Seleccione "Mapa" y valide pulsando OK.

Mapa



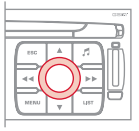
3. Seleccione "Detalles del mapa" y valide pulsando OK.

Detalles del mapa



4. Seleccione "Transportes y automóviles" y valide pulsando OK.

Transportes y automóviles



5. Marque "Zonas de riesgo" y valide pulsando OK.

Zones de Riesgo

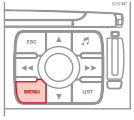
04 NAVEGACIÓN - GUIADO

OPCIONES DE GUIADO

El itinerario presentado depende directamente de las opciones de guiado. Modificar estas opciones puede cambiar completamente el itinerario.

1

Pulse la tecla MENÚ.

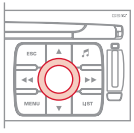


2

Gire el botón giratorio y seleccione la función "Navegación guiado".

3

Pulse el botón giratorio para validar la selección.



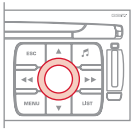
4

Gire el botón y seleccione la función "Opciones de guiado".

Opciones de guiado

5

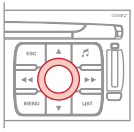
Pulse el botón giratorio para validar la selección.



6

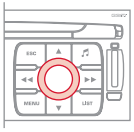
Gire el botón y seleccione la función "Definir los criterios de cálculo".

Definir los criterios de cálculo



7

Pulse el botón giratorio para validar la selección.



8

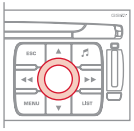
Gire el botón y seleccione, por ejemplo, la función "Distancia/tiempo".

Distancia/tiempo

04 NAVEGACIÓN - GUIADO

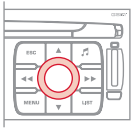
El volumen de las alertas POI Zonas de Riesgo sólo puede ajustarse mientras se difunde la alerta.

9 Pulse el botón giratorio para validar la selección.



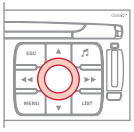
10 Gire el botón y seleccione la función "Info. tráfico" si desea recibir mensajes de información de tráfico.

Info. tráfico



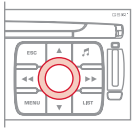
Marque esta casilla para obtener un funcionamiento óptimo de la información de tráfico. El sistema le propondrá desvíos alternativos.

11 Pulse el botón para validar la selección.



12 Seleccione "OK" y pulse el botón para validar.

OK



CONFIGURACIÓN DE LAS ALERTAS ZONAS DE RIESGO

1 Repita las etapas de 1 a 5 de las opciones de guiado.

2 Gire el botón y seleccione la función "Configurar las zonas de riesgo" y pulse el botón giratorio para validar el mensaje de aviso. Pulse el botón giratorio para validar la selección.

Configurar las zonas de riesgo

3 Elija:
- alertas visuales.
- alertas sonoras con un plazo de aviso (en segundos),
- alertar únicamente sobre el guiado, a continuación, seleccione "OK" y pulse el botón giratorio para validar.

OK

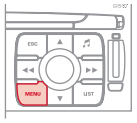
! Estas funciones sólo están disponibles si se han descargado e instalado en el sistema las zonas de riesgo.

04 NAVEGACIÓN - GUIADO

ACCIONES EN EL MAPA

1

Pulse la tecla MENÚ.



2

Gire el botón y seleccione la función "Mapa".

3

Pulse el botón para validar la selección.

4

Gire el botón y seleccione la función "Detalles del mapa".

De este modo, puede seleccionar los servicios visibles en el mapa (hoteles, restaurantes, zonas de riesgo, etc.).

Detalles del mapa

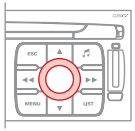
ORIENTACIÓN DEL MAPA

Para una mejor visibilidad, a partir de la escala a 10 km, el mapa pasa automáticamente a Orientación norte.

4

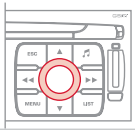
Retome las etapas 1 a 3 y, a continuación, gire el botón para seleccionar la función "Orientación del mapa".

Orientación del mapa



5

Pulse el botón giratorio para validar la selección.



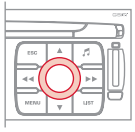
6

Gire el botón y seleccione la orientación que desee.

Orientación del vehículo

Orientación norte

Visualización 3D



7

Seleccione "OK" y pulse el botón giratorio para validar.

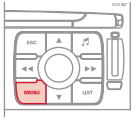
OK

04 NAVEGACIÓN - GUIADO

VER EL MAPA EN VENTANA O EN PANTALLA COMPLETA

1

Pulse la tecla MENÚ.

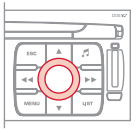


2

Gire el botón y seleccione la función "Mapa".

3

Pulse el botón giratorio para validar la selección.



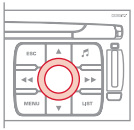
4

Gire el botón y seleccione la función "Visualizar mapa".

Visualizar mapa

5

Pulse el botón giratorio para validar la selección.

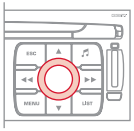


6

Gire el botón y seleccione la pestaña "Mapa en ventana" o "Mapa en pantalla completa".

Mapa en ventana

Mapa en pantalla completa



7

Seleccione "OK" y pulse el botón giratorio para validar.

OK

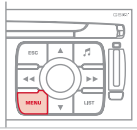
05 INFORMACIÓN DE TRÁFICO

CONFIGURAR EL FILTRADO DE LOS ANUNCIOS TMC

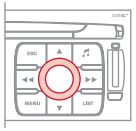
Los mensajes TMC (Trafic Message Channel) son información relativa al tráfico y a las condiciones meteorógicas, recibidos en tiempo real y transmitidos al conductor en forma de anuncios sonoros y visuales sobre el mapa de navegación.

Por tanto, el sistema de guiado puede proponer un itinerario alternativo.

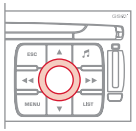
1 Pulse la tecla MENÚ.



2 Gire el botón y seleccione la función "Información Tráfico".

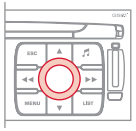


3 Pulse el botón giratorio para validar la selección.



4 Gire el botón y seleccione la función "Filtrar la información TMC".

Filtrar la información TMC



5 Pulse el botón giratorio para validar la selección.

6 Seleccione la función "Filtro geográfico" y pulse el botón giratorio para validar.

Filtro geográfico

7 Gire el botón y seleccione el filtro deseado.

Alrededor del vehículo

En el itinerario

8 Seleccione "OK" y pulse el botón giratorio para validar.

OK

i Los filtros son independientes y sus resultados se sustraen.
Recomendamos:

- Un filtro de 10 km alrededor del vehículo para una zona con circulación densa.
- Un filtro de 50 km alrededor del vehículo o un filtro sobre el itinerario para los trayectos largos en autopista.

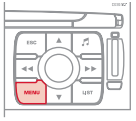
05 INFORMACIÓN DE TRÁFICO

CONFIGURAR LA VISUALIZACIÓN DE LOS MENSAJES TMC

Recomendamos que no marque la casilla "Visu. nuevos mensajes" para las regiones con circulación densa.

1

Pulse la tecla MENÚ.



2

Gire el botón y seleccione la función "Información tráfico".

3

Pulse el botón giratorio para validar la selección.

4

Gire el botón y seleccione la función "Configurar aviso de mensajes".

Configurar aviso de mensajes

5

Pulse el botón giratorio para validar la selección.

6

Seleccione la pestaña "Lectura de mensajes".

Lectura de mensajes

7

Los Mensajes de Información de Tráfico serán leídos por la síntesis vocal.

Seleccione la pestaña "Visu. nuevos mensajes".

Los mensajes de la información de tráfico se extenderán a los filtros seleccionados (geográfico, etc.) y también podrán visualizarse sin guiado.

Visu. nuevos mensajes

8

Seleccione "OK" y pulse el botón giratorio para validar.

OK

06 AUDIO/VÍDEO

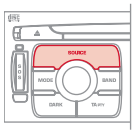
El entorno exterior (colinas, inmuebles, túneles, aparcamientos subterráneos, etc.) puede bloquear la recepción, incluso en modo de seguimiento RDS. Este fenómeno es normal en la propagación de las ondas de radio y, en ningún caso, constituye un defecto o un fallo del autorradio.

RADIO

SELECCIONAR UNA EMISORA

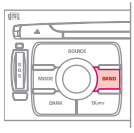
1

Pulse sucesivamente la tecla SOURCE y seleccione la RADIO.



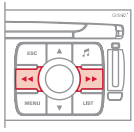
2

Pulse la tecla BAND para seleccionar una gama de ondas, entre las siguientes: FM1, FM2, FMast y AM.



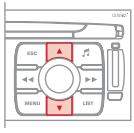
3

Pulse brevemente una de las teclas para efectuar una búsqueda automática de las emisoras de radio.



4

Pulse una de las teclas para efectuar una búsqueda manual de las emisoras de radio.



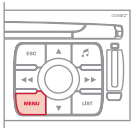
Pulse la tecla LIST para ver la lista de las emisoras captadas localmente (hasta un máximo de 60).

Para actualizar esta lista, pulse la tecla durante más de dos segundos.

RDS

1

Pulse la tecla MENÚ.



2

Seleccione "Funciones audio" y pulse "OK".

3

Seleccione la función "Preferenias Banda FM" y pulse "OK".

Preferencias Banda FM

4

Seleccione "Activar seguimiento de frecuencia (RDS)" y, después, pulse "OK". RDS aparece en la pantalla.

Activar seguimiento de frecuencia (RDS)

El RDS, si aparece en la pantalla, permite seguir escuchando una misma emisora gracias al seguimiento de frecuencia. No obstante, en determinadas condiciones, el seguimiento de esta emisora RDS no está asegurado en todo el país, ya que las emisoras de radio no cubren el 100% del territorio. Esto explica la pérdida de recepción de la emisora durante un trayecto.

CD MP3

INFORMACIÓN Y CONSEJOS

Los CD vacíos no se reconocen y pueden dañar el sistema.

El formato MP3, abreviatura de MPEG 1,2 & 2.5 Audio Layer 3 es una norma de compresión de audio que permite grabar varias decenas de archivos musicales en un mismo disco.

Para poder reproducir un CD-R o un CD-RW grabado, seleccione para la grabación los estándares ISO 9660 nivel 1, 2 o Joliet preferentemente.

Si el CD está grabado con otro formato, es posible que la reproducción no se efectúe correctamente.

Se recomienda utilizar el mismo estándar de grabación dentro de un mismo CD, con la velocidad más lenta posible (4x máximo) para obtener una calidad de audio óptima.

En el caso particular de un CD multisesión, se recomienda utilizar el estándar Joliet.

El autorradio sólo reproduce los archivos con la extensión ".mp3" con una tasa de muestreo de 22,05 KHz o 44,1 KHz. Cualquier otro tipo de archivo (.wma, .mp4, .m3u, etc.) no se podrá reproducir.

Es aconsejable que escriba los nombres de los archivos utilizando menos de 20 caracteres y sin caracteres especiales (ej.: " ? ; ù) para evitar cualquier problema de reconocimiento o visualización.

CD

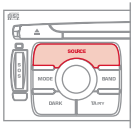
ESCUCHAR UN CD O UNA RECOPILACIÓN MP3

Inserte únicamente discos compactos de forma circular. Algunos sistemas antipiratería, en CD originales o CD copiados por un grabador personal, pueden generar fallos de funcionamiento independientes de la calidad del lector original.

Inserte un CD audio o una recopilación MP3 en el lector, la reproducción comienza automáticamente.

1

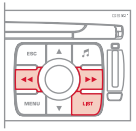
Si ya hay un CD insertado, pulse la tecla SOURCE tantas veces como sea necesario y seleccione CD para escucharlo.



2

Pulse una de las teclas para seleccionar una canción del CD.

Pulse la tecla LIST para visualizar la lista de las pistas del CD o de los archivos de la recopilación MP3.



La reproducción y la visualización de los archivos MP3 pueden depender del programa de grabación y/o de los parámetros utilizados. Le recomendamos que utilice el estándar de grabación ISO 9660.

06 AUDIO/VÍDEO

UTILIZACIÓN DE LA TOMA USB*

La lista de los dispositivos compatibles está disponible en la red CITROËN.

1

Los archivos de audio se transmiten desde una llave USB al Autorradio, para poder escucharlos a través de los altavoces del vehículo.

No conecte discos duros ni dispositivos USB que no sean llaves USB formateadas en FAT 16 o FAT 32 (NTFS no soportado), ya que podrían causar daños en la instalación.

2

Llave USB (1.1, 1.2 y 2.0):

- Las llaves USB deben estar formateadas en FAT o FAT 32 (NTFS no soportado).
- La navegación en la base de archivos se efectúa a través de los mandos del volante.

CONEXIÓN DE UNA LLAVE USB

1

Conecte la llave a la toma, directamente o con un cable. Si el autorradio está encendido, detecta la fuente USB al conectarla. La reproducción comienza automáticamente pasado un determinado tiempo que depende de la capacidad de memoria de la llave USB.

Los formatos de los archivos reconocidos son .mp3 (mpeg1 layer 3 únicamente).

!

No conecte discos duros ni aparatos USB que no sean dispositivos de audio a la toma USB, ya que podrían causar daños en la instalación.

* Disponible según el vehículo.

06 AUDIO/VÍDEO

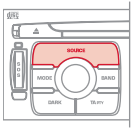
ESCUCHAR UNA LLAVE USB MP3

1

Inserte una llave USB en el emplazamiento previsto para ello.

2

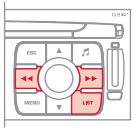
Si otra fuente está en curso de reproducción, presione sucesivamente la tecla SOURCE y seleccione "USB" para escucharlo.



3

Pulse una de las teclas para seleccionar una pista de la llave USB.

Pulse la tecla LIST para que aparezca la lista de las carpetas de la llave USB MP3.



! Expulse el dispositivo USB a través del menú de acceso directo (pulsando ok) o bien pulse la tecla MENÚ, seleccione "Funciones audio", "USB" y, después, seleccione "Expulsar USB".

La reproducción y visualización de una carpeta de archivos MP3 puede depender del programa de configuración utilizado.

! Para que pueda reproducirse, una llave USB deber estar formateada en FAT 16 ó 32. El lector únicamente reproduce las llaves USB.

JUKEBOX

COPIAR UNA LLAVE USB MP3 EN EL DISCO DURO

1

Inserte una llave USB en el espacio previsto para ello y pulse la tecla MENÚ.

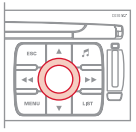
2

Seleccione "Funciones audio" y pulse el botón giratorio para validar.

3

Seleccione "USB" y pulse el botón giratorio para validar.

USB



4

Seleccione "Copiar USB en el jukebox" y pulse el botón giratorio para validar.

Copiar USB en el jukebox

5

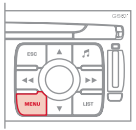
Seleccione "Disco completo" para copiar completamente el contenido de la llave USB y pulse el botón giratorio para validar.

Disco completo

COPIAR UN CD EN EL DISCO DURO

1

Inserte un CD audio o archivos MP3 y pulse la tecla MENÚ.



2

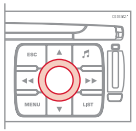
Seleccione "Funciones audio" y, después, seleccione CD y pulse el botón giratorio para validar.

Funciones audio

3

Seleccione "Copiar CD en el jukebox" y pulse el botón giratorio para validar.

Copiar CD en el jukebox



4

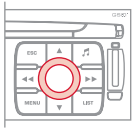
Seleccione "CD completo" para copiar completamente el contenido del CD y pulse el botón giratorio para validar.

CD completo

5

Para detener la copia, repita los puntos 2 y 3. Seleccione "Detener la copia" y pulse el botón giratorio para validar.

Detener la copia

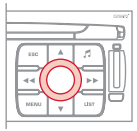


La pestaña "Creación auto" copia automáticamente el CD, por defecto, en un álbum de tipo "álbum n°...".

6

Seleccione las letras, una por una, y seleccione "OK" para validar.

OK



El CD audio o MP3 se ha copiado en el disco duro. La copia puede durar unos 20 minutos según la duración del CD. Durante esta fase de copia, no se pueden escuchar ni los álbumes ya grabados en el disco duro ni los CD.

Si no se trata de un CD MP3, el Jukebox comprime automáticamente el CD en formato MP3. La compresión puede durar, aproximadamente, 20 minutos según la duración del CD. Durante esta fase de compresión, no se pueden escuchar ni los álbumes ya grabados en el disco duro ni los CD.

Al pulsar prolongadamente la tecla SOURCE, se inicia la copia del CD.

Es imposible copiar archivos desde el Jukebox a un CD.
La acción "Detener la copia del CD" no elimina los archivos ya transferidos al disco duro del jukebox.

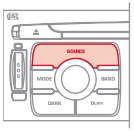
06 AUDIO/VÍDEO

ESCUCHAR EL JUKEBOX

1

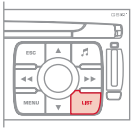
Pulse sucesivamente la tecla SOURCE y seleccione la función "Jukebox".

Jukebox



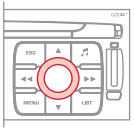
2

Pulse la tecla LIST.



3

Gire el botón para seleccionar los archivos.

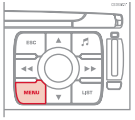


Pulse la tecla ESC para volver al primer nivel de archivos.

RENOMBRAR UN ÁLBUM

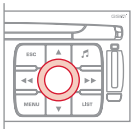
1

Pulse la tecla MENÚ.



2

Seleccione "Funciones audio" y pulse el botón giratorio para validar.



3

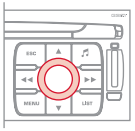
Seleccione la función "Jukebox" y pulse el botón giratorio para validar.

Jukebox

4

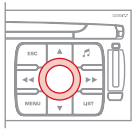
Seleccione la función "Gestión Jukebox" y pulse el botón giratorio para validar.

Gestión Jukebox



5

Seleccione el álbum que quiere renombrar y pulse el botón giratorio para validar.



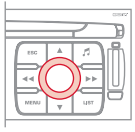
6

Seleccione la pestaña "Renombrar" y pulse el botón giratorio para validar.

Renombrar

7

Gire el botón y seleccione las letras del título del álbum, una por una, validando cada vez pulsando el botón giratorio.



Utilice el teclado alfanumérico para escribir, una por una, las letras del título del álbum.

8

Seleccione "OK" y pulse el botón giratorio para validar.

OK

Para cambiar el nombre de las pistas de un álbum, siga el mismo procedimiento seleccionando las pistas que quiera renombrar.

Utilice la tecla ESC para salir de la lista de las pistas.

Seleccione la función "Suprimir" para borrar un álbum o una pista del Jukebox.

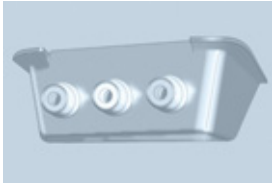
Suprimir

UTILIZAR LA ENTRADA AUXILIAR (AUX)

CABLE AUDIO (JACK-RCA) NO INCLUIDO

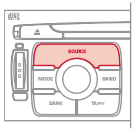
Pulse la tecla MENU y seleccione la función "Configuración", luego "Sonidos" y después "Activar entrada auxiliar" para activar la entrada auxiliar del NaviDrive.

1 Conecte el dispositivo portátil (reproductor MP3, etc.) a las tomas de audio (blanca y roja de tipo RCA) situadas en la guantera con un cable audio adecuado (JACK-RCA).



2

Pulse varias veces la tecla SOURCE para seleccionar "AUX".



La visualización y el manejo de los mandos se hace a través del dispositivo portátil.

! No es posible copiar los archivos en el disco duro desde la entrada auxiliar.

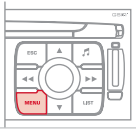
06 AUDIO/VÍDEO

MENÚ VÍDEO

Puede conectar un aparato de vídeo (cámara de vídeo, cámara de fotos digital, reproductor DVD, etc.) a las tres tomas audio/vídeo, situadas en la guantera.

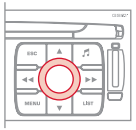
1

Una vez conectado el aparato de vídeo, pulse la tecla MENÚ.



2

Gire el botón y seleccione la función "Vídeo".



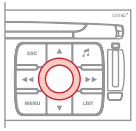
3

Pulse el botón giratorio para validar la selección.

4

Gire el botón y seleccione la función "Activar modo vídeo" para activar/ neutralizar el vídeo.

Activar modo vídeo



5

Pulse el botón giratorio para validar la selección.

6

Gire el botón y seleccione la función "Parámetros del vídeo" para ajustar el formato de la pantalla, la luminosidad, el contraste y los colores.

Parámetros del vídeo

7

Pulse el botón giratorio para validar la selección.

Al pulsar la tecla DARK, se desconecta la visualización del vídeo.

Al presionar sucesivamente la tecla SOURCE, se puede seleccionar una fuente de audio distinta al vídeo.

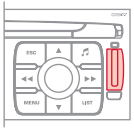
! El vídeo sólo puede visualizarse con el motor parado.

07 TELÉFONO INTERNO

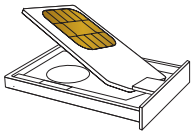
INSERTAR LA TARJETA SIM
(NO INCLUIDA)

1

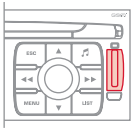
Abra la trampilla presionando el botón con la punta de un bolígrafo.



2

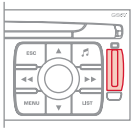


Introduzca la tarjeta SIM en el soporte e insértela a continuación en la trampilla.



3

Para retirar la tarjeta SIM, proceda como en la etapa 1.



! Sólo podrá insertar y retirar su tarjeta SIM después de apagar el sistema de audio y telemática NaviDrive y con el contacto cortado.

INTRODUCIR EL CÓDIGO PIN

1

Introduzca el código PIN con el teclado.

Código PIN

2

Valide el código PIN pulsando la tecla #.

Después de introducir el código PIN, marque la casilla "Memorizar PIN" para no tener que introducir el código cada vez que quiera acceder al teléfono.

07 TELÉFONO BLUETOOTH

CONECTAR UN TELÉFONO BLUETOOTH

Los servicios ofrecidos por el teléfono dependen de la red, de la tarjeta SIM y de la compatibilidad de los aparatos Bluetooth utilizados. Compruebe, en el manual de su teléfono y con su operador, los servicios a los que tiene acceso. Una lista de los teléfonos móviles que proponen la mejor oferta está disponible en la Red.

!

Por motivos de seguridad, el conductor debe obligatoriamente realizar las operaciones que requieran una atención especial con el vehículo parado (como acoplar un teléfono móvil Bluetooth al sistema kit manos libres).

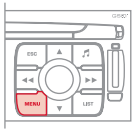
1

Active la función Bluetooth del teléfono.

El último teléfono conectado se vuelve a conectar automáticamente.

2

Pulse la tecla MENÚ, seleccione "Telemática" y, a continuación, "Funciones Bluetooth". Pulse el botón giratorio para validar cada operación.



3

Seleccione "Modo de activación del Bluetooth" y, después, "Activado y visible". Pulse el botón giratorio para validar cada operación.

Para conocer y cambiar el nombre del radioteléfono CITROËN, repita la etapa 2 y, después, seleccione "Cambiar el nombre del radioteléfono".

4

Seleccione en su teléfono el nombre del radioteléfono CITROËN e introduzca el código de autentificación (0000 por defecto).

CONECTAR UN TELÉFONO BLUETOOTH

Para modificar el código de autentificación, repita la etapa 2 y, a continuación, seleccione "Código de autentificación" y grabe el código que desee.

Una vez conectado el teléfono, el sistema puede sincronizar la agenda y el registro de llamadas. Repita la etapa 2 y, después, seleccione "Modo de sincronización de la agenda". Seleccione la sincronización que desee y pulse el botón giratorio para validar.

La sincronización puede tardar unos minutos.

Para cambiar el teléfono conectado, repita la etapa 2 y, después, seleccione "Lista de teléfonos configurados" y pulse OK para validar. Aparece la lista de los teléfonos anteriormente conectados (10 como máximo). Seleccione el teléfono que desee, valide y, a continuación, seleccione "Conectar" y pulse el botón giratorio para validar.

El registro de llamadas se compone únicamente de las llamadas realizadas desde el radioteléfono del vehículo.

07 TELÉFONO

REALIZAR UNA LLAMADA

1

Pulse la tecla DESCOLGAR para ver el menú de acceso directo del teléfono.

Seleccione "Registro de llamadas" o "Agenda" y pulse "OK". Elija el número al que quiere llamar y valide para efectuar la llamada.

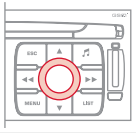
2

Gire el botón y seleccione la función "Marcar".

Marcar

3

Pulse el botón giratorio para validar la selección.



4

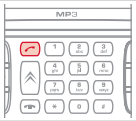
Con el teclado alfanumérico, marque el número de teléfono de la persona a la que quiere llamar.

Para elegir el teléfono utilizado, pulse la tecla MENÚ. A continuación, seleccione "Telemática", luego "Funciones bluetooth" y, por último, "Modo de activación bluetooth". Puede elegir:

- "Desactivado": utilización del teléfono interno.
- "Activado y visible": utilización del teléfono bluetooth, visible desde todos los teléfonos.
- "Activado y no visible": utilización del teléfono bluetooth, no visible desde los demás teléfonos, imposibilidad de acoplar un teléfono nuevo.

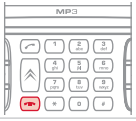
5

Pulse la tecla DESCOLGAR para llamar al número marcado.



6

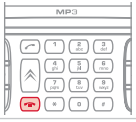
Pulse la tecla COLGAR para finalizar la llamada.



ACEPTAR O RECHAZAR UNA LLAMADA

Pulse la tecla DESCOLGAR para aceptar una llamada.

Pulse la tecla COLGAR para rechazar una llamada.



Pulse, durante más de 2 segundos, el extremo del mando situado bajo el volante para acceder al menú del teléfono: registro de llamadas, agenda, buzón de voz.

08 CONFIGURACIÓN

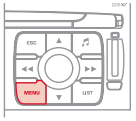
AJUSTAR LA FECHA Y LA HORA

La función "Configuración" permite acceder al ajuste del color, la luminosidad, las unidades y los comandos de voz.

! Es necesario realizar estos ajustes después de desconectar la batería.

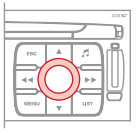
1

Pulse la tecla MENU.



2

Gire el botón y seleccione la función "Configuración".



3

Pulse el botón giratorio para validar la selección.

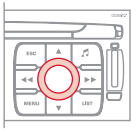
4

Gire el botón y seleccione la función "Configuración pantalla".

Configuración pantalla

5

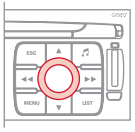
Pulse el botón para validar la selección.



6

Gire el botón y seleccione la función "Ajustar la fecha y la hora".

Ajustar la fecha y la hora



7

Pulse el botón giratorio para validar la selección.

8

Ajuste los parámetros, uno por uno, validándolos pulsando el botón. A continuación, seleccione la casilla "OK" en la pantalla y valide.

OK

09 MENÚS DE LA PANTALLA

NAVEGACIÓN-GUIADO

- **ELEGIR UN DESTINO**
  - **introducir una dirección**
    - país:
    - ciudad:
    - vía:
    - n°/_:
    - lug. actual
    - archivar
    - POI
      - cercano
      - en el itinerario
      - alrededor del lugar actual

FUNCIÓN PRINCIPAL

- **OPCIÓN A**
  - **opción A1**
  - **opción A2**
- **OPCIÓN B...**
    - buscar por nombre
  - **coordenadas GPS**
  - **agenda**
  - **últimos destinos**
- **ETAPAS E ITINERARIOS**
  - **añadir una etapa**
    - introducir una dirección
    - agenda
    - últimos destinos
  - **ordenar/suprimir etapas**
  - **desviar el recorrido**
  - **destino elegido**
- **OPCIONES DE GUIADO**
  - **definir los criterios de cálculo**
    - ruta más rápida
    - ruta más corta
    - distancia/tiempo
    - carreteras de peaje
    - con ferry
    - info. trafic
  - **ajustar la síntesis vocal**
  - **activar/desactivar nombres de calles**
  - **borrar los últimos destinos**
- **DETENER/RETOMAR EL GUIADO**

09 MENÚS DE LA PANTALLA

MAPA

- **ORIENTACIÓN DEL MAPA**
  - **orientación vehículo**
  - **orientación norte**
  - **visualización 3D**
- **DETALLES DEL MAPA**
  - **administración y seguridad**
    - ayuntamientos, centro ciudad
    - universidades, institutos superiores
    - hospitales
  - **hoteles, restaurantes y comercios**
    - hoteles
    - restaurantes
    - bodegas
    - centros de negocios
    - tiendas, supermercados
  - **cultura, turismo y espectáculos**
    - cultura y museos
    - casinos y vida nocturna
    - cines y teatros
    - turismo
    - espectáculos y exposiciones
  - **centros deportivos y aire libre**
    - centros, complejos deportivos
    - campos de golf
    - pistas de patinaje, boleras
    - estaciones de deportes de invierno
    - parques y jardines
    - parques de atracciones
  - **transportes y automóviles**
    - aeropuertos, puertos
    - estaciones de tren y autobús
    - agencias alquiler de vehículos
    - áreas de descanso, aparcamiento
    - estaciones de servicio, talleres
- **VISUALIZACIÓN DEL MAPA**
  - **mapa en pantalla completa**
  - **mapa en ventana**
- **MOVER EL MAPA/SEGUIMIENTO VEHÍCULO**
- **DESCRIPCIÓN BASE CARTOGRÁFICA**

INFORMACIÓN TRÁFICO

- **CONSULTAR LOS MENSAJES**
- **FILTRAR LA INFORMACIÓN DE TMC**
  - **filtro geográfico**
  - **guardar todos los mensajes**
  - **guardar los mensajes**

09 MENÚS DE LA PANTALLA

- 4 alrededor del vehículo
- 4 en el itinerario
- 3 **información de carreteras**
- 4 información del tráfico
- 4 cierre de vías
- 4 limitación de gálibos
- 4 estado de la calzada
- 4 meteorología y visibilidad
- 3 **información urbana**
- 4 estacionamiento
- 4 transporte público
- 4 manifestaciones
- 2 **CONFIGURAR AVISO DE MENSAJES**
- 3 **reproducir mensajes**
- 3 **ver nuevos mensajes**
- 2 **SELECCIONAR LA EMISORA TMC**
- 3 **seguimiento TMC automático**
- 3 **seguimiento TMC manual**
- 3 **lista de las emisoras TMC**

1 FUNCIONES AUDIO

- 2 **PREFERENCIAS DE RADIO**
- 3 **introducir frecuencia**
- 3 **activar/desactivar seguim. frecuencia RDS**
- 3 **activar/desactivar modo regional**
- 3 **visualizar/ocultar radio text**
- 2 **PREFERENCIAS CD, USB, JUKEBOX**
- 3 **activar/desactivar Introscan (SCN)**
- 3 **activar/desactivar Reproducción Aleat. (RDM)**
- 3 **activar/desactivar Repetición (RPT)**
- 3 **activar/desactivar visualización detalles CD**
- 2 **CD**
- 3 **copiar CD en Jukebox**
- 4 copiar CD completo
- 4 selección múltiple
- 4 álbum actual
- 4 pista actual
- 3 **expulsar CD**
- 2 **USB**
- 3 **copiar USB en Jukebox**
- 4 disco completo
- 4 selección múltiple
- 4 álbum actual
- 4 pista actual
- 3 **expulsar USB**
- 2 **JUKEBOX**
- 3 **gestionar jukebox**

09 MENÚS DE LA PANTALLA

- 3 **configurar jukebox**
  - 4 hi-fi (320 kbps)
  - 4 alta (192 kbps)
  - 4 normal (128 kbps)
- 3 **gestionar lista de reproducción**
- 3 **borrar datos del jukebox**
- 3 **estado del Jukebox**

1 TELEMÁTICA

- 2 **LLAMAR**
  - 3 **diario de las llamadas**
  - 3 **marcar**
  - 3 **agenda**
  - 3 **buzón de voz**
  - 3 **servicios**
    - 4 centro de atención al cliente
    - 4 CITROËN Asistencia
    - 4 CITROËN Servicio
    - 4 mensajes recibidos
- 2 **AGENDA**
  - 3 **gestionar los contactos de la agenda**
    - 4 consultar o modificar un contacto
    - 4 añadir un contacto
    - 4 eliminar contacto
    - 4 eliminar todos los contactos
  - 3 **configurar la agenda**
    - 4 seleccionar una agenda
    - 4 nombrar la agenda
    - 4 elegir una agenda de inicio
  - 3 **transferir archivos**
    - 4 intercambiar por infrarrojos
      - 5 enviar todos los archivos
      - 5 enviar un archivo
      - 5 recibir por infrarrojos
    - 4 intercambiar con la tarjeta SIM
      - 5 enviar todos los archivos a la tarjeta SIM
      - 5 enviar un archivo a la tarjeta SIM
      - 5 recibir todos los archivos de la SIM
      - 5 recibir un archivo de la tarjeta SIM
    - 4 intercambiar por Bluetooth
- 2 **MENSAJES CORTOS (SMS)**
  - 3 **leer los SMS recibidos**
  - 3 **enviar un SMS**
  - 3 **escribir un SMS**
  - 3 **borrar la lista de SMS**
- 2 **FUNCIONES DEL TELÉFONO**
  - 3 **red**
    - 4 modo de búsqueda de la red

09 MENÚS DE LA PANTALLA

- 5 modo automático
- 5 modo manual
- 4 redes disponibles
- 3 **duración de las llamadas**
- 4 puesta a cero
- 3 **gestionar el código PIN**
- 4 activar/desactivar
- 4 memorizar código PIN
- 4 modificar código PIN
- 3 **opciones de llamada**
- 4 configurar las llamadas
- 5 presentación de mi número
- 5 descolgar automáticamente después de x tono(s)
- 4 opciones de tono
- 5 para llamadas vocales
- 5 para los mensajes cortos (SMS)
- 6 tono de los mensajes cortos
- 3 **n° desvío de llamadas**
- 3 **borrar diario de las llamadas**
- 2 **FUNCIONES BLUETOOTH**
- 3 **modo de activación**
- 4 desactivado
- 4 activado y visible
- 4 activado y no visible
- 3 **lista de dispositivos acoplados**
- 3 **cambiar el nombre del radioteléfono**
- 3 **código de autentificación**
- 3 **modo de sincronización de la agenda**
- 4 sin sincronización
- 4 ver la agenda del teléfono
- 4 ver la agenda de la tarjeta SIM
- 4 ver todas las agendas

- 1 **CONFIGURACIÓN**
- 2 **CONFIGURAR PANTALLA**
- 3 **elegir el color**
- 3 **ajustar el brillo**
- 3 **ajustar la fecha y la hora**
- 3 **elegir las unidades**
- 2 **TONOS**
- 3 **ajuster los comandos de voz**
- 3 **ajustar la síntesis vocal**
- 4 volumen de las consignas de guiado
- 4 volumen de otros mensajes
- 4 seleccionar voz femenina/masculina
- 3 **activar/desactivar fuente auxiliar**
- 2 **SELECCIONAR EL IDIOMA**
- 2 **DEFINIR LOS PARÁMETROS DEL VEHÍCULO***

* Los parámetros varían según el vehículo.

09 MENÚS DE LA PANTALLA

VÍDEO

- ACTIVAR MODO VÍDEO
- PARÁMETROS DEL VÍDEO
  - formatos de visualización
  - ajustar el brillo
  - ajustar el color
  - ajustar el contraste

DIAGNOSIS DEL VEHÍCULO

- DIARIO DE LAS ALERTAS
- ESTADO DE LAS FUNCIONES*
- DETECTOR DE SUBINFLADO*

* Los parámetros varían según el vehículo.

Pulse, durante más de 2 segundos, la tecla MENU para acceder al siguiente menú.

LISTA DE LOS COMANDOS DE VOZ

DIAGNOSIS RADIOTELÉFONO

- COBERTURA GPS
- ENERGÍA DE REPUESTO DEL DISPOSITIVO
- DESCRIPCIÓN DEL DISPOSITIVO

DEMOSTRACIÓN NAVEGACIÓN

CONFIGURAR LOS SERVICIOS

Versión menús 8.2

Pulse, sucesivamente, la tecla Musica para acceder a los siguientes reglajes.

ECUALIZADOR

GRAVES

AGUDOS

CORRECCIÓN LOUDNESS

BALANCE DEL - TRA

BALANCE I - D

CORRECCIÓN AUTO. DEL VOLUMEN

Cada soporte de audio (Radio, CD, MP3 y Jukebox) tiene sus propios reglajes independientes.

PREGUNTAS FRECUENTES

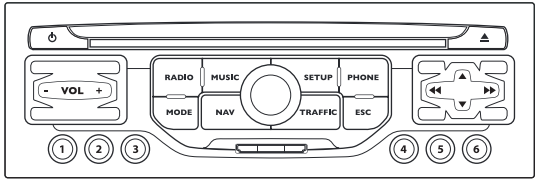
La siguiente tabla recoge las respuestas a las preguntas más frecuentes.

PREGUNTA	RESPUESTA	SOLUCIÓN
Hay una diferencia de calidad sonora entre las distintas fuentes de audio (radio, CD, etc.).	Para permitir una calidad de audición óptima, los ajustes de audio (volumen, graves, agudos, ambiente, loudness) se pueden adaptar a las distintas fuentes sonoras, lo que puede generar diferencias audibles al cambiar de fuente (radio, CD, etc).	Compruebe que los ajustes de audio (volumen, graves, agudos, ambientes, loudness) están adaptados a la fuente escuchada. Se recomienda ajustar las funciones AUDIO (graves, agudos, balance trasero-delantero, balance izquierdo-derecho) en la posición intermedia, seleccionar el ambiente "Ninguno" y ajustar la corrección loudness en la posición "Activa" en modo CD y en la posición "Inactiva" en modo radio.
El CD es expulsado sistemáticamente o el lector no lo reproduce.	El CD se ha introducido al revés, no se puede reproducir, no contiene datos de audio o tiene un formato de audio que no puede ser reproducido por el autorradio.	El CD está protegido con un sistema de protección antipiratería no reconocido por el autorradio. - Compruebe el sentido de inserción del CD en el lector. - Compruebe el estado del CD: el CD no podrá reproducirse si está demasiado deteriorado. - Compruebe el contenido, si se trata de un CD grabado: consulte los consejos del apartado Audio. - El lector CD del autorradio no reproduce los DVD. - El sistema de audio no podrá reproducir algunos CD grabados cuando no sean de suficiente calidad.
El sonido del reproductor CD está deteriorado.	El CD utilizado está rayado o es de mala calidad.	Inserte CD de buena calidad y consérvelos en buenas condiciones.
	Los reglajes del autorradio (graves, agudos, ambientes) son inadecuados.	Ponga el nivel de los agudos o de los graves a 0, sin seleccionar ningún ambiente.

PREGUNTA	RESPUESTA	SOLUCIÓN
Las emisoras memorizadas no funcionan (no hay sonido, se visualiza 87,5 Mhz...).	La gama de onda seleccionada no es la correcta.	Pulse la tecla BAND AST para encontrar la gama de onda (AM, FM1, FM2, FMAST) en la que están memorizadas las emisoras.
La calidad de recepción de la emisora escuchada se degrada progresivamente o las emisoras memorizadas no funcionan (no hay sonido, se visualiza 87,5 Mhz...).	El vehículo está demasiado lejos de la emisora que se escucha o no hay ninguna emisora en la zona geográfica por la que circula.	Active la función RDS para permitir que el sistema compruebe si hay una emisora más potente en la zona geográfica.
	El entorno exterior (colinas, inmuebles, túneles, parkings subterráneos...) puede bloquear la recepción, incluso en modo de seguimiento RDS.	Este fenómeno es normal y, en ningún caso, constituye un defecto o anomalía del autorradio.
	La antena no está puesta o se ha dañado (por ejemplo, al pasar por un túnel de lavado o en un parking subterráneo).	Lleve a revisar la antena a la Red CITROËN.
Cortes del sonido de 1 a 2 segundos en modo radio.	El sistema RDS busca durante este breve corte del sonido una posible frecuencia que permita una mejor recepción de la emisora.	Desactive la función RDS si el fenómeno aparece con demasiada frecuencia y siempre en el mismo recorrido.
Con el motor parado, el autorradio se apaga tras unos minutos de utilización.	Cuando el motor está parado, el tiempo de funcionamiento del autorradio depende de la carga de la batería. Es normal que se apague: el autorradio pasa a modo ahorro de energía y se apaga para conservar la batería del vehículo.	Arranque el motor del vehículo para aumentar la carga de la batería.
La casilla INFO TRÁFICO está marcada. Sin embargo, algunos atascos en el itinerario no se indican en tiempo real.	Al arrancar, el sistema tarda unos minutos en captar la información de tráfico.	Espere a recibir correctamente la información de tráfico (visualización en el mapa de los pictogramas de información del tráfico).
	En algunos países, sólo las grandes carreteras (autopistas, autovías...) están asociadas a la información de tráfico.	Este fenómeno es normal. El sistema depende de la información de tráfico disponible.
El tiempo para calcular un itinerario parece, a veces, más largo que de costumbre.	El rendimiento del sistema puede ralentizarse momentáneamente si se está copiando un CD en el Jukebox al mismo tiempo que se calcula el itinerario.	Espere a que termine de copiarse el CD o interrumpa la copia antes de iniciar un guiado.

PREGUNTA	RESPUESTA	SOLUCIÓN
¿Es posible realizar una llamada de emergencia sin tarjeta SIM?	La reglamentación de algunos países exige tener una tarjeta SIM para poder realizar una llamada de emergencia.	Inserte una tarjeta SIM válida en la trampilla del sistema.
No se indica la altitud.	Al arrancar, la inicialización del GPS puede tardar aproximadamente 3 minutos en captar correctamente más de 4 satélites.	Espere a que el sistema se inicie por completo. Verifique que la cobertura GPS es de, al menos, 4 satélites (pulse prolongadamente de la tecla MENÚ y, a continuación, seleccione DIAGNÓSTICO RADIOTELÉFONO y COBERTURA GPS).
	Según el entorno geográfico (túnel...) y la meteorología, las condiciones de recepción de la señal GPS pueden variar.	Este fenómeno es normal. El sistema depende de las condiciones de recepción de la señal GPS.
El sistema no reconoce mi tarjeta SIM.	El sistema admite tarjetas SIM de 3,3 V, las antiguas tarjetas SIM 5 V y 1,8 V no se reconocen.	Consulte con su operador de telefonía.
El cálculo del itinerario no se efectúa.	Los criterios de exclusión pueden contradecirse con la localización actual (exclusión de las autopistas de peaje en una autopista de peaje).	Compruebe los criterios de exclusión.
El tiempo de espera después de introducir un CD es largo.	Al insertar un nuevo soporte musical, el sistema lee un determinado número de datos (carpeta, título, artista, etc.). Esto puede tardar unos segundos.	Este fenómeno es normal.
No consigo conectar mi teléfono Bluetooth.	Es posible que el Bluetooth del teléfono esté desactivado o que el aparato no esté visible.	- Compruebe que el Bluetooth de su teléfono esté activado. - Compruebe que su teléfono esté visible.

400
400
500
500
400
400



MyWay

AUTORRADIO MULTIMEDIA/TELÉFONO BLUETOOTH GPS EUROPA MEDIANTE TARJETA DE MEMORIA SD

El MyWay está protegido de manera que solo pueda funcionar en su vehículo.

Por motivos de seguridad y porque requieren una atención especial por parte del conductor, estas operaciones deben efectuarse con el vehículo parado.

Cuando el motor está parado, para preservar la batería, el MyWay se apaga al activarse el modo economía de energía.

Algunas funciones descritas en esta guía estarán disponibles a lo largo del año.

ÍNDICE

01 Primeros pasos	p.	276
02 Mandos en el volante	p.	277
03 Funcionamiento general	p.	278
04 Navegación - Guiado	p.	281
05 Información de tráfico	p.	289
06 Radio	p.	291
07 Reproductores de soportes musicales	p.	292
08 Teléfono Bluetooth	p.	295
09 Configuración	p.	298
10 Menú de la pantalla	p.	299
Preguntas frecuentes	p.	303

01 PRIMEROS PASOS

Con el motor parado:

- Pulsación breve: Activación/Desactivación.
- Pulsación prolongada: se detiene la reproducción del CD, activación del modo mute en la radio.

Con el motor en marcha:

- Pulsación breve: se detiene la reproducción del CD, activación del modo mute en la radio.
- Pulsación prolongada: el sistema se reinicia.

Pulsación prolongada: acceso a los ajustes de audio: balance delantero/trasero, izquierdo/derecho, graves/agudos, ambientes musicales, loudness, corrección automática del volumen, iniciar los ajustes.

Botón giratorio de selección en la pantalla y en función del contexto del menú.

Pulsación breve: menú contextual o validación.

Pulsación prolongada: menú contextual específico de la lista visualizada.

Acceso al Menú "SETUP".

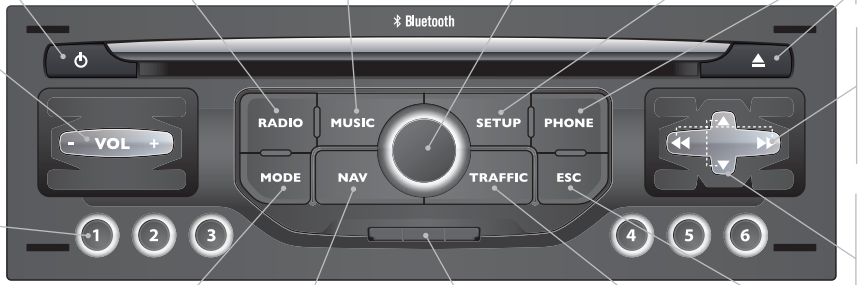
Pulsación prolongada: acceso a la cobertura GPS y al modo demostración.

Acceso al Menú de radio. Visualización de la lista de emisoras.

Acceso al Menú de música. Visualización de las pistas.

Acceso al Menú teléfono. Visualización del diario de las llamadas.

Ajuste del volumen (cada fuente es independiente, incluidos el mensaje y la alerta de navegación).



Expulsión del CD.

Selección de la emisora anterior/siguiente.

Selección de la pista anterior/siguiente del CD o del MP3.

Selección de la línea anterior/siguiente de una lista.

Teclas de la 1 a la 6:

Selección de una emisora de radio memorizada.

Pulsación prolongada: memorización de la emisora que se está escuchando.

Selección de la emisora anterior/siguiente de la lista.

Selección de la carpeta anterior/siguiente del MP3.

Selección de la página anterior/siguiente de una lista.

Acceso al Menú "MODE".

Selección de la visualización sucesiva de:

Radio, Tarjeta, NAV (si la navegación está en curso), Teléfono (si hay una conversación en curso), Ordenador de a bordo.

Pulsación prolongada: visualización de la pantalla en negro (DARK).

Acceso al Menú navegación. Visualización de los últimos destinos.

Lector de la tarjeta SD de navegación únicamente.

Acceso al Menú tráfico. Visualización de las alertas de tráfico en curso.

ESC: abandono de la operación en curso.

02 MANDOS EN EL VOLANTE

1. Aumento del volumen.
2. Disminución del volumen.
3. Corte/Restablecimiento del sonido con pulsaciones sucesivas.
4. Rotación - asociada a una ventana emergente.

   Radio - acceso a las 6 emisoras memorizadas: siguiente o anterior.

   Reproductores musicales: pista siguiente/ anterior.
5. Radio: emisora siguiente.

   Reproductores musicales: pista siguiente.

1. Pulsación.

   Repetición de la consigna vocal de navegación en curso.
2. Pulsación corta para llamar.

   Descolgar/Colgar.

   Acceso al menú teléfono.

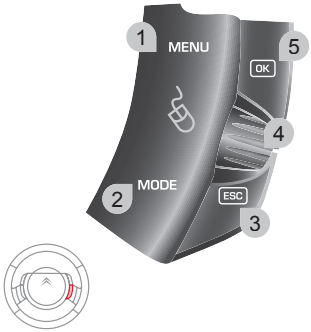
   Visualización del diario de las llamadas.

   Pulsación larga para rechazar una llamada entrante.
3. Personalización.

   Pulsación corta para validar la selección realizada con el botón giratorio.
4. Rotación.

   Desplazamiento por el diario de las llamadas en la agenda.

   Selección personalización.



1. Pulsación corta: acceso al menú según la visualización en la pantalla.
2. Pulsaciones sucesivas: acceso según la visualización en la pantalla.

   MAPA/NAV (si el navegador está activado), TEL (si hay conversación en curso), RADIO o MEDIA en curso, Ordenador de a bordo.

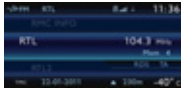
   Pulsación larga: pasa a la pantalla negra - Dark (conducción de noche).

   Tocando un botón vuelve a verse la pantalla.
3. ESC: abandono de la operación en curso.
4. Rotación: selección del acceso a los menús según la pantalla.
5. Validación de la elección que aparece en la pantalla.

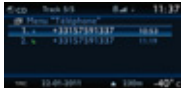
03 FUNCIONAMIENTO GENERAL

Pulsando sucesivamente la tecla MODE, accede a los siguientes menús:

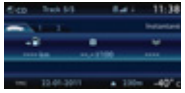
RADIO/REPRODUCTORES DE SOPORTES MUSICALES

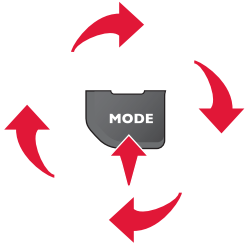


TELÉFONO
(si hay una conversación en curso)



ORDENADOR DE A BORDO





MAPA EN PANTALLA COMPLETA

NAVEGADOR
(si hay un guiado en curso)

SETUP:
idiomas*, fecha y hora*, pantalla, parámetros vehículo*, unidades y parámetros sistema, "Modo de demostración".

* Disponible según modelo.

TRAFFIC:
información TMC y mensajes.

Para cuidar la pantalla, le recomendamos que utilice un paño suave no abrasivo (gamuza de gafas) sin añadir ningún tipo de producto.

Para obtener una vista global del detalle de los menús que puede elegir, consulte el capítulo "Menús de la pantalla".

03 FUNCIONAMIENTO GENERAL

VISUALIZACIÓN EN FUNCIÓN DEL CONTEXTO

Al pulsar el botón giratorio OK, se acceder a los menús de accesos directos siguiendo la visualización en la pantalla.

NAVEGACIÓN (SI HAY UN GUIADO EN CURSO):

- 1 **Interrumpir guiado**
- 1 **Repetir mensaje**
- 1 **Desviar trayecto**
- 1 **Información ruta**
  - 2 Mostrar destino
  - 2 Información trayecto
    - 3 Criterios de guiado
    - 3 Criterios de exclusión
    - 3 Nº de satélites
  - 2 Mover el mapa
- 1 **Mensaje vocal**
- 1 **Opciones de guiado**

ORDENADOR DE A BORDO:

- 1 **Registro de alertas**
- 1 **Estado de las funciones**

TELÉFONO:

- 1 **Finalizar llamada**
- 1 **Llamada en espera**
- 1 **Llamar**
- 1 **Tonos DTMF**
- 1 **Modo privado**
- 1 **Micro desconectado**

03 FUNCIONAMIENTO GENERAL

VISUALIZACIÓN EN FUNCIÓN DEL CONTEXTO

REPRODUCTORES DE SOPORTES MUSICALES:

- 1 **Info. tráfico (TA)**
- 1 **Opciones de reproducción**
  - 2 Normal
  - 2 Aleatoria
  - 2 Repetir carpeta
  - 2 Introducir pista
- 1 **Seleccionar fuente**

RADIO:

- 1 **En modo FM**
  - 2 Info. tráfico (TA)
  - 2 RDS
  - 2 Radiotexto
  - 2 Modo regional
  - 2 Banda AM
- 1 **En modo AM**
  - 2 Info. tráfico (TA)
  - 2 Refstablecer lista de AM
  - 2 Banda FM

MAPA EN PANTALLA COMPLETA:

- 1 **Interrumpir guiado/Retomar guiado**
- 1 **Destino**
- 1 **POI**
- 1 **Info del lugar**
- 1 **Reglaje de mapa**
- 1 **Desplazar mapa**

04 NAVEGACIÓN - GUIADO

ELEGIR UN DESTINO

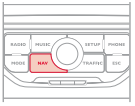
Inserte y deje la tarjeta de memoria SD de navegación en el reproductor del frontal para utilizar las funciones del Navegador.

Los datos de la tarjeta de memoria SD de navegación no se deben modificar.

Las actualizaciones de los datos cartográficos están disponibles en la Red CITROËN.

1

Pulse la tecla NAV.

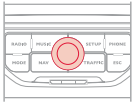


La lista de los 20 últimos destinos aparece debajo de la función Menú "Navegación".

2

Pulse de nuevo la tecla NAV o seleccione la función Menú "Navegación" y pulse el botón giratorio para validar.

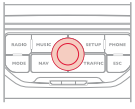
Menú "Navegación"



3

Seleccione la función "Introducir destino" y pulse el botón giratorio para validar.

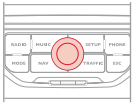
Introducir destino



4

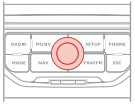
Seleccione la función "Introducir nuevo destino" y pulse el botón giratorio para validar.

Introducir nuevo destino



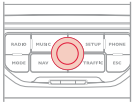
5

Una vez que se ha seleccionado el país, gire el botón y seleccione la función ciudad. Pulse el botón giratorio para validar.



6

Seleccione las letras de la ciudad, una por una, validándolas cada vez pulsando el botón giratorio.

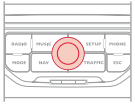


Puede acceder a una lista predefinida (introduciendo las primeras letras) de las ciudades en el país elegido pulsando la tecla LIST del teclado virtual.

04 NAVEGACIÓN - GUIADO

7

Gire el botón y seleccione OK.
Pulse el botón giratorio para validar.



Para realizar el proceso de forma más rápida, es posible introducir directamente el código postal después de haber seleccionado la función "Código postal".
Utilice el teclado virtual para introducir las letras y los números.

8

Repita las etapas de 5 a 7 para las funciones "Calle" y "Número de portal".

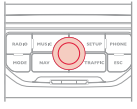
Seleccione la función "Guardar en la agenda" para grabar la dirección introducida en una entrada de la agenda. Pulse el botón giratorio para validar la selección.
El MyWay permite grabar hasta 500 contactos.

Durante el guiado, al presionar esta tecla se recupera la última consigna de guiado.

9

A continuación, seleccione "Iniciar guiado" y pulse el botón giratorio para validar.

Iniciar guiado



Seleccione el criterio de guiado:
"Ruta rápida", "Ruta corta" o "Ruta optimizada tiempo/distancia" y pulse el botón giratorio para validar.
La elección de un destino también puede efectuarse desde "Seleccionar desde la agenda" o "Seleccionar desde los últimos destinos".

Seleccionar desde la agenda **Seleccionar desde los últimos destinos**

Reglajes del mapa

Es posible acercar o alejar el mapa con el botón giratorio.
Es posible desplazar el mapa o elegir su orientación con el menú de acceso directo del MAPA EN PANTALLA COMPLETA.
Pulse la tecla MODE hasta que aparezca el mapa en pantalla completa. Pulse el botón giratorio y seleccione "Reglajes del mapa". Seleccione "Perspectiva" o "Mapa 2D". En este último caso, seleccione "hacia norte" o "vehículo".

Para borrar un destino, a partir de las etapas 1 a 3, seleccione "Desde últimos destinos".
Pulsando prolongadamente en uno de los destinos, aparece una lista de acciones entre las que puede seleccionar:
Borrar destino
Borrar últimos destinos

04 NAVEGACIÓN - GUIADO

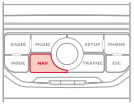
ASIGNAR UNA DIRECCIÓN Y NAVEGAR HACIA "MI DOMICILIO"

Para asignar una dirección a "Mi domicilio", es necesario introducirla en la agenda de direcciones; por ejemplo, a partir de "Introducir destino"/"Introducir nueva dirección" y, después, "Guardar en la agenda".

1

Pulse 2 veces en la tecla NAV para visualizar el Menú "Navegación".

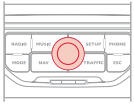
Menú "Navegación"



2

Seleccione "Introducir destino" y valide. A continuación, seleccione "Desde la agenda" y valide.

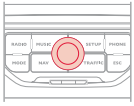
Introducir destino



3

Seleccione "Menú", "Agenda de direcciones" y valide. A continuación, seleccione "Buscar entrada" y valide.

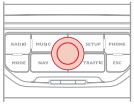
Agenda de direcciones



4

Seleccione la entrada del domicilio y valide. A continuación, seleccione "Editar entrada" y valide.

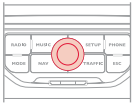
Editar entrada



5

Seleccione "Asignar a "mi domicilio"" y valide para guardar.

Asignar a "mi domicilio"



Para iniciar el guiado hacia "Mi domicilio", pulse 2 veces en la tecla NAV para visualizar el Menú "Navegación", seleccione "Introducir destino" y valide.

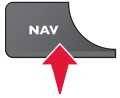
A continuación, seleccione "Guiar hacia "mi domicilio"" y valide para iniciar el guiado.

04 NAVEGACIÓN - GUIADO

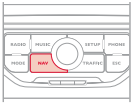
OPCIONES DE GUIADO

El itinerario elegido por el radioteléfono MyWay depende directamente de las opciones de guiado.
Modificar estas opciones puede cambiar por completo el itinerario.

1



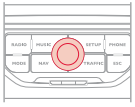
Pulse la tecla NAV.



2

Vuelva a pulsar la tecla NAV o seleccione la función "Menú navegación" y pulse el botón giratorio para validar.

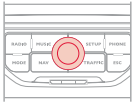
Menú navegación



3

Seleccione la función "Opciones de ruta" y pulse el botón giratorio para validar.

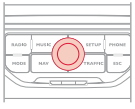
Opciones de ruta



4

Seleccione la función "Tipo de ruta" y pulse el botón giratorio para validar. Esta función permite modificar los criterios de guiado.

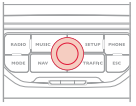
Tipo de ruta



5

Seleccione la función "Ruta dinámica".
Esta función da acceso a las opciones "Semi-dinámica" o "Independiente del tráfico".

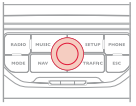
Ruta dinámica



6

Seleccione la función "Criterios para evitar". Esta función da acceso a las opciones EXCLUIR (autopistas, peajes, ferry).

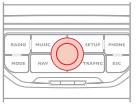
Criterios para evitar



7

Gire el botón y seleccione la función "Recalcular" para tener en cuenta las opciones de guiado elegidas. Pulse el botón para validar.

Recalcular



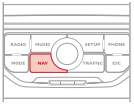
04 NAVEGACIÓN - GUIADO

AÑADIR UNA ETAPA

Una vez elegido el destino, se pueden añadir etapas al itinerario.

1

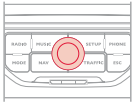
Pulse la tecla NAV.



2

Pulse una segunda vez la tecla NAV o seleccione la función "Menú navegación" y pulse el botón giratorio para validar.

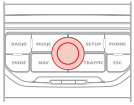
Menú navegación



3

Seleccione la función "Destinos intermedios" y pulse el botón giratorio para validar.

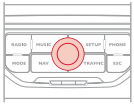
Destinos intermedios



4

Seleccione la función "Añadir destino intermedio" (5 etapas como máximo) y pulse el botón giratorio para validar.

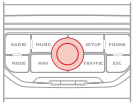
Añadir destino intermedio



5

Introduzca, por ejemplo, una nueva dirección.

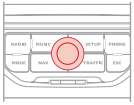
Entrada de dirección



6

Una vez introducida la nueva dirección, seleccione OK y pulse el botón giratorio para validar.

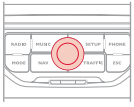
OK



7

Seleccione "Recalcular" y pulse el botón giratorio para validar.

Recalcular



Debe llegar a la etapa o suprimirla para que el guiado pueda continuar hacia el siguiente destino. Si no, el MyWay le llevará automáticamente a la etapa anterior.

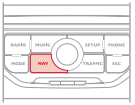
04 NAVEGACIÓN - GUIADO

BÚSQUEDA DE PUNTOS DE INTERÉS (POI)

Los puntos de interés (POI) muestran la localización de servicios cercanos (hoteles, comercios varios, aeropuertos...).

1

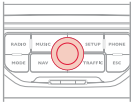
Pulse la tecla NAV.



2

Pulse de nuevo la tecla NAV o seleccione la función "Menú navegación" y pulse el botón giratorio para validar.

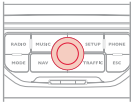
Menú navegación



3

Seleccione la función "Búsqueda de POI" y pulse el botón giratorio para validar.

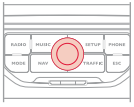
Búsqueda de POI



4

Seleccione la función "POI cerca" para buscar los POI alrededor del vehículo.

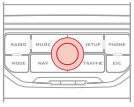
POI cerca



5

Seleccione la función "POI cerca del destino" para buscar los POI cercanos al punto de llegada del itinerario.

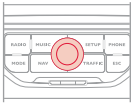
POI cerca del destino



6

Seleccione la función "POI en la ciudad" para buscar los POI en la ciudad que desee. Elija el país e introduzca el nombre de la ciudad con el teclado virtual.

POI en la ciudad

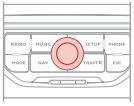


Puede acceder a una lista de ciudades del país elegido a través de la tecla LIST del teclado virtual.

7

Seleccione la función "POI en el país" para buscar los POI en el país que desee.

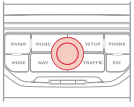
POI en el país



8

Seleccione la función "POI cerca de la ruta" para buscar los POI próximos al itinerario.

POI cerca de la ruta



04 NAVEGACIÓN - GUIADO

Este icono aparece cuando existen varios POI agrupados en la misma zona. Haga zoom en este icono para detallar los POI.

LISTA DE LOS PRINCIPALES PUNTOS DE INTERÉS (POI)

- Gasolinera
- Gasolinera GPL
- Taller
- CITROËN
- Circuito automovilístico
- Aparcamiento cubierto
- Aparcamiento
- Área de descanso
- Hotel
- Restaurante
- Áreas de restauración
- Área de pic-nic
- Cafetería

- Aeropuerto
- Estación de tren
- Estación de autobús
- Puertos
- Polígono industrial
- Supermercado
- Banco
- Cajero automático
- Pista de tenis
- Piscina
- Campo de golf
- Estación de deportes de invierno
- Teatro

- Cines
- Parques de atracciones
- Hospital
- Farmacia
- Comisaría de policía
- Colegio
- Correos
- Museo
- Información turística

- Radar automático*
- Radar en los semáforos*
- Zonas de riesgo*

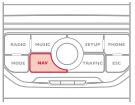
* Según disponibilidad en cada país.

04 NAVEGACIÓN - GUIADO

CONFIGURAR EL SISTEMA DE NAVEGACIÓN

1

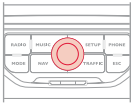
Pulse la tecla NAV.



2

Pulse de nuevo la tecla NAV o seleccione la función "Menú navegación" y pulse el botón giratorio para validar.

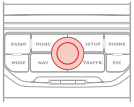
Menú navegación



3

Seleccione la función "Ajustes" y pulse el botón giratorio para validar.

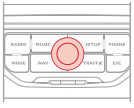
Ajustes



4

Seleccione la función "Volumen de navegación" y gire el botón para ajustar el volumen de cada síntesis vocal (información de tráfico, mensajes de alerta…).

Volumen de navegación



Para activar o desactivar la asistencia por voz, con el guiado activo y el mapa en pantalla, pulse el botón giratorio y seleccione o deseleccione "Asistencia por voz".

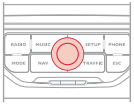
Asistencia por voz

Solo es posible ajustar el volumen de las alertas de los POI Zonas de riesgo durante la difusión del mensaje.

5

Seleccione la función "Categorías de POI en el mapa" para seleccionar los POI que desea que aparezcan por defecto en el mapa.

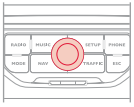
Categorías de POI en el mapa



6

Seleccione "Configurar las zonas de riesgo" para acceder a las funciones "Mostrar en el mapa", "Aviso visual" y "Aviso acústico".

Configurar las zonas de riesgo



ACTUALIZAR LOS POI

El procedimiento detallado de actualización de los POI está disponible en la página Web "citroen.navigation.com".

Es necesario que el reproductor sea compatible con SDHC (High Capacity).

05 INFORMACIÓN DE TRÁFICO

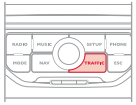
CONFIGURAR EL FILTRO Y LA VISUALIZACIÓN DE LOS MENSAJES TMC

Los mensajes TMC (Trafic Message Channel) proporcionan información relacionada con el tráfico y las condiciones meteorológicas, recibida en tiempo real y transmitida al conductor mediante anuncios sonoros y visuales en el mapa del navegador.

Por tanto, el sistema de guiado puede proponer un itinerario alternativo.

1

Pulse la tecla TRAFFIC.

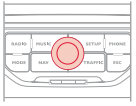


La lista de los mensajes TMC aparece debajo del Menú "Tráfico" ordenada según la proximidad.

2

Pulse de nuevo la tecla TRAFFIC o seleccione la función Menú "Tráfico" y pulse el botón giratorio para validar.

Menú "Tráfico"



3

Seleccione el filtro que desee:

Todos los mensajes de la ruta

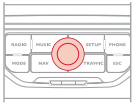
Mensajes de advertencia de la ruta

Sólo mensajes de advertencia

Todos los mensajes

Los mensajes aparecen en el mapa y en la lista.

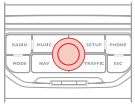
Para salir, pulse ESC.



4

Seleccione la función "Filtro geográfico" y pulse el botón giratorio para validar.

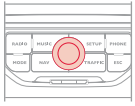
Filtro geográfico



5

A continuación, seleccione el radio del filtro deseado (en km) en función del itinerario y pulse el botón giratorio para validar.

Si selecciona todos los mensajes de la ruta, le recomendamos que añada un filtro geográfico (en un radio de 5 km, por ejemplo) para reducir el número de mensajes indicados en el mapa. El filtro geográfico sigue el desplazamiento del vehículo.



!

Los filtros son independientes y sus resultados se acumulan.

Le recomendamos un filtro en el itinerario y uno alrededor del vehículo de:

- 3 km o 5 km para una zona con circulación densa.
- 10 km para una zona con circulación normal.
- 50 km para los trayectos largos (autopista).

05 INFORMACIÓN DE TRÁFICO

PRINCIPALES SÍMBOLOS TMC

1 Triángulo negro y azul: información general, por ejemplo:

- Información meteorológica
- Información sobre la circulación
- Viento
- Niebla
- Parking
- Nieve/hielo

2 Triángulo rojo y amarillo: información de tráfico, por ejemplo:

- Señalización modificada
- Reducción de carriles
- Carretera deslizante
- Accidente
- Tráfico lento
- Obras
- Peligro de explosión
- Vía cerrada
- Manifestación
- Peligro
- Entrada prohibida
- Embotellamiento

ESCUCHAR LOS MENSAJES TA

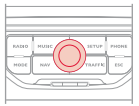
RDS TA - La emisora difunde mensajes TA.

RDS TA - La emisora no difunde mensajes TA.

RDS - La difusión de mensajes TA no está activada.

La función TA (Información Tráfico) da prioridad a la escucha de los mensajes de alerta TA. Para estar activa, esta función requiere la correcta recepción de una emisora de radio que difunda este tipo de mensaje. Cuando se emite una información de tráfico, el soporte de audio (Radio, CD, etc.) se interrumpe automáticamente para difundir el mensaje TA. La escucha normal del soporte se retoma al finalizar la emisión del mensaje.

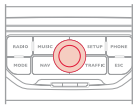
1 Cuando visualice en la pantalla el soporte de audio en curso de reproducción, pulse el botón giratorio.



2 El menú de acceso directo de la fuente de audio aparece y da acceso a:

Información tráfico (TA)

3 Seleccione información de tráfico (TA) y pulse el botón giratorio para validar y acceder a los reglajes correspondientes.



06 RADIO

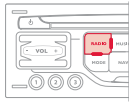
El entorno exterior (colinas, inmuebles, túneles, parking, subterráneos...) puede perturbar la recepción, incluso en modo de seguimiento RDS. Este fenómeno es normal en la propagación de las ondas de radio y en ningún momento constituye un fallo del autorradio.

SELECCIONAR UNA EMISORA

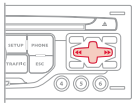
1

Pulse la tecla RADIO para mostrar la lista de las emisoras captadas localmente en orden alfabético.

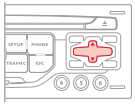
Seleccione la emisora elegida girando el botón y pulse para validar.



Ya escuchando la radio, pulse una de las teclas para seleccionar la emisora anterior o siguiente de la lista.



La pulsación prolongada de una de las teclas inicia la búsqueda automática de una emisora hacia las frecuencias inferiores o superiores.



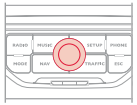
Pulse durante más de 2 segundos una de las teclas del teclado numérico para memorizar la emisora escuchada.

Pulse la tecla del teclado numérico para recuperar la emisora de radio memorizada.

RDS - MODO REGIONAL

1

Pulse el botón cuando la emisora de radio que está escuchando aparezca en la pantalla.



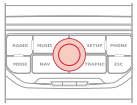
2

Aparece el menú de la función radio y permite acceder a las siguientes descripciones:

- **Aviso de tráfico**
- **RDS**
- **Radiotexto**
- **Programa regional**
- **AM**

3

Seleccione la función deseada y pulse el botón giratorio para validar y acceder a los reglajes correspondientes.



Si aparece indicado el RDS permite continuar escuchando una misma emisora gracias al seguimiento de frecuencia. No obstante, en determinadas condiciones, el seguimiento de esta emisora RDS no está asegurado en todo el país, ya que las emisoras de radio no cubren el 100% del territorio. Esto explica la pérdida de recepción de la emisora durante un trayecto.

07 REPRODUCTORES DE SOPORTES MUSICALES

CD, CD MP3/WMA
INFORMACIÓN Y CONSEJOS

El formato MP3, abreviación de MPEG 1, 2 & 2.5 Audio Layer 3, y el formato WMA, abreviación de Windows Media Audio y propiedad de Microsoft, son normas de compresión de audio que permiten grabar decenas de archivos musicales en un mismo disco.

El MyWay solo reproduce archivos audio con formato ".mp3" con una velocidad de 8 Kbps a 320 Kbps y con formato ".wma" con una velocidad de 5 Kbps a 384 Kbps.

Reproduce también el modo VBR (Variable Bit Rate).

Cualquier otro tipo de archivo (.mp4, .m3u...) no se reproducirá.

Para poder reproducir un CDR o un CDRW grabado, seleccione durante la grabación los estándares ISO 9660 nivel 1, 2 o Joliet preferentemente.

Si el disco está grabado en otro formato, es posible que la reproducción no se efectúe correctamente.

En un mismo disco, le recomendamos que utilice siempre el mismo estándar de grabación, con la velocidad más baja posible (4x máximo) para obtener una calidad acústica óptima.

En el caso particular de un CD multisesión, le recomendamos el estándar Joliet.

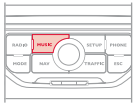
Se recomienda escribir los nombres de los archivos con menos de 20 caracteres sin incluir los caracteres especiales (ej.: " ? ; ù) con el fin de evitar cualquier problema de reproducción o visualización.

07 REPRODUCTORES DE SOPORTES MUSICALES

SELECCIONAR/ESCUCHAR MÚSICA CD, CD MP3/WMA

1

Pulse la tecla MUSIC.



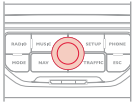
!

La lista de canciones o de archivos MP3/WMA aparece debajo del Menú de música.

2

Vuelva a pulsar la tecla MUSIC o seleccione la función "Menú de música" y pulse el botón giratorio para validar.

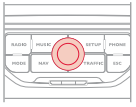
Menú de música



3

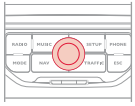
Seleccione la función "Seleccionar música" y pulse el botón para validar.

Seleccionar música



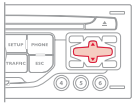
4

Seleccione la fuente deseada: CD, CD MP3/WMA. Pulse el botón giratorio para validar. La reproducción empieza.

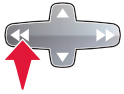


5

Pulse una de las teclas arriba o abajo para seleccionar la carpeta siguiente/anterior.

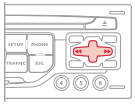


6



Pulse una de las teclas para seleccionar una canción.

Mantenga pulsada una de las teclas para avanzar o retroceder rápidamente.



La reproducción y visualización de una recopilación MP3/WMA dependen del programa de grabación y/o de los parámetros utilizados. Le recomendamos que utilice el estándar de grabación ISO 9660.

07 REPRODUCTORES DE SOPORTES MUSICALES

UTILIZAR LA ENTRADA AUXILIAR (AUX)

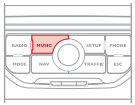
CABLE AUDIO JACK/USB NO INCLUIDO

1 Conecte el dispositivo portátil (reproductor MP3/WMA…) a la toma audio JACK o al puerto USB, con un cable audio adecuado.

2

Pulse la tecla MUSIC y vuelva a pulsar la tecla o seleccione la función "Menú de música" y pulse el botón giratorio para validar.

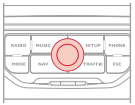
Menú de música



3

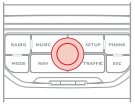
Seleccione la función "Dispositivo externo" y pulse el botón giratorio para activarla.

Dispositivo externo



4

Seleccione la fuente AUX y pulse el botón giratorio para validar.
La reproducción comienza automáticamente.



! La visualización y gestión de los mandos se efectúa a través del dispositivo portátil.

08 TELÉFONO BLUETOOTH

VINCULAR UN TELÉFONO/ PRIMERA CONEXIÓN

* Los servicios disponibles dependen de la red, de la tarjeta SIM y de la compatibilidad de los dispositivos Bluetooth utilizados. Compruebe en las instrucciones del teléfono o con su operador, los servicios a los que tiene acceso.

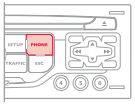
Por motivos de seguridad y porque requieren una atención especial por parte del conductor, las operaciones de vinculación del teléfono móvil Bluetooth con el sistema kit manos libres del MyWay, deben efectuarse con el vehículo parado y el contacto puesto.

Para más información (compatibilidad, ayuda complementaria, ...) visite www.citroen.es.

1 Active la función Bluetooth del teléfono y asegúrese de que está "visible para todos" (consulte las instrucciones del teléfono).

2

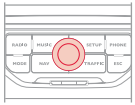
Pulse la tecla PHONE.



3

Para una primera conexión, seleccione "Buscar teléfono" y pulse el botón giratorio para validar. A continuación, seleccione el nombre del teléfono.

Buscar teléfono



4 Introduzca el código de autentificación en el teléfono. El código introducido aparece en lapantalla del sistema.

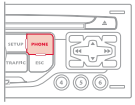
Algunos teléfonos proponen una reconexión automática del teléfono cada vez que se pone el contacto.

Un mensaje confirmará la vinculación.

La vinculación también puede accionarse desde el teléfono (consulte las instrucciones del teléfono).

Una vez conectado el teléfono, el MyWay puede sincronizar la agenda de direcciones y el diario de las llamadas. Esta sincronización puede tardar unos minutos*.

Para cambiar el teléfono conectado, pulse la tecla PHONE, seleccione "Menú teléfono" y valide con el botón giratorio.



08 TELÉFONO BLUETOOTH

CONECTAR UN TELÉFONO

* Los servicios disponibles dependen de la red, de la tarjeta SIM y de la compatibilidad de los dispositivos Bluetooth utilizados. Compruebe en las instrucciones del teléfono o con su operador, los servicios a los que tiene acceso.

Por motivos de seguridad y porque requieren una atención especial por parte del conductor, las operaciones de vinculación del teléfono móvil Bluetooth con el sistema kit manos libres del MyWay, deben efectuarse con el vehículo parado y el contacto puesto.

Para más información (compatibilidad, ayuda complementaria, ...) visite www.citroen.es.

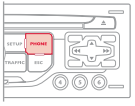
1 Active la función Bluetooth del teléfono y asegúrese de que está "visible para todos" (consulte las instrucciones del teléfono).

El último teléfono conectado se vuelve a conectar automáticamente.

Un mensaje confirmará la conexión.

2

Pulse la tecla PHONE.

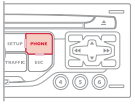


La lista de los teléfonos anteriormente conectados (4 como máximo) aparece en la pantalla multifunción. Seleccione el teléfono que desee conectar.

Una vez conectado el teléfono, el MyWay puede sincronizar la agenda de direcciones y el diario de las llamadas. Esta sincronización puede tardar unos minutos*.

1

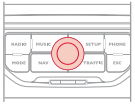
Cuando un teléfono está conectado, para cambiarlo, pulse la tecla PHONE, seleccione "Menú teléfono" y valide con el el botón giratorio.



2

Seleccione "Conectar teléfono". Seleccione el teléfono y pulse para validar.

Conectar teléfono



08 TELÉFONO BLUETOOTH

RECIBIR UNA LLAMADA

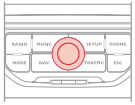
1

Se anuncia una llamada entrante mediante un sonido y un mensaje que aparece en la pantalla multifunción.

2

Seleccione la pestaña "Sí" para aceptar o "No" para rechazar y valide pulsando el botón giratorio.

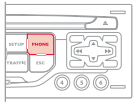
Sí **No**



3

Para colgar, pulse la tecla PHONE o el botón giratorio, seleccione "Colgar" y valide pulsando de nuevo el botón giratorio.

Colgar

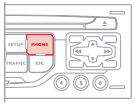


Al pulsar brevemente la tecla TEL de los mandos del volante, se acepta la llamada entrante o se cuelga la llamada actual. Al pulsarla prolongadamente, se rechaza la llamada entrante.

REALIZAR UNA LLAMADA

1

Pulse la tecla PHONE.



La lista de las últimas 20 llamadas realizadas y recibidas desde el vehículo aparece debajo del "Menú teléfono". Puede seleccionar un número y pulsar el botón giratorio para realizar la llamada.

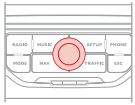
2

Seleccione la función "Menú teléfono" y pulse el botón giratorio para validar.

Menú teléfono

Seleccione "Marcar número" y marque el número de teléfono con el teclado virtual.

Marcar número



También es posible elegir un número de la agenda seleccionando "Marcar desde la agenda". El MyWay permite grabar hasta 1 000 contactos (números de teléfono).

Pulse el extremo del mando en el volante más de dos segundos para acceder a la agenda.

Se puede realizar una llamada directamente desde el teléfono. Por motivos de seguridad, estacione el vehículo.

Para borrar un número, pulse la tecla PHONE y, después, pulse prolongadamente un número para acceder a una lista de acciones tales como:

Borrar entrada

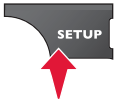
Borrar lista

09 CONFIGURACIÓN

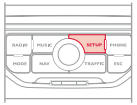
AJUSTAR LA FECHA Y LA HORA

La función SETUP permite el acceso a las opciones: Idioma, Fecha y hora, Pantalla (Brillo, Color, Color mapa), Parámetros vehículo, Unidades y Parámetros sistema.

! Es necesario volver a realizar este ajuste cada vez que se desconecta la batería.

1 

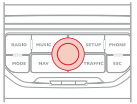
Pulse la tecla SETUP.



2

Seleccione la función "Fecha y hora" y pulse el botón giratorio para validar.

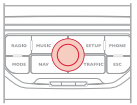
Fecha y hora

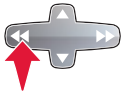


3

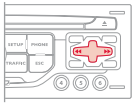
Seleccione la función "Ajustar fecha y hora" y pulse el botón giratorio para validar.

Ajustar fecha y hora



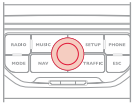
4 

Ajuste los parámetros, uno a uno, utilizando las flechas direccionales y valídelos con el botón giratorio.



5

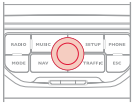
Seleccione la función "Formato de fecha" y pulse el botón giratorio para validar.



6

Valide el formato deseado con el botón giratorio.

Seleccione la función "Formato de hora" y pulse el botón giratorio para validar.



Valide el formato deseado con el botón giratorio.

Pulse la tecla SETUP durante más de 2 segundos para acceder a:

Detalles del equipo

Cobertura GPS

Modo de demostración

10 MENÚS DE LA PANTALLA

FUNCIÓN PRINCIPAL

- OPCIÓN A
  - opción A1
  - opción A2
- OPCIÓN B...

Menú "Tráfico"

- Todos los mensajes de la ruta
- Mensajes de alerta de la ruta
- Sólo mensajes de alerta
- Todos los mensajes
- Filtro geográfico
  - En un radio de 3 km
  - En un radio de 5 km
  - En un radio de 10 km
  - En un radio de 50 km
  - En un radio de 100 km

Menú "Música"

- Elegir la fuente
- Ajustar sonido
  - Balance/Fader
  - Graves/Agudos
  - Ecualizador
    - Ninguno
    - Clásico
    - Jazz
    - Rock/Pop
    - Tecno
    - Vocal
  - Loudness
  - Corrección automática del volumen
  - Inicializar ajustes de audio

Menú "Radio"

- Banda AM/FM
  - Banda FM
  - Banda AM
- Elegir la frecuencia
- Ajustes de audio
  - Balance/Fader
  - Graves/Agudos
  - Ecualizador
    - Ninguno

- 4 Clásico
- 4 Jazz
- 4 Rock/Pop
- 4 Tecno
- 4 Vocal
- 3 **Loudness**
- 3 **Corrección automática del volumen**
- 3 **Inicializar ajustes de audio**

1 Menú "Navegación"

- 2 **Detener guiado/Retomar guiado**
- 2 **Introducir un destino**
  - 3 **Introducir una nueva dirección**
    - 4 País
    - 4 Ciudad
    - 4 Calle
    - 4 Número de portal
    - 4 Iniciar guiado
    - 4 Código postal
    - 4 Guardar en la agenda
    - 4 Intersección
    - 4 Centro ciudad
    - 4 Coordenadas GPS
    - 4 Introducir en mapa
  - 3 **Guiar a "mi domicilio"**
  - 3 **Desde la agenda**
  - 3 **Desde los últimos destinos**
  - 3 **Información de emisora TMC**
- 2 **Etapas**
  - 3 **Añadir etapa**
    - 4 Introducir una nueva dirección
    - 4 Guiar hacia "mi domicilio"
    - 4 Desde la agenda
    - 4 Selección entre los últimos destinos
  - 3 **Optimizar itinerario**
  - 3 **Sustituir etapa**
  - 3 **Suprimir etapa**
  - 3 **Volver a calcular itinerario**
    - 4 Ruta rápida
    - 4 Ruta corta
    - 4 Optimizar tiempo/distancia
- 2 **Buscar puntos de interés**
  - 3 **Cercanos**
  - 3 **Cercanos al destino**
  - 3 **En una ciudad**
  - 3 **En un país**
  - 3 **A lo largo de la ruta**
- 2 **Opciones de guiado**
  - 3 **Criterios de guiado**
    - 4 Ruta rápida
    - 4 Ruta corta

- 4 Optimizar tiempo/distancia
- 3 **Tener en cuenta tráfico**
- 4 Sin desvío
- 4 Con confirmación
- 3 **Criterios de exclusión**
- 4 Evitar autopistas
- 4 Evitar carreteras de peaje
- 4 Evitar transbordadores
- 3 **Volver a calcular la ruta**
- 2 **Reglajes**
- 3 **Volumen de los mensajes vocales**
- 3 **Puntos de interés en el mapa**
- 3 **Configurar alertas de las zonas de riesgo**
- 4 Mostrar en el mapa
- 4 Aviso visual en proximidad
- 4 Aviso acústico en proximidad

PHONE

1 Menú "Teléfono"

- 2 **Marcar número**
- 2 **Marcar desde la agenda**
- 2 **Registro de llamadas**
- 2 **Conectar un teléfono**
- 3 **Buscar un teléfono**
- 3 **Teléfonos conectados**
- 4 Desconectar teléfono
- 4 Volver a nombrar teléfono
- 4 Suprimir teléfono
- 4 Suprimir todos los teléfonos
- 4 Mostrar detalles
- 2 **Reglajes**
- 3 **Seleccionar tono de llamada**
- 3 **Ajustar volumen del tono**
- 3 **Introducir número de buzón de voz**

SETUP

1 Menú "SETUP"

- 2 **Idioma***
- 3 **Deutsch**
- 3 **English**
- 3 **Español**
- 3 **Français**
- 3 **Italiano**
- 3 **Nederlands**
- 3 **Polski**
- 3 **Português**
- 2 **Fecha y hora***
- 3 **Ajustar fecha y hora**
- 3 **Formato de la fecha**
- 3 **Formato de la hora**

* Disponible según modelo.

- **Pantalla**
  - **Brillo**
  - **Color**
    - Pop titanium
    - Toffee
    - Blue steel
    - Technogrey
    - Dark blue
  - **Color mapa**
    - Mapa en modo día
    - Mapa en modo noche
    - Mapa en modo automático día/noche
- **Parámetros del vehículo****
  - **Información del vehículo**
    - Registro de alertas
    - Estado de las funciones
- **Unidades**
  - **Temperatura**
    - Celsius
    - Fahrenheit
  - **Distancia**
    - Kilómetros (consumo: l/100 km)
    - Kilómetros (consumo: km/l)
    - Millas (consumo: MPG)
- **Parámetros del sistema**
  - **Restaurar configuración de fábrica**
  - **Versión de software**
  - **Textos deslizantes**

** Los parámetros varían según el vehículo.

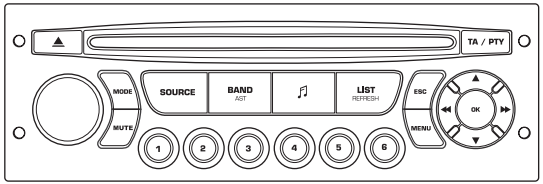
PREGUNTAS FRECUENTES

PREGUNTA	RESPUESTA	SOLUCIÓN
Hay una diferencia de calidad sonora entre las distintas fuentes de audio (radio, CD...).	Para permitir una calidad de audición óptima, los ajustes de audio (Volumen, Graves, Agudos, Ambiente, Loudness) se pueden adaptar a las distintas fuentes sonoras, lo que puede provocar diferencias audibles al cambiar de fuente (radio, CD...).	Compruebe que los ajustes de audio (Volumen, Graves, Agudos, Ambiente, Loudness) están adaptados a las fuentes escuchadas. Se aconseja regular las funciones AUDIO (Graves, Agudos, Balance Trasero-Delantero, Balance Izquierdo-Derecho) en la posición media, seleccionar el ambiente musical "Ninguno", y regular la corrección loudness en la posición "Activa" en modo CD y en la posición "Inactiva" en modo radio.
El CD es expulsado sistemáticamente o el lector no lo reproduce.	El CD está colocado al revés, no se puede reproducir, no contiene datos de audio o tiene un formato de audio que no puede ser reproducido por el autorradio. El CD está protegido por un sistema de protección antipiratería no reconocido por el autorradio.	- Compruebe el sentido en el que ha insertado el CD en el reproductor. - Compruebe el estado del CD: el CD no será reproducido si está demasiado dañado. - Compruebe el contenido si se trata de un CD grabado: consulte los consejos del apartado "Audio". - El reproductor de CD del autorradio no reproduce DVD. - Algunos CD grabados, de calidad insuficiente, no podrán ser reproducidos por el sistema de audio.
El sonido del reproductor CD está dañado.	El CD utilizado está rayado o es de mala calidad.	Inserte CD de buena calidad y consérvelos en buenas condiciones.
	Los ajustes del autorradio (graves, agudos, ambiente) no son adecuados.	Ponga el nivel de los agudos o de los graves a 0, sin seleccionar ningún ambiente.

PREGUNTA	RESPUESTA	SOLUCIÓN
Las emisoras memorizadas no funcionan (no hay sonido, se visualiza 87,5 Mhz...).	La gama de onda seleccionada no es la correcta.	Pulse la tecla BAND AST para encontrar la gama de onda (AM, FM1, FM2, FMAST) en la que están memorizadas las emisoras.
La calidad de recepción de la emisora escuchada se degrada progresivamente o las emisoras memorizadas no funcionan (no hay sonido, se visualiza 87,5 Mhz...).	El vehículo está demasiado lejos de la emisora escuchada o no hay ninguna emisora en la zona geográfica por la que circula.	Active la función "RDS" para permitir que el sistema compruebe si hay una emisora más potente en la zona geográfica.
	El entorno (colinas, inmuebles, túnel, parking subterráneo...) puede bloquear la recepción, incluso en modo seguimiento RDS.	Este fenómeno es normal y no constituye un defecto o fallo del autorradio.
	La antena no está colocada o está dañada (por ejemplo, al pasar por un túnel de lavado o en un parking subterráneo).	Lleve a revisar la antena a la Red CITROËN.
Cortes del sonido de 1 a 2 segundos en modo radio.	El sistema RDS busca durante este breve corte del sonido una frecuencia que permita una mejor recepción de la emisora.	Desactive la función "RDS" si el fenómeno aparece con demasiada frecuencia y siempre en el mismo recorrido.
Con el motor parado, el autorradio se apaga pasados unos minutos de utilización.	Cuando el motor está parado, el tiempo de funcionamiento del autorradio depende de la carga de la batería. Es normal que se apague: el autorradio se pone en modo ahorro de energía y se corta con el fin de conservar la batería del vehículo.	Arranque el motor del vehículo para aumentar la carga de la batería.

PREGUNTA	RESPUESTA	SOLUCIÓN
La casilla "Información tráfico (TA)" está marcada. Sin embargo, hay atascos en el itinerario que no se indican en tiempo real.	Al arrancar, el sistema tarda unos minutos en captar la información de tráfico.	Espere a recibir correctamente la información de tráfico (aparecerán en el mapa unos pictogramas de la información de tráfico).
	En algunos países, sólo se recibe información de tráfico sobre las grandes carreteras (autopistas...).	Este fenómeno es normal. El sistema depende de la información de tráfico disponible.
Recibo una alerta de radar sobre un radar que no está en mi recorrido.	El sistema avisa de todos los radares situados frente al vehículo en un área con forma de abanico. Por lo tanto, puede detectar radares situados en vías cercanas o paralelas.	Amplíe el mapa para ver la posición exacta del radar.
La alerta sonora de los radares no funciona.	La alerta sonora no está activa.	Active la alerta sonora en Menú "Navegación", Ajustes, Configurar alertas de las zonas de riesgo.
	El sonido de la alerta está al mínimo.	Aumente el volumen de la alerta al pasar por un radar.
No se indica la altitud.	Al arrancar, la inicialización del GPS puede tardar hasta 3 minutos en captar correctamente más de 3 satélites.	Espere a que el sistema se inicie por completo. Compruebe que la cobertura GPS sea de, al menos, 3 satélites (pulsar prolongadamente la tecla SETUP y, a continuación, seleccionar "Cobertura GPS").
	Según el entorno geográfico (túnel...) o las condiciones meteorológicas, las condiciones de recepción de la señal GPS pueden variar.	Este fenómeno es normal. El sistema depende de las condiciones de recepción de la señal GPS.
El cálculo del itinerario no se efectúa.	Los criterios de exclusión pueden contradecirse con la localización actual (exclusión de las autopistas de peaje en una autopista de peaje).	Compruebe los criterios de exclusión.

PREGUNTA	RESPUESTA	SOLUCIÓN
El tiempo de espera después de introducir un CD es largo.	Al introducir un nuevo soporte, el sistema lee un determinado número de datos (carpeta, título, artista, etc.). Esto puede tardar unos segundos.	Este fenómeno es normal.
No consigo conectar mi teléfono Bluetooth.	Es posible que el Bluetooth del teléfono esté desactivado o que el aparato no esté visible.	- Compruebe que el Bluetooth de su teléfono está activado. - Compruebe que su teléfono está visible.
No se oye el sonido del teléfono conectado a través del Bluetooth.	El sonido depende tanto del sistema como del teléfono.	Si es necesario, suba el volumen del MyWay y el del teléfono.



Autorradio

AUTORRADIO/BLUETOOTH

El Autorradio está protegido de manera que solo pueda funcionar en su vehículo.

Por motivos de seguridad y porque requieren una atención especial por parte del conductor, estas operaciones deben efectuarse con el vehículo parado.

Cuando el motor está parado, para preservar la batería, el autorradio puede apagarse pasados unos minutos.

ÍNDICE

01 Primeros pasos	p.	308
02 Mandos en el volante	p.	309
03 Menú general	p.	310
04 Audio	p.	311
05 Reproductor de USB	p.	314
06 Funciones Bluetooth	p.	317
07 Configuración	p.	320
08 Menús de la pantalla	p.	322
Preguntas frecuentes	p.	327

01 PRIMEROS PASOS

1. Encendido/Apagado y reglaje del volumen
2. Extraer el CD
3. Seleccionar la visualización en pantalla entre los modos:
   Funciones audio (AUDIO), Ordenador de a bordo (TRIP) y Kit manos libres (TEL)
4. Seleccionar la fuente:
   Radio, CD audio/CD MP3, USB, conexión Jack, Streaming
5. Seleccionar los tipos de onda FM1, FM2, FMast y AM
6. Ajustar las opciones de audio: balance delantero/trasero, izquierdo/derecho, loudness, ambientes sonoros
7. Visualizar la lista de las emisoras locales, de las pistas del CD o de los archivos MP3
8. Salir de la operación en curso
9. Marcha/Parada de la función TA (Información de Tráfico)
   Pulsación larga: acceso al modo PTY (tipos de programas de radio)
10. Validar
11. Búsqueda automática de la frecuencia inferior/superior
    Seleccionar la pista CD, MP3 o USB anterior/siguiente
12. Seleccionar la frecuencia de radio inferior/superior
    Seleccionar el CD anterior/siguiente
    Seleccionar la carpeta MP3 anterior/siguiente
    Selecionar la carpeta/género/artista/playlist anterior/siguiente del dispositivo USB
13. Visualizar el menú general
14. Teclas de 1 a 6:
    Seleccionar la emisora de radio memorizada
    Pulsación larga: memorización de una emisora
15. La tecla MUTE permite interrumpir o restablecer el sonido

02 MANDOS EN EL VOLANTE

1. Aumento del volumen.
2. Disminución del volumen.
3. Silencio.
4. RADIO:

   Selección de la emisora memorizada inferior o superior.

   CD/MP3/USB:

   Selección de la carpeta anterior o siguiente.

   CARGADOR DE CD: selección del CD anterior o siguiente.
5. RADIO: Búsqueda automática de la frecuencia superior.

   CD/MP3/CARGADOR DE CD/USB:

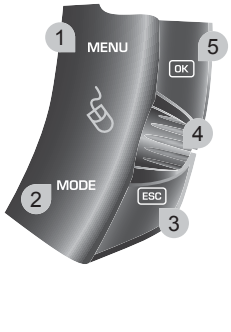
   Selección de la pista siguiente.

   CD/MP3/CARGADOR DE CD:

   Pulsación continua: Avance rápido.

Si el vehículo está equipado con sistema Bluetooth:

1. Pulsación: Inicio del reconocimiento vocal del teléfono (si el teléfono dispone de la función).
2. Pulsación: Visualización de la agenda y del diario de las llamadas.



1. Visualización de la pantalla general.
2. Selección del tipo de información visualizada en la parte derecha de la pantalla, en la pantalla monocroma A.
3. Abandono de la operación en curso y vuelta a la pantalla anterior.
4. Navegación por los menús.
5. Validación de la función elegida.

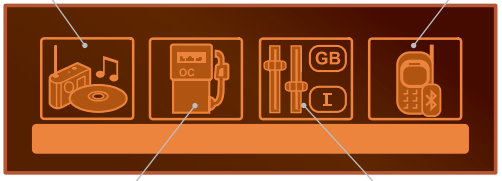
   Si el vehículo está equipado con sistema Bluetooth: acepta la llamada entrante o cuelga la llamada en curso.

03 MENÚ GENERAL

> PANTALLA MONOCROMA C

FUNCIONES DE AUDIO: radio, CD, USB, opciones.

TELÉFONO: kit manos libres, vinculación, gestión de una comunicación.



ORDENADOR DE A BORDO: introducción de las distancias, alertas, estado de las funciones.

PERSONALIZACIÓN-CONFIGURACIÓN: parámetros vehículo, pantalla, idiomas.

> PANTALLA MONOCROMA A

Para obtener una vista global del detalle de los menús que puede elegir, consulte el apartado "Menús de la pantalla" de este capítulo.

04 AUDIO

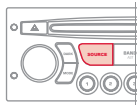
El entorno exterior (colinas, inmuebles, túneles, aparcamientos, subterráneos, etc.) puede bloquear la recepción, incluso en modo de seguimiento RDS. Este fenómeno es normal en la propagación de las ondas de radio y, en ningún caso, constituye un defecto o un fallo del autorradio.

RADIO

SELECCIONAR UNA EMISORA

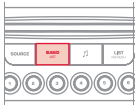
1

Pulse la tecla SOURCE tantas veces como sea necesario y seleccione la radio.



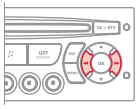
2

Pulse la tecla BAND AST para seleccionar una gama de ondas entre: FM1, FM2, FMast, AM.



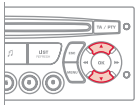
3

Pulse brevemente una de las teclas para efectuar una búsqueda automática de las emisoras de radio.



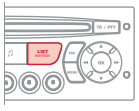
4

Pulse una de las teclas para efectuar una búsqueda manual de la frecuencia superior/inferior.



Pulse la tecla LIST REFRESH para ver la lista de emisoras captadas localmente (un máximo de 30 emisoras).

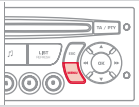
Para actualizar esta lista, pulse durante más de dos segundos.



RDS

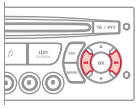
1

Pulse la tecla MENU.



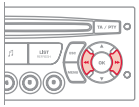
2

Seleccione FUNCIONES AUDIO y pulse OK.



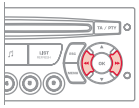
3

Seleccione la función PREFERENCIAS BANDA FM y pulse OK.



4

Seleccione ACTIVAR SEGUIMIENTO DE FRECUENCIA (RDS) y, después, pulse OK. RDS aparece en la pantalla.



En modo radio, pulse directamente OK para activar/desactivar el modo RDS.

! Si aparece en la pantalla, el RDS permite seguir escuchando una misma emisora gracias al seguimiento de frecuencia. No obstante, en determinadas condiciones, el seguimiento de dicha emisora RDS no está asegurado en todo el país, ya que las emisoras de radio no cubren el 100% del territorio. Cuando la recepción es débil, la frecuencia selecciona una emisora regional.

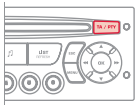
04 AUDIO

ESCUCHAR LOS MENSAJES TA

La función TA (Trafic Announcement) da prioridad a la escucha de los mensajes de alerta TA. Para estar activa, esta función requiere la correcta recepción de una emisora de radio que difunda este tipo de mensaje. Cuando se emite una información de tráfico, el soporte de audio en curso (Radio, CD, etc.) se interrumpe automáticamente para difundir el mensaje TA. La escucha normal del soporte se retoma al finalizar la emisión del mensaje.

1

Presione el botón TA para activar o desactivar la difusión de mensajes.



CD
ESCUCHAR UN CD

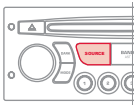
Inserte únicamente compact discs de forma circular.

Algunos sistemas antipiratería, en un CD original o en un CD copiado por una grabadora personal, pueden generar fallos de funcionamiento independientes de la calidad del reproductor original.

Sin pulsar la tecla EJECT, inserte un CD en el reproductor, la reproducción comienza automáticamente.

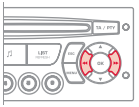
1

Para escuchar un CD ya insertado, pulse la tecla SOURCE tantas veces como sea necesario para seleccionar CD.



2

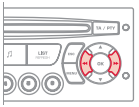
Pulse una de las teclas para seleccionar una canción del CD.



Pulse la tecla LIST REFRESH para acceder a la lista de las pistas del CD.

3

Mantenga pulsada una de las teclas para avanzar o retroceder rápidamente.



04 AUDIO

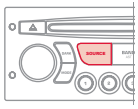
CD MP3
ESCUCHAR UNA RECOPILACIÓN MP3

Inserte la recopilación de MP3 en el reproductor.
El autorradio busca todas las pistas musicales, por tanto, la reproducción puede tardar unos segundos en empezar.

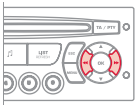
! En un mismo CD, el reproductor puede leer hasta 255 archivos MP3 divididos en 8 niveles de carpetas. No obstante, le recomendamos que los limite a dos niveles para reducir el tiempo de acceso a la lectura del CD.
Durante la reproducción, no se respeta la clasificación en carpetas.
Todos los archivos aparecen en un mismo nivel.

1

Para escuchar un CD ya insertado, pulse la tecla SOURCE tantas veces como sea necesario para seleccionar CD.

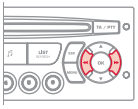


2
Pulse una de las teclas para seleccionar una pista del CD.



! Pulse la tecla LIST REFRESH para acceder a la lista de carpetas de la recopilación MP3.

3
Mantenga pulsada una de las teclas para avanzar o retroceder rápidamente.



CD MP3
INFORMACIÓN Y CONSEJOS

! El formato MP3, abreviatura de MPEG 1,2 & 2.5 Audio Layer 3 es una norma de compresión de audio que permite grabar varias decenas de archivos musicales en un mismo disco.

Para poder reproducir un CD-R o un CD-RW grabado, seleccione para la grabación los estándares ISO 9660 nivel 1, 2 o Joliet preferentemente.
Si el CD está grabado con otro formato, es posible que la reproducción no se efectúe correctamente.
Se recomienda utilizar el mismo estándar de grabación dentro de un mismo CD, con la velocidad más lenta posible (4x máximo) para obtener una calidad de audio óptima.
En el caso particular de un CD multisesión, se recomienda utilizar el estándar Joliet.

El autorradio sólo reproduce los archivos con la extensión ".mp3" con una tasa de muestreo de 22,05 KHz o 44,1 KHz. Cualquier otro tipo de archivo (.wma, .mp4, .m3u, etc.) no se podrá reproducir.

Es aconsejable que escriba los nombres de los archivos utilizando menos de 20 caracteres y sin caracteres especiales (ej.: " ? ; ù) para evitar cualquier problema de reconocimiento o visualización.

! Los CD vacíos no se reconocen y pueden dañar el sistema.

05 REPRODUCTOR USB

UTILIZAR LA TOMA USB

La lista de los dispositivos y los porcentajes de compresión compatibles están disponibles en la Red CITROËN.

1

Este módulo está compuesto por una toma USB y una toma Jack*. Los archivos de audio se transmiten desde un dispositivo portátil-reproductor digital o una llave USB al Autorradio para poder escucharlos a través de los altavoces del vehículo.

2

Llave USB (1.1, 1.2 y 2.0) o reproductor Apple® de generación 5 o superior:

- Las llaves USB deben estar formateadas en FAT o FAT 32 (no admite NTFS).
- Es indispensable disponer del cable del reproductor Apple®.
- La navegación por la base de archivos también se efectúa mediante los mandos del volante.

3

Otros reproductores Apple® de generaciones anteriores, así como reproductores que utilicen el protocolo MTP*:

- Reproducción solo con el cable Jack-Jack (no incluido).
- La navegación por la base de archivos se realiza desde el dispositivo portátil.

CONECTAR UNA LLAVE USB

1

Conecte la llave a la toma, directamente o mediante un cable. Si el autorradio está encendido, la fuente USB se detecta cuando se conecta. La reproducción se inicia automáticamente después de un tiempo, que depende de la capacidad de la memoria USB.

Los formatos de archivo reconocidos son .mp3 (mpeg1 layer 3 únicamente) y wma (estándar 9 únicamente, compresión de 128 kbit/s).

Se aceptan algunos formatos de playlists (m3u, etc.).

Al volver a conectar la última llave utilizada, se reproduce automáticamente la última canción escuchada.

!

El sistema crea listas de reproducción (en la memoria temporal), cuyo tiempo de creación depende de la capacidad del dispositivo USB.

Durante este tiempo, puede acceder al resto de fuentes de audio.

Las listas de reproducción se actualizan cada vez que se corta el contacto o se conecta una llave USB.

Cuando se conecta un dispositivo por primera vez, se propone una clasificación por carpetas. Al volver a conectarlo, se mantiene el sistema de clasificación previamente seleccionado.

* Según vehículo.

05 REPRODUCTOR USB

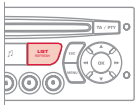
UTILIZAR LA TOMA USB

2

Pulse prolongadamente la tecla LIST para visualizar las distintas clasificaciones.

Seleccione por Carpeta/Artista/Género/ Playlist, pulse OK para seleccionar la clasificación elegida y vuelva a pulsar OK para validar.

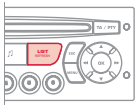
- Por Carpeta: todas las carpetas que contienen archivos audio reconocidos por el dispositivo.
- Por Artista: todos los nombres de los artistas definidos en los ID3 Tag, clasificados por orden alfabético.
- Por Género: todos los géneros definidos en los ID3 Tag.
- Por Playlist: según las listas de reproducción guardadas en el dispositivo USB.



Efectúe una pulsación breve de LIST para visualizar la clasificación anteriormente seleccionada.

Navegue por la lista con las teclas izquierda/derecha y arriba/abajo.

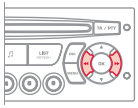
Valide la selección pulsando OK.



3

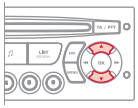
Pulse una de estas teclas para acceder a la pista anterior/siguiente de la lista de clasificación que se está reproduciendo.

Mantenga pulsada una de las teclas para avanzar o retroceder rápidamente.



4

Pulse una de estas teclas para acceder al Género, Carpeta, Artista o Playlist anterior/siguiente de la lista de clasificación que se está reproduciendo.



CONECTAR REPRODUCTORES APPLE® A LA TOMA USB

1

Las listas disponibles son Artista, Género y Playlist (tal como están definidas en el reproductor Apple®).

Selección y Navegación se describen en las etapas anteriores, de la 1 a la 4.

!

No conecte a la toma USB discos duros o dispositivos con conexión USB que no sean dispositivos de audio, ya que podría dañar la instalación.

05 REPRODUCTOR USB

UTILIZAR LA ENTRADA AUXILIAR (AUX)

Toma JACK o USB (según vehículo)

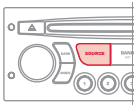
La entrada auxiliar, JACK o USB, permite conectar un dispositivo portátil (reproductor MP3, etc.).

! No conecte un mismo dispositivo a la toma JACK y a la toma USB al mismo tiempo.

1 Conecte el dispositivo portátil (reproductor MP3, etc.) a la toma JACK o a la toma USB con el cable adecuado no incluido.

2

Pulse sucesivamente la tecla SOURCE y seleccione AUX.

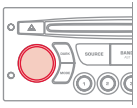


AJUSTAR EL VOLUMEN DE LA FUENTE AUXILIAR

1 En primer lugar, ajuste el volumen de su dispositivo portátil.

2

A continuación, ajuste el volumen de su autorradio.



La visualización y gestión de los mandos se efectúan a través del dispositivo portátil.

06 FUNCIONES BLUETOOTH

TELÉFONO BLUETOOTH
PANTALLA C
(Disponible según el modelo y la versión)

Los servicios ofrecidos dependen de la Red, de la tarjeta SIM y de la compatibilidad de los dispositivos Bluetooth utilizados.
Compruebe en el manual del teléfono o con su operador los servicios a los que tiene acceso.

VINCULAR UN TELÉFONO/PRIMERA CONEXIÓN

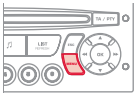
! Por motivos de seguridad y porque requieren una atención especial por parte del conductor, las operaciones de vinculación del teléfono móvil Bluetooth con el sistema manos libres Bluetooth del autorradio deben realizarse con el vehículo parado y el contacto puesto.

Para más información (compatibilidad, ayuda complementaria, ...) remítase a www.citroen.es.

1 Active la función Bluetooth del teléfono y asegúrese de que está "visible por todos" (configuración del teléfono).

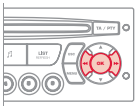
2

Pulse la tecla MENU.



3

Seleccione en el menú:
- Bluetooth Telefonía-Audio
- Configuración Bluetooth
- Efectúe una búsqueda de Bluetooth



4 A continuación, aparecerá una ventana con un mensaje de búsqueda en curso.

5 Los 4 primeros teléfonos reconocidos se indican en esta ventana.

! El menú TELÉFONO permite acceder, entre otras, a las siguientes funciones: Agenda*, Diario de las llamadas, Gestión de las vinculaciones.

* Si la compatibilidad material de su teléfono es total.

6 Seleccione en la lista el teléfono que desea vincular. No puede conectarse más de un teléfono al mismo tiempo.

7 En la pantalla aparecerá un teclado virtual: marque un código de 4 cifras como mínimo.
Pulse OK para validar.

8 En la pantalla del teléfono seleccionado aparecerá un mensaje. Para aceptar la vinculación, introduzca el mismo código en el teléfono y, a continuación, valide pulsando OK.

En caso de introducir un código erróneo, el número de intentos permitido es ilimitado.

9 En la pantalla aparecerá un mensaje indicando que la vinculación se ha realizado con éxito.

i La conexión automática autorizada se activa únicamente después de haber configurado el teléfono.
Se puede acceder a la agenda y al diario de las llamadas transcurrido el tiempo de sincronización.

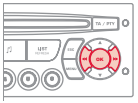
06 FUNCIONES BLUETOOTH

RECIBIR UNA LLAMADA

1 Una llamada entrante se anuncia mediante un tono de llamada y un mensaje en la pantalla del vehículo.

2

Seleccione, utilizando las teclas, la pestaña SÍ de la pantalla y valide pulsando OK.



Pulse esta tecla para aceptar la llamada.

REALIZAR UNA LLAMADA

1 Desde el menú Bluetooth telefonía-Audio, seleccione "Gestionar la llamada telefónica" y luego "Llamar", "Diario de las llamadas" o "Agenda".

2 Pulse durante más de dos segundos esta tecla para acceder a la agenda, y después, navegue utilizando el botón giratorio.

o

para marcar un número, utilice el teclado del teléfono con el vehículo parado.

COLGAR UNA LLAMADA

1 Durante una llamada, pulse esta tecla durante más de dos segundos.

Valide pulsando OK para colgar la llamada.

06 FUNCIONES BLUETOOTH

STREAMING AUDIO BLUETOOTH*

! Difusión sin cables de archivos musicales del teléfono a través del equipo de audio. El teléfono debe gestionar los perfiles bluetooth adecuados (perfiles A2DP/AVRCP).

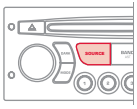
1 Inicie la vinculación entre el teléfono y el vehículo. La vinculación puede iniciarse desde el menú telefonía del vehículo o a través del teclado del teléfono. Véanse etapas de la 1 a la 9 en las páginas anteriores. Durante la fase de vinculación, el vehículo debe estar detenido y con la llave en el contacto.

2 Seleccione, en el menú de telefonía, el teléfono que desea conectar.

El sistema audio se conecta de forma automática al teléfono que se ha vinculado.

3

Active la función streaming pulsando el botón SOURCE**. Es posible avanzar o retroceder en las canciones mediante las teclas del frontal audio y los mandos del volante***. La información contextual puede aparecer en la pantalla.



* Según la compatibilidad del teléfono.

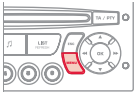
** En algunos casos, la lectura de archivos de Audio debe iniciarse desde el teclado.

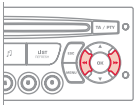
*** Si el teléfono admite esta función.

07 CONFIGURACIÓN

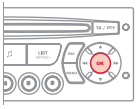
AJUSTAR LA FECHA Y LA HORA
PANTALLA A

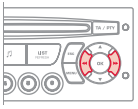
1

Pulse la tecla MENU.


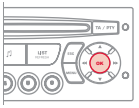
2
Seleccione con las flechas la función AJUSTES DE LA PANTALLA.


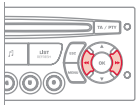
3

Pulse para validar la selección.


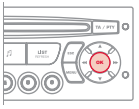
4
Seleccione con las flechas la función AÑO.


5

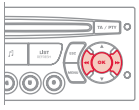
Pulse para validar la selección.


6
Ajuste el parámetro.


7

Pulse para validar la selección.


8

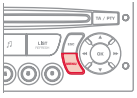
Repita desde el paso 1 y configure los ajustes MES, DIA, HORA y MINUTOS.


07 CONFIGURACIÓN

AJUSTAR LA FECHA Y LA HORA
PANTALLA C

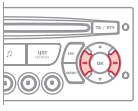
1

Pulse la tecla MENÚ.



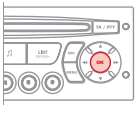
2

Seleccione con las flechas la función PERSONALIZACIÓN CONFIGURACIÓN.



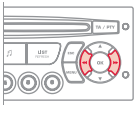
3

Pulse para validar la selección.



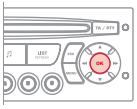
4

Seleccione con las flechas la función CONFIGURACIÓN PANTALLA.



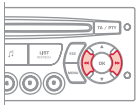
5

Pulse para validar la selección.



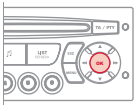
6

Seleccione con las flechas la función AJUSTE FECHA Y HORA.



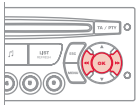
7

Pulse para validar la selección.



8

Ajuste los parámetros, uno a uno, validándolos con la tecla OK. Seleccione, a continuación, la pestaña OK en la pantalla, y luego valide.



08 MENÚS DE LA PANTALLA

MONOCROMA A

FUNCIÓN PRINCIPAL
- OPCIÓN A
  - OPCIÓN A1
  - OPCIÓN A2
- OPCIÓN B...

RADIO-CD
- SEGUIMIENTO RDS
- MODO REG
- REPETICIÓN CD
- REPRODUCCIÓN ALEATORIA

CONFIGURACIÓN VEHÍCULO*
- LIMPIAPARABRISAS MARCHA ATRÁS
- ALUMBRADO DE ACOMPAÑAMIENTO

* Los parámetros varían según el vehículo.

OPCIONES
- DIAGNÓSIS
  - CONSULTAR
  - ABANDONAR

08 MENÚS DE LA PANTALLA

1 UNIDADES

2 TEMPERATURA: ºCENTÍGRADOS/ºFAHRENHEIT

2 CONSUMOS DE CARBURANTE: KM/L - L/100 - MPG

1 AJUSTES DE LA PANTALLA

2 AÑO

2 MES

2 DIA

2 HORA

2 MINUTOS

2 MODO 12 H/24 H

1 IDIOMAS

2 FRANCAIS

2 ITALIANO

2 NEDERLANDS

2 PORTUGUES

2 PORTUGUES-BRASIL

2 DEUTSCH

2 ENGLISH

2 ESPANOL

MONOCROMA C

Pulse el botón giratorio OK para acceder a los menús de acceso directo en función de lo que visualice en pantalla:

RADIO

1 **activar/desactivar RDS**

1 **activar/desactivar modo REG**

1 **activar/desactivar radiotexto**

CD/CD MP3

1 **activar/desactivar Intro**

1 **activar/desactivar repetición pistas (todo el CD en curso para CD, toda la carpeta en curso para CD MP3)**

1 **activar/desactivar reproducción aleatoria (todo el CD en curso para CD, toda la carpeta en curso para CD MP3)**

USB

1 **activar/desactivar repetición de las pistas (de la carpeta/artista/género/lista de reproducción en curso de reproducción)**

1 **activar/desactivar reproducción aleatoria (de la carpeta/artista/género/lista de reproducción en curso de reproducción)**

MONOCROMA C

Pulsando la tecla MENU, puede visualizar:

FUNCIONES AUDIO

- 1 **FUNCIONES AUDIO**
  - 2 **PREFERENCIAS BANDA FM**
    - 3 **seguimiento de frecuencia (RDS)**
      - 4 activar/desactivar
    - 3 **modo regional (REG)**
      - 4 activar/desactivar
    - 3 **visualización radiotexto (RDTXT)**
      - 4 activar/desactivar
  - 2 **MODOS DE REPRODUCCIÓN**
    - 3 **repetición álbum (RPT)**
      - 4 activar/desactivar
    - 3 **reproducción aleatoria de las pistas (RDM)**
      - 4 activar/desactivar

ORDENADOR DE A BORDO

- 1 **ORDENADOR DE A BORDO**
  - 2 **INTRODUCIR DISTANCIA HASTA EL DESTINO**
    - 3 **Distancia: x km**
  - 2 **REGISTRO DE LAS ALERTAS**
    - 3 **Diagnosis**
  - 2 **ESTADO DE LAS FUNCIONES***
    - 3 **Funciones activadas o desactivadas**

* Los parámetros varían según el vehículo.

08 MENÚS DE LA PANTALLA

1 PERSONALIZACIÓN-CONFIGURACIÓN

- 2 **DEFINIR LOS PARÁMETROS VEHÍCULO***
- 2 **CONFIGURACIÓN DE LA PANTALLA**
  - 3 **ajuste luminosidad-vídeo**
    - 4 vídeo normal
    - 4 vídeo inverso
    - 4 reglaje luminosidad (- +)
  - 3 **ajuste fecha y hora**
    - 4 ajuste día/mes/año
    - 4 ajuste hora/minuto
    - 4 elegir modo 12 h/24 h
  - 3 **elegir las unidades**
    - 4 l/100 km-mpg-km/l
    - 4 °Celsius/°Fahrenheit
- 2 **ELEGIR EL IDIOMA**

1 TELÉFONO BLUETOOTH

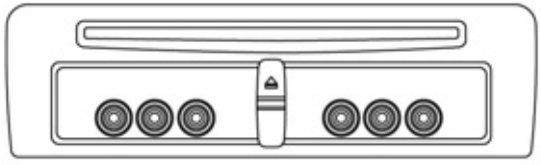
- 2 **Configurar bluetooth**
  - 3 **Conectar/Desconectar un aparato**
  - 3 **Función teléfono**
  - 3 **Función Streaming audio**
    - 4 Consultar los aparatos vinculados
    - 4 Eliminar un aparato vinculado
    - 4 Efectuar una búsqueda Bluetooth
- 2 **Llamar**
  - 3 **Registro de llamadas**
    - 4 Agenda
- 2 **Gestionar una llamada**
  - 3 **Interrumpir la llamada en curso**
  - 3 **Activar el modo secreto**

* Los parámetros varían según el vehículo.

PREGUNTAS FRECUENTES

PREGUNTA	RESPUESTA	SOLUCIÓN
Hay una diferencia de calidad sonora entre las distintas fuentes de audio (radio, CD...).	Para permitir una calidad de audición óptima, los ajustes de audio (Volumen, Graves, Agudos, Ecualizador, Loudness) se pueden adaptar a las distintas fuentes sonoras, lo que puede provocar diferencias audibles al cambiar de fuente (radio, CD...).	Compruebe que los ajustes de audio (Volumen, Graves, Agudos, Ecualizador, Loudness) están adaptados a las fuentes escuchadas. Le aconsejamos que ajuste las fuentes de AUDIO (Graves, Agudos, Balance Trasero-Delantero, Balance Izquierdo-Derecho) en la posición media, que seleccione el ambiente musical "Ninguno", que ajuste la corrección loudness en la posición "Activa" en modo CD y en la posición "Inactiva" en modo radio.
El CD es expulsado sistemáticamente o el reproductor no lo lee.	El CD está colocado al revés, no se puede reproducir, no contiene datos de audio o tiene un formato de audio que no puede ser leído por el autorradio. El CD está protegido por un sistema antipiratería no reconocido por el autorradio.	- Compruebe el sentido de inserción del CD en el reproductor. - Compruebe el estado del CD: el CD no podrá ser reproducido si está demasiado dañado. - Compruebe el contenido si se trata de un CD grabado: consulte los consejos del capítulo "Audio". - El reproductor CD del autorradio no lee los DVD. - Al ser de calidad insuficiente, algunos CD grabados no podrán ser reproducidos por el sistema de audio.
El mensaje "Error periférico USB" aparece en pantalla. La conexión Bluetooth se corta.	El nivel de carga de la batería del periférico puede ser insuficiente.	Recargue la batería del dispositivo periférico.
	El sistema no reconoce la llave USB. La llave puede estar corrupta.	Formatee la llave.
El sonido del reproductor CD está degradado.	El CD utilizado está rayado o es de mala calidad.	Inserte CD de buena calidad y consérvelos en buenas condiciones.
	Los ajustes del autorradio (graves, agudos, ecualizador) no son adecuados.	Ponga el nivel de los agudos o de los graves en 0, sin seleccionar ningún ambiente.

PREGUNTA	RESPUESTA	SOLUCIÓN
Las emisoras memorizadas no funcionan (no hay sonido, se visualiza 87,5 Mhz...).	La gama de onda seleccionada no es la correcta.	Pulse la tecla BAND AST para encontrar la gama de onda (AM, FM1, FM2, FMAST) en la que están memorizadas las emisoras.
La información de tráfico (TA) está seleccionada, pero no recibo ninguna información de tráfico.	La emisora de radio no participa en la red regional de información de tráfico.	Seleccione una emisora de radio que difunda la información del tráfico.
La calidad de recepción de la emisora escuchada se degrada progresivamente o las emisoras memorizadas no funcionan (no hay sonido, se visualiza 87,5 Mhz...).	El vehículo está demasiado lejos de la emisora escuchada o no hay ninguna emisora presente en la zona geográfica por la que circula.	Active la función RDS para permitir que el sistema compruebe si hay una emisora más potente en la zona geográfica.
	El entorno (colinas, inmuebles, túneles, parkings subterráneos...) puede bloquear la recepción, incluso en modo de seguimiento RDS.	Este fenómeno es normal y en ningún caso supone un defecto o un fallo del autorradio.
	La antena no está colocada o está dañada (por ejemplo al pasar por un túnel de lavado o en un parking subterráneo).	Lleve a revisar la antena a la Red CITROËN.
Cortes del sonido de 1 a 2 segundos en modo radio.	El sistema RDS busca durante este breve corte de sonido una frecuencia que permita una mejor recepción de la emisora.	Desactive la función RDS si el fenómeno aparece con demasiada frecuencia y siempre en el mismo recorrido.
Con el motor parado, el autorradio se apaga pasados unos minutos de utilización.	Cuando el motor está parado, el tiempo de funcionamiento del autorradio depende de la carga de la batería. Es normal que se apague: el autorradio se pone en modo economía de energía y se apaga para preservar la batería del vehículo.	Arranque el motor del vehículo para aumentar la carga de la batería.
El mensaje "el sistema audio se está calentando" aparece en la pantalla.	Con el fin de proteger la instalación, cuando la temperatura de la zona es muy elevada, el autorradio pasa a un modo automático de protección térmica que provoca una reducción del volumen sonoro o la interrupción de la reproducción del CD.	Corte el sistema de audio durante unos minutos para permitir que se enfríe.



PACK VIDEO

REPRODUCTOR DVD/CD AUDIO/MP3

Por motivos de seguridad y porque requieren una atención especial por parte del conductor, estas operaciones deben realizarse obligatoriamente con el vehículo parado.

El reproductor es compatible con los siguientes formatos: DVD-R, DVD+R, DVD+RW, CD-R, CD-RW, VCD y SVCD.

Gracias a las entradas AUX1 y AUX2, este pack permite conectar sistemas auxiliares (cámara de video, videoconsola, etc.).

El autorradio solo reproduce ficheros audio con extensión ".mp3" con una tasa de muestreo de 32 KHz a 48 KHz.

Las funciones del pack video se detallan en el manual independiente incluido en el vehículo.

ÍNDICE

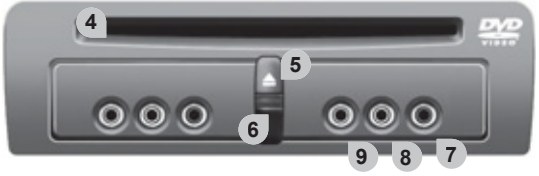
01 Primeros pasos	p.	330
02 Configuración	p.	332
03 Funciones básicas	p.	333
04 Menús de la pantalla	p.	335
Preguntas frecuentes	p.	336

01 PRIMEROS PASOS

MONITORES Y REPRODUCTOR DVD/CD

Los monitores están situados en la parte superior de los asientos delanteros.

El reproductor DVD/CD está situado en la consola central.



1. Empuñadura para colocar el monitor
2. Pantalla TFT/LCD plegable y rotatoria
3. Célula de infrarrojos
4. Apertura del reproductor de DVD/CD para el disco
5. Iniciar/Parar
   Expulsión del DVD/CD
6. LED:
   Encendido verde: reproductor en funcionamiento
   Intermitente: recepción de la información o expulsión del disco
7. Entrada AUDIO AV1
8. Entrada AUDIO AV2
9. Entrada VIDEO

CASCOS CON INFRARROJOS

! El casco está incluido en el pack vídeo.
La presencia de un objeto entre la célula de infrarrojos del monitor y los cascos puede provocar la degradación de la calidad del sonido.

Alimentación: 2 pilas R03/AAA 1,5 V

1. Estéreo 2 canales
2. Iniciar/Parar
3. Ajustar el volumen

01 PRIMEROS PASOS

MANDO A DISTANCIA

1. Iniciar/Parar
2. Seleccionar la fuente entre DVD, CD audio y AUX
3. Cambiar de pantalla
4. Reglajes de la pantalla DVD (luminosidad, contraste, etc.)
5. Confirmar la selección
6. Avanzar/retroceder rápidamente

   En los menús: desplace el cursor hacia la izquierda/ derecha, arriba/abajo
7. Subir/bajar el volumen
8. Reproducir/Pause
9. Capítulo siguiente
10. SHIFT: activar las teclas amarillas
11. Seleccionar el idioma audio

    Con SHIFT: seleccionar el idioma de los subtítulos
12. Cambiar de capítulo

    Con SHIFT: cambio de título
13. Capítulo anterior
14. Detener la reproducción
15. RETURN:

    Pulsando brevemente: vuelta al menú anterior

    Pulsando prolongadamente: vuelta al menú principal
16. Visualizar el menú principal del DVD
17. ZOOM: seleccionar los diferentes formatos de imágenes
18. Visualizar/Ocultar la pantalla

Alimentación: 2 pilas R03/AAA 1,5 V

02 CONFIGURACIÓN

MENÚ SETUP

1 Pulse la tecla SETUP.

2 El menú "Reglajes" aparece en la pantalla: "Reglajes vídeo", "Idiomas", "Usuarios", "Reglajes por defecto".
Con las teclas ▲ y ▼ seleccione las opciones.

3 Pulse la tecla OK para confirmar su elección.

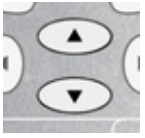
REGLAJES VÍDEO

1 Pulse la tecla SETUP. El menú "Reglajes" aparece en pantalla.

2 Con las teclas ▲ y ▼ seleccione el menú "Reglajes vídeo".

3 El menú "Reglajes vídeo" aparece en pantalla: "Luminosidad", "Contraste", "Color" y "Retroiluminación".

4 Con las teclas ▲ ▼ seleccione la entrada deseada.



5 Pulse la tecla OK y valide.
El reglaje queda registrado.

DESPLIEGUE DE LOS MONITORES

1

Desbloquee la bandeja con el botón y gírela.

2

Con la ayuda de las empueñaduras, extraiga el monitor de su alojamiento.

3

Gire el monitor hacia arriba hasta que esté en contacto con la parte superior del asiento.

Se bloquea la posición mediante una muesca.

!

El monitor no es táctil.

No pulse directamente la superficie el monitor, ya que podría dañar la pantalla de cristal líquido.

INICIAR/DETENER EL PACK VÍDEO

1

Para encender el sistema, ponga el contacto del vehículo.

2

Pulse la tecla POWER/EJECT del reproductor DVD/CD o del mando a distancia.

!

El pack vídeo se apagará automáticamente aproximadamente diez minutos después de cortar el contacto para no descargar la batería.

INTRODUCIR/EXPULSAR UN DVD/CD

1

Para cargar un disco, insértelo con mucho cuidado, con la cara impresa hacia arriba, hasta que esté totalmente introducido.

2

La reproducción comienza automáticamente.

3

Pulse la tecla POWER/EJECT del monitor.

4

Retire con mucho cuidado el disco.

04 MENÚS DE LA PANTALLA

- 1 REGLAJES
- 1 REGLAJES VIDEO
  - 2 LUMINOSIDAD
  - 2 CONTRASTE
  - 2 COLOR
  - 2 RETROILUMINACIÓN

- 1 IDIOMAS
  - 2 AUDIO
  - 2 SUBTÍTULOS
  - 2 REGLAGJES
- 1 USUARIOS
  - 2 USUARIO 1
  - 2 USUARIO 2
  - 2 USUARIO 3

- 1 REGLAJES POR DEFECTO
  - 2 ¿ESTÁ SEGURO?
    - 3 SÍ
    - 3 NO

PREGUNTAS FRECUENTES

La siguiente tabla agrupa las respuestas a las preguntas más frecuentes sobre el pack vídeo.

PREGUNTA	SOLUCIÓN
El reproductor no funciona.	- Compruebe los fusibles del vehículo.
El reproductor no reacciona cuando se pulsan las teclas del mando a distancia.	- Las pilas del mando a distancia están gastadas. Sustitúyalas. - Algún objeto está obstruyendo el captador del mando a distancia o éste está sucio. Retire los objetos situados delante del receptor del mando o limpie la superficie con un paño húmedo. - El pack vídeo se ha sobrecalentado. Deje que se enfríe durante unos minutos.
Perturbaciones en la imagen o en el sonido durante la reproducción del DVD. La imagen se queda congelada durante la reproducción.	El reproductor no puede reproducir el disco. Puede que el disco esté dañado o sucio.
El reproductor no reproduce el disco introducido.	- El formato del disco no es compatible con el equipo. - En caso de mucho frío, puede producirse condensación en el láser. Espere aproximadamente 5 minutos hasta que la humedad se haya evaporado.
La calidad de la imagen al reproducir un DVD/VCD/SVCD es mediocre.	- Extraiga el disco. - Con la tecla SETUP, ajuste la luminosidad y vuelva a introducir el disco.
No aparece ninguna imagen en el monitor.	- Pulse la tecla SOURCE hasta que la imagen aparezca. - Pulse PANTALLA ON/OFF.
Los cascos audio no suenan.	- Aumente el volumen con las teclas VOLUMEN +/- del mando a distancia o mediante el botón giratorio de los cascos. - Compruebe que está seleccionado el canal adecuado en los cascos. - Pulse la tecla SOURCE hasta que haya sonido. - Cambie las pilas de los cascos.
La pantalla de inicio no aparece después de expulsar el disco.	- Inserte otro disco. - Apague el sistema y, a continuación, vuelva a encenderlo.

EXTERIOR

Llave con mando a distancia 78-83
- apertura/cierre
- protección antirrobo
- alumbrado de acompañamiento
- arranque
- pila

Accesorios 211-212
Techo acristalado panorámico 91
Barras de techo 210

Pantalla gran frío 210
Mandos del alumbrado exterior 94-97
Reglaje de los faros 98
Alumbrado direccional 99
Limpiaparabrisas 100
Cambio de lámparas 190-193
- luces delanteras
- faros antiniebla
- repetidores de intermitente

Alerta de cambio involuntario de carril 168

Cambio de lámparas 194-196
- luces traseras
- 3ª luz de freno
- luces de matrícula

Depósito de carburante 92

Ayuda al estacionamiento 169-170
Enganche de remolque 209
Remolcado 207

Retrovisores exteriores 76
Luces laterales exteriores 98

Maletero 90
Kit de reparación provisional de neumáticos 183-185
Cambio de una rueda 186-189
- utillaje
- desmontaje

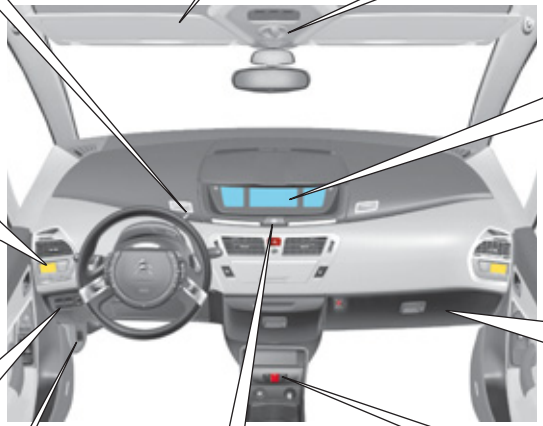
Luneta trasera abrible 90

Detección de subinflado 127
Asistencia a la frenada 128
Control de la trayectoria 129
Suspensión neumática 171-172
Presión de los neumáticos 226

Puertas 88-89
- apertura/cierre
- cierre centralizado
- mando de emergencia

Seguro para niños 125
Elevalunas 86-87

PUESTO DE CONDUCCIÓN



Parasol 105

Luces de techo 103
Ventanas de telepeaje/parking 105
Espejo de vigilancia de niños 105
Retrovisor interior 77

Caja manual de 5 velocidades 147
Caja de velocidades manual pilotada 149-152
Caja de velocidades automática 156-159
Ayuda al arranque en pendiente 146

NaviDrive 231-273
Ajuste de la fecha/hora 264
MyWay 275-306
Ajuste de la fecha/hora 298
Autorradio 307-328
Ajuste de la fecha/hora 320

Información general de la ventilación/ calefacción/aire acondicionado ... 56-57
Aire acondicionado manual 58-59
Aire acondicionado automático 60-63
Aire acondicionado adicional 64

Acondicionamiento de la parte delantera 106-108
- guantera
- portaobjetos
- compartimento refrigerado
- alfombrillas

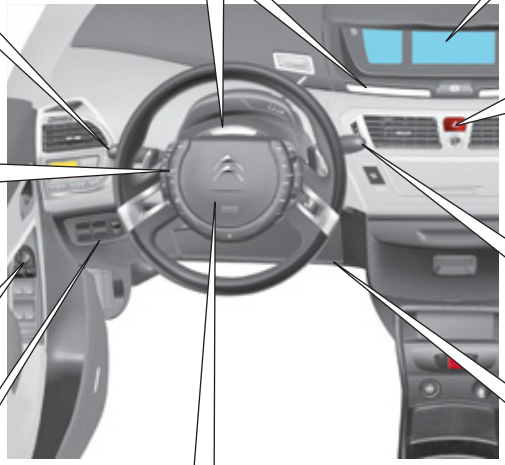
Fusibles del salpicadero 197-199

Consola central 107
Kit de fumador 107
Llamada de urgencia o de asistencia 130, 227
Alerta de cambio involuntario de carril 168

Apertura del capó 174
Cambio de un fusible 197

Freno de estacionamiento eléctrico 139-145

PUESTO DE CONDUCCIÓN (CONTINUACIÓN)



Cuadros de a bordo 31-32
Testigos 33-41
Indicadores 42-43
Indicador de cambio de marcha 148
Cuentakilómetros..... 44
Reóstato de iluminación 44

Pantallas multifunción..... 45-53
- Pantalla A
- Pantalla C
- Pantalla a color MyWay
- Pantalla a color NaviDrive

Mandos del alumbrado exterior 94-97
Indicadores de dirección..... 126

Señal de emergencia..... 126
Ambientador 65-66

Mandos en el volante 160-161
Limitador de velocidad..... 162-163
Regulador de velocidad..... 164-165
Medición de plaza disponible ... 166-167

Mandos de limpiaparabrisas y limpialuneta..... 100-102
Ordenador de a bordo 53-55

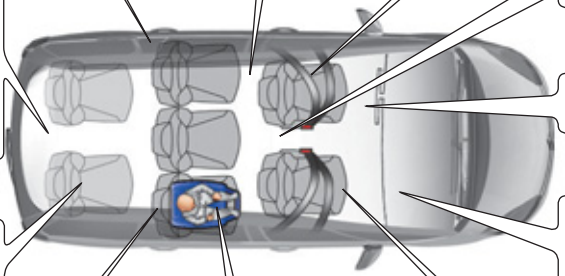
Retrovisores exteriores..... 76
Elevalunas, neutralización..... 86-87

Iluminación ambiental..... 104

Alarma 84
Reglaje de los faros..... 98
Stop & Start 153
Apertura de la trampilla de carburante... 92
Ayuda al estacionamiento 169-170

Claxon 126
Reglaje del volante..... 77

INTERIOR



Estores laterales.....110

Acondicionamiento del maletero... 111-115
- oculta-equipajes
- modubox (C4 Picasso)
- toldo y oculta-equipajes (Grand C4 Picasso)
- gancho portabolsas
- red de separación (Grand C4 Picasso)
- anillas de anclaje
- red de retención de equipaje (Grand C4 Picasso)

Linterna.....116

Asientos traseros (3ª fila) 74

Modularidad/Configuración de los asientos..... 75

Reposacabezas traseros..... 70

Asientos traseros (2ª fila) 70-73

Acondicionamiento de las plazas traseras..... 109-110
- bandejas traseras
- compartimentos bajo los pies
- estores laterales
- estor trasero (Grand C4 Picasso)

Asientos clásicos para niños 117-121

Asientos ISOFIX para niños 122-124

Seguro para niños 125

Cinturones de seguridad 131-134

Pack vídeo..... 329-336

Alfombrillas 108

Airbags 135-138

Neutralización del airbag frontal del acompañante 136

Asientos delanteros 67-69
- manuales
- eléctricos

CARACTERÍSTICAS-MANTENIMIENTO

Motorizaciones gasolina 213
Masas gasolina..... 214
Motorizaciones diésel 215-216
Masas diésel..... 217-220
Masas gasolina/ Diésel versiones N1..... 221-222
Dimensiones..... 223-225
Elementos de identificación..... 226

Purga del filtro de gasoil..... 175
Inmovilización por falta de carburante diésel..... 176

Revisión de los niveles..... 179-180
- aceite
- líquido de frenos
- líquido de dirección asistida
- líquido de refrigeración
- líquido lavaparabrisas/lavafaros

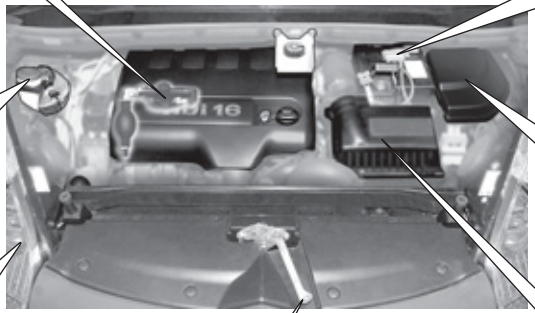
Cambio de las lámparas delanteras..... 190-193

Fusibles en la batería 202
Batería..... 203-205
Modo economía de energía..... 206

Fusibles del compartimento motor 200-201

Control de los elementos..... 181-182
- batería
- filtro de aire/polen
- filtro de aceite
- filtro de partículas (diésel)
- pastillas/discos de freno

Apertura del capó 174
Compartimento motor gasolina 177
Compartimento motor diésel 178



ÍNDICE ALFABÉTICO

A Abatimiento de los asientos traseros....70, 72, 74
Acceso a la 3ª fila 72
Accesorios 211
Acondicionamientos....109
Actualización zonas de riesgos 244, 288
Airbags cortinas 137, 138
Airbags frontales....138
Airbags laterales 137, 138
Aireación....29
Aire acondicionado 29, 56
Aire acondicionado adicional ...60
Aire acondicionado automático...60
Aire acondicionado manual 58
Aireadores 56
Ajustes (menús)....332
Alarma 84
Alerta de franqueo involuntario de línea (AFIL)....168
Alfombrilla 108
Ambientador 65
Antiarranque electrónico....80, 83
Antibloqueo de las ruedas (ABS)....128
Antipatinado de las ruedas (ASR)....129
Antipinzamiento 86, 91
Antirrobo 80
Antirrobo de dirección....81
Apertura de la luneta trasera ...90
Apertura de la persiana de ocultación del techo acristalado panorámico....91
Apertura de las puertas 78, 88
Apertura del capó motor 174
Apertura del maletero 78, 90

A Arranque de emergencia 203
Arranque del vehículo....81
Asientos delanteros 67-69
Asientos para niños 117, 119
Asientos para niños clásicos....120
Asientos para niños ISOFIX....122-124
Asientos térmicos 68
Asientos traseros 70, 72, 74
Autorradio 307, 309, 322, 324
Ayuda a la frenada de urgencia (AFU)....128
Ayuda al estacionamiento delantero....170
Ayuda al estacionamiento trasero 169
Ayuda para arrancar en una pendiente....146
Ayuda para cargar/descargar ...171

B Bandeja....70
Bandeja trasera 109
Barras de techo 210
Barrido automático de los limpiaparabrisas 100, 101
Batería 181, 203
Bloqueo centralizado ...79, 88, 89
Bloqueo desde el interior 88
Bluetooth (kit manos libres)....295, 296, 317
Bluetooth (teléfono) 261, 295, 296
Bocina....126
Botón de llamada CITROËN 229

C Caja de cambios automática....156, 182
Caja de cambios manual....147, 148, 153, 182
Caja de cambios manual pilotada....149, 153, 182
Caja de fusibles compartimento batería 197
Caja de fusibles compartimento motor 197
Caja de fusibles panel de instrumentos....197
Calefacción 29, 56
Cambio de la pila del telemando....82
Cambio de una escobilla del limpiaparabrisas 102
Cambio de una lámpara....190, 194, 195
Cambio de una rueda 186
Cambio de un fusible....197
Capacidad del depósito de carburante 92
Capó motor....174
Características técnicas 213, 215, 221, 223
Carburante....29, 93
Carga 29
Carga de la batería....203
CD MP3 ....252, 293, 313
Cebado del circuito de carburante 175
Cenicero amovible....107
Cierre de las puertas 79, 88
Cierre del portón trasero....79, 90
Cinturones de seguridad...131, 134
Combinados....31, 32

ÍNDICE ALFABÉTICO

C Compartimentos de colocación en las puertas 104, 108
Compartimentos de colocación fríos 107
Conducción económica 29
Configuraciones de los asientos 75
Consola central 107
Consumo de carburante 29
Contador 31, 32
Contador kilométrico parcial 44
Control del nivel de aceite motor 43
Control dinámico de estabilidad (ESP) 129
Controles 177, 178, 181, 182
Cubre-equipajes 111
Cuentarrevoluciones 31, 32

D Depósito de carburante 92
Depósito de lavafaros 180
Depósito de lavaparabrisas 180
Desbloqueo 78
Desbloqueo desde el interior 88, 89
Desescarchado de la luneta trasera 58, 60
Desmontaje de la alfombrilla 108
Desmontaje de una rueda 188
Detección de subinflado 127
Dimensiones 223
Disco duro (copia) 254, 255
Discos de frenos 182

E Eco-conducción 29
Eco-conducción (consejos) 29
Economía de energía (modo) ... 206
Elementos de identificación ... 226
Elevalunas 86
Encendedor de cigarrillos 107
Enganche remolque 209
Entrada auxiliar 258, 294, 314, 316
Escobillas del limpiaparabrisas (sustitución) 102
ESP/ASR 129
Espejo de vigilancia niños 105
Etiquetas de identificación 226

F Fachada de mando 276
Faros (reglajes) 98
Faros antiniebla delanteros 95, 193
Faros direccionales 98, 99
Fecha (ajuste) 264, 298, 320, 321
Fijaciones ISOFIX 122
Filtro de aceite 181
Filtro de aire 181
Filtro del ambientador 65
Filtro de partículas 180, 181
Filtro habitáculo 181
Focos laterales 98
Frenada dinámica de socorro ... 139
Freno de estacionamiento 182
Freno de estacionamiento eléctrico 139
Frenos 182
Función autopista (intermitentes) 126
Fusibles 197

G G.P.S. 239, 242, 245, 247, 281
Gancho porta-bolso 112
Gato 186
Guantera 106
Guiado 239, 245, 281

H Hora (reglaje) 264, 298, 320, 321

I Identificación del vehículo 226
Iluminación ambiente 104
Iluminación automática de las luces 94, 97
Iluminación automática de las luces de emergencia 126
Iluminación de acogida 104
Iluminación de aparcamiento ... 96, 97
Iluminación del panel de instrumentos 44
Iluminación direccional 99
Iluminación interior 103, 196
Indicador de cambio de marcha ... 148
Indicador de mantenimiento 42, 43
Indicador de nivel de aceite motor 43, 179
Indicadores de dirección (intermitentes) 126, 190, 192, 194, 195
Indicador nivel de carburante 92
Inflado de los neumáticos 29
Información del tráfico en autopista (TA) 290, 291, 312
Información de tráfico (TMC) 249, 289, 290
Intermitentes 126
ISOFIX (fijaciones) 122

ÍNDICE ALFABÉTICO

J Jukebox (escucha)..... 256

K Kit antinchazo 183
Kit de reparación provisional de neumáticos 183
Kit manos libres 295, 296, 317

L Lámparas (sustitución) 190, 194, 195
Lavafaros 101
Lavalunas trasero 100
Lavaparabrisas 101
Lectores de mapa 103, 196
Limitador de velocidad 162
Limpialunas trasero 100
Limpiaparabrisas 100, 101
Linterna 116, 196
Llamada de asistencia localizada..... 228, 229
Llamada de avería 130, 228
Llamada de urgencia, Servicios 130, 228, 229
Llamada de urgencia localizada..... 228, 229
Llave con telemando..... 78-80, 83
Llenado del depósito de carburante 92, 93
Localización del vehículo..... 80
Luces antiniebla traseras..... 95
Luces de carretera... 94, 190, 191
Luces de cortesía traseras..... 104, 109
Luces de cruce 94, 190, 191
Luces de emergencia 126
Luces de posición 94, 96, 190, 192-195

L Luces de stop 194, 195
Luces de techo 103, 196
Luces de xenón 190
Luces diurnas 96, 190, 193
Luces diurnas de LED 96
Luces halógenas..... 190
Luces indicadores de dirección 126
Luces matrícula 195
Luces traseras 194, 195
Luneta trasera deslizante 90
Luz antiniebla trasera 193
Luz de marcha atrás 194, 195
Luz maletero 116, 196

M Maletero..... 90
Mando del limpiaparabrisas 100, 101
Mando de los asientos térmicos 68
Mando de los elevalunas..... 86
Mando de luces 94
Mando de socorro de las puertas 89
Mando de socorro del maletero..... 91
Mandos en el volante 233, 277, 309
Mantenimiento corriente 29
Mapa (pantalla color)..... 247
Masas 213, 215, 221
Medición de sitio disponible 166
Medio ambiente 29, 83
Memorización de las posiciones de conducción 69

M Menú de la pantalla 265, 299, 322, 324, 335
Menú general..... 236, 237, 310
Menús abreviados 279, 280
Menú vídeo 259
Modo economía de energía... 206
Modubox 112
Modularidad de los asientos 75
Montaje de una rueda..... 188
Montar unas barras de techo..... 210
Motor Diesel..... 93, 178
Motor gasolina 93, 177
Motorizaciones..... 213, 215
MP3 (CD)..... 252, 293, 313
MyWay..... 50, 276, 278, 299

N Navegación..... 239, 281
Neumáticos..... 29
Neutralización del airbag pasajero..... 135
Niños..... 120, 123, 124
Niños (seguridad) 125
Nivel de aceite 43, 179
Nivel de aditivo gasoil 180
Nivel del líquido de dirección asistida 179
Nivel del líquido de frenos 179
Nivel del líquido del lavafaros 180
Nivel del líquido del lavaparabrisas 180
Nivel del líquido de refrigeración..... 180
Niveles y revisiones 177-180
Número de serie vehículo..... 226

ÍNDICE ALFABÉTICO

O Obturador amovible (quita-nieve) ... 210
Olvido de la llave ... 81
Olvido de las luces ... 95
Ordenador de a bordo ... 53-55

P Pack luminosidad ... 104
Pack vídeo ... 329
Palanca caja de cambio automática ... 156
Palanca caja de cambios manual ... 147
Palanca caja de cambios manual pilotada ... 149
Palanca de cambios ... 29
Pantalla color 16/9 ... 50, 52, 236, 265, 278, 299
Pantalla del combinado ... 31, 32, 148
Pantalla monocromo ... 310, 322, 324
Pantalla monocromo A ... 45
Pantalla monocromo C ... 47
Pantalla multifunción ... 45, 47, 50, 52
Pantalla vídeo trasero ... 333, 334
Parabrisas atérmico ... 105
Parada del vehículo ... 81
Parasol ... 105
Pastillas de frenos ... 182
Persiana de ocultación del techo acristalado panorámico ... 91
Persiana parasol ... 105
Persianas ... 105, 110
Pila de telemando ... 82, 83
Pinchazo de una rueda ... 183, 186
P Piso rígido ... 72
Piso tipo acordeón ... 74
Placas de identificación fabricante ... 226
Porta-latas ... 107
Porta-objetos ... 106
Posiciones de conducción (memorización) ... 69
Presión de inflado de los neumáticos ... 226
Protección para niños ... 117, 120, 122-124
Puertas ... 88
Puesta a cero del contador kilométrico parcial ... 44
Puesta a cero del indicador de mantenimiento ... 43
Puesta al día de la fecha ... 320, 321
Puesta al día de la hora ... 320, 321

Q Quedarse sin carburante (Diesel) ... 175

R Radio ... 291, 311
Recargar la batería ... 203
Recirculación del aire ... 58, 60
Red de separación ... 114
Red de sujeción de equipajes ... 115
Referencia color pintura ... 226
Regeneración filtro de partículas ... 181
Reglaje de la fecha ... 264, 298, 321
R Reglaje de la hora ... 264, 298, 321
Reglaje de la temperatura ... 58, 60
Reglaje del caudal de aire ... 60
Reglaje de los asientos ... 67, 68, 70
Reglaje de los faros ... 98
Reglaje de los reposacabezas ... 67, 70
Reglaje del reparto de aire ... 58, 60
Reglaje en altura de los cinturones de seguridad ... 131
Reglaje en altura y en profundidad del volante ... 77
Regulador de velocidad ... 164
Reiniciación de los elevalunas ... 86
Reiniciación del telemando ... 82
Remolcado de un vehículo ... 207
Reostato de luces ... 31, 32, 44
Repartidor electrónico de frenada (REF) ... 128
Repetidor lateral (intermitente) ... 192
Reposabrazos delantero ... 67
Reposacabezas delanteros ... 67
Reposacabezas traseros ... 70
Reproductor CD MP3 ... 252, 293, 313
Reproductor DVD ... 330
Reproductores de medios musicales ... 292
Reproductor USB ... 253, 314
Reserva de carburante ... 92
Retrovisores exteriores ... 76

ÍNDICE ALFABÉTICO

R Retrovisor interior 77
Revisar los niveles 179, 180
Revisiones 29, 42, 43
Revisiones corrientes 181, 182
Rueda de repuesto 186

S Seguridad para niños..... 86, 117, 120, 122-125
Señal de emergencia 126
Servicios CITROËN 229
Sincronización del telemando 82
Síntesis vocal 242
Sistema de asistencia a la frenada 128
Sistema de asistencia a la frenada de urgencia 128
Sistema de guiado embarcado 281
Sistemas ABS y REF 128
Sistemas ASR y ESP 129
Soporte de capó motor 174
Stop & Start 55, 63, 92, 153, 174, 181, 203
Streaming audio Bluetooth 319
Subcapó motor 177, 178
Subinflado (detección) 127
Superbloqueo 79
Suspensión neumática 171
Sustituir el filtro de aceite 181
Sustituir el filtro de aire 181
Sustituir el filtro habitáculo 181
Sustituir una lámpara 190, 194, 195
Sustituir una rueda 186
Sustituir un fusible 197

T Tablas de las masas 213, 215, 221
Tablas de las motorizaciones 213, 215
Tablas de los fusibles 197
Tapa de carburante 92
Tapón depósito de carburante 92
Tarjetas de telepeaje/parking 105
Techo acristalado panorámico 91
Teléfono ... 229, 260-262, 295, 296
Telemando 78, 79, 83, 331
Tercer piloto de stop 196
Testigo de alerta 37-39
Testigos de estado 39
Testigos de marcha 33, 36, 38, 39
Testigos luminosos 33, 36, 37
TMC (Información de Tráfico) 249, 289
Toldo 112
Toma accesorios 12V 107
Toma auxiliar 294, 316
Toma JACK 314, 316
Tomas audio 108, 253, 254, 294, 314, 316
Tomas auxiliares 258, 259, 314
Toma USB 108, 253, 254, 314, 316
Tornillos antirrobo 188
Totalizador kilométrico 44
Trejilla gran frío 210

U USB Box 108
Utillaje 186

V Varilla nivel de aceite 43, 179
Ventanas de telepeaje/parking 105
Ventilación 56
Vídeo 259
Volante (reglaje) 77
Volante con mandos centrales fijos 160

Z Zonas de riesgos (actualización) 244, 288

Este manual presenta todos los equipos disponibles en el conjunto de la gama.

El vehículo lleva sólo una parte de los equipos descritos en este documento, en función del nivel de acabado, la versión y las características específicas del país de comercialización.

Las descripciones e imágenes no tienen valor contractual. Automóviles CITROËN se reserva el derecho a modificar las características técnicas, equipos y accesorios sin obligación de actualizar el presente manual.

Este documento forma parte integrante del vehículo. No olvide entregárselo al nuevo propietario en caso de venderlo.

Automóviles CITROËN certifica, en aplicación de la reglamentación europea (Directiva 2000/53) relativa a los vehículos fuera de uso, que cumple los objetivos por ella fijados y que utiliza material reciclado para fabricar los productos comercializados.

Queda prohibida la reproducción o traducción, total o parcial, sin la autorización por escrito de Automóviles CITROËN.

Para cualquier intervención en el vehículo, acuda a un taller cualificado que disponga de la información técnica, la competencia y el material adecuado equivalente al que la Red CITROËN puede ofrecer.

Imprimido en UE
Espagnol
07-11

CITROËN AUTOMOBILES
Siège social : Immeuble Colisée III, 6 rue Fructidor - 75835 Paris Cedex 17 - France
TÉL. : +33 (0) 1 58 79 79 79 - www.citroën.fr
S.A. au capital de 16 000 000 € - R.C.S. Paris 642 050 199 - Siret 642 050 199 00990 - APE 741 J

11C4P.0050
Espagnol

2011 – DOCUMENTATION DE BORD

4Dconcept
Diadeis
Seenk
Edipro

CRÉATIVE TECHNOLOGIE

CITROËN